CUTLERY



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

15/01/2018 11:50

RAK
PORCELAIN

Make sure it's RAK

CUTLERY



En

Ten complete collections in an original and sharp design

RAK Porcelain has succeeded in the challenge of creating cutlery. This is a natural evolution for RAK Porcelain, who has used its experience over many years in the domain of table art, to identify and respond to the needs of the industry. RAK Porcelain has shared these lessons with the designer responsible for developing the range.

This is why RAK Porcelain decided to create cutlery with unrivalled longevity and manageability, thanks to their technical prowess. The use of state-of-the-art technology allows the cutlery to be created with designs that blends with all kinds of atmospheres and trends.

Generous curves or sharp designs, timeless classics with clean, contemporary lines, the RAK Porcelain cutlery collections are available in various styles that lend your tables an ultra-chic look.

This cutlery pairs naturally, but not exclusively, with the RAK Porcelain collections that bear the same name. Each cutlery collection is intended to delightfully enhance the various trends in the world of table art in every form.

RAK Porcelain has just added a new string to its bow.

Fr

Dix collections complètes au design original et acéré

Se lancer dans la création de couverts est un challenge relevé avec succès par RAK Porcelaine. C'est une évolution naturelle pour RAK Porcelaine qui a utilisé son expérience depuis de longues années dans les arts de la table pour identifier et répondre aux besoins du secteur. RAK Porcelaine a partagé ces enseignements avec le designer chargé du développement de la gamme.

C'est la raison pour laquelle RAK Porcelaine a décidé de créer des couverts d'une longévité et d'une maniabilité sans nul autre pareil grâce à des prouesses techniques. L'utilisation d'une technologie de pointe a permis de mettre au point des couverts aux designs qui se marient avec toute sorte d'atmosphères ou de tendances.

Courbes généreuses ou design tranchant, des classiques indémodables aux lignes contemporaines épurées, les collections de couverts RAK Porcelaine affichent des styles variés et apportent une ambiance ultra-chic à vos tables.

Naturellement, ces couverts s'associent aisément avec les collections de RAK Porcelaine portant le même nom, mais pas uniquement. Chaque collection de couvert est destinée à merveilleusement agrémenter les différents courants des arts de la table sous toutes leurs formes.

RAK Porcelaine vient d'ajouter une nouvelle corde à son arc.

Introduction

De

Zehn komplette Kollektionen im originellen und modernen Design

Die Herausforderung, Besteck-Kreationen zu entwerfen, ist RAK Porzellan erfolgreich gelungen. Dieser Schritt ist eine natürliche Entwicklung für RAK Porzellan, das seit vielen Jahren seine Erfahrungen auf dem Gebiet der Tischkultur nutzt, um die Anforderungen der Branche zu erkennen und zu erfüllen. RAK Porzellan hat diese Erkenntnisse mit dem für die Entwicklung des Sortiments zuständigen Designer geteilt.

Aus diesem Grund hat RAK Porzellan den Entschluss gefasst, dank technischer Meisterleistung Besteck-Kreationen von hoher Lebensdauer und unvergleichlicher Handlichkeit zu entwickeln. Die Nutzung von Spitzentechnologie hat die Entwicklung von Bestecken ermöglicht, deren Design sich mit jeder Atmosphäre oder jedem Trend verbinden lässt.

Die RAK Porzellan Besteck-Kollektionen zeigen unterschiedliche Stilrichtungen mit großzügig geschwungenen Formen oder geschliffenem Design, von der klassisch-zeitlosen Linie bis zum schlicht-modernen Design und tauchen Ihre Tafel in eine wunderschöne Atmosphäre.

Natürlich lassen sich diese Bestecke leicht mit den jeweils gleichnamigen Geschirrkollektionen von RAK Porzellan kombinieren, jedoch nicht nur mit diesen. Jede Besteck-Kollektion ist dazu geschaffen, die unterschiedlichen Strömungen der Tischkultur in jeglicher Form auf wunderbare Weise zu ergänzen.

RAK Porzellan hat sein Sortiment um ein weiteres Produkt bereichert.

Es

Dies colecciones completas de diseño original y acerado

Lanzarse a la creación de cubiertos es un desafío que RAK Porcelain afronta con éxito. Es una evolución natural para RAK Porcelain, que ha hecho uso de su amplia experiencia en servicios de mesa para identificar y responder a las necesidades del sector. RAK Porcelain ha compartido sus conocimientos con el diseñador encargado de desarrollar la gama.

Es por ello que RAK Porcelain ha decidido crear cubiertos de una durabilidad y manejabilidad sin parangón, gracias a varias proezas técnicas. La utilización de una tecnología punta ha permitido afinar los acabados de cubiertos con diseños que casan perfectamente con toda clase de ambientes y tendencias.

Curvas generosas o diseños mellados, clásicos siempre de moda con líneas contemporáneas depuradas, las colecciones de cubiertos RAK Porcelain muestran estilos variados y aportan un ambiente de lo más “chic” a su mesa.

Naturalmente, estos cubiertos se combinan fácilmente con las colecciones de RAK Porcelain del mismo nombre, pero eso no es todo. Cada colección de cubiertos está destinada a amenizar de manera sublime las distintas corrientes de los servicios de mesa en todas sus formas.

RAK Porcelain acaba de añadir una nueva creación a su repertorio.

It

Dieci collezioni complete dal design originale e tagliente

Per RAK Porcelain, lanciarsi nella creazione di posate è una sfida superata con successo. È un’evoluzione naturale per RAK Porcelain, che ha utilizzato la sua esperienza pluriennale nel arte della tavola per identificare e rispondere ai bisogni del settore. RAK Porcelain ha condiviso questi insegnamenti con il designer incaricato dello sviluppo della gamma.

È il motivo per cui RAK Porcelain ha deciso di creare delle posate con caratteristiche tecniche in grado di assicurare longevità e maneggevolezza senza pari. L’uso di tecnologie avanzate ha contribuito a sviluppare posate con un design che si fonde con qualsiasi tipo di atmosfera o di tendenza.

Dalle curve generose ai design taglienti, dai classici intramontabili alle linee contemporanee e pulite, le collezioni di posate RAK Porcelain presentano stili diversi e regalano un’atmosfera ultra-chic alla vostra tavola.

Naturalmente, queste posate si abbinano facilmente alle omonime collezioni di RAK Porcelain, ma non solo. Ogni collezione di posate è stata progettata per abbellire in modo meraviglioso le diverse correnti di articoli per la tavola in tutte le loro forme.

RAK Porcelain ha appena aggiunto una nuova freccia al suo arco.

QUALITY

ISO 9001:2008
Certified

En

RAK is creating a natural addition to its range of hotel porcelain by launching a range of cutlery based on detailed observations of the needs and expectations of the hotel industry worldwide. This cutlery features the same characteristics as those contributing to the success of RAK Porcelain. This is a guarantee of optimal quality and functionality. The strongest stainless steel (AISI 304) has been used, containing 18% chrome which ensures excellent resistance to oxidation, and 10% nickel to increase the material's food neutrality. This cutlery is between 3 and 4 mm thick, making it outstandingly sturdy and ergonomic. This excellent material gives free rein to the designers' creativity in both form and design.

Fr

RAK prolonge naturellement sa gamme de porcelaine hôtelière avec la création de couverts, basée sur les observations minutieuses des besoins et attentes de l'hôtellerie mondiale. Ces couverts possèdent les mêmes attributs qui font le succès de RAK Porcelaine, la garantie d'une qualité et d'une fonctionnalité optimales. Les aciers inoxydables les plus solides (AISI 304) ont été utilisés, avec 18% de chrome pour assurer une grande longévité face à l'oxydation et 10% de nickel pour améliorer la neutralité alimentaire du matériau. Des épaisseurs de 3 à 4 mm ont été employées pour ces couverts afin de garantir l'excellence de leur rigidité et de leur ergonomie. Cette belle matière a permis de laisser libre cours à la créativité des designers tant dans les formes que dans les concepts.

De

RAK achtet sorgsam auf die Bedürfnisse und Erwartungen des internationalen Hotelgewerbes und erweitert nun ihr Sortiment für Hotelporzellan durch diese Besteck-Kreationen. Diese Bestecke zeichnen sich durch dieselben Eigenschaften aus, die auch den Erfolg des RAK-Porzellans begründet haben – Qualitätsgarantie und optimale Funktionalität. Dabei kam Edelstahl in solidester Qualität (AISI 304) zum Einsatz. 18% Chrom stehen für Langlebigkeit und Oxidationsbeständigkeit, und 10% Nickel verbessern die lebensmittelneutralen Eigenschaften des Materials. Dieses Besteck wurde mit Stärken von 3 bis 4 mm gefertigt, um seine außergewöhnliche Stabilität und Ergonomie zu gewährleisten. Dieses schöne Material ermöglichte es den Designern, ihrer Kreativität sowohl beim Entwurf als auch bei der Umsetzung freien Lauf zu lassen.

Es

RAK prolonga de forma natural su gama de porcelana para hostelería con la creación de cubiertos en los que se han cuidado minuciosamente las necesidades y las expectativas del sector hostelero mundial. Estos cubiertos presentan los mismos atributos en los que radica el éxito de RAK Porcelain: la garantía de una calidad y una funcionalidad excepcionales. Se han utilizado los aceros inoxidables más robustos (AISI 304), con un 18% de cromo para asegurar una gran durabilidad y resistencia a la oxidación y un 10% de níquel para mejorar la neutralidad alimentaria del material. Se utilizó un grosor de 3 a 4 mm. para estos cubiertos, con el fin de garantizar la excelencia en su rigidez y ergonomía. Este bonito material permitió dejar vía libre a la creatividad de los diseñadores tanto en las formas como en los conceptos.

It

RAK amplia naturalmente la propria gamma di porcellane alberghiere con la creazione di posate, realizzate osservando minuziosamente le esigenze e le aspettative del settore alberghiero mondiale. Queste posate possiedono gli stessi attributi che determinano il successo di RAK Porcelain, la garanzia di una qualità e di una funzionalità ottimali. Sono stati utilizzati gli acciai inossidabili più resistenti (AISI 304), con il 18% di cromo per assicurare una grande longevità di fronte all'ossidazione, e il 10% di nichel per migliorare la neutralità alimentare del materiale. Spessori da 3 a 4 mm ne garantiscono l'eccellenza della rigidezza e dell'ergonomia. Questo bel materiale ha permesso di lasciare piena libertà alla creatività dei designer sia nelle forme che nei concetti.



DESIGNER

Mikaela Dörfel

En

How does your thinking process work? I always start by analysing the market. Then I explore various sources of inspiration like Bauhaus architecture or nature, for example with water. You have to look inside yourself, because there is always something in your mind, something you have wanted to do for a long time, which can inspire you. A lot of my work is based on the relationship between the macro and the micro scales. Recreating angles. It is a temptation and an attempt to reinvent the market every time.

What are the steps in your creative process? I do my sketches by hand. Then my team turns the sketches from 2D into 3D. The change of volume allows us to observe how it works ergonomically and see the harmony of the shape. It's exciting.

Fr

Comment se développe votre travail de réflexion ? Je commence toujours par une analyse de marché. Puis j'explore des sources d'inspirations différentes comme l'architecture Bauhaus ou la nature, avec l'eau par exemple. On cherche en soi-même, car on a toujours quelque chose en tête, quelque chose que l'on souhaite faire depuis longtemps et qui peut nous inspirer. Je travaille beaucoup sur la relation entre le micro et le macro. La recréation d'angles. C'est à chaque fois une tentation et une tentative de réinventer le marché.

Quelles sont les étapes de votre processus de création ? Je travaille mes esquisses à la main. Ensuite, mon équipe se charge de faire passer l'esquisse de la 2D à la 3D. Le passage au volume nous permet d'observer la façon dont l'ergonomie fonctionne, de constater l'harmonie de la forme. C'est passionnant.



De

Wie gehen Sie bei der Suche nach Ideen vor? Ich beginne immer mit einer Marktanalyse. Dann studiere ich verschiedene Inspirationsquellen wie die Bauhaus-Architektur oder die Natur, beispielsweise in Bezug auf Wasser. Man geht in sich, denn man hat immer irgendetwas im Kopf - Dinge, die man seit langem machen möchte und die uns inspirieren könnten. Ich arbeite sehr viel mit dem Verhältnis zwischen Mikro- und Makrostruktur. Die Neugestaltung von Winkeln. Es ist jedes Mal wieder eine Versuchung und ein Versuch, den Markt neu zu erfinden.

Welche Etappen durchlaufen Sie in diesem Schaffensprozess? Ich fertige Handskizzen an. Anschließend setzt mein Team die Skizze von 2D in 3D um. Die Umwandlung in das Räumliche ermöglicht es uns, zu beobachten, wie Ergonomie funktioniert und die Harmonie der Form zu erkennen. Das ist faszinierend.

Es

¿Cómo se desarrolla su trabajo de reflexión? Siempre empiezo por un análisis del mercado.Después, exploro distintas fuentes de inspiración, como la arquitectura Bauhaus o la naturaleza; por ejemplo, el agua. Uno busca dentro de sí mismo, ya que siempre se tiene algo en la cabeza, algo que se desea hacer desde hace tiempo y que puede inspirarnos. Trabajo mucho sobre la relación entre lo micro y lo macro. La recreación de ángulos. Se trata, siempre, de una tentación y una tentativa de reinventar el mercado.

¿Cuáles son las etapas en su proceso creativo? Hago mis bocetos a mano. Después, mi equipo se encarga de pasar el proyecto del 2D en el 3D. El paso a volumen nos permite observar cómo funciona la ergonomía, constatar la armonía de la forma. Es apasionante.

It

Come si sviluppa il suo lavoro di riflessione? Inizio sempre con un'analisi di mercato. Poi, esploro fonti d'ispirazione diverse, come l'architettura Bauhaus o la natura, come l'acqua per esempio. È una ricerca in se stessi, perché abbiamo sempre qualcosa in mente, qualcosa che si desidera fare da molto tempo e a cui possiamo ispirarci. Lavoro molto sulla relazione tra il micro e il macro. La ricreazione di angoli. Ogni volta è una tentazione e un tentativo di reinventare il mercato.

Quali sono le tappe del suo processo di creazione? Tutti i miei schizzi sono elaborati a mano. Poi è il mio team che fa passare lo schizzo da 2D a 3D. Il passaggio al volume ci permette di osservare come funziona l'ergonomia e constatare l'armonia della forma. È appassionante.

SEGMENTATION

AVANT-GARDE

En

Unbridled creativity trailing the path for future trends, with unique pieces for pioneering restaurants and innovative amateurs

Es

Una creatividad desenfrenada que traza el surco de las tendencias futuras, de las piezas únicas para restaurantes precursores y aficionados a la innovación

Fr

Une créativité débridée trace le sillon des tendances à venir, des pièces uniques pour restaurants précurseurs et amateurs d'innovation

It

Una creatività sfrenata anticipa le tendenze future, pezzi unici per ristoranti all'avanguardia e amanti dell'innovazione

De

Grenzenlose Kreativität bahnt den Weg für kommende Trends, einzigartige Stücke für zukunftsorientierte Gastronomen, und für alle, die Innovation schätzen

MODERN DESIGN

En

Current inspiration for a contemporary, elegant and refined style

Es

Una inspiración actual para un estilo contemporáneo, de categoría y depurado

Fr

Une inspiration actuelle pour un style contemporain, racé et épuré

It

Un'ispirazione attuale per uno stile contemporaneo, di classe e sobrio

De

Ein zeitgemäßer, schlichter und edler Stil, aus dem Heute inspiriert

CLASSIC INSPIRATION

En

For tables set with classic elegance and timeless finesse

Es

Para mesas elaboradas con una elegancia que no pasa de moda, una delicadeza atemporal

Fr

Pour des tables dressées avec une élégance indémodable, une finesse intemporelle

It

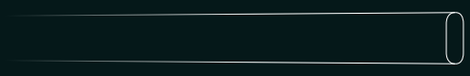
Per tavole allestite con un'intramontabile eleganza e una finezza senza tempo

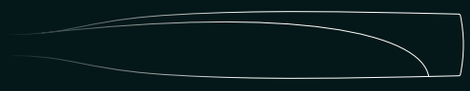
De

Für Gedecke mit klassischer Eleganz und zeitloser Finesse

* Nicht in Deutschland erhältlich

Table of contents

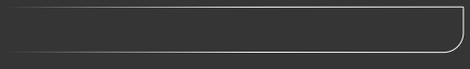

Massilia* | 4 mm 32

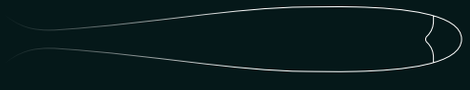

Mazza* | 4 mm 36

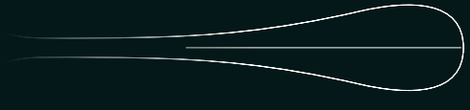

Nabur* | 3.5 mm 40


Banquet* | 3 mm 16


Fine | 3.5 mm 28


Nano | 4 mm 44


Anna | 3 mm 8


Baguette* | 3.5 mm 12


Classik | 3.5 mm 20


Contour* | 3.5 mm 24

ANNA | 3 mm

En

Its curves are a reminder of the scalloped edges of yesteryear, and are naturally at home on traditional tables in a warm atmosphere with a touch of nostalgia.

Fr

Ses courbes rendent hommage aux contours festonnés d'antan et trouvent naturellement leur place sur les tables traditionnelles et dans les ambiances chaleureuses avec une pointe de nostalgie.

De

Die sanft geschwungenen Linien erinnern an die verschnörkelten Silhouetten von einst. Ganz selbstverständlich findet diese Serie Ihren Platz auf traditionellen Tafeln und verleiht der gastlichen Atmosphäre eine nostalgische Note.

Es

Sus curvas rinden homenaje a las formas festoneadas de antaño y encuentran su hábitat natural en las mesas tradicionales y en los entornos acogedores con un punto de nostalgia.

It

Le sue curve rendono omaggio ai contorni smerlati di un tempo e, per natura, trovano il proprio posto sulle tavole tradizionali e negli ambienti calorosi con una punta di nostalgia.



ANNA



ANNA | 3 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CANDIS 21.3 cm / 8.40"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CANDIKMB 23.8 cm / 9.35"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CANDIF 21.2 cm / 8.35"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CANSTKMB 24.2 cm / 9.55"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CANDES 19.2 cm / 7.55"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CANDEKMB 21.5 cm / 8.45"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CANDEF 19.1 cm / 7.50"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CANAMCOS 16 cm / 6.35"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CANMOS 11.2 cm / 4.40"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CANCOS 14.5 cm / 5 .65"
12

Pieces per box	MB : Solid handle.
Pièces par boîte	MB : Monobloc.
Stück pro Karton	MB : Vollheft.
Piezas por caja	MB : Monobloc.
Pezzi per scatola	MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CANCAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CANLES 21.3 cm / 8.40"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CANBUK 17 cm / 6.70"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CANBOS 18.5 cm / 7.25"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CANFIF 19.1 cm / 7.50"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CANFIK 21.2 cm / 8.35"
12





Serving spoon
Cuillère de service
Servierlöffel
Cuchara servir
Cucchiaione
CANSES 26.9 cm / 10.60"
12

Serving fork
Fourchette de service
Serviergabel
Tenedor servir
Forchettone
CANSEF 26.8 cm / 10.55"
12

Soup ladle
Louche
Suppenschöpfer
Cazo sopa
Mestolo
CANSOL 29 cm / 11.40"
12

Gravy ladle
Cuillère à sauce
Saucenlöffel
Cazo salsa
Mestolo salsa
CANGRL 17.8 cm / 7"
12





Cake server
Pelle à tarte
Tortenheber
Pala tarta
Pala torta
CANCAS 24.7 cm / 9.70"
12

BAGUETTE | 3.5 mm NEW

En

A mirror finish provides timeless chic, and the ergonomics perfectly fits the palms of your hands, revealing an ideal balance between design and comfort.

Fr

Sa finition miroir lui confère un chic inaltérable, son ergonomie épouse les paumes des mains de façon idéale, révélant un équilibre parfait entre design et confort.

De

Seine spiegelnde Verarbeitung verleiht ihm einen unverkennbaren Schick, seine ergonomische Form schmeichelt den Handflächen auf ideale Weise und offenbart so ein perfektes Gleichgewicht zwischen Design und Komfort. *(Nicht in Deutschland erhältlich)*

Es

Su acabado en espejo le proporciona una elegancia inalterable y su ergonomía se adapta idealmente a las palmas de las manos, lo que revela un equilibrio perfecto entre diseño y confort.

It

La sua finitura a specchio conferisce uno chic inalterabile, la sua ergonomia sposa i palmi delle mani in un connubio ideale, rivelando un equilibrio perfetto tra design e comfort.



BAGUETTE



BAGUETTE | 3.5 mm NEW



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CBGDIS 21 cm / 8.25"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CBGDIKMB 23.8 cm / 9.35"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CBGDIF 21.2 cm / 8.35"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CBGSTKMB 24.4 cm / 9.60"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CBGDES 17.8 cm / 7"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CBGDEKMB 20.9 cm / 8.25"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CBGDEF 17.8 cm / 7"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CBGAMCOS 15.6 cm / 6.15"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CBGMOS 10.8 cm / 4.25"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CBGCOS 15.2 cm / 5.95"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.

Extra time for deliveries to Europe
Délai supplémentaire pour livraisons en Europe
Zusätzliche Lieferzeit für Europa
Plazo suplementario para entregas en Europa
Tempi di consegna aggiuntivi per l'Europa



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CBGCAF 14.7 cm / 5.80"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CBGLES 22 cm / 8.65"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CBGBUK 16.2 cm / 6.40"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CBGBOS 17.5 cm / 6.90"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CBGFIF 18.2 cm / 7.15"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CBGFIK 20.2 cm / 7.95"
12





BANQUET | 3 mm

En

This highly comprehensive, universal range features crisp, simple, elegant lines and is functional enough to meet the needs of businesses with rapid turnover.

Fr

Ultra complète, cette gamme universelle offre ses lignes tendues, sobres et élégantes, dotée d'une fonctionnalité répondant à l'exigence des établissements à forte rotation.

De

Diese extrem umfangreiche und universell einsetzbare Serie besticht durch ihre klare, schlichte und elegante Linienführung. Die hohe Funktionalität trägt den Bedürfnissen der professionellen Gastronomie mit ihren häufig wechselnden Anforderungen Rechnung.
(Nicht in Deutschland erhältlich)

Es

Esta gama ultra completa y universal de líneas estilizadas, sobrias y elegantes cuenta con la funcionalidad necesaria para dar respuesta a las exigencias de los establecimientos con una alta rotación.

It

Questa gamma universale ultra completa offre linee tese, sobrie ed eleganti, ed è dotata di una funzionalità che risponde all'esigenza degli stabilimenti caratterizzati da un'elevata rotazione.



BANQUET



BANQUET | 3 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CBADIS 21.2 cm / 8.35"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CBADIF 21.2 cm / 8.35"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CBADIKMB 23.5 cm / 9.25"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CBASTKMB 24.4 cm / 9.60"
12

Steak knife - POM handle
Couteau à steak - manche POM
Steakmesser - POM-Griff
Cuchillo chuletero - mango POM
Coltello bistecca - manico POM
CBASTKPH 24.8 cm / 9.75"
12

POM: Polyoxymethylene

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CBADES 19.1 cm / 7.50"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CBADEF 19.1 cm / 7.50"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CBADEKMB 21.1 cm / 8.30"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CBAAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CBACOS 14.5 cm / 5.70"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CBAMOS 11.1 cm / 4.35"
12



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CBACAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CBALES 21.2 cm / 8.35"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CBABUK 17 cm / 6.70"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CBABOS 17.9 cm / 7.05"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CBAFIF 19.1 cm / 7.50"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CBAFIK 20.9 cm / 8.25"
12





Serving spoon
Cuillère de service
Servierlöffel
Cuchara servir
Cucchiaione
CBASES 26 cm / 10.25"
12

Serving fork
Fourchette de service
Serviergabel
Tenedor servir
Forchettone
CBASEF 26 cm / 10.25"
12

Soup ladle
Louche
Suppenschöpfer
Cazo sopa
Mestolo
CBASOL 28.9 cm / 11.40"
12

Gravy ladle
Cuillère à sauce
Saucenlöffel
Cazo salsa
Mestolo salsa
CBAGRL 15.3 cm / 6"
12





Cake server
Pelle à tarte
Tortenheber
Pala tarta
Pala torta
CBACAS 24.7 cm / 9.70"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.

CLASSIK | 3.5 mm

En

Its timeless, highly ergonomic shape means that it fits perfectly into any café or bistro setting.

Fr

Avec une forme intemporelle et très ergonomique, elle se glisse aisément dans les atmosphères brasserie et bistro.

De

Dank eines angenehm ergonomischen Designs und zeitloser Formen fügt sich diese Serie nahtlos in das Ambiente von Brasserien und Bistros ein.

Es

Con una forma atemporal y muy ergonómica, encaja a la perfección en el ambiente típico de una brasserie o un bistró.

It

Con una forma senza tempo e davvero ergonomica, si insinua facilmente nelle atmosfere di brasserie e bistro..



CLASSIK



CLASSIK | 3.5 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CSTDIS 21.1 cm / 8.30"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CSTDIF 21.3 cm / 8.40"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CSTDIKMB 23.7 cm / 9.65"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CSTSTKMB 25.4 cm / 10"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CSTDES 19 cm / 7.50"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CSTDEF 19.2 cm / 7.55"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CSTDEKMB 21.3 cm / 8.40"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CSTAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CSTCOS 14.4 cm / 5.65"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CSTMOS 11.2 cm / 4.40"
12

Pieces per box	MB : Solid handle.
Pièces par boîte	MB : Monobloc.
Stück pro Karton	MB : Vollheft.
Piezas por caja	MB : Monobloc.
Pezzi per scatola	MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CSTCAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CSTLES 21.3 cm / 8.40"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CSTBUK 17 cm / 6.70"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CSTBOS 18.2 cm / 7.15"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CSTFIF 19.2 cm / 7.55"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CSTFIK 21.2 cm / 8.35"
12





CONTOUR | 3.5 mm NEW

En

The curved silhouette boasts timeless, sparkling and indestructible elegance to enhance contemporary and classical atmospheres.

Fr

Sa silhouette galbée arbore une élégance intemporelle, étincelante et inusable, elle sublime les atmosphères contemporaines ou classiques.

De

Seine geschwungene Form strahlt eine zeitlose, brillante und strapazierfähige Eleganz aus, die sowohl ein zeitgenössisches als auch ein klassisches Ambiente ziert.
(Nicht in Deutschland erhältlich)

Es

Su silueta arqueada presume de una elegancia intemporal, brillante e imperecedera, que sublima las atmósferas tanto contemporáneas como clásicas.

It

La sua silhouette armoniosa esibisce un'eleganza senza tempo, brillante e resistente sublima in sé uno spirito contemporaneo o classico.



CONTOUR



CONTOUR | 3.5 mm NEW



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CCTDIS 20.2 cm / 7.95"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CCTDIF 20.4 cm / 8.00"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CCTDIKMB 23.6 cm / 9.30"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CCTSTKMB 24.4 cm / 9.60"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CCTDES 18.5 cm / 7.30"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CCTDEF 18.7 cm / 7.35"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CCTDEKMB 20.9 cm / 8.25"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CCTAMCOS 15 cm / 5.90"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CCTCOS 13.8 cm / 5.45"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CCTMOS 11.3 cm / 4.45"
12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.

Extra time for deliveries to Europe
Délai supplémentaire pour livraisons en Europe
Zusätzliche Lieferzeit für Europa
Plazo suplementario para entregas en Europa
Tempi di consegna aggiuntivi per l'Europa



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CCTCAF 14.6 cm / 5.75"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CCTLES 21.2 cm / 8.35"
12

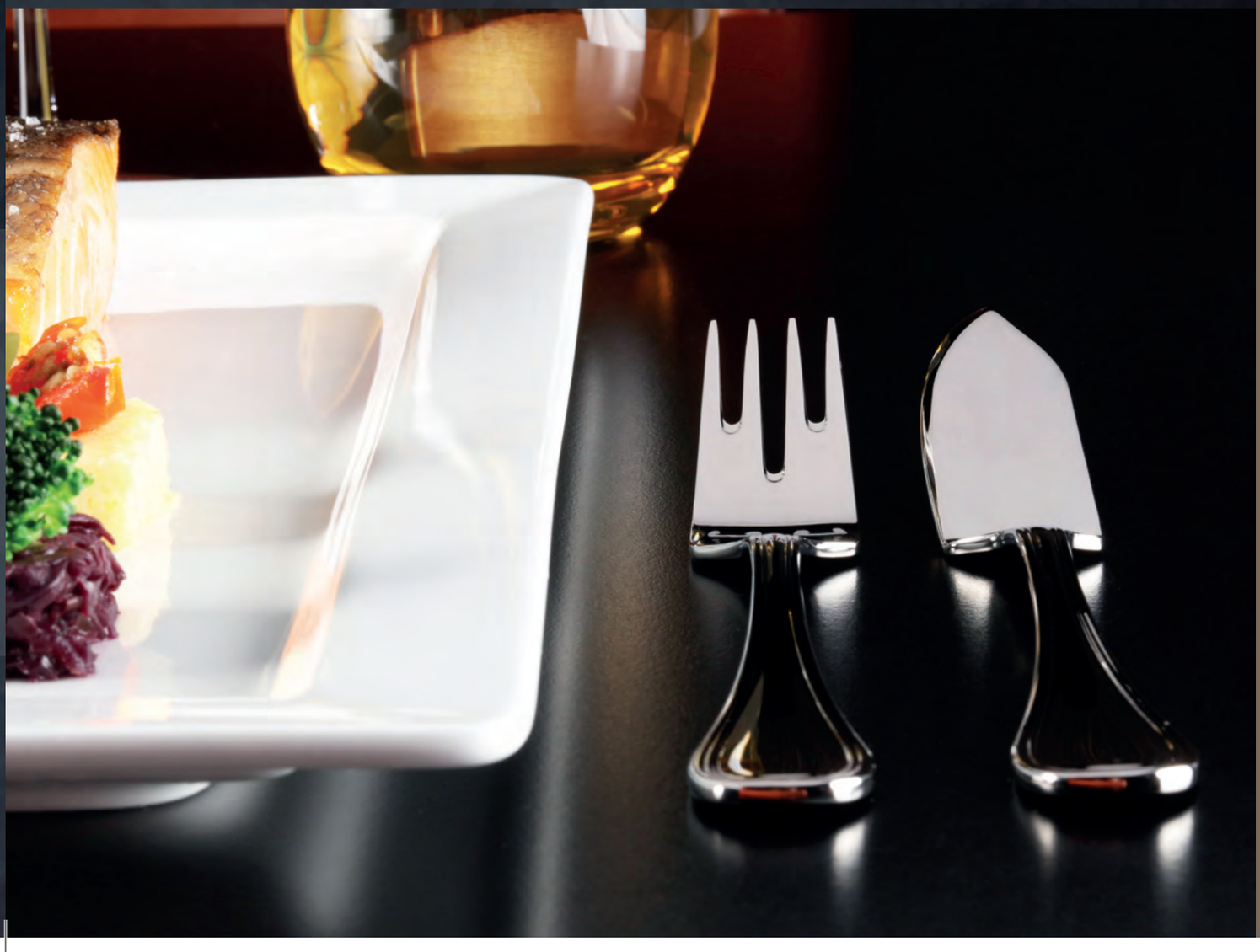
Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CCTBUK 16.4 cm / 6.45"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CCTBOS 18 cm / 7.05"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CCTFIF 18.6 cm / 7.35"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CCTFIK 20.5 cm / 8.05"
12





FINE | 3.5 mm

En

Its delicate silhouette is the very essence of refinement, and perfectly complements the most sophisticated tables.

Fr

La légèreté de sa silhouette incarne la finesse à l'état pur, idéale pour agrémenter les tables les plus raffinées.

De

Die schlichte Eleganz dieser Serie verkörpert Finesse in Reinkultur und bildet damit die ideale Ergänzung zu raffiniertesten kulinarischen Kreationen.

Es

La ligereza de su figura es la viva encarnación de la delicadeza, ideal para amenizar las mesas más refinadas.

It

La leggerezza della sua silhouette incarna la finezza allo stato puro, ideale per arricchire le tavole più raffinate.



FINE



FINE | 3.5 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CFIDIS 21.2 cm / 8.35"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CFIDIKMBS 22.7 cm / 8.95"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CFIDIF 21.2 cm / 8.35"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CFIDES 19.1 cm / 7.50"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CFIDEKMBS 20.5 cm / 8.05"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CFIDEF 19.1 cm / 7.50"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CFIAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CFIMOS 11 cm / 4.35"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CFICOS 14.8 cm / 5.85"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CFICAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CFILES 21.2 cm / 8.35"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CFIBUK 16.9 cm / 6.65"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CFIBOS 17.6 cm / 6.95"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CFIFIF 19.1 cm / 7.50"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CFIFIK 21.3 cm / 8.40"
12





MASSILIA | 4 mm

En

This futuristic, geometrically-styled series is perfect for enhancing contemporary tables.

Es

Esta serie futurista de inspiración geométrica es perfecta para embellecer una mesa vanguardista.

Fr

Cette série futuriste d'inspiration géométrique orne à merveille les tables avant-gardistes.

It

Questa serie futuristica d'ispirazione geometrica adorna meravigliosamente le tavole avanguardiste.

De

Diese futuristische Serie mit ihrem geometrisch inspirierten Design macht jede avantgardistische Tafel zum Kunstwerk.
(Nicht in Deutschland erhältlich)



MASSILIA



MASSILIA | 4 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CMSDIS 21.3 cm / 8.40"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CMSDIF 21.3 cm / 8.40"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CMSDIKMB 23.1 cm / 9.10"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CMSSTK 24.8 cm / 9.75"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CMSDES 19.2 cm / 7.55"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CMSDEF 19.2 cm / 7.55"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CMSDEKMB 20.8 cm / 8.20"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CMSAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CMSCOS 14.6 cm / 5.75"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CMSMOS 11.1 cm / 4.35"
12

Pieces per box	MB : Solid handle.
Pièces par boîte	MB : Monobloc.
Stück pro Karton	MB : Vollheft.
Piezas por caja	MB : Monobloc.
Pezzi per scatola	MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CMSCAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CMSLES 21.3 cm / 8.40"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CMSBUK 17 cm / 6.70"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CMSBOS 17.9 cm / 7.05"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CMSFIF 19.2 cm / 7.55"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CMSFIK 21 cm / 8.25"
12





MAZZA | 4 mm

En

Its outlines and contours are seductive and eye-catching, with its distinct “fusion food” identity born out of the marriage of different cuisines and cultures.

Fr

Ses galbes et contours surprennent et séduisent affirmant une identité « fusion-food », née du métissage des cuisines et des cultures.

De

Diese futuristische Serie mit ihrem geometrisch inspirierten Design macht jede avantgardistische Tafel zum Kunstwerk.
(Nicht in Deutschland erhältlich)

Es

Sus formas sorprenden y seducen y reafirman su carácter «fusion-food», fruto del mestizaje de cocinas y culturas.

It

I suoi profili e contorni sorprendono e seducono affermando un’identità “fusion-food”, nata dall’incontro tra cucine e culture diverse.



MAZZA



MAZZA | 4 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CMZDIS 21.4 cm / 8.45"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CMZDIF 21.5 cm / 8.45"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CMZDIKMB 23.6 cm / 9.30"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CMZSTKMB 24.5 cm / 9.65"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CMZDES 19.3 cm / 7.60"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CMZDEF 19.3 cm / 7.60"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CMZDEKMB 21.2 cm / 8.35"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CMZAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CMZCOS 14.5 cm / 5.70"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CMZMOS 11.1 cm / 4.35"
12

Pieces per box	MB : Solid handle.
Pièces par boîte	MB : Monobloc.
Stück pro Karton	MB : Vollheft.
Piezas por caja	MB : Monobloc.
Pezzi per scatola	MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CMZCAF 16 cm / 6.30"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CMZLES 21.4 cm / 8.45"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CMZBUK 17.5 cm / 6.90"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CMZBOS 18 cm / 7.10"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CMZFIF 19.7 cm / 7.75"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CMZFIK 21.1 cm / 8.30"
12





NABUR | 3.5 mm

En

The manufacture of this design with its organic shapes is an impressive technical achievement; they are imagined for use in natural, rustic settings.

Es

Su diseño con formas orgánicas, toda una proeza técnica, está pensado para los ambientes naturales y bucólicos.

Fr

Son design aux formes organiques, représente une prouesse technique de production, pensée pour les atmosphères naturelles et bucoliques.

It

Il suo design dalle forme organiche rappresenta un'abilità tecnica di produzione, pensata per le atmosfere naturali e bucoliche.

De

Die organische Linienführung dieser Serie verkörpert ein wahres technisches Meisterwerk und beschwört bei Tisch den Charme idyllischer Landschaften herauf.
(Nicht in Deutschland erhältlich)



NABUR



NABUR | 3.5 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CNBDIS 21.4 cm / 8.45"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CNBDIF 21.5 cm / 8.45"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CNBDIKMB 24.1 cm / 9.50"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CNBSTK 25.2 cm / 9.90"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CNBDES 19.3 cm / 7.60"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CNBDEF 19.4 cm / 7.65"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CNBDEKMB 21.7 cm / 8.55"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CNBAMCOS 16 cm / 6.30"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CNBCOS 14.8 cm / 5.85"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CNBMOS 11.1 cm / 4.35"
12

Pieces per box	MB : Solid handle.
Pièces par boîte	MB : Monobloc.
Stück pro Karton	MB : Vollheft.
Piezas por caja	MB : Monobloc.
Pezzi per scatola	MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CNBCAF 16.1 cm / 6.35"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CNBLES 21.4 cm / 8.45"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CNBBUK 17 cm / 6.70"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CNBBOS 18 cm / 7.10"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CNBFIF 19.4 cm / 7.65"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CNBFIK 20.8 cm / 8.20"
12





NANO | 4 mm

En

It has a confident character and no-nonsense lines which blend seamlessly into chic, urban settings.

Fr

Son caractère affirmé avec des lignes sans détours se marie parfaitement avec les environnements urbains chics.

De

Der klare Stil und die schnörkellose Linienführung passen perfekt zum chicen urbanen Ambiente.

Es

Su carácter, definido por las líneas limpias, combina perfectamente con los entornos urbanos chic.

It

Il suo carattere affermato con linee prive di sinuosità si coniuga perfettamente con gli ambienti urbani più chic.



NANO



NANO | 4 mm



Dinner spoon
Cuillère de table
Tafellöffel
Cuchara mesa
Cucchiaio tavola
CNNDIS 21.2 cm / 8.35"
12

Dinner fork
Fourchette de table
Tafelgabel
Tenedor mesa
Forchetta tavola
CNNDIF 21.2 cm / 8.35"
12

Dinner knife MB
Couteau de table MB
Tafelmesser MB
Cuchillo mesa MB
Coltello tavola MB
CNNDIKMB 23.1 cm / 9.10"
12

Steak knife MB
Couteau à steak MB
Steakmesser MB
Cuchillo chuletero MB
Coltello bistecca MB
CNNSTKMB 25 cm / 9.85"
12

Dessert spoon
Cuillère à dessert
Dessertlöffel
Cuchara postre
Cucchiaio frutta
CNNDES 19.1 cm / 7.50"
12

Dessert fork
Fourchette à dessert
Dessertgabel
Tenedor postre
Forchetta frutta
CNNDEF 19.1 cm / 7.50"
12

Dessert knife MB
Couteau à dessert MB
Dessertmesser MB
Cuchillo postre MB
Coltello frutta MB
CNNDEKMB 20.8 cm / 8.20"
12





American coffee spoon
Cuillère à café américaine
Amerikanischer Kaffeelöffel
Cuchara café americana
Cucchiaino caffè americana
CNNAMCOS 16.1 cm / 6.35"
12

Coffee spoon
Cuillère à café
Kaffeelöffel
Cuchara café
Cucchiaino caffè
CNNCOS 14.8 cm / 5.85"
12

Moka spoon
Cuillère à moka
Mokkalöffel
Cuchara moka
Cucchiaino moka
CNNMOS 11 cm / 4.35"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MB : Solid handle.
MB : Monobloc.
MB : Vollheft.
MB : Monobloc.
MB : Monoblocco.



Cake fork
Fourchette à gâteau
Kuchengabel
Tenedor pastel
Forchettina dolce
CNNCAF 15.9 cm / 6.25"
12

Lemonade spoon
Cuillère à soda
Limonadenlöffel
Cuchara refresco
Cucchiaino bibita
CNNLES 21.2 cm / 8.35"
12

Butter knife
Couteau à beurre
Buttermesser
Pala mantequilla
Coltello burro
CNNBUK 16.9 cm / 6.65"
12

Bouillon spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara consomé
Cucchiaio brodo
CNNBOS 17.9 cm / 7.05"
12

Fish fork
Fourchette à poisson
Fischgabel
Tenedor pescado
Forchetta pesce
CNNFIF 19.1 cm / 7.50"
12

Fish knife
Couteau à poisson
Fischmesser
Cuchillo pescado
Coltello pesce
CNNFIK 21.2 cm / 8.35"
12





MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE I DECHMANN + PARTNERS

THANKS TO: LES AMIS DU CHÂTEAU DE BOURGLINSTER / LUXEMBOURG

PHOTO CREDITS: MATTHIEU CELLARD & ETIENNE DELORME

PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_covers_CUTLERY_2018.indd 1-3

CHAPTER FUSION

FUSION



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

RAK PORCELAIN

23/01/2018 15:14

RAK
PORCELAIN

MAKE SURE IT'S RAK

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 1 25/01/2018 14:37

TABLE OF CONTENTS

En

This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Fr

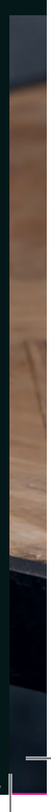
Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

It

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain Europe. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain Europe e di fare riferimento alle tariffe attuali.

De

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.



RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 2 25/01/2018 14:37



4 Fusion
6 Segmentation
8 Chef's Fusion
16 Edge **NEW**
22 Genesis **NEW**
34 Impala & Ruby **NEW**
38 Karbon **NEW**
42 Lea
50 Limestone **NEW**
54 Neofusion
84 Neofusion Mellow
98 Neofusion Tonic
112 Oxyd **NEW**
116 Shale **NEW**
120 Splendour **NEW**
126 Twirl **NEW**
134 Vintage
140 Woodart
150 Woodstyle **NEW**



FUSION



En

Welcome to an era in which inspiration has no borders, where chefs blend East with West, traditional and avant-garde recipes. RAK Porcelain presents its new Fusion collection – as a declaration of love to the creativity of chefs everywhere, reaching the highest levels of gastronomy. Tableware takes a decisive turn with the Fusion collection, towards a sensory experience of sight and touch with porcelain reminiscent of sandstone, earthenware, slate, wood or minerals.

The RAK Porcelain Research and Development Department has developed state-of-the-art manufacturing processes with an optimal finish. This technical prowess allows us to provide non-porous products of exceptional resistance to daily mechanical or chemical aggression due to various handlings. The RAK Porcelain manual glaze spraying technique is one of the most successful on today's market. Also all our designs, including the inks and coloured glazes, follow strict specifications to deliver resistance and hygiene that far exceed market standards.

Ready to see all the colours of the rainbow?

Fr

Bienvenue dans une ère où l'inspiration n'a plus de frontière, où les chefs mêlent l'Orient à l'Occident, recettes traditionnelles et avant-gardistes. RAK Porcelaine présente sa nouvelle collection nommée Fusion, comme une déclaration d'amour à la créativité des chefs de tout pays et de tout rang jusqu'à la gastronomie étoilée. Les arts de la table prennent un tournant décisif avec la collection Fusion, pour devenir une expérience sensorielle de la vue et du toucher avec de la porcelaine rappelant le grès, la faïence, l'ardoise, le bois ou les minéraux.

Le département Recherche et Développement de RAK Porcelaine a échafaudé des procédés de fabrication dernière génération, avec un niveau de finition optimal. Grâce à leurs prouesses techniques, nous proposons des produits non poreux d'une résistance exceptionnelle face aux agressions quotidiennes mécaniques ou chimiques dues aux diverses manipulations. La technique de pulvérisation de l'émail à la main, chez RAK Porcelaine, est à ce jour une des plus aboutie du marché. De même, tous les décors sélectionnés, incluant les encres et les glaçures colorées, suivent un cahier des charges strict, pour livrer une résistance et un respect de l'hygiène bien au-delà des normes du marché.

Etes-vous prêt à en voir de toutes les couleurs ?

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 4 25/01/2018 14:37

INTRODUCTION

De

Willkommen in einer Ära der grenzenlosen Inspiration, wo die Köche Abendland und Morgenland, traditionelle und avantgardistische Rezepte kombinieren. RAK Porzellan präsentiert seine neue Kollektion namens Fusion, die einer Liebeserklärung an die Kreativität der Köche aller Länder und aller Ränge, bis hinauf in die Sternegastronomie gleicht. Die Tafelkunst erreicht mit der Kollektion Fusion einen entscheidenden Wendepunkt: Sie wird zu einer sinnlichen Erfahrung für Augen und Tastsinn, mit Porzellan, das an Steinzeug, Fayence, Schiefer, Holz und verschiedene Gesteine erinnert.

Die Abteilung für Forschung und Entwicklung bei RAK Porzellan hat Herstellungsverfahren der neuesten Generation zusammengebracht, um eine optimale Oberflächenausführung zu bewirken. Dank ihrer technischen Meisterleistungen stellen wir porenlose Produkte vor, die eine außergewöhnliche Beständigkeit gegenüber täglichen mechanischen oder chemischen Belastungen aufweisen. Die Technik der Emaille-Feinstmahlung von Hand bei RAK Porzellan ist bis heute eine der gelungensten weltweit. Ebenso befolgen alle ausgewählten Dekore, einschließlich der farbigen Tinten und Glasuren, einen strengen Anforderungskatalog, um eine Beständigkeit und einen Hygienestandard zu bieten, die die Normen des Marktes weit übertreffen.

Sind Sie bereit für allerlei Farben?

Es

Le damos la bienvenida a una era en que la inspiración ya no tiene fronteras, en que los chefs mezclan Oriente y Occidente, recetas tradicionales y de vanguardia. RAK Porcelain presenta su nueva colección Fusion, como una declaración de amor a la creatividad de los chefs de todos los países y niveles, hasta la alta gastronomía. Con la colección Fusion, los artes de la mesa toman un giro decisivo y se convierten en una experiencia sensorial visual y táctil, merced a una porcelana que recuerda al gres, la loza, la pizarra, la madera o los minerales.

El departamento de Investigación y desarrollo de RAK Porcelain ha instaurado unos procedimientos de fabricación de última generación, con un nivel de acabado óptimo. Sus logros técnicos nos permiten proponer productos no porosos y de una resistencia excepcional ante las agresiones cotidianas, ya sean mecánicas o químicas, causadas por las diversas manipulaciones. En RAK Porcelain, la técnica de pulverización del esmalte a mano es, hoy en día, una de las más logradas del mercado. Del mismo modo, todas las decoraciones seleccionadas, incluidas las tintas y los vidriados coloridos, responden a un estricto pliegue de condiciones, para producir una resistencia y un respeto de la higiene netamente superior a las normas del mercado.

¿Preparado para un mundo a todo color?

It

Benvenuti in un'era in cui l'ispirazione non ha più frontiere, dove gli chef fondono l'Oriente con l'Occidente, ricette tradizionali e futuristiche. RAK Porcelain presenta la sua nuova collezione denominata Fusion come una dichiarazione d'amore alla creatività degli chef di ogni dove e livello fino alla gastronomia stellata. Le arti della tavola prendono una svolta decisiva con la collezione Fusion, diventando un'esperienza sensoriale visiva e tattile con una porcellana che richiama l'arenaria, la maiolica, l'ardesia, il legno o i minerali.

Il dipartimento Ricerca e Sviluppo di RAK Porcelain ha elaborato processi di fabbricazione di ultima generazione, con un grado di finitura ottimale. Grazie alle prodezze tecniche del team, RAK Porcelain propone prodotti non porosi, eccezionalmente resistenti alle aggressioni quotidiane meccaniche o chimiche dovute alle varie manipolazioni. La tecnica di polverizzazione della smaltatura manuale presso RAK Porcelain è, ad oggi, una delle più riuscite del mercato. Non sono da meno anche tutte le decorazioni scelte, inclusi gli inchiostri e i rivestimenti smaltati colorati, che seguono specifiche tecniche rigorose, per offrire una resistenza e un rispetto dell'igiene ben oltre gli standard del mercato.

Siete pronti a vederne di tutti i colori?

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 5 25/01/2018 14:37

SEGMENTATION

INSPIRATIONAL DINING

En

With our serving ware leading chefs can let their imagination run wild with the INSPIRATIONAL DINING collections, offering a number of different designs and a myriad of possibilities.

Fr

Pour que les grands chefs puissent laisser libre cours à leur imagination, les collections INSPIRATIONAL DINING offrent des designs variés et une myriade de possibilités.

ELEGANT DINING

En

Complete, timeless, ultra-chic or classic, the ELEGANT DINING collections are the heart and soul of these fine porcelain dinner services, designed specifically for the hotel industry.

Fr

Complètes, intemporelles, ultra-chics ou classiques, les collections ELEGANT DINING forment l'âme même des services de porcelaine raffinés consacrés à l'hôtellerie.

CASUAL DINING

En

The CASUAL DINING range is the perfect answer when a balance between functionality, durability and elegance is key.

Fr

Partout où l'équilibre entre fonctionalité, robustesse et élégance est indispensable, les articles de la gamme CASUAL DINING ont leur place.

ADDITIONS

En

The RAK Porcelain range would be incomplete without these essential additional products. The ADDITIONS range, including accessories and, items with specific uses and for specific services, is a treasure trove marrying inventiveness with functionality.

Fr

La gamme RAK Porcelaine serait incomplète sans les indispensables produits complémentaires. Entre acccessoires, articles aux fonctions spécifiques et de service, ADDITIONS recèle des trésors d'inventivité et de fonctionnalité.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 6 25/01/2018 14:37

De

Damit die großen Meisterköche ihrer Kreativität freien Lauf lassen können, bieten die Kollektionen INSPIRATIONAL DINING unterschiedliche Designs und eine Vielzahl von Möglichkeiten.

Es

Para que los mejores chefs puedan dar rienda suelta a su imaginación, las colecciones INSPIRATIONAL DINING ofrecen diseños variados y una miríada de posibilidades.

It

Perché i grandi chef possano dare libero sfogo alla loro immaginazione, le collezioni INSPIRATIONAL DINING offrono design vari e una miriade di possibilità.

De

Die umfassenden, zeitlosen, hochmodernen oder klassischen Kollektionen ELEGANT DINING bilden die Seele der raffinierten Porzellan-Service für den Hotelbereich.

Es

Completas, atemporales, sumamente elegantes o clásicas, las colecciones ELEGANT DINING constituyen el alma misma de los servicios de porcelana refinados consagrados a la hostelería.

It

Complete, senza tempo, ultra-chic o classiche, le collezioni ELEGANT DINING rappresentano l'anima stessa dei raffinati servizi di porcellana ideati per il settore dell'ospitalità.

De

Überall dort, wo Funktionalität, Robustheit und Eleganz gleichermaßen gefragt sind, kommt die Kollektion CASUAL DINING zum Einsatz.

Es

Donde el equilibrio entre la funcionalidad, la robustez y la elegancia es indispensable, no pueden faltar los artículos de la gama CASUAL DINING.

It

Ovunque, dove l'equilibrio tra funzionalità, robustezza ed eleganza è indispensabile, gli articoli della gamma CASUAL DINING trovano il loro posto.

De

Das RAK Porzellan Sortiment wäre ohne die unentbehrlichen ergänzenden Produkte unvollständig. Neben Zubehör, Artikeln mit spezifischer Funktion und für den Service birgt ADDITIONS wahre Schätze an Einfallsreichtum und Funktionalität.

Es

La gama RAK Porcelain estaría incompleta sin los indispensables productos complementarios. Entre accesorios, artículos de función específica y de servicio, ADDITIONS encierra tesoros de la imaginación y la funcionalidad.

It

La gamma RAK Porcelain sarebbe incompleta senza gli indispensabili prodotti complementari. Tra accessori, articoli dalle funzioni specifiche e di servizio, ADDITIONS racchiude tesori di inventività e funzionalità.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 7 25/01/2018 14:37

CHEF'S FUSION

En

CHEF’S FUSION offers cocottes, casserole dishes, soup tureens, plates, pans and mini pans, ideal for cooking and maintaining temperature. High resistance and with optimal ergonomy, the series is available in 4 coloured glazes, created to last generation after generation.

Fr

CHEF’S FUSION propose des cocottes, casseroles, soupières, plats, poêlons et mini poêlons, idéals pour les cuissons et maintiens à température. De haute résistance et d’une ergonomie optimale, la série est déclinée en 4 glaçures colorées, créée pour durer des générations et des générations.

De

CHEF’S FUSION bietet Cocottes, Töpfe, Suppenterrinen, Servierplatten, Pfannen und Pfännchen an, ideal zum Braten und Warmhalten. Die Serie zeichnet sich durch hohe Festigkeit und optimale Ergonomie aus. Sie ist erhältlich in 4 verschiedenfarbigen Glasuren und ist geschaffen für die Verwendung über viele Generationen hinweg.

Es

CHEF’S FUSION propone ollas, cazuelas, soperas, fuentes, cazos y cacerolas, ideales para la cocción y la conservación de la temperatura. De una elevada resistencia y una ergonomía óptima, la serie se presenta en 4 coloridos vidriados, creada para perpetuarse generación tras generación.

It

CHEF’S FUSION propone pentole, padelle, zuppiere, piatti, casseruole e pentoline, ideali per cuocere e mantenere il cibo alla temperatura desiderata. La serie, grazie alla sua alta resistenza e all’ergonomia ottimale, è disponibile in 4 smalti colorati ed è creata per resistere per generazioni.

DESIGN BY GEMMA BERNAL





PORCELAIN: CFPN24WH &
NFNNPR27GY

CHEF'S FUSION

ROUND COCOTTE **COCOTTE RONDE** **COCOTTE RUND** **COCOTTE REDONDA** **COCOTTE ROTONDA**	**Round cocotte** Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	**Round cocotte** Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	**Round cocotte** Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	**Mini cocotte** Mini cocotte Mini Cocotte Mini cocotte Mini cocotte
	**Ø 28 cm** - h 17 cm - 460 cl **Ø 11"** - h 6.70" - 155.55 oz CFRD28BK CFRD28BR CFRD28GY CFRD28WH 1	**Ø 16 cm** - h 8 cm - 46.7 cl **Ø 6.30"** - h 3.15" - 15.80 oz CFRD16BK CFRD16BR CFRD16GY CFRD16WH 4	**Ø 10 cm** - h 7 cm - 21.6 cl **Ø 4"** - h 2.75" - 7.30 oz CFRD10BK CFRD10BR CFRD10GY CFRD10WH 12	**Ø 8.5 cm** - h 6 cm - 11.2 cl **Ø 3.35"** - h 2.35" - 3.80 oz CFRD09BK CFRD09BR CFRD09GY CFRD09WH 12
	**Ø 28 cm** - h 12 cm - 460 cl **Ø 11"** - h 4.70" - 155.55 oz CFRD28BKBD CFRD28BRBD CFRD28GYBD CFRD28WHBD 1	**Ø 16 cm** - h 5.2 cm - 46.7 cl **Ø 6.30"** - h 2.05" - 15.80 oz CFRD16BKBD CFRD16BRBD CFRD16GYBD CFRD16WHBD 4	**Ø 10 cm** - h 5.2 cm - 21.6 cl **Ø 4"** - h 2.05" - 7.30 oz CFRD10BKBD CFRD10BRBD CFRD10GYBD CFRD10WHBD 12	**Ø 8.5 cm** - h 4.2 cm - 11.2 cl **Ø 3.35"** - h 1.65" - 3.80 oz CFRD09BKBD CFRD09BRBD CFRD09GYBD CFRD09WHBD 12
	**Ø 28 cm** - h 5 cm **Ø 11"** - h 1.95" CFRD28BKLD CFRD28BRLD CFRD28GYLD CFRD28WHLD 4	**Ø 16 cm** - h 2.8 cm **Ø 6.30"** - h 1.10" CFRD16BKLD CFRD16BRLD CFRD16GYLD CFRD16WHLD 6	**Ø 10 cm** - h 1.8 cm **Ø 4"** - h 0.70" CFRD10BKLD CFRD10BRLD CFRD10GYLD CFRD10WHLD 12	**Ø 8.5 cm** - h 1.8 cm **Ø 3.35"** - h 0.70" CFRD09BKLD CFRD09BRLD CFRD09GYLD CFRD09WHLD 12



Ember



Stone



Sand

Volcano
Ember
Stone
Sand

OVAL PLATTER
PLAT OVALE
PLATTE OVAL
FUENTE OVAL
PIATTO OVALE

	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	**Oval platter** Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	**Oval platter** Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale
	**36.5 x 25 cm** - h 6 cm - 280 cl **14.35 x 9.85"** - h 2.35" - 94.70 oz ■ **CFOD44BKBD** ■ **CFOD44BRBD** ■ **CFOD44GYBD** □ **CFOD44WHBD** 3	**30 x 21 cm** - h 6 cm - 204 cl **11.80 x 8.25"** - h 2.35" - 69 oz ■ **CFOD37BKBD** ■ **CFOD37BRBD** ■ **CFOD37GYBD** □ **CFOD37WHBD** 3	**25.5 x 17.5 cm** - h 5.5 cm - 120 cl **10 x 6.90"** - h 2.15" - 40.60 oz ■ **CFOD31BKBD** ■ **CFOD31BRBD** ■ **CFOD31GYBD** □ **CFOD31WHBD** 3
	**37.2 x 25 cm** - h 3 cm **14.65 x 9.85"** - h 1.20" ■ **CFOD44BKLD** ■ **CFOD44BRLD** ■ **CFOD44GYLD** □ **CFOD44WHLD** 3	**31 x 21 cm** - h 3 cm **12.20 x 8.25"** - h 1.20" ■ **CFOD37BKLD** ■ **CFOD37BRLD** ■ **CFOD37GYLD** □ **CFOD37WHLD** 3	**26 x 17.5 cm** - h 3 cm **10.25 x 6.90"** - h 1.20" ■ **CFOD31BKLD** ■ **CFOD31BRLD** ■ **CFOD31GYLD** □ **CFOD31WHLD** 3



■ Ember



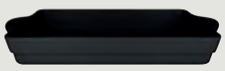
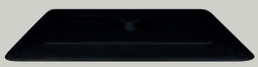
■ Stone



□ Sand



CHEF'S FUSION

RECTANGULAR TUREEN TERRINE RECTANGULAIRE TERRINE RECHTECKIG TARRINA RECTANGULAR TERRINA RETTANGOLARE	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare
	**38 x 24.5 cm** - h 6 cm - 400 cl **14.95 x 9.65"** - h 2.35" - 135.25 oz CFRT39BKBD CFRT39BRBD CFRT39GYBD CFRT39WHBD 3	**31.5 x 22 cm** - h 6 cm - 283 cl **12.40 x 8.65"** - h 2.35"- 95.70 oz CFRT32BKBD CFRT32BRBD CFRT32GYBD CFRT32WHBD 3	**19.2 x 10 cm** - h 6 cm- 67 cl **7.55 x 3.95"** - h 2.35"- 22.65 oz CFRT20BKBD CFRT20BRBD CFRT20GYBD CFRT20WHBD 3
	**39.5 x 24.5 cm** - h 3 cm **15.55 x 9.65"** - h 1.20" CFRT39BKLD CFRT39BRLD CFRT39GYLD CFRT39WHLD 3	**32.5 x 22 cm** - h 2.3 cm **12.80 x 8.65"** - h 0.90" CFRT32BKLD CFRT32BRLD CFRT32GYLD CFRT32WHLD 3	**20 x 10 cm** - h 2.5 cm **7.85 x 3.95"** - h 1" CFR20BKLD CFRT20BRLD CFRT20GYLD CFRT20WHLD 3



Ember



Stone



Sand



ROUND SOUP TUREEN
SOUPIÈRE RONDE
SUPPENTERRINE RUND
SOPERA REDONDA
ZUPPIERA ROTONDA

	Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda	**Round soup tureen** Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda
	**Ø 15 cm** - h 14 cm - 115 cl **Ø 5.90"** - h 5.50" - 38.90 oz **CFST15BK** **CFST15BR** **CFST15GY** **CFST15WH** 2	**Ø 10.6 cm** - h 10.5 cm - 45 cl **Ø 4.15"** - h 4.15" - 15.20 oz **CFST10BK** **CFST10BR** **CFST10GY** **CFST10WH** 2
	**Ø 15 cm** - h 11 cm - 115 cl **Ø 5.90"** - h 4.35" - 38.90 oz **CFST15BKBD** **CFST15BRBD** **CFST15GYBD** **CFST15WHBD** 2	**Ø 10.6 cm** - h 8 cm - 45 cl **Ø 4.15"** - h 3.15" - 15.20 oz **CFST10BKBD** **CFST10BRBD** **CFST10GYBD** **CFST10WHBD** 2
	**Ø 15 cm** - h 3 cm **Ø 5.90"** - h 1.20" **CFST15BKLD** **CFST15BRLD** **CFST15GYLD** **CFST15WHLD** 6	**Ø 10.6 cm** - h 2.5 cm **Ø 4.15"** - h 1" **CFST10BKLD** **CFST10BRLD** **CFST10GYLD** **CFST10WHLD** 12



Ember



Stone



Sand



Volcano
Ember
Stone
Sand

CHEF'S FUSION



Ramekin with grooves
Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

11 cm - 4.5 cm - 30 cl
4.35" - 1.75" - 10.15 oz

- CFRM11BK
- CFRM11BR
- CFRM11GY
- CFRM11WH

12



Double ramekin
Ramequin double
Doppelte Auflaufform
Ramequin doble
Stampo doppio

13 x 6 cm - 4 cm
5.10 x 2.35" - 1.55"

- CFDR02BK
- CFDR02BR
- CFDR02GY
- CFDR02WH

12



Ramekin with grooves
Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

9 cm - 6.5 cm - 20.5 cl
3.55" - 2.55" - 6.95 oz

- CFRM09BK
- CFRM09BR
- CFRM09GY
- CFRM09WH

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Pan
Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

24 cm - 4.5 cm
9.45" - 1.75"

- CFPN24BK
- CFPN24BR
- CFPN24GY
- CFPN24WH

6



Pan
Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

16 cm - 3 cm
6.30" - 1.20"

- CFPN16BK
- CFPN16BR
- CFPN16GY
- CFPN16WH

6





Pan
Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

12 cm - 2.5 cm
4.70" - 1"

- CFPN12BK
- CFPN12BR
- CFPN12GY
- CFPN12WH

12

- Volcano
- Ember
- Stone
- Sand

EDGE **NEW**



En

EDGE delights the senses - putting wonder on the plate. The contrasting, chromatic tones recall the night, intended for those who want to magnify their kitchen with ultra resistant enamels.

Fr

EDGE vous emmène vers le sensationnel, le merveilleux est dans l'assiette. Ce décor dans les tonalités contrastées et chromatiques de la nuit se destine à tous ceux qui souhaitent magnifier leur cuisine, avec la gageure d'émaux ultra résistants.

De

EDGE nimmt Sie mit in eine Welt der Sensationen: Das Wundervolle steckt im Teller. Dieser Dekor in kontrastierenden und chromatischen Nachtfarbtönen ist für all jene bestimmt, die ihre Kochkunst hervorheben möchten, und das mit einem Ding der Unmöglichkeit: ultrabeständigen Emaillen.

Es

EDGE le conduce a lo sensacional: las maravillas están en el plato. Su decoración en los tonos cromáticos y de alto contraste propios de la noche se dirige a todos aquellos que desean magnificar su cocina, con la promesa de unos esmaltes ultrarresistentes.

It

EDGE vi condurrà verso il favoloso e meraviglioso oriente in un piatto. Il décor nelle tonalità diversificate e cromatiche della notte è destinato a tutti coloro che desiderano esaltare la propria cucina, con la promessa di smalti estremamente resistenti.



PORCELAIN: EDFP27

EDGE **NEW**



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

EDFP33 33 cm / 13"
EDFP31 31 cm / 12.20"
6

EDFP29 29 cm / 11.40"
EDFP27 27 cm / 10.65"
EDFP25 25 cm / 9.85"
EDFP22 22 cm / 8.65"
12

EDFP16 16 cm / 6.30"
24





Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

EDGF29 29 cm / 11.40"
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

EDGD26 26 cm / 10.25"
6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

EDDP31 31 cm / 12.20"
6

EDDP23 23 cm / 9.05"
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

EDOP36 36 x 27 cm
14.15" x 10.65"
EDOP34 34 x 25.5 cm
13.40" x 10.05"
6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

EDBI14 14 cm - 6.7 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz
EDBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz
12



Cream soup bowl - 2 handles
Tasse à bouillon - 2 anses
Suppentasse - 2 Henkel
Bol consomé - 2 asas
Scodella per zuppa - 2 manici

EDCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35" - 2.35" - 11.85 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA19 > EVCS35
19 cm / 7.50"
12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

EDCU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA17 > EVCU30
17 cm / 6.70"
12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

EDCU25 25 cl / 8.45 oz
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

EDCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA15 > EVCU25 / EVCU20
15 cm / 5.90"
12

EDGE **NEW**



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

EDCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA13 > EVCU09
13 cm / 5.10"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

EDMU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA17 > EVMU30
17 cm / 6.70"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

EDCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

EDCP35LD > EDCP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

EDTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

EDTP40LD > EDTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

EDCR25 25 cl / 8.45 oz
EDCR15 15 cl / 5.05 oz
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



GENESIS MAT NEW



En

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, Genesis is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust or brilliant Clove, Caramel and Crème Brûlée finish whets your appetite.

Fr

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, Genesis s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust, ou brillante Clove, Caramel et Crème brûlée ouvre l'appétit.

De

Genesis kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine satinierten Modelle Almond, Cocoa und Crust oder das brillante Clove, Caramel und Crème brûlée machen Appetit.

Es

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. Genesis se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust, o brillante, en las Clove, Caramel y Crème brûlée, abre el apetito.

It

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, Genesis si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust, o brillante Clove, Caramel e Crème brûlée stimola l'appetito.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.
De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.
Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.
Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.
Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



PORCELAIN: GNNNDP23AL,
GNNNPR27AL & GNNNBD09AL
CUTLERY: ANNA

GENESIS GLOSSY NEW



En

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, Genesis is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust or brilliant Clove, Caramel and Crème Brûlée finish whets your appetite.

Fr

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, Genesis s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust, ou brillante Clove, Caramel et Crème brûlée ouvre l'appétit.

De

Genesis kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine satinierten Modelle Almond, Cocoa und Crust oder das brillante Clove, Caramel und Crème brûlée machen Appetit.

Es

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. Genesis se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust, o brillante, en las Clove, Caramel y Crème brûlée, abre el apetito.

It

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, Genesis si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust, o brillante Clove, Caramel e Crème brûlée stimola l'appetito.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.
De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.
Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.
Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.
Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



PORCELAIN:
GNNNPR27CB & GNNNPR27CL
CUTLERY: ANNA

GENESIS MAT NEW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"
- GNNNPR31AL
- GNNNPR31CR
- GNNNPR31CO

6



29 cm / 11.40"
- GNNNPR29AL
- GNNNPR29CR
- GNNNPR29CO

28 cm / 11"
- GNNNPR28AL
- GNNNPR28CR
- GNNNPR28CO



27 cm / 10.65"
- GNNNPR27AL
- GNNNPR27CR
- GNNNPR27CO



24 cm / 9.45"
- GNNNPR24AL
- GNNNPR24CR
- GNNNPR24CO

21 cm / 8.25"
- GNNNPR21AL
- GNNNPR21CR
- GNNNPR21CO

12

18 cm / 7.10"
- GNNNPR18AL
- GNNNPR18CR
- GNNNPR18CO

15 cm / 5.90"
- GNNNPR15AL
- GNNNPR15CR
- GNNNPR15CO

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
- GNNNDP28AL
- GNNNDP28CR
- GNNNDP28CO

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
- GNBUBC26AL
- GNBUBC26CR
- GNBUBC26CO

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
- GNNNDP23AL
- GNNNDP23CR
- GNNNDP23CO

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
- GNNNOP36AL
- GNNNOP36CR
- GNNNOP36CO

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"
- GNNNOP32AL
- GNNNOP32CR
- GNNNOP32CO

6

Almond
Crust
Cocoa





Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- GNNNBW20AL
- GNNNBW20CR
- GNNNBW20CO

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- GNNNRB16AL
- GNNNRB16CR
- GNNNRB16CO

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

- GNNNBW12AL
- GNNNBW12CR
- GNNNBW12CO

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

- GNNNBW10AL
- GNNNBW10CR
- GNNNBW10CO

12



GENESIS ALMOND

GENESIS MAT NEW



Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz
- **GNNNBD09AL**
- **GNNNBD09CR**
- **GNNNBD09CO**

7 cm - 9 cl
2.75 - 3.05 oz
- **GNNNBD07AL**
- **GNNNBD07CR**
- **GNNNBD07CO**

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

23 cl / 7.80 oz
- **GN116C23AL**
- **GN116C23CR**
- **GN116C23CO**

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"
- **GNCLSA02AL**
- **GNCLSA02CR**
- **GNCLSA02CO**

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

8 cl / 2.70 oz
- **GN116C08AL**
- **GN116C08CR**
- **GN116C08CO**

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"
- **GNCLSA13AL**
- **GNCLSA13CR**
- **GNCLSA13CO**

12



Round soup tureen & lid
Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz
- **GNCFST10AL**
- **GNCFST10CR**
- **GNCFST10CO**

2



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

100 cl / 33.80 oz
- **GNANJ100AL**
- **GNANJ100CR**
- **GNANJ100CO**

60 cl / 20.30 oz
- **GNANJU60AL**
- **GNANJU60CR**
- **GNANJU60CO**

4

Almond
Crust
Cocoa

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



GENESIS COCOA

GENESIS GLOSSY NEW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"
- GNNNPR31CB
- GNNNPR31CA
- GNNNPR31CL

6



29 cm / 11.40"
- GNNNPR29CB
- GNNNPR29CA
- GNNNPR29CL

28 cm / 11"
- GNNNPR28CB
- GNNNPR28CA
- GNNNPR28CL



27 cm / 10.65"
- GNNNPR27CB
- GNNNPR27CA
- GNNNPR27CL



24 cm / 9.45"
- GNNNPR24CB
- GNNNPR24CA
- GNNNPR24CL

21 cm / 8.25"
- GNNNPR21CB
- GNNNPR21CA
- GNNNPR21CL

12

18 cm / 7.10"
- GNNNPR18CB
- GNNNPR18CA
- GNNNPR18CL

15 cm / 5.90"
- GNNNPR15CB
- GNNNPR15CA
- GNNNPR15CL

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
- GNNNDP28CB
- GNNNDP28CA
- GNNNDP28CL

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
- GNBUBC26CB
- GNBUBC26CA
- GNBUBC26CL

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
- GNNNDP23CB
- GNNNDP23CA
- GNNNDP23CL

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
- GNNNOP36CB
- GNNNOP36CA
- GNNNOP36CL

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"
- GNNNOP32CB
- GNNNOP32CA
- GNNNOP32CL

6

Crème brûlée
Caramel
Clove





Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- GNNNBW20CB
- GNNNBW20CA
- GNNNBW20CL

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- GNNNRB16CB
- GNNNRB16CA
- GNNNRB16CL

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

- GNNNBW12CB
- GNNNBW12CA
- GNNNBW12CL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

- GNNNBW10CB
- GNNNBW10CA
- GNNNBW10CL

12



GENESIS CARAMEL

GENESIS GLOSSY NEW



Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz

- GNNNBD09CB
- GNNNBD09CA
- GNNNBD09CL

7 cm - 9 cl
2.75 - 3.05 oz

- GNNNBD07CB
- GNNNBD07CA
- GNNNBD07CL

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

23 cl / 7.80 oz

- GN116C23CB
- GN116C23CA
- GN116C23CL

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- GNCLSA02CB
- GNCLSA02CA
- GNCLSA02CL

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

8 cl / 2.70 oz

- GN116C08CB
- GN116C08CA
- GN116C08CL

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

- GNCLSA13CB
- GNCLSA13CA
- GNCLSA13CL

12



Round soup tureen & lid
Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz

- GNCFST10CB
- GNCFST10CA
- GNCFST10CL

2



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

100 cl / 33.80 oz

- GNANJ100CB
- GNANJ100CA
- GNANJ100CL

60 cl / 20.30 oz

- GNANJU60CB
- GNANJU60CA
- GNANJU60CL

4

Crème brûlée
Caramel
Clove

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



GENESIS CLOVE

IMPALA & RUBY **NEW**

En

Immerse yourself in these bright red and deep black enamels, providing contrast and inspired by Asia. Embellished with moiré effects and an ultra-resistant satin glaze, RUBY and IMPALA captivate, making every presentation magnificent.

Fr

Plongez dans ces émaux rouge vif et noir profond, au caractère contrasté et à l'inspiration asiatique. Rehaussés d'effets moirés et d'une glaçure mate-satinée ultra résistante, RUBY et IMPALA ne laissent pas insensibles, magnifiant chaque présentation.

De

Tauchen Sie in diese leuchtend roten und tiefschwarzen Emaillen ein, die Kontraste setzen und sich von asiatischem Stil inspirieren lassen. Dank eindrucksvollen geflammten Effekten und einer matt satinierten, ultrabeständigen Glasur werden RUBY und IMPALA niemanden gleichgültig lassen; vielmehr werten sie jede Präsentation auf.

Es

Sumérjase en sus esmaltes de un rojo vivo y un negro profundo, de gran carácter e inspiración asiática. Realzados por los efectos tornasolados y con un vidriado mate-satinado ultrarresistente, los RUBY e IMPALA no dejan indiferente y valorizan cualquier presentación.

It

Lasciatevi avvolgere da questi smalti rosso vivo e nero profondo dal carattere vivace e d'ispirazione asiatica. Messi in risalto dagli effetti cangianti e da un rivestimento smaltato opaco e satinato ultra resistente, RUBY e IMPALA non lasciano indifferenti, esaltando ogni singola presentazione.



PORCELAIN:
IPAURPN33 & RBAURPN33

IMPALA & RUBY **NEW**



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

38 x 21 cm / 14.95 x 8.25"
IPAURP38 RBAURP38
33 x 27 cm / 13 x 10.65"
IPAURX33 RBAURX33
33 x 22 cm / 13 x 8.65
IPAURPW33 RBAURPW33
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

33 x 11 cm / 13 x 4.35"
IPAURPN33 RBAURPN33
22 x 11 cm / 8.65 x 4.35"
IPAURPM22 RBAURPM22
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

33 cm / 13"
IPAUSP33 RBAUSP33
30 cm / 11.80"
IPAUSP30 RBAUSP30
27 cm / 10.65"
IPAUSP27 RBAUSP27
6
24 cm / 9.45"
IPAUSP24 RBAUSP24
22 cm / 8.65"
IPAUSP22 RBAUSP22
12
15 cm / 5.90"
IPAUSP15 RBAUSP15
24
11 cm / 4.35"
IPAUSP11 RBAUSP11
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
IPAURBN33 RBAURBN33
22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz
IPAURBM22 RBAURBM22
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz
IPAUSB15 RBAUSB15
12
11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz
IPAUSB11 RBAUSB11
24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"
IPNNPR31 RBNNPR31
6
29 cm / 11.40"
IPNNPR29 RBNNPR29
28 cm / 11"
IPNNPR28 RBNNPR28
27 cm / 10.65"
IPNNPR27 RBNNPR27
24 cm / 9.45"
IPNNPR24 RBNNPR24
21 cm / 8.25"
IPNNPR21 RBNNPR21
12
18 cm / 7.10"
IPNNPR18 RBNNPR18
15 cm / 5.90"
IPNNPR15 RBNNPR15
24

Impala
Ruby

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl / 11" - 42.25 oz
■ IPNNDP28 ■ RBNNDP28

26 cm - 120 cl / 10.25" - 40.60 oz
■ IPBUBC26 ■ RBBUBC26

23 cm - 69 cl / 9.05" - 23.35 oz
■ IPNNDP23 ■ RBNNDP23

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm / 14.15 x 10.65"
■ IPNNOP36 ■ RBNNOP36

32 x 23 cm / 12.60 x 9.05"
■ IPNNOP32 ■ RBNNOP32

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz
■ IPNNRB16 ■ RBNNRB16

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
■ IPNNBW12 ■ RBNNBW12

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40oz
■ IPNNBW10 ■ RBNNBW10

9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz
■ IPNNBW09 ■ SRBNNBW09

12



KARBON **NEW**



En

KARBON shines as if carved in the heart of a star. At first, there was nothing. Just black matter sprinkled with crystalline specks, source of life.

Fr

KARBON brille comme taillé dans le cœur d'une étoile. Au départ, le néant. Seule existait la matière noire saupoudrée de poussière cristalline, source de vie.

De

KARBON glänzt im Herzen eines Sterns. Am Anfang war das Nichts. Nur einzelne silberne Partikel hauchten der dunklen Atmosphäre Leben ein.

Es

KARBON resplandece como si estuviera esculpida en una estrella. Al principio, no había nada. Solo materia negra salpicada de motas cristalinas, fuente de vida.

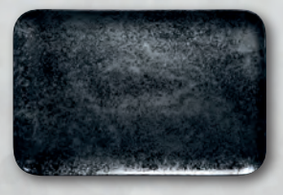
It

KARBON risplende come scolpita nel cuore di una stella. In principio, era il nulla. Pura materia nera punteggiata di scintillii cristallini, sorgente di vita.



PORCELAIN: KRAURP38
CUTLERY: FINE

KARBON **NEW**



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

KRAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25”
KRAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65”
KRAURPW33W 33 x 22 cm
13 x 8.65”
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

KRAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35”
KRAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35”
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

KRAUSP33 33 cm / 13”
KRAUSP30 30 cm / 11.80”
KRAUSP27 27 cm / 10.65”
6
KRAUSP24 24 cm / 9.45”
KRAUSP22 22 cm / 8.65”
12
KRAUSP15 15 cm / 5.90”
24
KRAUSP11 11 cm / 4.35”
12



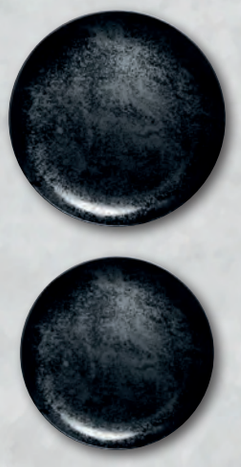
Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

KRAURBN33
33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35” - 1.40” - 19.10 oz
KRAURBM22
22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35” - 1.40” - 11 oz
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

KRAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90” - 1.40” - 11 oz
12
KRAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35” - 1.40” - 5.60 oz
24



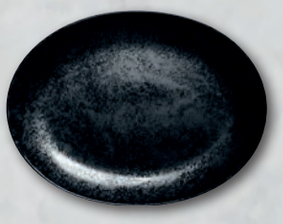
Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

KRNNPR31 31 cm / 12.20”
6
KRNNPR29 29 cm / 11.40”
KRNNPR28 28 cm / 11”
KRNNPR27 27 cm / 10.65”
KRNNPR24 24 cm / 9.45”
KRNNPR21 21 cm / 8.25”
12
KRNNPR18 18 cm / 7.10”
KRNNPR15 15 cm / 5.90”
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

KRNNDP28 28 cm - 125 cl
11” - 42.25 oz
KRBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25” - 40.60 oz
KRNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05” - 23.35 oz
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

KRNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
KRNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

KRNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



KRNNBW12 + KRCLSA02

Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

KRNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
KRNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
KRNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12

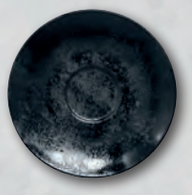




Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

KR116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz
KR116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da
caffè

KRCLSA02 > KR116CU23/
KR116CU20
17 cm / 6.70"

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

KR116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for
espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piattino per
tazza da espresso

KRCLSA13 > KR116CU08
13 cm / 5.10"

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

LEA



En

LEA features eight fresh and tangy shades in the form of round, oval or square dishes as well as a full assortment of cups. Its vibrant colours are sealed with a thin strip over permanent enamel.

Fr

LEA décline huit teintes fraîches acidulées sur des formes coupes rondes, ovales ou carrées ainsi qu'un assortiment complet de tasses. Ses couleurs toniques sont scellées par le contour d'un bandeau fin sur un émail inaltérable.

De

LEA umfasst runde, ovale oder eckige Schüsseln in acht frischen Farbtönen sowie eine komplette Auswahl an Tassen. Die kräftigen Farben werden durch die Kontur einer feinen Linie auf einer lichtbeständigen Glasur besonders hervorgehoben.

Es

LEA presenta ocho tonos frescos y acidulados en formas de copas redondas, ovales o cuadradas, así como un surtido completo de tazas. Sus colores tónicos aparecen sellados por el contorno de una fina banda sobre un esmalte inalterable.

It

LEA è disponibile in otto tonalità fredde e acide su forme tagliate arrotondate, ovali o quadrate e su una gamma completa di tazze. I suoi colori brillanti sono contornati da una banda sottile su uno smalto inalterabile.



PORCELAIN: LENNPR27LG
CUTLERY: NANO

LEA



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- LENNPR31GY
- LENNPR31BL
- LENNPR31DG
- LENNPR31LG
- LENNPR31RD
- LENNPR31OR
- LENNPR31NY
- LENNPR31BG

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- LENNPR21GY
- LENNPR21BL
- LENNPR21DG
- LENNPR21LG
- LENNPR21RD
- LENNPR21OR
- LENNPR21NY
- LENNPR21BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

- LENNPR29GY
- LENNPR29BL
- LENNPR29DG
- LENNPR29LG
- LENNPR29RD
- LENNPR29OR
- LENNPR29NY
- LENNPR29BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

18 cm / 7.10"

- LENNPR18GY
- LENNPR18BL
- LENNPR18DG
- LENNPR18LG
- LENNPR18RD
- LENNPR18OR
- LENNPR18NY
- LENNPR18BG

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

27 cm / 10.65"

- LENNPR27GY
- LENNPR27BL
- LENNPR27DG
- LENNPR27LG
- LENNPR27RD
- LENNPR27OR
- LENNPR27NY
- LENNPR27BG

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

15 cm / 5.90"

- LENNPR15GY
- LENNPR15BL
- LENNPR15DG
- LENNPR15LG
- LENNPR15RD
- LENNPR15OR
- LENNPR15NY
- LENNPR15BG

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

24 cm / 9.45"

- LENNPR24GY
- LENNPR24BL
- LENNPR24DG
- LENNPR24LG
- LENNPR24RD
- LENNPR24OR
- LENNPR24NY
- LENNPR24BG

12

- Grey
- Blue
- Dark Green
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow
- Beige



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- LEBUBC30GY
- LEBUBC30BL
- LEBUBC30DG
- LEBUBC30LG
- LEBUBC30RD
- LEBUBC30OR
- LEBUBC30NY
- LEBUBC30BG

6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- LENNOP36GY
- LENNOP36BL
- LENNOP36DG
- LENNOP36LG
- LENNOP36RD
- LENNOP36OR
- LENNOP36NY
- LENNOP36BG

6



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- LEBUBC26GY
- LEBUBC26BL
- LEBUBC26DG
- LEBUBC26LG
- LEBUBC26RD
- LEBUBC26OR
- LEBUBC26NY
- LEBUBC26BG

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

- LENNOP32GY
- LENNOP32BL
- LENNOP32DG
- LENNOP32LG
- LENNOP32RD
- LENNOP32OR
- LENNOP32NY
- LENNOP32BG

6



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- LENNDP23GY
- LENNDP23BL
- LENNDP23DG
- LENNDP23LG
- LENNDP23RD
- LENNDP23OR
- LENNDP23NY
- LENNDP23BG

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

- LENNOP26GY
- LENNOP26BL
- LENNOP26DG
- LENNOP26LG
- LENNOP26RD
- LENNOP26OR
- LENNOP26NY
- LENNOP26BG

12

LEA

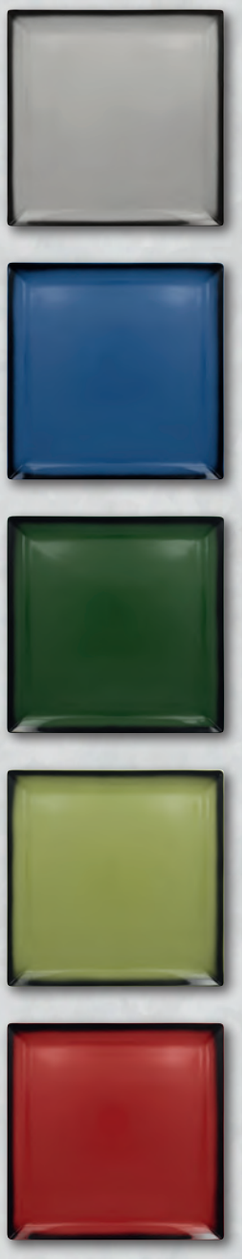


Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Serviertеller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
13.20 x 7.15" - 1.05"

- LEEDRG33GY
- LEEDRG33BL
- LEEDRG33DG
- LEEDRG33LG
- LEEDRG33RD
- LEEDRG33OR
- LEEDRG33NY
- LEEDRG33BG

6



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
11.90" - 0.80"

- LEEDSQ30GY
- LEEDSQ30BL
- LEEDSQ30DG
- LEEDSQ30LG
- LEEDSQ30RD
- LEEDSQ30OR
- LEEDSQ30NY
- LEEDSQ30BG

6

- Grey
- Blue
- Dark Green
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow
- Beige





Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- LENNRB16GY
- LENNRB16BL
- LENNRB16DG
- LENNRB16LG
- LENNRB16RD
- LENNRB16OR
- LENNRB16NY
- LENNRB16BG

12



Cereal bowl
Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- LENNBW20GY
- LENNBW20BL
- LENNBW20DG
- LENNBW20LG
- LENNBW20RD
- LENNBW20OR
- LENNBW20NY
- LENNBW20BG

6



LEA









Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- LECLCU28GY
- LECLCU28RD
- LECLCU28BL
- LECLCU28OR
- LECLCU28DG
- LECLCU28NY
- LECLCU28LG
- LECLCU28BG

12





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 20 cl
3.35" - 2.95" - 6 .75 oz

- LECLCU23GY
- LECLCU23RD
- LECLCU23BL
- LECLCU23OR
- LECLCU23DG
- LECLCU23NY
- LECLCU23LG
- LECLCU23BG

12





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

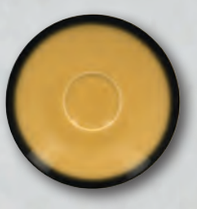
8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

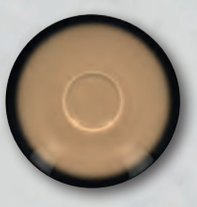
- LECLCU20GY
- LECLCU20RD
- LECLCU20BL
- LECLCU20OR
- LECLCU20DG
- LECLCU20NY
- LECLCU20LG
- LECLCU20BG

12









Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- LECLSA17GY
- LECLSA17RD
- LECLSA17BL
- LECLSA17OR
- LECLSA17DG
- LECLSA17NY
- LECLSA17LG
- LECLSA17BG

LECLSA17 > LECLCU28

12







Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- LECLSA15GY
- LECLSA15RD
- LECLSA15BL
- LECLSA15OR
- LECLSA15DG
- LECLSA15NY
- LECLSA15LG
- LECLSA15BG

LECLSA15 > LECLCU23 / LECLCU20

12

- Grey
- Blue
- Dark Green
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow
- Beige











Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- LECLCU09GY
- LECLCU09BL
- LECLCU09DG
- LECLCU09LG
- LECLCU09RD
- LECLCU09OR
- LECLCU09NY
- LECLCU09BG

12









Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per taza da espresso

13 cm / 5.10"

- LECLSA13GY
- LECLSA13BL
- LECLSA13DG
- LECLSA13LG
- LECLSA13RD
- LECLSA13OR
- LECLSA13NY
- LECLSA13BG

LECLSA13 > LECLCU09

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

LIMESTONE **NEW**



En

This colour evokes the limestone of seaside cliffs, polished by time and soft as satin. Flat surfaces with a delicate touch create a voluptuous conversation between the culinary creation and its receptacle.

Fr

Sa couleur évoque la pierre calcaire des falaises de bord de mer, polie par le temps et douce comme du satin. Ses surfaces planes installent un langage voluptueux entre la création culinaire et son contenant au toucher délicat.

De

Seine Farbe erinnert an den Kalkstein von Steilküsten, die von der Zeit geschliffen werden und schließlich weich wie Satin sind. Seine ebenen Oberflächen bringen die kulinarische Kreation und ihr Behältnis auf sinnliche Weise mit zarter Haptik miteinander ins Gespräch.

Es

Su color evoca la piedra calcárea de los acantilados de la costa, pulida por el tiempo y suave como el satén. Sus superficies planas asientan un lenguaje voluptuoso entre la creación culinaria que contienen y el tacto delicado del propio continente.

It

Il suo colore evoca la pietra calcarea delle scogliere in riva al mare, levigata dal tempo e liscia come la seta. Le sue superfici, piatte e delicate al tatto, creano un dialogo voluttuoso tra l'arte culinaria e il suo contenuto.





PORCELAIN: LSAURP38
CUTLERY: FINE

LIMESTONE **NEW**



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

LSAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
LSAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
LSAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

LSAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
LSAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

LSAUSP33 33 cm / 13"
LSAUSP30 30 cm / 11.80"
LSAUSP27 27 cm / 10.65"
6
LSAUSP24 24 cm / 9.45"
LSAUSP22 22 cm / 8.65"
12
LSAUSP15 15 cm / 5.90"
24
LSAUSP11 11 cm / 4.35"
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

LSAURBN33
33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
LSAURBM22
22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

LSAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40» - 11 oz
12
LSAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz
24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

LSNNPR31 31 cm / 12.20"
6
LSNNPR29 29 cm / 11.40"
LSNNPR28 28 cm / 11"
LSNNPR27 27 cm / 10.65"
LSNNPR24 24 cm / 9.45"
LSNNPR21 21 cm / 8.25"
12
LSNNPR18 18 cm / 7.10"
LSNNPR15 15 cm / 5.90"
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

LSNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
LSBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
LSNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

LSNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
LSNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

LSNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

LSNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
LSNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
LSNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

LS116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz
LS116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

LSCLSA02 > LS116CU23 / LS116CU20
17 cm / 6.70"

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

LS116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piattino per
tazza da espresso

LSCLSA13 > LS116CU08
13 cm / 5.10"

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

NEOFUSION



NEOFUSION is decorated by hand. Delivery times can vary according to colors and be superior to our usual delivery times.

NEOFUSION est décoré en majeure partie à la main. Les délais de livraison peuvent varier selon les coloris et être supérieurs à nos délais conventionnels.

NEOFUSION wird von Hand dekoriert. Die Lieferzeiten können je nach der Farbe variieren und über unseren üblichen Lieferzeiten liegen.

NEOFUSION está decorado en su mayoría a mano. Los plazos de entrega pueden variar según los colores y pueden ser más altos que nuestra forma convencional.

NEOFUSION è decorato per la maggior parte a mano. I tempi di consegna, possono variare in base al colore ed essere superiori alle nostre tempistiche convenzionali.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 54 25/01/2018 14:46



En

NEOFUSION takes its inspiration from mineral matter and comes in 6 different colour ways: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra and Sand, which can be combined with each other or with white porcelain. Each and every piece has the strength of porcelain and the look of ceramic due to a highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze. Neofusion shows great contrasts between its raw appearance and the dishes' refined ingredients, providing a spectacular culinary experience.

Fr

NEOFUSION s'inspire des matières minérales et existe en 6 coloris différents, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra et Sand combinables ensemble ou avec de la porcelaine blanche. Chaque pièce possède la solidité de la porcelaine et l'apparence de la céramique grâce à un émail ultra résistant et non poreux pulvérisé à la main. L'aspect brut de Neofusion contraste avec la finesse des ingrédients pour une expérience culinaire spectaculaire.

De

NEOFUSION, dessen Design von Mineralien inspiriert wurde , ist in 6 verschiedenen Farbvarianten (Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra und Sand) erhältlich. Die Farben können beliebig untereinander oder mit weißem Porzellan kombiniert werden. Jeder Teller hat die Festigkeit von Porzellan, wirkt aber dank einer von Hand aufgetragenen, besonders widerstandsfähigen und nicht porösen Glasur optisch wie Keramik. Neofusion steht mit seinen rauen Strukturen in klarem Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen und sorgt für spektakuläre kulinarische Erlebnisse.

Es

NEOFUSION se inspira en materiales minerales y existe en 6 combinaciones de colores diferentes: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra y Sand, combinables entre ellos o con porcelana blanca. Cada pieza posee la solidez de la porcelana y la apariencia de la cerámica gracias a un esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano. El aspecto rústico de Neofusion contrasta con la finura de los ingredientes, ofreciendo una experiencia culinaria espectacular.

It

Ispirata alle sostanze minerali, NEOFUSION è prodotta in 6 diversi colori, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra e Sand, utilizzabili insieme o con porcellana bianca. Ogni pezzo possiede la solidità della porcellana e l'aspetto della ceramica grazie ad uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano. L'aspetto grezzo di Neofusion contrasta con la raffinatezza degli ingredienti per un'esperienza culinaria spettacolare.



NEOFUSION STONE

En

STONE, with its mineral accents, is soft to the touch, uneven and dense, in contrast with the refined ingredients of your food. The raw appearance of its material provides an unforgettable experience, bringing the joy of pure sensations.

Fr

Dans les tonalités de pierre, STONE possède une texture douce au toucher, inégale et dense contrastant avec la finesse des ingrédients. L'aspect brut de la matière offre une expérience inoubliable à tous les passionnés de sensations pures.

De

In Stein-Farbtönen gehalten hat STONE eine sanfte, aber unebene Oberfläche, die einen Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen bildet. Die rauen Eigenschaften des Materials sorgen für ein unvergessliches Sinneserlebnis – für alle Liebhaber des Purismus.

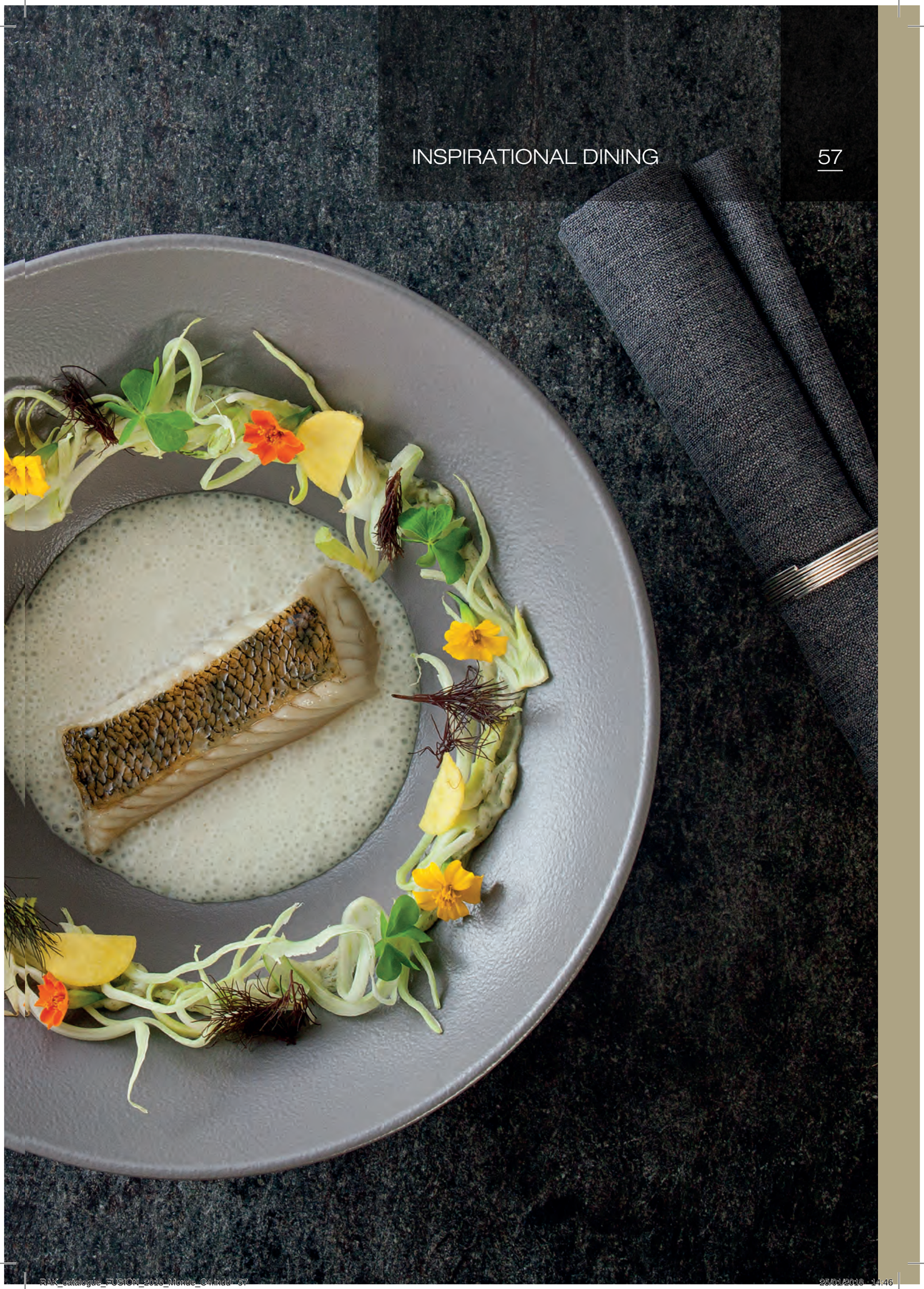
Es

En tonalidades en piedra, STONE posee una textura suave al tacto, irregular y densa que contrasta con la finura de los ingredientes. El aspecto rústico del material ofrece una experiencia única a todos los amantes de las sensaciones puras.

It

Nelle tonalità della pietra, STONE possiede una struttura delicata al tocco, unica e densa, in contrasto con la raffinatezza degli ingredienti. L'aspetto grezzo del materiale offre un'esperienza indimenticabile a tutti gli appassionati di sensazioni pure.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 56 25/01/2018 14:46



NEOFUSION VOLCANO



En

VOLCANO has an authentic character and an expressive simplicity. Inspired by volcanic rock, these pieces evoke unchanging class and a contrasting theatrical look, for spectacular culinary presentations.

Fr

VOLCANO possède un caractère authentique et une simplicité éloquente. Inspirées de la pierre volcanique, ses pièces procurent un chic inaltérable et une présentation théâtrale toute en contraste pour des créations culinaires spectaculaires.

De

VOLCANO zeichnet sich durch seine Authentizität und schlichte Eleganz aus. Inspiriert von Vulkangestein ist dieses Geschirr unvergleichlich schön und setzt Speisen kontrastreich in Szene – für kulinarische Kreationen der Extraklasse.

Es

VOLCANO posee un carácter auténtico y una simplicidad elocuente. Inspirada en la piedra volcánica, sus piezas proporcionan una elegancia inalterable y una presentación teatral que contrasta con creaciones culinarias espectaculares.

It

VOLCANO possiede un carattere autentico e una semplicità eloquente. Ispirati alla pietra vulcanica, i suoi pezzi rappresentano un'eleganza inalterabile e una scenografia teatrale in assoluto contrasto, per creazioni culinarie spettacolari.



NEOFUSION MAGMA



En

Born out of molten rock, MAGMA exudes colour, making for explosive presentations. Its rough grain that sharpens the senses, creates the desire to run your fingers along it and provides a contrast with the lightness of the cuisine.

Fr

Né de la fusion, MAGMA crée une effusion de couleurs pour des présentations explosives. Le grain brut offre une matière qui aiguise les sens et donne envie de toucher, contrastant avec la légèreté culinaire.

De

MAGMA steht für Verschmelzung und sorgt mit seiner besonderen Farbe für explosive Präsentationen. Die grobkörnige Oberfläche stimuliert die Sinne und will berührt werden, außerdem steht sie im Kontrast zur Leichtigkeit der kulinarischen Köstlichkeiten.

Es

Nacido de la fusión, MAGMA crea una efusión de colores para presentaciones explosivas. El grano rústico ofrece una materia que agudiza los sentidos y da ganas de tocar, lo que contrasta con la suavidad culinaria.

It

Nato dalla fusione, MAGMA crea un'effusione di colori per presentazioni esplosive. La grana grezza offre un materiale che acuisce i sensi e invoglia a toccare, in contrasto con la leggerezza culinaria.



NEOFUSION TERRA



En

TERRA evokes the idea of a return to the essentials, to flavour. Its terracotta tones are a reminder of the tradition of baked clay, with none of the associated fragility. The non-porous porcelain is coated in a texture which is stunningly simple.

Fr

TERRA évoque le retour aux choses essentielles, le goût. Avec ses accents terracotta, elle s'inscrit dans la tradition de la terre cuite sans en posséder les fragilités. Sa porcelaine sans porosité est habillée d'une robe texturée à la simplicité déconcertante.

De

TERRA symbolisiert die Rückkehr zu den essenziellen Dingen des Lebens, wie dem Geschmackssinn. Mit Terrakotta-Akzenten erinnert diese Variante an traditionell gebrannten Ton, ist aber von wesentlich höherer Festigkeit. Das nicht poröse Porzellan ist mit einer strukturierten Glasur von auffälliger Einfachheit überzogen.

Es

TERRA evoca la vuelta a las cosas esenciales, el sabor. Con su acento terracota, se inscribe en la tradición de la tierra cocida sin tener sus fragilidades. Su porcelana sin porosidad está vestida con una tela texturizada con una simplicidad desconcertante.

It

TERRA evoca il ritorno alle cose essenziali, al gusto. Con i suoi accenti terracotta, rispetta la tradizione della terracotta senza possederne la fragilità. La sua porcellana senza porosità è ricoperta da un rivestimento sabbiato dalla semplicità sconcertante.



NEOFUSION SAND

En

SAND has a warm, sunny colour, enhancing dishes by intensifying their sensuality. Culinary creativity displayed on a fine grain naturally unites form and substance, the harmony of the taste buds and the smooth finish of mineral materials.

Fr

SAND possède une couleur chaleureuse et ensoleillée qui magnifie les plats en exaltant leur sensualité. La création culinaire présentée sur un fin grain réunit naturellement la forme et le fond, l'harmonie des papilles avec la douceur des matières minérales.

De

SAND hat eine warme, sonnige Farbe und betont die Sinnlichkeit der Speisen auf dem Teller. Durch die Präsentation von kulinarischen Kreationen auf der feinkörnigen Oberfläche verbinden sich Form und Inhalt auf harmonische Art und Weise – Gaumenfreude und Augenweide.

Es

SAND posee un color cálido y soleado que magnifica los platos exaltando su sensualidad. La creación culinaria presentada sobre un fino grano reúne con naturalidad la forma y el fondo, la armonía de las papilas con el dulzor de materias minerales.

It

SAND possiede un colore caldo e solare che magnifica i piatti esaltandone la sensualità. La creazione culinaria presentata su grana fine coniuga naturalmente la forma e la base, l'armonia delle papille con la delicatezza delle sostanze minerali.



NEOFUSION EMBER

En

With the colour of a glowing hearth, EMBER creates a play of light that shimmers on your presentations, as if they had been placed on a bed of flames. These pieces are ideal for constantly renewing your culinary creativity and firing up your inspiration.

Fr

Avec la couleur de la braise, EMBER procure un jeu de lumières chatoyant sur les compositions, déposées comme sur des feux ardents. Ses pièces sont idéales pour renouveler l'inspiration culinaire à l'infini, de quoi mettre le feu aux poudres.

De

EMBER, in der Farbe der Glut, taucht die Kompositionen in ein schimmerndes, flammengleiches Lichtspiel. Dieses Geschirr schafft immer wieder eine neue kulinarische Inspiration und sorgt stets für Überraschungen.

Es

Con el color de la brasa, EMBER crea un juego de luces que tornasolan sobre las composiciones, presentadas como fuegos ardientes. Sus piezas son ideales para renovar la inspiración culinaria hasta el infinito, como reducir el fuego a polvo.

It

Con il colore della brace, EMBER offre un gioco di luci iridescenti sulle composizioni, adagiate come su fuochi ardenti. I suoi pezzi sono ideali per rinnovare l'ispirazione culinaria all'infinito, da cui dar fuoco alle polveri.





NEOFUSION



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40”

- NFSPCP29BK
- NFSPCP29BR
- NFSPCP29BW
- NFSPCP29DR
- NFSPCP29GY
- NFSPCP29WH

6



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13”

- NFCLFP33BK
- NFCLFP33BR
- NFCLFP33BW
- NFCLFP33DR
- NFCLFP33GY
- NFCLFP33WH

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20”

- NFNNPR31BK
- NFNNPR31BR
- NFNNPR31BW
- NFNNPR31DR
- NFNNPR31GY
- NFNNPR31WH

6



29 cm / 11.40”

- NFNNPR29BK
- NFNNPR29BR
- NFNNPR29BW
- NFNNPR29DR
- NFNNPR29GY
- NFNNPR29WH



27 cm / 10.65”

- NFNNPR27BK
- NFNNPR27BR
- NFNNPR27BW
- NFNNPR27DR
- NFNNPR27GY
- NFNNPR27WH



24 cm / 9.45”

- NFNNPR24BK
- NFNNPR24BR
- NFNNPR24BW
- NFNNPR24DR
- NFNNPR24GY
- NFNNPR24WH

12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25”

- NFNNPR21BK
- NFNNPR21BR
- NFNNPR21BW
- NFNNPR21DR
- NFNNPR21GY
- NFNNPR21WH

12



18 cm / 7.10”

- NFNNPR18BK
- NFNNPR18BR
- NFNNPR18BW
- NFNNPR18DR
- NFNNPR18GY
- NFNNPR18WH



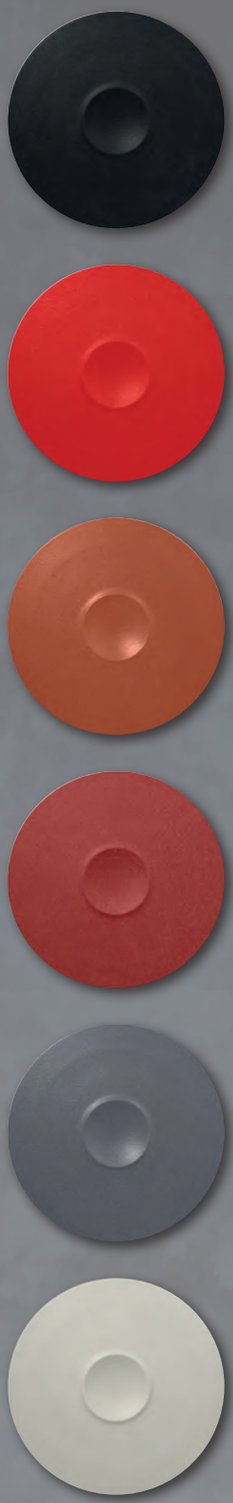
15 cm / 5.90”

- NFNNPR15BK
- NFNNPR15BR
- NFNNPR15BW
- NFNNPR15DR
- NFNNPR15GY
- NFNNPR15WH

24

- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand

NEOFUSION



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80”

- NFMRFP30BK
- NFMRFP30BR
- NFMRFP30BW
- NFMRFP30DR
- NFMRFP30GY
- NFMRFP30WH

12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm
7.10 x 4.35”

- NFMROP18BK
- NFMROP18BR
- NFMROP18BW
- NFMROP18DR
- NFMROP18GY
- NFMROP18WH

12





Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm
12.60 x 11.40”

- NFMZSP32BK
- NFMZSP32BR
- NFMZSP32BW
- NFMZSP32DR
- NFMZSP32GY
- NFMZSP32WH

6



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm
13.80 x 5.90”

- NFOPSP35BK
- NFOPSP35BR
- NFOPSP35BW
- NFOPSP35DR
- NFOPSP35GY
- NFOPSP35WH

12

- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand

NEOFUSION



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65”

- NFNNOP36BK
- NFNNOP36BR
- NFNNOP36BW
- NFNNOP36DR
- NFNNOP36GY
- NFNNOP36WH

6



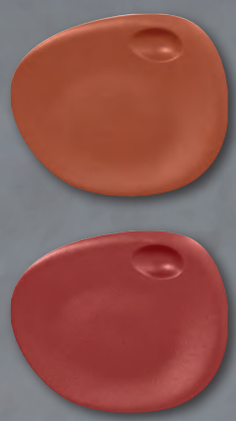
Dinner plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm
12.60 x 10.45”

- NFNBFP32BK
- NFNBFP32BR
- NFNBFP32BW
- NFNBFP32DR
- NFNBFP32GY
- NFNBFP32WH

6





Dinner coupe plate
Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45”

- NFNBFP31BK
- NFNBFP31BR
- NFNBFP31BW
- NFNBFP31DR
- NFNBFP31GY
- NFNBFP31WH

6





Breakfast plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85”

- NFNBFP24BK
- NFNBFP24BR
- NFNBFP24BW
- NFNBFP24DR
- NFNBFP24GY
- NFNBFP24WH

12



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25”

- NFCLRP38BK
- NFCLRP38BR
- NFCLRP38BW
- NFCLRP38DR
- NFCLRP38GY
- NFCLRP38WH

6



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

33 x 23 cm
13 x 9.05”

- NFCLRP33BK
- NFCLRP33BR
- NFCLRP33BW
- NFCLRP33DR
- NFCLRP33GY
- NFCLRP33WH

6







- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand

NEOFUSION













Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80”

- NFCLSP30BK
- NFCLSP30BR
- NFCLSP30BW
- NFCLSP30DR
- NFCLSP30GY
- NFCLSP30WH

6





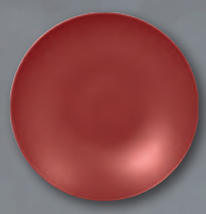


Deep coupe plate
Assiette coupe creuse
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Platto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80” - 64.25 oz

- NFBUBC30BK
- NFBUBC30BR
- NFBUBC30BW
- NFBUBC30DR
- NFBUBC30GY
- NFBUBC30WH

6







Deep coupe plate
Assiette coupe creuse
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Platto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
11.80” - 40.60 oz

- NFBUBC26BK
- NFBUBC26BR
- NFBUBC26BW
- NFBUBC26DR
- NFBUBC26GY
- NFBUBC26WH

12





Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm / 10.25”

- NFCLXD26BK
- NFCLXD26BR
- NFCLXD26BW
- NFCLXD26DR
- NFCLXD26GY
- NFCLXD26WH

6





Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

23 cm / 9.05”

- NFCLXD23BK
- NFCLXD23BR
- NFCLXD23BW
- NFCLXD23DR
- NFCLXD23GY
- NFCLXD23WH

6



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



NEOFUSION



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40”

- NFGDDP29BK
- NFGDDP29BR
- NFGDDP29BW
- NFGDDP29DR
- NFGDDP29GY
- NFGDDP29WH

6



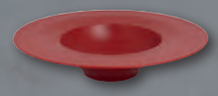


Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

23 cm / 9.05”

- NFGDDP23BK
- NFGDDP23BR
- NFGDDP23BW
- NFGDDP23DR
- NFGDDP23GY
- NFGDDP23WH

6





Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- NFSPCU09BK
- NFSPCU09BR
- NFSPCU09BW
- NFSPCU09DR
- NFSPCU09GY
- NFSPCU09WH

12



Stackable butter ramekin
Ramequin
à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para
mantequilla apilable
Coppetta
da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

- NFBABR02BK
- NFBABR02BR
- NFBABR02BW
- NFBABR02DR
- NFBABR02GY
- NFBABR02WH

12



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand

NEOFUSION



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

- NFOPSD01BK
- NFOPSD01BR
- NFOPSD01BW
- NFOPSD01DR
- NFOPSD01GY
- NFOPSD01WH

12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

- NFOPSD02BK
- NFOPSD02BR
- NFOPSD02BW
- NFOPSD02DR
- NFOPSD02GY
- NFOPSD02WH

12



Square creamer/gravy boat
Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

- NFOPSD03BK
- NFOPSD03BR
- NFOPSD03BW
- NFOPSD03DR
- NFOPSD03GY
- NFOPSD03WH

12



Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

- NFMZCP32BK
- NFMZCP32BR
- NFMZCP32BW
- NFMZCP32DR
- NFMZCP32GY
- NFMZCP32WH

6







Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

- NFOPNB15BK
- NFOPNB15BR
- NFOPNB15BW
- NFOPNB15DR
- NFOPNB15GY
- NFOPNB15WH

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- NFNNRB16BK
- NFNNRB16BR
- NFNNRB16BW
- NFNNRB16DR
- NFNNRB16GY
- NFNNRB16WH

12



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm
4.35 x 2.15"

- NFMZMR11BK
- NFMZMR11BR
- NFMZMR11BW
- NFMZMR11DR
- NFMZMR11GY
- NFMZMR11WH

6



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm
3.15 x 2.95"

- NFMZMS08BK
- NFMZMS08BR
- NFMZMS08BW
- NFMZMS08DR
- NFMZMS08GY
- NFMZMS08WH

6

- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



NEOFUSION



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

- NFBAMG45BK
- NFBAMG45BR
- NFBAMG45BW
- NFBAMG45DR
- NFBAMG45GY
- NFBAMG45WH

12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

30 cl / 10.15 oz

- NFBAFM30BK
- NFBAFM30BR
- NFBAFM30BW
- NFBAFM30DR
- NFBAFM30GY
- NFBAFM30WH

6



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

- NFOPOD30BK
- NFOPOD30BR
- NFOPOD30BW
- NFOPOD30DR
- NFOPOD30GY
- NFOPOD30WH

6





Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

- NFOPOD25BK
- NFOPOD25BR
- NFOPOD25BW
- NFOPOD25DR
- NFOPOD25GY
- NFOPOD25WH

24



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

- NFOPOD20BK
- NFOPOD20BR
- NFOPOD20BW
- NFOPOD20DR
- NFOPOD20GY
- NFOPOD20WH

12



Round dish with grip
Plat à oreilles rond
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16BK
- NFOPRD16BR
- NFOPRD16BW
- NFOPRD16DR
- NFOPRD16GY
- NFOPRD16WH

12



NEOFUSION



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

1/1

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

- NFBU1.1BK
- NFBU1.1BR
- NFBU1.1BW
- NFBU1.1DR
- NFBU1.1GY
- NFBU1.1WH

1















Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

- NFBU1.1FBK
- NFBU1.1FBR
- NFBU1.1FBW
- NFBU1.1FDR
- NFBU1.1FGY
- NFBU1.1WH

2

















Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

- NFBU1.2BK
- NFBU1.2BR
- NFBU1.2BW
- NFBU1.2DR
- NFBU1.2GY
- NFBU1.2WH

2



1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

- NFBU1.2FBK
- NFBU1.2FBR
- NFBU1.2FBW
- NFBU1.2FDR
- NFBU1.2FGY
- NFBU1.2FWH

3





Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

NEOFUSION MELLOW





CHESTNUT BROWN

En

NEOFUSION MELLOW comes in a range of five mutually-compatible colours: Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender Pitaya Grey and Chestnut Brown. Its granulated texture gives it the appearance of cast iron but is as light and strong as porcelain thanks to its highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze.

Fr

NEOFUSION MELLOW existe en un assortiment de cinq coloris, Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey et Chestnut Brown combinables. Sa texture granulée donne l'apparence de la fonte mais possède la légèreté et la solidité de la porcelaine grâce à un émail ultra résistant et non poreux, pulvérisé à la main.

De

NEOFUSION MELLOW ist in fünf Farbtönen erhältlich, die problemlos untereinander kombinierbar sind: Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey und Chestnut Brown. Seine körnige Textur wirkt wie Gusseisen, besitzt dank einer extrem beständigen, nicht porösen und von Hand gemahlenen Glasur aber die Leichtigkeit und Festigkeit von Porzellan.

Es

NEOFUSION MELLOW presenta una variedad de cinco colores: Morado Ciruela, Azul Verdoso, Lavanda Orquídea, Gris Pitaya y Marrón Castaña. Su textura granulada da el aspecto del hierro fundido, pero posee la ligereza y la solidez de la porcelana, gracias a su esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano.

It

NEOFUSION MELLOW è disponibile in un assortimento di cinque colori, Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey e Chestnut Brown combinabili. La sua texture granulata ricorda la ghisa, ma possiede la leggerezza e la solidità della porcellana grazie a uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano.



NEOFUSION MELLOW



En

This richly-textured glaze provides a sensuous eating experience. NEOFUSION MELLOW is a harmony of soft colours that add a hint of freshness to the presentation of your dishes.

Fr

Cet émail à la texture riche offre une dégustation sensorielle. NEOFUSION MELLOW apporte une harmonie de couleurs douces qui met une note de fraîcheur dans la présentation de vos plats.

De

Dieses Email mit einer abwechslungsreichen Struktur, bildet den perfekten Rahmen für eine gelungene Verkostung, die alle Sinne anspricht. NEOFUSION MELLOW verströmt eine Harmonie aus sanften Farben, die der Präsentation Ihrer Gerichte Strahlkraft verleiht.

Es

Este esmalte de rica textura invita a una degustación sensorial. NEOFUSION MELLOW aporta una armonía de colores delicados que introduce una nota de frescor en la presentación de sus platos.

It

Questo smalto, dalla texture così ricca, offre una degustazione sensoriale. NEOFUSION MELLOW dona un'armonia di colori delicati che aggiunge una nota di freschezza alla presentazione dei vostri piatti.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 86 25/01/2018 14:49



PORCELAIN: NFNNPR27OL
CUTLERY: NANO

NEOFUSION MELLOW



En

The seductive feel of NEOFUSION MELLOW adds the right touch of colour to your dishes in soft tones. Light or natural atmospheres will be lifted by its shimmering colours.

Fr

Le toucher séduisant de NEOFUSION MELLOW ajoute la bonne note de couleur à vos plats dans des tons tendres. Vos atmosphères lumineuses ou naturelles seront relevées par cette pigmentation chatoyante.

De

Die attraktive Haptik von NEOFUSION MELLOW verleiht Ihren Speisen den richtigen Farbtupfer schlechthin. Die wechselnde Pigmentierung bringt zudem helle oder natürlich beleuchtete Umgebungen optimal zur Geltung.

Es

El toque seductor de NEOFUSION MELLOW añade una agradable nota de color a sus platos en los tonos más suaves. Sus ambientes, luminosos o naturales, se revelarán a la luz de esta pigmentación tornasolada.

It

Il tocco seducente di NEOFUSION MELLOW aggiunge una piacevole nota di colore ai vostri piatti nei toni tenui. Le atmosfere luminose o naturali saranno sottolineate da questa pigmentazione scintillante.



PORCELAIN: NFNNOP36CB
CUTLERY: ANNA

NEOFUSION MELLOW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20”

- NFNNPR31CB
- NFNNPR31PG
- NFNNPR31OL
- NFNNPR31TB
- NFNNPR31PP

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25”

- NFNNPR21CB
- NFNNPR21PG
- NFNNPR21OL
- NFNNPR21TB
- NFNNPR21PP

12



29 cm / 11.40”

- NFNNPR29CB
- NFNNPR29PG
- NFNNPR29OL
- NFNNPR29TB
- NFNNPR29PP

12



18 cm / 7.10”

- NFNNPR18CB
- NFNNPR18PG
- NFNNPR18OL
- NFNNPR18TB
- NFNNPR18PP

24



27 cm / 10.65”

- NFNNPR27CB
- NFNNPR27PG
- NFNNPR27OL
- NFNNPR27TB
- NFNNPR27PP

12



15 cm / 5.90”

- NFNNPR15CB
- NFNNPR15PG
- NFNNPR15OL
- NFNNPR15TB
- NFNNPR15PP

24



24 cm / 9.45”

- NFNNPR24CB
- NFNNPR24PG
- NFNNPR24OL
- NFNNPR24TB
- NFNNPR24PP

12



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm – 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- NFBUBC30CB
- NFBUBC30PG
- NFBUBC30OL
- NFBUBC30TB
- NFBUBC30PP

6



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- NFBUBC26CB
- NFBUBC26PG
- NFBUBC26OL
- NFBUBC26TB
- NFBUBC26PP

12



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- NFNNDP23CB
- NFNNDP23PG
- NFNNDP23OL
- NFNNDP23TB
- NFNNDP23PP

12



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

- NFCLXD26CB
- NFCLXD26PG
- NFCLXD26OL
- NFCLXD26TB
- NFCLXD26PP

6



23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- NFCLXD23CB
- NFCLXD23PG
- NFCLXD23OL
- NFCLXD23TB
- NFCLXD23PP

6

- Chestnut brown
- Pitaya grey
- Orchid lavender
- Teal blue
- Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65”

- NFNNOP36CB
- NFNNOP36PG
- NFNNOP36OL
- NFNNOP36TB
- NFNNOP36PP

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30” - 2.55” - 19.60 oz

- NFNNRB16CB
- NFNNRB16PG
- NFNNRB16OL
- NFNNRB16TB
- NFNNRB16PP

12





Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40”

- NFSPCP29CB
- NFSPCP29PG
- NFSPCP29OL
- NFSPCP29TB
- NFSPCP29PP

6



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13”

- NFCLFP33CB
- NFCLFP33PG
- NFCLFP33OL
- NFCLFP33TB
- NFCLFP33PP

6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80”

- NFMRFP30CB
- NFMRFP30PG
- NFMRFP30OL
- NFMRFP30TB
- NFMRFP30PP

12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm
7.10 x 4.35”

- NFMROP18CB
- NFMROP18PG
- NFMROP18OL
- NFMROP18TB
- NFMROP18PP

12



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm
12.60 x 11.40”

- NFMZSP32CB
- NFMZSP32PG
- NFMZSP32OL
- NFMZSP32TB
- NFMZSP32PP

6



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm
13.80 x 5.90”

- NFOPSP35CB
- NFOPSP35PG
- NFOPSP35OL
- NFOPSP35TB
- NFOPSP35PP

12



Dinner plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm
12.60 x 10.45”

- NFNBFP32CB
- NFNBFP32PG
- NFNBFP32OL
- NFNBFP32TB
- NFNBFP32PP

6

- Chestnut brown
- Pitaya grey
- Orchid lavender
- Teal blue
- Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Dinner coupe plate
Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45”

- NFNBFP31CB
- NFNBFP31PG
- NFNBFP31OL
- NFNBFP31TB
- NFNBFP31PP

6

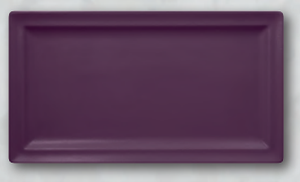


Breakfast plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85”

- NFNBFP24CB
- NFNBFP24PG
- NFNBFP24OL
- NFNBFP24TB
- NFNBFP24PP

12



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25”

- NFCLRP38CB
- NFCLRP38PG
- NFCLRP38OL
- NFCLRP38TB
- NFCLRP38PP

6



33 x 23 cm
13 x 9.05”

- NFCLRP33CB
- NFCLRP33PG
- NFCLRP33OL
- NFCLRP33TB
- NFCLRP33PP

6



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80”

- NFCLSP30CB
- NFCLSP30PG
- NFCLSP30OL
- NFCLSP30TB
- NFCLSP30PP

6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40”

- NFGDDP29CB
- NFGDDP29PG
- NFGDDP29OL
- NFGDDP29TB
- NFGDDP29PP

6



23 cm / 9.05”

- NFGDDP23CB
- NFGDDP23PG
- NFGDDP23OL
- NFGDDP23TB
- NFGDDP23PP

6



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- NFSPCU09CB
- NFSPCU09PG
- NFSPCU09OL
- NFSPCU09TB
- NFSPCU09PP

12



Stackable butter ramekim
Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

- NFBABR02CB
- NFBABR02PG
- NFBABR02OL
- NFBABR02TB
- NFBABR02PP

12



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

- NFOPSD01CB
- NFOPSD01PG
- NFOPSD01OL
- NFOPSD01TB
- NFOPSD01PP

12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

- NFOPSD02CB
- NFOPSD02PG
- NFOPSD02OL
- NFOPSD02TB
- NFOPSD02PP

12



Square creamer/ gravy boat
Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

- NFOPSD03CB
- NFOPSD03PG
- NFOPSD03OL
- NFOPSD03TB
- NFOPSD03PP

12



Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

- NFMZCP32CB
- NFMZCP32PG
- NFMZCP32OL
- NFMZCP32TB
- NFMZCP32PP

6

- Chestnut brown
- Pitaya grey
- Orchid lavender
- Teal blue
- Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

- NFOPNB15CB
- NFOPNB15PG
- NFOPNB15OL
- NFOPNB15TB
- NFOPNB15PP

6



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm - 3 cl
4.35 x 2.15" - 1 oz

- NFMZMR11CB
- NFMZMR11PG
- NFMZMR11OL
- NFMZMR11TB
- NFMZMR11PP

6



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm - 3.5 cl
3.15 x 2.95" - 1.20 oz

- NFMZMS08CB
- NFMZMS08PG
- NFMZMS08OL
- NFMZMS08TB
- NFMZMS08PP

6



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

- NFBAMG45CB
- NFBAMG45PG
- NFBAMG45OL
- NFBAMG45TB
- NFBAMG45PP

12



30 cl / 10.15 oz

- NFBAFM30CB
- NFBAFM30PG
- NFBAFM30OL
- NFBAFM30TB
- NFBAFM30PP

6



Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

- NFOPOD30CB
- NFOPOD30PG
- NFOPOD30OL
- NFOPOD30TB
- NFOPOD30PP

6



25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

- NFOPOD25CB
- NFOPOD25PG
- NFOPOD25OL
- NFOPOD25TB
- NFOPOD25PP

24



Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

- NFOPOD20CB
- NFOPOD20PG
- NFOPOD20OL
- NFOPOD20TB
- NFOPOD20PP

12



Round dish with grip
Plat rond à oreilles
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16CB
- NFOPRD16PG
- NFOPRD16OL
- NFOPRD16TB
- NFOPRD16PP

12



1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

- NFBU1.1CB
- NFBU1.1PG
- NFBU1.1OL
- NFBU1.1TB
- NFBU1.1PP

1



1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

- NFBU1.1FCB
- NFBU1.1FPG
- NFBU1.1FOL
- NFBU1.1FTB
- NFBU1.1FPP

2



1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

- NFBU1.2CB
- NFBU1.2PG
- NFBU1.2OL
- NFBU1.2TB
- NFBU1.2PP

2



1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

- NFBU1.2FCB
- NFBU1.2FPG
- NFBU1.2FOL
- NFBU1.2FTB
- NFBU1.2FPP

3

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Chestnut brown
- Pitaya grey
- Orchid lavender
- Teal blue
- Plum purple

NEOFUSION TONIC





PEACH ORANGE

En

These vibrant colours give your tables a certain joie de vivre and create an inviting eating experience. They have a ceramic appearance thanks to their smooth, textured, hand-made material, but underneath they actually conceal a highly durable, RAK-quality porcelain.

Fr

Ces couleurs vives invitent la joie de vivre à vos tables et incitent à la dégustation. Sous un aspect céramique grâce à une matière douce et texturée fait main, c'est en fait une porcelaine ultra résistante de qualité RAK qui se cache en dessous.

De

Diese lebhaften Farben versprühen pure Lebensfreude und regen zu kulinarischem Genuss an. Von der Optik her mag dies dank dem zarten, von Hand texturierten Material wie Keramik wirken. Tatsächlich aber verbirgt sich Porzellan von RAK dahinter, das durch seine Festigkeit besticht.

Es

Sus colores vivos invitan a la alegría de vivir a sus mesas e incitan a la degustación. Bajo una apariencia cerámica, gracias a un material suave y con textura fabricado a mano, se descubre la porcelana ultrarresistente de calidad RAK que se oculta debajo.

It

I colori vivaci esaltano la gioia di vivere sulle vostre tavole e invitano alla degustazione. Sotto l'aspetto della ceramica, grazie a un materiale delicato e sabbiato realizzato a mano, si cela una porcellana ultra resistente di qualità RAK.



NEOFUSION TONIC



En

NEOFUSION TONIC creates a resolutely pop atmosphere. Its five assorted colours in textured glaze pave the way for dynamic, refreshing presentations.

Fr

NEOFUSION TONIC crée une ambiance résolument pop. Les cinq couleurs d'émaux texturés assorties ouvrent la voie à des présentations dynamiques et rafraîchissantes.

De

NEOFUSION TONIC schafft eine betont poppige Atmosphäre. Die Textur des Emails, in fünf passenden Farben, bahnt den Weg für dynamische und erfrischende Präsentationen.

Es

NEOFUSION TONIC crea un ambiente definitivamente pop. Sus cinco colores de selectos esmaltes con textura abren la puerta a las presentaciones dinámicas y refrescantes.

It

NEOFUSION TONIC crea un'atmosfera decisamente pop. Gli smalti testurizzati, assortiti in cinque colori, aprono la strada a presentazioni dinamiche e rinfrescanti.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 100 25/01/2018 14:52



PORCELAIN:
NFBUBC26PO & NFNNRB16KG
CUTLERY: FINE

NEOFUSION TONIC



En

If you want to tickle your taste buds and awaken your senses, NEOFUSION TONIC will bring joy to your table. These zingy colours showcase your creations to leave a lasting impression on all who see them.

Fr

Si vous cherchez à réveiller les papilles et éveiller les sens, NEOFUSION TONIC met de la gaité sur les tables. Ses couleurs acidulées mettent en valeur vos créations pour laisser à tous, un souvenir impérissable.

De

Falls Sie den Augen schmeicheln und die Sinne wecken möchten, bringt NEOFUSION TONIC Freude auf den Tisch. Seine kräftigen Farben tragen dazu bei Ihre Kreationen so zu betonen, dass sie jedem nachhaltig in Erinnerung bleiben.

Es

Si busca despertar las papilas y activar los sentidos, NEOFUSION TONIC lleva la alegría a su mesa. Sus colores, ligeramente ácidos, realzan el valor de sus creaciones para que deje a todos un recuerdo imperecedero.

It

Se desiderate risvegliare le papille gustative e animare i sensi, NEOFUSION TONIC porta l'allegria in tavola. I suoi colori acidulati evidenziano le vostre creazioni lasciando a tutti i commensali un ricordo indelebile.



PORCELAIN:
NFNNPR27BB & NFNNPR27KG
CUTLERY: BANQUET

NEOFUSION TONIC



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20”

- NFNNPR31BB
- NFNNPR31KG
- NFNNPR31CY
- NFNNPR31TO
- NFNNPR31PO

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25”

- NFNNPR21BB
- NFNNPR21KG
- NFNNPR21CY
- NFNNPR21TO
- NFNNPR21PO

12



29 cm / 11.40”

- NFNNPR29BB
- NFNNPR29KG
- NFNNPR29CY
- NFNNPR29TO
- NFNNPR29PO

12



18 cm / 7.10”

- NFNNPR18BB
- NFNNPR18KG
- NFNNPR18CY
- NFNNPR18TO
- NFNNPR18PO

24



27 cm / 10.65”

- NFNNPR27BB
- NFNNPR27KG
- NFNNPR27CY
- NFNNPR27TO
- NFNNPR27PO

12



15 cm / 5.90”

- NFNNPR15BB
- NFNNPR15KG
- NFNNPR15CY
- NFNNPR15TO
- NFNNPR15PO

24



24 cm / 9.45”

- NFNNPR24BB
- NFNNPR24KG
- NFNNPR24CY
- NFNNPR24TO
- NFNNPR24PO

12



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm – 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- NFBUBC30BB
- NFBUBC30KG
- NFBUBC30CY
- NFBUBC30TO
- NFBUBC30PO

6



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- NFBUBC26BB
- NFBUBC26KG
- NFBUBC26CY
- NFBUBC26TO
- NFBUBC26PO

12



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- NFNNDP23BB
- NFNNDP23KG
- NFNNDP23CY
- NFNNDP23TO
- NFNNDP23PO

12



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

- NFCLXD26BB
- NFCLXD26KG
- NFCLXD26CY
- NFCLXD26TO
- NFCLXD26PO

6



23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- NFCLXD23BB
- NFCLXD23KG
- NFCLXD23CY
- NFCLXD23TO
- NFCLXD23PO

6

- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65”

- NFNNOP36BB
- NFNNOP36KG
- NFNNOP36CY
- NFNNOP36TO
- NFNNOP36PO

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30” - 2.55” - 19.60 oz

- NFNNRB16BB
- NFNNRB16KG
- NFNNRB16CY
- NFNNRB16TO
- NFNNRB16PO

12





Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40”

- NFSPCP29BB
- NFSPCP29KG
- NFSPCP29CY
- NFSPCP29TO
- NFSPCP29PO

6



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13”

- NFCLFP33BB
- NFCLFP33KG
- NFCLFP33CY
- NFCLFP33TO
- NFCLFP33PO

6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80”

- NFMRFP30BB
- NFMRFP30KG
- NFMRFP30CY
- NFMRFP30TO
- NFMRFP30PO

12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm
7.10 x 4.35”

- NFMROP18BB
- NFMROP18KG
- NFMROP18CY
- NFMROP18TO
- NFMROP18PO

12

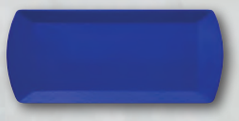


Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm
12.60 x 11.40”

- NFMZSP32BB
- NFMZSP32KG
- NFMZSP32CY
- NFMZSP32TO
- NFMZSP32PO

6



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm
13.80 x 5.90”

- NFOPSP35BB
- NFOPSP35KG
- NFOPSP35CY
- NFOPSP35TO
- NFOPSP35PO

12



Dinner plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm
12.60 x 10.45”

- NFNBFP32BB
- NFNBFP32KG
- NFNBFP32CY
- NFNBFP32TO
- NFNBFP32PO

6

- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Dinner coupe plate
Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45”

- NFNBFP31BB
- NFNBFP31KG
- NFNBFP31CY
- NFNBFP31TO
- NFNBFP31PO

6



Breakfast plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85”

- NFNBFP24BB
- NFNBFP24KG
- NFNBFP24CY
- NFNBFP24TO
- NFNBFP24PO

12



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25”

- NFCLRP38BB
- NFCLRP38KG
- NFCLRP38CY
- NFCLRP38TO
- NFCLRP38PO

6



33 x 23 cm
13 x 9.05”

- NFCLRP33BB
- NFCLRP33KG
- NFCLRP33CY
- NFCLRP33TO
- NFCLRP33PO

6



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80”

- NFCLSP30BB
- NFCLSP30KG
- NFCLSP30CY
- NFCLSP30TO
- NFCLSP30PO

6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40”

- NFGDDP29BB
- NFGDDP29KG
- NFGDDP29CY
- NFGDDP29TO
- NFGDDP29PO

6



23 cm / 9.05"

- NFGDDP23BB
- NFGDDP23KG
- NFGDDP23CY
- NFGDDP23TO
- NFGDDP23PO

6



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- NFSPCU09BB
- NFSPCU09KG
- NFSPCU09CY
- NFSPCU09TO
- NFSPCU09PO

12



Stackable butter ramekim
Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

- NFBABR02BB
- NFBABR02KG
- NFBABR02CY
- NFBABR02TO
- NFBABR02PO

12



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

- NFOPSD01BB
- NFOPSD01KG
- NFOPSD01CY
- NFOPSD01TO
- NFOPSD01PO

12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

- NFOPSD02BB
- NFOPSD02KG
- NFOPSD02CY
- NFOPSD02TO
- NFOPSD02PO

12



Square creamer/ gravy boat
Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

- NFOPSD03BB
- NFOPSD03KG
- NFOPSD03CY
- NFOPSD03TO
- NFOPSD03PO

12



Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

- NFMZCP32BB
- NFMZCP32KG
- NFMZCP32CY
- NFMZCP32TO
- NFMZCP32PO

6

- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

- NFOPNB15BB
- NFOPNB15KG
- NFOPNB15CY
- NFOPNB15TO
- NFOPNB15PO

6



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm - 3 cl
4.35 x 2.15" - 1 oz

- NFMZMR11BB
- NFMZMR11KG
- NFMZMR11CY
- NFMZMR11TO
- NFMZMR11PO

6



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm - 3.5 cl
3.15 x 2.95" - 1.20 oz

- NFMZMS08BB
- NFMZMS08KG
- NFMZMS08CY
- NFMZMS08TO
- NFMZMS08PO

6



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

- NFBAMG45BB
- NFBAMG45KG
- NFBAMG45CY
- NFBAMG45TO
- NFBAMG45PO

12



30 cl / 10.15 oz

- NFBAFM30BB
- NFBAFM30KG
- NFBAFM30CY
- NFBAFM30TO
- NFBAFM30PO

6



Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

- NFOPOD30BB
- NFOPOD30KG
- NFOPOD30CY
- NFOPOD30TO
- NFOPOD30PO

6



25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

- NFOPOD25BB
- NFOPOD25KG
- NFOPOD25CY
- NFOPOD25TO
- NFOPOD25PO

24

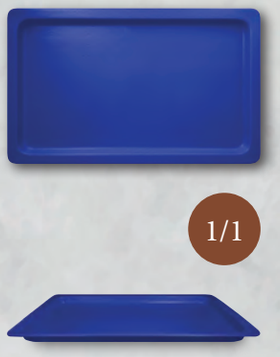


Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x1.40" - 6.75 oz

- NFOPOD20BB
- NFOPOD20KG
- NFOPOD20CY
- NFOPOD20TO
- NFOPOD20PO

12



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

1/1

- NFBU1.1FBB
- NFBU1.1FKG
- NFBU1.1FCY
- NFBU1.1FTO
- NFBU1.1FPO

2

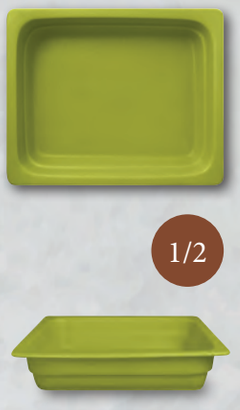


Round dish with grip
Plat rond à oreilles
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16BB
- NFOPRD16KG
- NFOPRD16CY
- NFOPRD16TO
- NFOPRD16PO

12



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

1/2

- NFBU1.2BB
- NFBU1.2KG
- NFBU1.2CY
- NFBU1.2TO
- NFBU1.2PO

2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

1/1

- NFBU1.1BB
- NFBU1.1KG
- NFBU1.1CY
- NFBU1.1TO
- NFBU1.1PO

1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

1/2

- NFBU1.2FBB
- NFBU1.2FKG
- NFBU1.2FCY
- NFBU1.2FTO
- NFBU1.2FPO

3

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

OXYD **NEW**

En

OXYD was born in metallurgy, and proudly vaunts its rusty colour. This warm harmony of brown and red ochres fits with a range of atmospheres and materials, wood, leather and stone.

Fr

OXYD puise son origine dans la métallurgie, affichant fièrement une couleur d'acier rouillé. Cette harmonie chaleureuse de tons ocres brun et rouge s'intègre dans une diversité d'atmosphère et de matières, bois, cuirs et pierre.

De

OXYD schöpft seinen Ursprung aus der Metallurgie und präsentiert sich stolz mit roststahlroter Färbung. Diese warme Harmonie von Ockerbraun- und Rottönen fügt sich in eine Vielfalt von Umgebungen und Materialien ein, ob Holz, Leder oder Stein.

Es

OXYD encuentra sus raíces en la metalurgia y muestra con orgullo su color de acero oxidado. Esta calurosa armonía de tonos ocres pardos y rojos se integra en un sinfín de atmósferas y materiales, maderas, cueros y piedra.

It

OXYD affonda le sue origini nella metallurgia, sfoggiando con fierezza un colore metallico arrugginito. Questa calda armonia di tonalità rosso e ocra scuro si integra in una diversità di atmosfera e di materia, legno, cuoio e pietra.





PORCELAIN: OXAURPW33
CUTLERY: FINE

OXYD **NEW**



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

OXAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
OXAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
OXAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

OXAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
OXAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

OXAUSP33 33 cm / 13"
OXAUSP30 30 cm / 11.80"
OXAUSP27 27 cm / 10.65"
6
OXAUSP24 24 cm / 9.45"
OXAUSP22 22 cm / 8.65"
12
OXAUSP15 15 cm / 5.90"
24
OXAUSP11 11 cm / 4.35"
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

OXAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
OXAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

OXAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz
12
OXAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz
24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

OXNNPR31 31 cm / 12.20"
6
OXNNPR29 29 cm / 11.40"
OXNNPR28 28 cm / 11"
OXNNPR27 27 cm / 10.65"
OXNNPR24 24 cm / 9.45"
OXNNPR21 21 cm / 8.25"
12
OXNNPR18 18 cm / 7.10"
OXNNPR15 15 cm / 5.90"
24

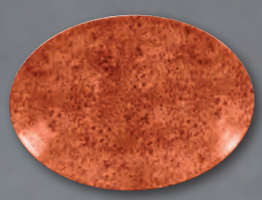
Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

OXNNDP28 28cm - 125cl
11" - 42.25oz
OXBUBC26 26cm - 120cl
10.25" - 40.60oz
OXNNDP23 23cm - 69cl
9.05" - 23.35oz

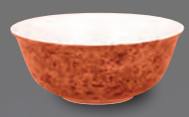
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

OXNNOP36 36 x 27cm
14.15 x 10.65"
OXNNOP32 32 x 23cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

OXNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

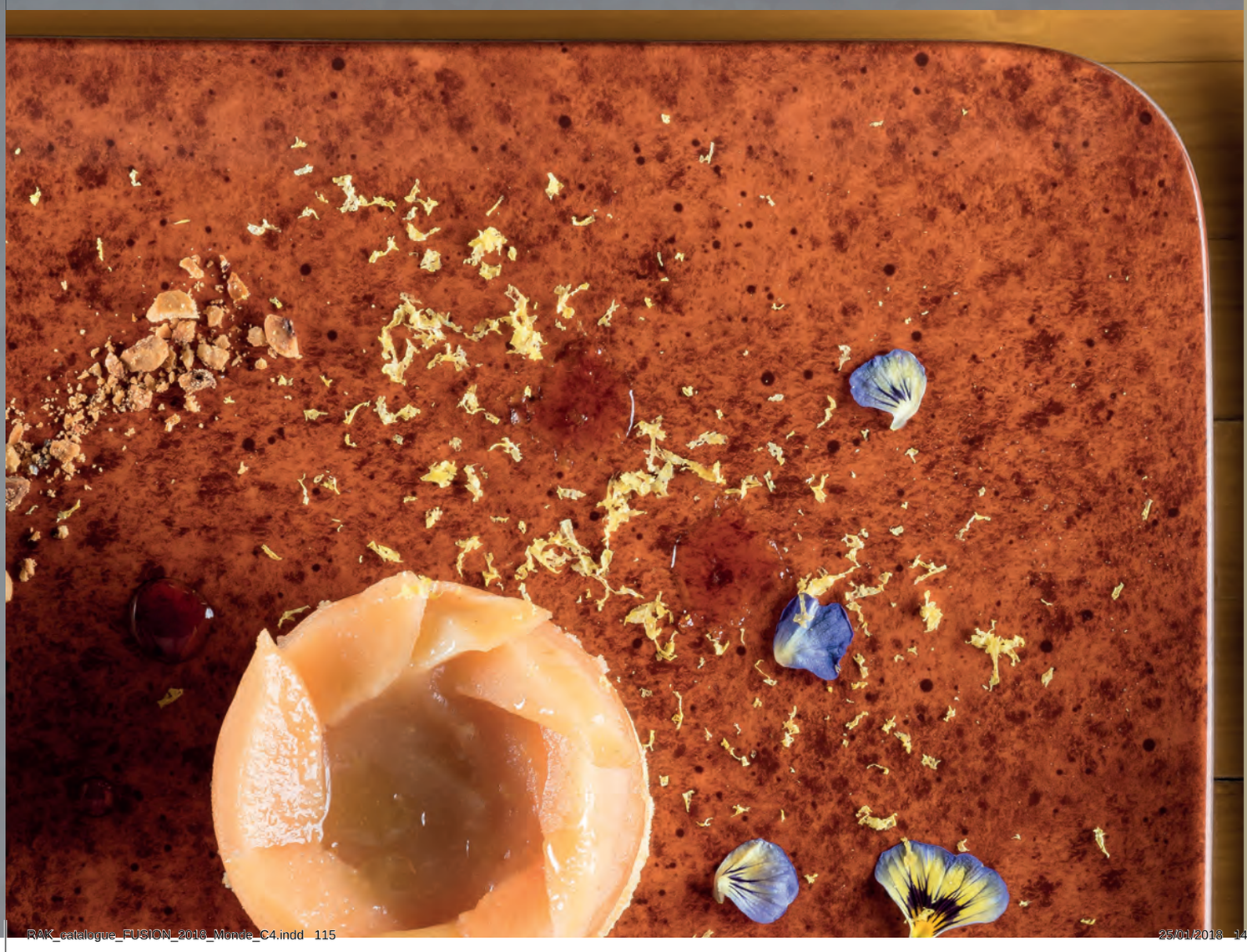
12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

OXNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
OXNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40oz
OXNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12



SHALE **NEW**

En

Seemingly carved from grey shale, but with satin enamel providing perfect resistance to the shocks inherent in our craft, SHALE creates a raw, naturally contemporary atmosphere.

Fr

Comme découpée dans de la pierre grise de schiste, mais avec un émail mat satiné, parfaitement résistant aux chocs inhérents au métier. SHALE crée une atmosphère brute, naturellement contemporaine.

De

Wie aus grauem Schieferstein geschlagen, doch mit einer matt satinierten Emaille, widersteht es jedem gewerbetypischen Stoß. SHALE schafft eine urige Atmosphäre und bleibt dabei auf natürliche Weise zeitgenössisch.

Es

Como si se hubiera desgajado de una piedra gris de esquisto, pero con un esmalte mate satinado, perfectamente resistente a los impactos propios del oficio. SHALE crea una atmósfera cruda, de una naturalidad contemporánea.

It

Intagliata direttamente nella pietra grigia di scisto, è perfettamente resistente agli urti legati all'uso. SHALE crea un'atmosfera rustica, di natura contemporanea.





PORCELAIN: SHBUBC26
CUTLERY: BAGUETTE

SHALE **NEW**



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
SHAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
SHAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
SHAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SHAUSP33 33 cm / 13"
SHAUSP30 30 cm / 11.80"
SHAUSP27 27 cm / 10.65"
6
SHAUSP24 24 cm / 9.45"
SHAUSP22 22 cm / 8.65"
12
SHAUSP15 15 cm / 5.90"
24
SHAUSP11 11 cm / 4.35"
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SHAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
SHAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SHAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz
12
SHAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz
24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SHNNPR31 31 cm / 12.20"
6
SHNNPR29 29 cm / 11.40"
SHNNPR28 28 cm / 11"
SHNNPR27 27 cm / 10.65"
SHNNPR24 24 cm / 9.45"
SHNNPR21 21 cm / 8.25"
12
SHNNPR18 18 cm / 7.10"
SHNNPR15 15 cm / 5.90"
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SHNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
SHBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
SHNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SHNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
SHNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

SHNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

SHNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
SHNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
SHNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

SH116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz
SH116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattinoper tazza da caffè

SHCLSA02 > SH116CU23/
SH116CU20
17 cm / 6.70"

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

SH116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for
espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piattino per
tazza da espresso

SHCLSA13 > SH116CU08
13 cm / 5.10"

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

SPLENDOUR NEW



En

This contemporary design combined with a granite effect recalls the harmony of ancient mosaics. The glaze withstands the passage of time and grey nuances provide contrast for bright food.

Fr

Cette création contemporaine revisite l'harmonie des mosaïques antiques, associée à un effet de matière granitique. Sa glaçure résiste aux passages du temps et ses nuances de gris contrastent avec les couleurs vives des aliments.

De

Diese zeitgenössische Kreation besinnt sich auf die Harmonie antiker Mosaike zurück, verknüpft mit einem granitartigen Effekt des Materials. Seine Glasur widersteht dem Zahn der Zeit und seine Graunuancen bilden einen Kontrast zu den kräftigen Farben der Lebensmittel.

Es

Esta creación contemporánea nos retrotrae a la armonía de los mosaicos de la Antigüedad, dado su efecto de materia granítica. Su vidriado resiste al paso del tiempo y sus matices en gris contrastan con los colores vivos de los alimentos.

It

Questa creazione contemporanea rivisita l'armonia dei mosaici antichi, associata ad un effetto di materia granitica. Il rivestimento smaltato resiste al passare del tempo e le sfumature grigie vengono esaltate dai colori vivaci degli alimenti.



PORCELAIN:
SRNNPR27 & SRNOBW14
CUTLERY: ANNA

SPLENDOUR NEW



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
SRAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
SRAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
SRAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SRAUSP33 33 cm / 13"
SRAUSP30 30 cm / 11.80"
SRAUSP27 27 cm / 10.65"
6
SRAUSP24 24 cm / 9.45"
SRAUSP22 22 cm / 8.65"
12
SRAUSP15 15 cm / 5.90"
24
SRAUSP11 11 cm / 4.35"
12



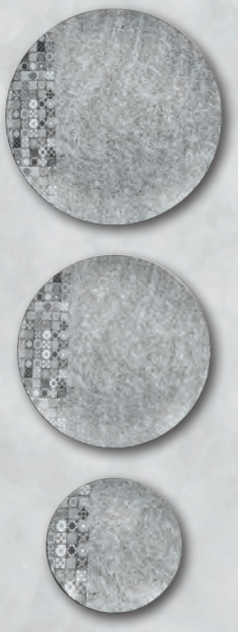
Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SRAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
SRAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz
12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SRAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz
12
SRAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz
24



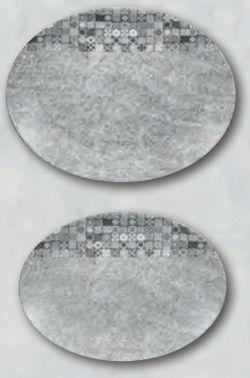
Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SRNNPR31 31 cm / 12.20"
6
SRNNPR29 29 cm / 11.40"
SRNNPR28 28 cm / 11"
SRNNPR27 27 cm / 10.65"
SRNNPR24 24 cm / 9.45"
SRNNPR21 21 cm / 8.25"
12
SRNNPR18 18 cm / 7.10"
SRNNPR15 15 cm / 5.90"
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SRNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
SRBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
SRNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SRNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
SRNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"
6
SRNNOP26 26 x 19 cm
10.25 x 7.50"
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SRNODP23 23 cm / 9.05"
SRNODP20 20 cm / 7.85"
6



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

SRNOBW16 16 cm - 7 cm - 100 cl
6.30" - 2.75" - 33.80 oz
6
SRNOBW14 14 cm - 6 cm - 68 cl
5.50" - 2.35" - 23 oz
SRNOBW12 12 cm - 5 cm - 48 cl
4.70" - 1.95" - 16.25 oz
12



Goblet
Gobelet
Becher
Copa
Bicchiere

SRMRTB09 5 cm - 7.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.95" - 3.05 oz
12



SPLENDOUR NEW



Stackable mug
Chope empilable
Becher stapelbar
Mug apilable
Mug impilabile
SRASSM36 36 cl / 12.15 oz
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
SRMSCU10 11 cl / 3.70 oz
12



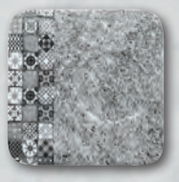
Coffee/tea cup
Tasse à café/thé
Kaffee-/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè
SRMSCU17 17 cl / 5.75 oz
12



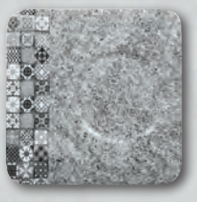
Espresso cup without handle
Tasse à expresso sans anse
Espressotasse ohne Henkel
Taza a expreso sin asa
Tazza da espresso senza manici
SRMSCU10M 11 cl / 3.70 oz
12



Coffee/tea cup without handle
Tasse à café/thé sans anse
Kaffee-/Teetasse ohne Henkel
Taza a café/té sin asa
Tazza da caffè/tè senza manici
SRMSCU17M 17 cl / 5.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
SRMSSA12 > SRMSCU10 / SRMSCU10M
12 cm / 4.70"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
SRMSSA14 > SRMSCU17 / SRMSCU17M
14.5 cm / 5.70"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



TWIRL NEW



En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.
De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.
Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.
Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.
Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 126 25/01/2018 14:57


BEACH
SHELL
ALGA

TWIRL NEW

En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.
De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.
Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.
Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.
Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 123 25/01/2018 14:57



PORCELAIN: TWNNPR27LA
CUTLERY: FINE

TWIRL NEW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

TWNNPR31BE TWNNPR31CO
TWNNPR31SH TWNNPR31LA
TWNNPR31AL

6



29 cm / 11.40"

TWNNPR29BE TWNNPR29CO
TWNNPR29SH TWNNPR29LA
TWNNPR29AL



28 cm / 11"

TWNNPR28BE TWNNPR28CO
TWNNPR28SH TWNNPR28LA
TWNNPR28AL



27 cm / 10.65"

TWNNPR27BE TWNNPR27CO
TWNNPR27SH TWNNPR27LA
TWNNPR27AL



24 cm / 9.45"

TWNNPR24BE TWNNPR24CO
TWNNPR24SH TWNNPR24LA
TWNNPR24AL

21 cm / 8.25"

TWNNPR21BE TWNNPR21CO
TWNNPR21SH TWNNPR21LA
TWNNPR21AL

12

18 cm / 7.10"

TWNNPR18BE TWNNPR18CO
TWNNPR18SH TWNNPR18LA
TWNNPR18AL

15 cm / 5.90"

TWNNPR15BE TWNNPR15CO
TWNNPR15SH TWNNPR15LA
TWNNPR15AL

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

TWBUBC30BE TWBUBC30CO
TWBUBC30SH TWBUBC30LA
TWBUBC30AL

6



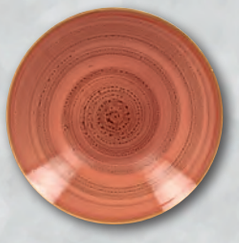
28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

TWNNDP28BE TWNNDP28CO
TWNNDP28SH TWNNDP28LA
TWNNDP28AL



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

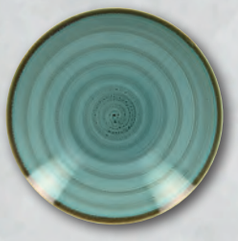
TWBUBC26BE TWBUBC26CO
TWBUBC26SH TWBUBC26LA
TWBUBC26AL



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

TWNNDP23BE TWNNDP23CO
TWNNDP23SH TWNNDP23LA
TWNNDP23AL

12









Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

TWNNOP36BE
TWNNOP36SH
TWNNOP36AL
TWNNOP36CO
TWNNOP36LA

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

TWNNOP32BE
TWNNOP32SH
TWNNOP32AL
TWNNOP32CO
TWNNOP32LA

6



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

TWCLXD26BE
TWCLXD26SH
TWCLXD26AL
TWCLXD26CO
TWCLXD26LA

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

TWCLXD23BE
TWCLXD23SH
TWCLXD23AL
TWCLXD23CO
TWCLXD23LA

6





Beach
Shell
Alga
Coral
Lagoon

TWIRL NEW









Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

TWNNBW20BE TWNNBW20CO
TWNNBW20SH TWNNBW20LA
TWNNBW20AL

6













Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

TWNNBW12BE TWNNBW12CO
TWNNBW12SH TWNNBW12LA
TWNNBW12AL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

TWNNBW10BE TWNNBW10CO
TWNNBW10SH TWNNBW10LA
TWNNBW10AL

12









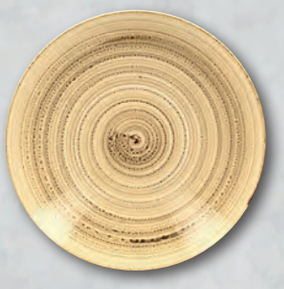
Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

TWNNRB16BE TWNNRB16CO
TWNNRB16SH TWNNRB16LA
TWNNRB16AL

12





Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

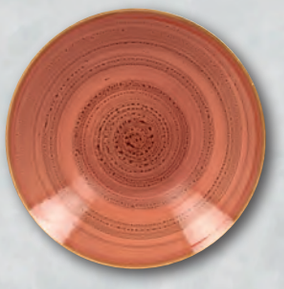
36 cm - 4 cm - 360 cl
14.15" - 1.55" - 121.75 oz

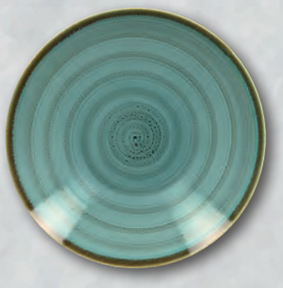
- TWBUBC36BE
- TWBUBC36CO
- TWBUBC36SH
- TWBUBC36LA
- TWBUBC36AL

1













Asymmetric bowl
Bol asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

29 cm - 14 cm - 160 cl
11.40" - 5.50" - 54.10 oz

- TWBUBA29BE
- TWBUBA29CO
- TWBUBA29SH
- TWBUBA29LA
- TWBUBA29AL



22 cm - 9 cm - 65 cl
8.65" - 3.55" - 22 oz

- TWBUBA22BE
- TWBUBA22CO
- TWBUBA22SH
- TWBUBA22LA
- TWBUBA22AL

1











Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon

VINTAGE

En

Comprising dishes and rounded cups, VINTAGE lends your tables a sweet nostalgia with its translucent enamel. Its old style crackle effect is permanent and non-porous.

Fr

Composée d'assiettes de forme coupe et de tasses galbées, VINTAGE apporte une tendre nostalgie à vos tables avec ses émaux translucides. Son effet craquelé à l'ancienne est inaltérable et non poreux.

De

VINTAGE bringt mit Couptellern, geschwungenen Tassen und lichtdurchlässigen Glasuren einen Hauch von Nostalgie auf Ihren Tisch. Dieser antik anmutende Craquelé-Effekt ist lichtbeständig und nicht porös.

Es

Compuesta de platos en forma de copas y de tazas curvilíneas, la serie VINTAGE aporta a su mesa una tierna nostalgia con sus esmaltes translúcidos. Su efecto agrietado estilo antiguo es inalterable y no poroso.

It

Composto da piatti di forma tagliata e tazze armoniose, VINTAGE porta a tavola una tenera nostalgia con i suoi smalti traslucidi. L'effetto craquelé invecchiato è inalterabile e non poroso.



PORCELAIN: VNNNPR27GR,
VNBUBC26PK & VNBUBC26BL

VINTAGE













Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

VNNNPR31WH	VNNNPR31GR
VNNNPR31BG	VNNNPR31BL
VNNNPR31PL	VNNNPR31PK

6

29 cm / 11.40"

VNNNPR29WH	VNNNPR29GR
VNNNPR29BG	VNNNPR29BL
VNNNPR29PL	VNNNPR29PK

27 cm / 10.65"

VNNNPR27WH	VNNNPR27GR
VNNNPR27BG	VNNNPR27BL
VNNNPR27PL	VNNNPR27PK

24 cm / 9.45"

VNNNPR24WH	VNNNPR24GR
VNNNPR24BG	VNNNPR24BL
VNNNPR24PL	VNNNPR24PK

21 cm / 8.25"

VNNNPR21WH	VNNNPR21GR
VNNNPR21BG	VNNNPR21BL
VNNNPR21PL	VNNNPR21PK

12

18 cm / 7.10"

VNNNPR18WH	VNNNPR18GR
VNNNPR18BG	VNNNPR18BL
VNNNPR18PL	VNNNPR18PK

15 cm / 5.90"

VNNNPR15WH	VNNNPR15GR
VNNNPR15BG	VNNNPR15BL
VNNNPR15PL	VNNNPR15PK

24













Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

VNBUBC30WH	VNBUBC30GR
VNBUBC30BG	VNBUBC30BL
VNBUBC30PL	VNBUBC30PK

6

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

VNBUBC26WH	VNBUBC26GR
VNBUBC26BG	VNBUBC26BL
VNBUBC26PL	VNBUBC26PK

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

VNNNDP23WH	VNNNDP23GR
VNNNDP23BG	VNNNDP23BL
VNNNDP23PL	VNNNDP23PK

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

VNNNOP36WH	VNNNOP36GR
VNNNOP36BG	VNNNOP36BL
VNNNOP36PL	VNNNOP36PK

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

VNNNOP32WH	VNNNOP32GR
VNNNOP32BG	VNNNOP32BL
VNNNOP32PL	VNNNOP32PK

6

26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

VNNNOP26WH	VNNNOP26GR
VNNNOP26BG	VNNNOP26BL
VNNNOP26PL	VNNNOP26PK

12



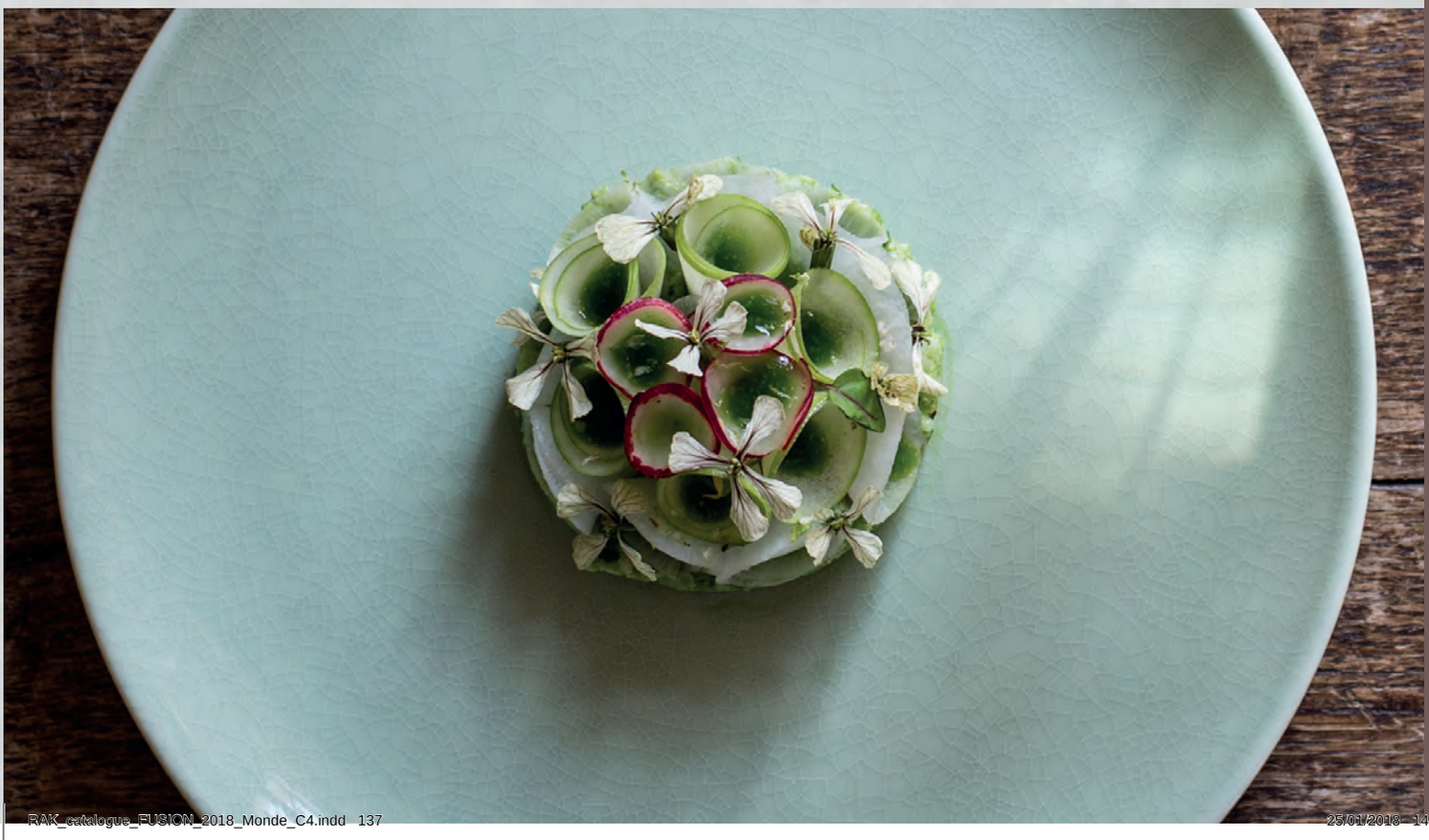
Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
13.20 x 7.15" - 1.05"

VNEDRG33WH	VNEDRG33GR
VNEDRG33BG	VNEDRG33BL
VNEDRG33PL	VNEDRG33PK

6

White
Beige
Pearly
Green
Blue
Pink



VINTAGE







Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
11.90" - 0.80"

- VNEDSQ30WH
- VNEDSQ30BG
- VNEDSQ30PL
- VNEDSQ30GR
- VNEDSQ30BL
- VNEDSQ30PK

27 cm - 2.6 cm
10.65" - 1"

- VNEDSQ27WH
- VNEDSQ27BG
- VNEDSQ27PL
- VNEDSQ27GR
- VNEDSQ27BL
- VNEDSQ27PK

24.5 cm - 2.1 cm
9.65" - 0.85"

- VNEDSQ25WH
- VNEDSQ25BG
- VNEDSQ25PL
- VNEDSQ25GR
- VNEDSQ25BL
- VNEDSQ25PK

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- VNNNRB16WH
- VNNNRB16BG
- VNNNRB16PL
- VNNNRB16GR
- VNNNRB16BL
- VNNNRB16PK

12



Cereal bowl
Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- VNNNBW20WH
- VNNNBW20BG
- VNNNBW20PL
- VNNNBW20GR
- VNNNBW20BL
- VNNNBW20PK

6





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- VNCLCU28WH
- VNCLCU28BG
- VNCLCU28PL
- VNCLCU28GR
- VNCLCU28BL
- VNCLCU28PK

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70

- VNCLSA17WH
- VNCLSA17BG
- VNCLSA17PL
- VNCLSA17GR
- VNCLSA17BL
- VNCLSA17PK

VNCLSA17 > VNCLCU28

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 23 cl
3.35" - 2.95" - 7.80 oz

- VNCLCU23WH
- VNCLCU23BG
- VNCLCU23PL
- VNCLCU23GR
- VNCLCU23BL
- VNCLCU23PK

8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

- VNCLCU20WH
- VNCLCU20BG
- VNCLCU20PL
- VNCLCU20GR
- VNCLCU20BL
- VNCLCU20PK

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- VNCLSA15WH
- VNCLSA15BG
- VNCLSA15PL
- VNCLSA15GR
- VNCLSA15BL
- VNCLSA15PK

VNCLSA15 > VNCLCU23 / VNCLCU20

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- VNCLCU09WH
- VNCLCU09BG
- VNCLCU09PL
- VNCLCU09GR
- VNCLCU09BL
- VNCLCU09PK

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

- VNCLSA13WH
- VNCLSA13BG
- VNCLSA13PL
- VNCLSA13GR
- VNCLSA13BL
- VNCLSA13PK

VNCLSA13 > VNCLCU09

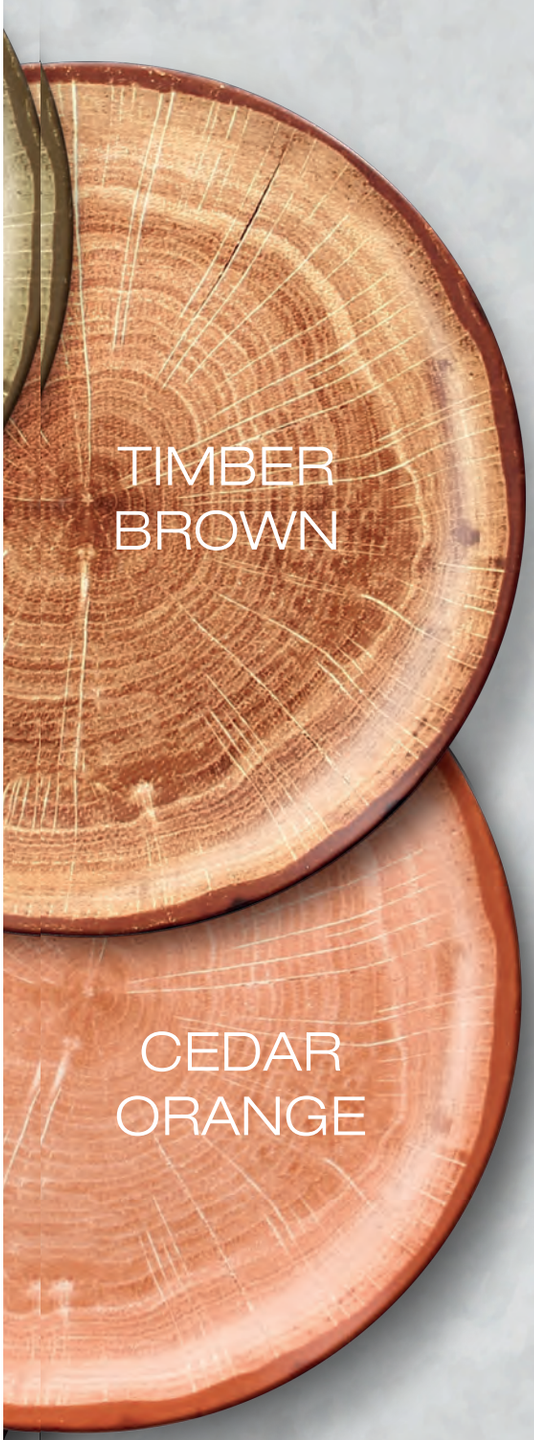
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

White
Beige
Pearly
Green
Blue
Pink

WOODART





En

The WOODART range is available in six natural colours: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown and Oak Brown. These plates radiate a calming and gentle atmosphere, recalling the warmth and structure of wood.

Fr

La ligne WOODART se décline en six coloris naturels Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown et Oak Brown. De ces assiettes émane une atmosphère sereine et douce rappelant la chaleur et la structure du bois .

De

Die WOODART-Reihe gibt es in den sechs Naturfarbtönen Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown und Oak Brown. Diese Teller strahlen eine angenehme und gelassene Stimmung aus und erinnern stark an die Wärme und Textur von Holz.

Es

La línea WOODART se presenta en seis colores naturales: Haya Gris, Verde Musgo, Marrón Madera, Naranja Cedro, Marrón Avellana y Marrón Roble. De sus platos emana un ambiente sereno y dulce que evoca el calor y la estructura del bosque.

It

La linea WOODART è disponibile in sei colori naturali Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown e Oak Brown. Questi piatti emanano un'atmosfera serena e delicata che ricorda il calore e la struttura del legno.



WOODART

En

WOODART conveys the strength of wood in a soft, glossy material, inviting you to relaxation. Its warm decoration adds character and a pleasant atmosphere for your culinary creations, featuring 6 natural colours and a rich palette of shapes.

Fr

WOODART suggère la force du bois sur une matière douce et satinée, comme une invitation à la détente. Ce décor chaleureux apporte du caractère à la gastronomie et une belle ambiance, décliné en 6 couleurs naturelles ainsi qu'en une palette de formes riche.

De

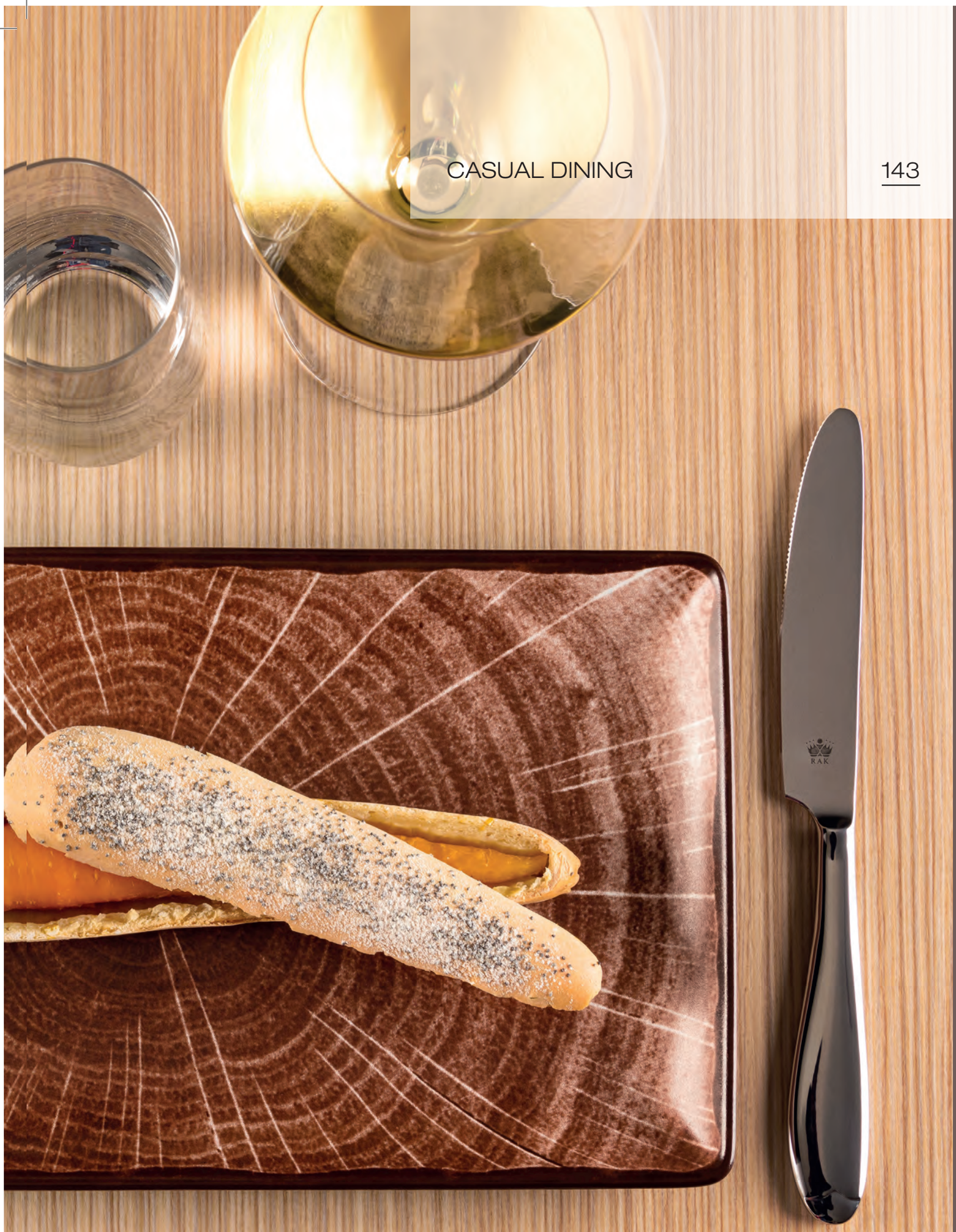
Mit einem zarten und seidig schimmernden Material, das die Behaglichkeit von Holz vermittelt, lädt WOODART zur Entspannung ein. Diese stimmungsvolle Dekoration verleiht dem Gastraum Charakter und taucht ihn in eine gemütliche Atmosphäre. Sie ist in sechs natürlichen Farben erhältlich und bietet eine breit gefächerte Auswahl an Formen.

Es

WOODART sugiere la solidez de la madera sobre una superficie suave y satinada, como una invitación a la pausa. Esta acogedora decoración dota de carácter a la gastronomía, así como de un ambiente de belleza, expresado en 6 colores naturales y en una rica paleta de formas.

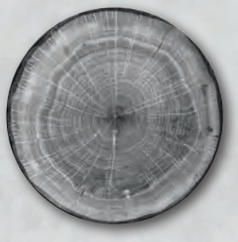
It

WOODART suggerisce la forza del legno su un materiale delicato e satinato, quasi un invito al relax. La decorazione calda regala carattere alla gastronomia e una bella atmosfera, declinata in 6 colori naturali e in una ricca gamma di forme.



PORCELAIN: WDEDRG33OB
CUTLERY: ANNA

WOODART













Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

- WDNNPR29BG
- WDNNPR29MG
- WDNNPR29TB
- WDNNPR29OB
- WDNNPR29WB
- WDNNPR29CO

27 cm / 10.65"

- WDNNPR27BG
- WDNNPR27MG
- WDNNPR27TB
- WDNNPR27OB
- WDNNPR27WB
- WDNNPR27CO

24 cm / 9.45"

- WDNNPR24BG
- WDNNPR24MG
- WDNNPR24TB
- WDNNPR24OB
- WDNNPR24WB
- WDNNPR24CO

21 cm / 8.25"

- WDNNPR21BG
- WDNNPR21MG
- WDNNPR21TB
- WDNNPR21OB
- WDNNPR21WB
- WDNNPR21CO

12

15 cm / 5.90"

- WDNNPR15BG
- WDNNPR15MG
- WDNNPR15TB
- WDNNPR15OB
- WDNNPR15WB
- WDNNPR15CO

24

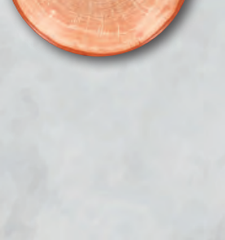












Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- WDBUBC26BG
- WDBUBC26MG
- WDBUBC26TB
- WDBUBC26OB
- WDBUBC26WB
- WDBUBC26CO

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

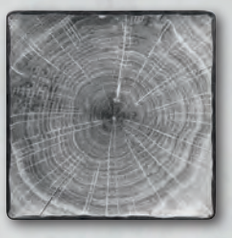
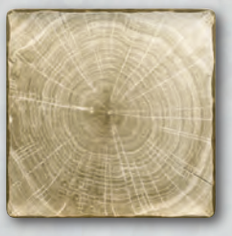
- WDNNDP23BG
- WDNNDP23MG
- WDNNDP23TB
- WDNNDP23OB
- WDNNDP23WB
- WDNNDP23CO

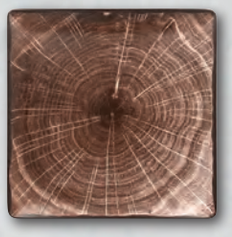
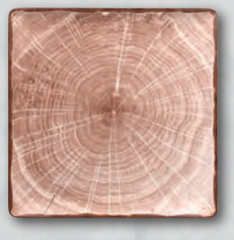
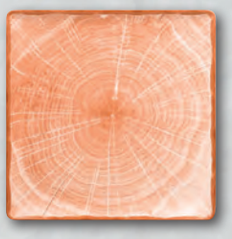
12







Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30 cm / 11.90"

- WDEDSQ30BG
- WDEDSQ30MG
- WDEDSQ30TB
- WDEDSQ30OB
- WDEDSQ30WB
- WDEDSQ30CO

6








Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18 cm
13.20 x 7.15"

- WDEDRG33BG
- WDEDRG33MG
- WDEDRG33TB
- WDEDRG33OB
- WDEDRG33WB
- WDEDRG33CO

6

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange

WOODART



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- WDNNRB16BG
- WDNNRB16MG
- WDNNRB16TB
- WDNNRB16OB
- WDNNRB16WB
- WDNNRB16CO

12



Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- WDNNBW20BG
- WDNNBW20MG
- WDNNBW20TB
- WDNNBW20OB
- WDNNBW20WB
- WDNNBW20CO

6



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

- WDNNBW12BG
- WDNNBW12MG
- WDNNBW12TB
- WDNNBW12OB
- WDNNBW12WB
- WDNNBW12CO



10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

- WDNNBW10BG
- WDNNBW10MG
- WDNNBW10TB
- WDNNBW10OB
- WDNNBW10WB
- WDNNBW10CO

9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.75 oz

- WDNNBW09BG
- WDNNBW09MG
- WDNNBW09TB
- WDNNBW09OB
- WDNNBW09WB
- WDNNBW09CO

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- WDCLCU28BG
- WDCLCU28MG
- WDCLCU28TB
- WDCLCU28OB
- WDCLCU28WB
- WDCLCU28CO

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- WDCLSA17BG
- WDCLSA17MG
- WDCLSA17TB
- WDCLSA17OB
- WDCLSA17WB
- WDCLSA17CO

WDCLSA17 > WDCLCU28

12

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 23 cl
3.35" - 2.95" - 7.80 oz

- WDCLCU23BG
- WDCLCU23MG
- WDCLCU23TB
- WDCLCU23OB
- WDCLCU23WB
- WDCLCU23CO



8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

- WDCLCU20BG
- WDCLCU20MG
- WDCLCU20TB
- WDCLCU20OB
- WDCLCU20WB
- WDCLCU20CO

12







Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- WDCLSA15BG
- WDCLSA15MG
- WDCLSA15TB
- WDCLSA15OB
- WDCLSA15WB
- WDCLSA15CO

WDCLSA15 > WDCLCU23 / WDCLCU20

12



WOODART



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- WDCLCU09BG
- WDCLCU09MG
- WDCLCU09TB
- WDCLCU09OB
- WDCLCU09WB
- WDCLCU09CO

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per taza da espresso

13 cm / 5.10"

- WDCLSA13BG
- WDCLSA13MG
- WDCLSA13TB
- WDCLSA13OB
- WDCLSA13WB
- WDCLSA13CO

WDCLSA13 > WDCLCU09

12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

35 cl / 11.85 oz

- WDCLCP35BG
- WDCLCP35MG
- WDCLCP35TB
- WDCLCP35OB
- WDCLCP35WB
- WDCLCP35CO

4



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

40 cl / 13.55 oz

- WDCLTP40BG
- WDCLTP40MG
- WDCLTP40TB
- WDCLTP40OB
- WDCLTP40WB
- WDCLTP40CO

4



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

15 cl / 5.05 oz

- WDCLCR15BG
- WDCLCR15MG
- WDCLCR15TB
- WDCLCR15OB
- WDCLCR15WB
- WDCLCR15CO

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange



WOODSTYLE NEW





ACACIA

En

As if strolling in the forest, be guided by your senses. Rosewood, Crape and Acacia bring serenity and ensure an original presentation, allowing a mix of textures, ideal for Bistronomy and fusion food.

Fr

Comme une promenade dans les sous-bois, laissez-vous guider par vos sens. Rosewood, Crape et Acacia apportent une sérénité et une présentation originale, qui permettent un mélange de textures, idéales pour la Bistronomie et le Fusion-food.

De

Lassen Sie sich wie bei einem Spaziergang durchs Unterholz von Ihren Sinnen leiten. Rosewood, Crape und Acacia bringen eine gewisse Ruhe und eine originelle Darreichung mit sich, die eine Mischung verschiedener Texturen ermöglichen – ideal für die Bistronomie und Fusion Food.

Es

Como un paseo por el sotobosque; déjese llevar por sus sentidos. Las variantes Rosewood, Crape y Acacia aportan serenidad y una presentación original que se prestan a la mezcla de texturas, ideal para la gastronomía desenfadada y de fusión.

It

Come una passeggiata nel sottobosco, lasciatevi guidare dai vostri sensi. Rosewood, Crape e Acacia apportano serenità e una presentazione originale che consentono un mix di consistenze, ideali per la bistronomia e il cibo fusion.



WOODSTYLE NEW



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

33 x 22 cm
13 x 8.65"
- WSAURW33RD
- WSAURW33AC
- WSAURW33CR

6

33 x 11 cm
13 x 4.35"
- WSAURN33RD
- WSAURN33AC
- WSAURN33CR

22 x 11 cm
8.65 x 4.35"
- WSAURM22RD
- WSAURM22AC
- WSAURM22CR

12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

33 x 33 cm
13 x 13"
- WSAUSP33RD
- WSAUSP33AC
- WSAUSP33CR

6

22 x 22 cm
8.65 x 8.65"
- WSAUSP22RD
- WSAUSP22AC
- WSAUSP22CR

11 x 11 cm
4.35 x 4.35"
- WSAUSP11RD
- WSAUSP11AC
- WSAUSP11CR

12



Rectangular platter
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

25 x 20 cm
9.85 x 7.85"
- WSMRRP25RD
- WSMRRP25AC
- WSMRRP25CR

12



Square platter
Plat carré
Platte quadratisch
Fuente cuadrado
Piatto quadrato

25 x 25 cm
9.85 x 9.85"
- WSMRSP25RD
- WSMRSP25AC
- WSMRSP25CR

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Rosewood
- Acacia
- Crape



RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 154 25/01/2018 17:07

MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE I DECHMANN + PARTNERS

SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS:

JEAN-MICHEL CARETTE / LES TERRASSES / TOURNUS / FRANCE
THOMAS PONSON / RESTAURANT THOMAS / LYON / FRANCE
VALÉRIE ET CYRIL LAUGIER / AUBERGE DU PARADIS / SAINT-AMOUR / FRANCE
NICOLAS ISNARD ET DAVID LE COMTE / AUBERGE DE LA CHARME /PRENOIS / FRANCE
SYLVAIN GAUTHEY / L'ARÔME / DIJON / FRANCE
SÉBASTIEN CHAMBRU / L'O DES VIGNES / FUISSÉ / FRANCE
NICOLAS GUILLOTON / L'ATELIER DES AUGUSTINS / LYON / FRANCE
CHRISTOPHE ROURE / LE NEUVIÈME ART / LYON / FRANCE
GAËTAN GENTIL / PRaiRiaL / LYON / FRANCE
ANTHONY BONNET / LA COUR DES LOGES / LYON / FRANCE
WILLIAM LOUVEL / HÔTEL LYON OUEST / LYON / FRANCE
MICHEL ROTH / LAURENT WOZNIAK / HÔTEL DU PRÉSIDENT WILSON / GENEVA / SWITZERLAND
RENÉ MATHIEU / CHÂTEAU DE BOURGLINSTER / LUXEMBOURG

PHOTO CREDITS:
MATTHIEU CELLARD, ETIENNE DELORME

COVER'S PICTURE BY MATTHIEU CELLARD & SYLVAIN GAUTHEY / L'ARÔME
PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK_catalogue_FUSION_2018_Monde_C4.indd 154 25/01/2018 15:04

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_towers_FUSION_2018.indd 1-3

CHAPTER IVORIS

IVORIS



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

RAK PORCELAIN

19/01/2016 12:03

RAK
PORCELAIN

MAKE SURE IT'S RAK

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 1 25/01/2018 15:18

TABLE OF CONTENTS



En

This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Fr

Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

It

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain Europe. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain Europe e di fare riferimento alle tariffe attuali.

De

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 2 25/01/2018 15:18



4 RAK Porcelain
6 Make sure it's RAK
7 Ivoris
8 5 Years anti-Chip guarantee
10 Quality
12 Product care
14 Segmentation
18 Shapes
20 Plate specifications
24 Designers
30 Allspice
38 Anna
44 Aurea
52 B. Concept
56 Banquet
66 Barista
70 Buffet
78 Classic Gourmet
84 Fine Dine
90 Giro
96 Hospital & Healthcare
100 Leon
106 Lyra
112 Marea
116 Massilia
120 Mazza
124 Metropolis
128 Minimax
142 Nabur
146 Nano
152 Nordic
158 Pixel
164 Rondo
170 Samba
174 Ska
180 White Gold
186 Small & smart
198 Cups & saucers

RAK PORCELAIN, A TALE OF A THOUSAND AND ONE WONDERS





En

RAK Porcelain acts as a partner to leaders in all hospitality categories in search of excellence with those that are convinced that the tableware adds value to their table and to their guest experience.

If one of our collections sets off a culinary work perfectly, or if the design of a table service inspires the preparation of the dish, our mission has been successful. The table then becomes an art …to taste… practical in use and highly aesthetic, this perfectly exemplifies RAK Porcelain's passion at work.

Es

RAK Porcelain actúa como un socio indiscutible de los líderes de la hostelería en todas sus categorías a través de la búsqueda constante de la excelencia. Estamos humildemente convencidos de que nuestras vajillas pueden aportar un valor añadido a la gastronomía y a la experiencia culinaria de ustedes y de sus clientes.

Antes incluso que por el paladar, el entusiasmo entra por los ojos. Cuando una de nuestras colecciones enmarca una obra culinaria de maravilla, o cuando el diseño de un servicio de mesa inspira la preparación de los platos, podemos considerar alcanzada nuestra meta. No es sino entonces cuando la mesa adquiere verdaderamente el estatus de arte, lo que expresa y representa perfectamente la pasión de RAK Porcelain por el trabajo bien hecho.

Fr

RAK Porcelaine est le partenaire des leaders de la gastronomie, constamment en quête de l'excellence dans leur catégorie. Comme eux, nous sommes conscients de la valeur ajoutée des arts de la table auprès de la clientèle.

Lorsque l'une de nos collections encadre une œuvre culinaire à merveille, ou lorsque le design d'un service de table inspire la préparation des mets, notre mission est accomplie. La table devient alors véritablement un art… qui se déguste. Proposer aux chefs une porcelaine à la fois pratique d'utilisation et esthétique, voilà très exactement le résultat de notre passion.

It

RAK Porcelain è il partner di varie aziende leader nel campo della gastronomia costantemente alla ricerca dell'eccellenza nella propria categoria. Come loro, anche noi siamo coscienti del valore aggiunto dell'arte della tavola presso la clientela.

Quando una delle nostre collezioni incornicia alla perfezione un'opera culinaria o quando il design di un servizio da tavola ispira la preparazione dei cibi sappiamo di avere compiuto la nostra missione. La tavola diventa così vera e propria arte... tutta da gustare. La nostra passione: Proporre agli chef una porcellana che offra al contempo praticità di utilizzo e grande valore estetico.

De

RAK Porzellan ist Partner der führenden gastronomischen Trendsetter, die wie wir, von der Wertschöpfung der Tischkultur für die Gastronomie überzeugt sind. „Das Auge isst mit"! Wenn eine unserer Kollektionen ein kulinarisches Meisterwerk einrahmt oder unser Design die Präsentation der Gerichte inspiriert, haben wir unsere Mission erfüllt. Die gastronomische Tafel wird dann tatsächlich zur „essbaren Kunst".

RAK Porzellan bietet den kreativen Küchenchefs die Möglichkeit zu außergewöhnlichen Präsentationen. Funktionalität, geprägt durch eine erprobte Ästhetik, die sich nach Kundenwunsch anpassen lässt, ist Kerninhalt unserer Leidenschaft.

MAKE SURE IT'S RAK



En

Cutting-edge technology

Using cutting-edge technology our collections are designed to withstand intensive use as well as mechanical and thermal shocks inherent in the profession. By selecting raw materials of the highest quality, our products stand up over time to heat of traditional or microwave ovens, while retaining the brilliance of their enamel and the fineness of their decorations.

An optimised worldwide distribution

Linked to a solid worldwide distribution structure, we rely on a network of experts and operators specialising in tableware to serve you wherever and whenever you desire. We insist on providing you with very short lead times.

De

Spitzentechnologie

Unsere Kollektionen sind aufgrund einer hochentwickelten Technologie äußerst widerstandsfähig gegenüber intensiver thermischer und mechanischer Beanspruchung. Durch die Auswahl qualitativ hochwertiger Rohstoffe sind unsere Produkte dauerhaft hitzebeständig (gleichermaßen ofen- wie mikrowellengeeignet) – ohne Beschädigungen der Glasur bzw. Einbußen beim Dekor.

Optimierter weltweiter Vertrieb

Unser weltweites Vertriebsnetzwerk besteht aus Experten und Spezialisten der Tischkultur, die Ihnen gern mit Rat und Tat zur Seite stehen. Bei uns können Sie sich auf sehr kurze Lieferzeiten verlassen.

It

Una tecnologia all'avanguardia

Le nostre collezioni vengono sviluppate grazie a una tecnologia innovativa che assicura la resistenza all'utilizzo intensivo, nonché agli sbalzi termici e meccanici legati all'esercizio della professione. Realizzati con materie prime accuratamente selezionate per offrire la massima qualità, i nostri prodotti resistono al calore dei forni tradizionali e a microonde, conservando intatta la lucentezza dello smalto e la finezza delle decorazioni.

Una distribuzione mondiale ottimizzata

Essendo legati a una solida struttura di distribuzione a livello mondiale, possiamo contare su una vasta rete di esperti e operatori specializzati per servirvi ovunque e in qualsiasi momento. Desideriamo garantirvi dei tempi di approvvigionamento estremamente ridotti.

Fr

Une technologie de pointe

Nos collections sont élaborées grâce à une technologie de pointe pour résister aux usages intensifs ainsi qu'aux chocs thermiques et mécaniques inhérents à la profession. En sélectionnant des matières premières de la plus grande qualité, nos produits résistent sur la durée à la chaleur des fours traditionnels ou micro-ondes, tout en conservant l'éclat de leur émail et la finesse de leurs décorations.

Une distribution mondiale optimisée

Liée à une solide structure de distribution au niveau mondial, nous nous appuyons sur un réseau d'experts et d'opérateurs spécialisés dans les arts de la table afin de vous servir où et quand vous le désirez. Nous tenons à vous assurer des délais d'approvisionnement très courts.

Es

Una tecnología puntera

Nuestras colecciones están elaboradas con tecnología puntera para lograr que resistan a los usos intensivos y a los choques térmicos y mecánicos inherentes a la profesión. Gracias a unas materias primas de la máxima calidad, nuestros productos soportan a largo plazo el calor de los hornos tradicionales o de los microondas, sin perder el brillo de su esmalte y la delicadeza de sus decoraciones.

Distribución mundial optimizada

La distribución, basada en una sólida estructura a escala mundial, cuenta con el apoyo de una red de expertos y operadores especializados en las artes de la mesa que nos permite prestarle servicio en todas partes y en cualquier momento. Nuestro empeño es asegurar unos plazos de suministro muy ajustados.

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 6 25/01/2018 15:19

En

Ivoris porcelain sets the table in warm white. With a shade close to ivory, this porcelain provides ultimate resistance against the inevitable knocks in the kitchen or dining room, and to chemical aggression due to maintenance and contact with food products. The high level of alumina strengthens its mechanical resistance. This quality is also due to the selection of the best raw materials, used notably for the vitrification of glazes.

The enamel is exceptionally resistant to scratches and cutlery marks, and offers admirable longevity to its complete range, which includes more than forty collections. The variety of these collections offers infinite “mix and match” possibilities, to diversify its pieces and to combine collections, protected by RAK Porcelain’s quality standards.

Fr

La porcelaine Ivoris habille les tables d’un blanc chaud. Avec une teinte proche de l’ivoire, cette porcelaine possède une résistance ultime face aux chocs inévitables en cuisine ou en salle, et aux agressions chimiques dues à l’entretien et au contact avec les produits alimentaires. Le taux élevé d’alumine renforce la résistance mécanique. Cette qualité provient aussi de la sélection des meilleures matières premières, employées notamment pour la vitrification des glaçures.

L’email résiste de façon exceptionnelle aux rayures, marques produites par les couverts et offre une longévité admirable à sa gamme complète qui comprend plus de quarante collections. La variété de ces collections offre des possibilités infinies de « mix and match » pour diversifier ses pièces et métisser les collections, en conservant le gage de la qualité RAK Porcelaine.

De

Das Porzellan Ivoris schenkt Ihrer Tafel einen warmweißen Akzent. Dieses fast elfenbeinfarbige Porzellan ist von besonders hoher Festigkeit und schützt so vor unvermeidlichen Stößen und chemischen Einflüssen bei der Reinigung und beim Kontakt mit Lebensmitteln in Küche oder Restaurant. Der hohe Aluminiumgehalt verstärkt die Bruchfestigkeit. Diese hohe Qualität entsteht auch durch die Auswahl der besten Rohstoffe, die insbesondere für die Vitrifizierung der Glasuren verwendet werden.

Diese sind außergewöhnlich widerstandsfähig gegen Kratzer und Bestecksпuren und verschaffen dem kompletten, mehr als 40 Kollektionen umfassenden Sortiment, erstaunliche Langlebigkeit. Die Vielfalt der Kollektionen erlaubt unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten für eine abwechslungsreiche Zusammenstellung der Teile und Kollektionen bei gleichzeitiger Gewährleistung der verlässlichen Qualität von RAK Porzellan.

Es

La porcelana Ivoris cubre la mesa de un blanco cálido. Con un tono próximo al marfil, esta porcelana presenta una resistencia definitiva ante golpes inevitables en la cocina o en la sala, así como a las agresiones químicas debidas al mantenimiento y al contacto con los productos alimentarios. La elevada tasa de aluminio refuerza la resistencia mecánica. Esta calidad procede también de la selección de las mejores materias primas, empleadas en especial para la vitrificación de los vidriados.

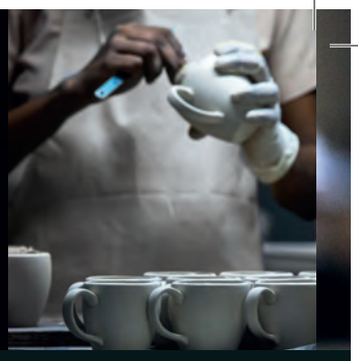
El esmalte resiste de modo excepcional a las rayaduras y a las marcas producidas por los cubiertos, y ofrece una admirable durabilidad a su gama completa, que abarca más de cuarenta colecciones. La variedad de estas colecciones ofrece posibilidades infinitas de “mix and match” para diversificar sus piezas y mestizar las colecciones, conservando el sello de calidad de RAK Porcelain.

It

La porcellana Ivoris veste la tavola di un bianco caldo. Con una tonalità vicina all’avorio, questa porcellana possiede una resistenza totale agli urti, inevitabili in cucina e in sala, e alle aggressioni chimiche dovute alla manutenzione e al contatto con prodotti alimentari. Il tasso elevato di alluminio rafforza la resistenza meccanica. Questa qualità deriva anche dalla selezione delle migliori materie prime, utilizzate in particolare per la vetrificazione degli smalti.

Lo smalto resiste in modo eccezionale a graffi e segni di posate e offre una longevità ammirevole in tutta la gamma, che comprende oltre quaranta collezioni. La varietà di queste collezioni offre possibilità infinite di “mix and match” per diversificare i pezzi e mescolare le collezioni mantenendo la garanzia della qualità RAK Porcelain.





5 YEARS
ANTI-CHIP
GUARANTEE

En

Product advantage

What makes the difference at RAK Porcelain?
Innovative tabletop collections … dedicated to professionals, delivered with an unforgettable quality of service… that offer both unmatched artistic and practical levels of quality within the hospitality industry.

What creates excellence at RAK Porcelain?
Creation, inspiration, and especially the constant search for a better balance in the design of products for continuous and intensive use drives RAK Porcelain in its continual pursuit of excellence. Our mission is to improve the daily worries of all our ambassadors in the worldwide foodservice industry. All our collections are shaped for ease in handling, resistance to variations in temperature, and a superior overall strength to insure a long lasting product even within the harsh conditions of the hospitality industry.

We invite you to discover the results of our passion and expertise in the following pages.

Warranty

RAK Porcelain and its distribution networks offer you a limited warranty covering chipping for several collections (contact your dealer for more details). We will replace any of those items that have rim chips, on the condition that the complaint is addressed within 5 years from the date of purchase. This warranty is only valid for the normal use of the products. The warranty does not cover breakage or damage arising from misuse or non-ordinary use of our products.

Fr

Avantage produit

Ce qui fait la différence chez RAK Porcelaine ?
Des collections novatrices dédiées aux professionnels, une proximité et une qualité de service qui nous tiennent à cœur.

Ce qui fait l'excellence ?
La création, l'inspiration, et surtout la recherche constante du meilleur équilibre dans la conception des produits sont étudiées pour une utilisation constante et intensive. Nous avons pour vocation de faciliter le quotidien des professionnels de l'hôtellerie et de la restauration. Aussi nos collections sont toutes façonnées pour une meilleure préhension, une résistance aux variations thermiques et une robustesse supérieure.

Nous vous invitons à découvrir le résultat de notre savoir-faire dans les pages qui suivent.

Garantie

RAK Porcelaine et ses réseaux de distribution vous offrent une garantie limitée couvrant les ébréchures sur plusieurs collections (prière de contacter votre revendeur pour de plus amples informations). Nous remplacerons tout article présentant des ébréchures sur le rebord, à condition que la réclamation nous soit adressée dans les 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie est uniquement valable en cas d'utilisation normale des produits. La garantie ne couvre pas le bris ou les dommages résultant d'une utilisation abusive ou non-ordinaire de nos produits.



De

Vorteile

Was unterscheidet RAK Porzellan? Es sind die innovativ en Kollektionen, die sich hervorragend miteinander kombinieren lassen und die ausgearbeiteten Konzepte für die Gastronomie, sowie die Garantie unserer Dienstleistung und deren Qualität, auf die wir großen Wert legen.

Worauf gründet unser Erfolg? Die Kreation, die Inspiration, aber insbesondere die konstante Suche nach dem idealen Gleichgewicht zwischen Design und Funktion. RAK Porzellan greift zusätzlich auf eine außergewöhnliche Kompetenz in der Keramikfertigung zurück.

Wir laden Sie ein, auf den folgenden Seiten die Ergebnisse unseres Können zu entdecken.

Garantie

RAK Porzellan und seine Vertriebsstrukturen bieten Ihnen für mehrere Kollektionen eine eingeschränkte Garantie für Kantenabsplitterung (kontaktieren Sie Ihren Händler für weitere Details). Einzelne Artikel mit Kantenabsplitterung werden ersetzt, wenn die Beschwerde innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum eingereicht wird. Diese Garantie gilt nur für den normalen Gebrauch der Produkte. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Brüche oder Schäden, die durch Missbrauch oder nicht alltäglichen Gebrauch unserer Produkte entstehen.

Es

Ventajas de los productos

¿Que marca la diferencia en RAK Porcelain?
Innovación en nuestras vajillas, dedicación por y para los profesionales de la hostelería, caracterizada por una inigualable calidad…. Que ofrece al unísono arte y altos niveles de calidad para la industria hostelera. Una disposición original y elegante en sus mesas estimula el paladar gracias a una puesta en escena espectacular, se trata de un valor añadido incomparable que da vida a las creaciones culinarias.

¿Cómo conseguimos la excelencia en RAK Porcelain?
Nuestra misión es facilitarles la vida a los profesionales de la hostelería y la restauración. En consecuencia, la ergonomía de sujeción, la facilidad de uso, la resistencia a las variaciones y contrastes térmicos o mecánicos y una robustez óptima son los valores que presiden el proceso de diseño y de producción de todas nuestras colecciones.

Les invitamos a descubrir el resultado de nuestra pasión y de nuestra experiencia en las siguientes páginas.

Garantía

RAK Porcelain y sus redes de distribución ofrecen una garantía limitada para varias colecciones cubriendo desportilladuras (contacte a su distribuidor para más detalles). Sustituimos cualquier artículo que tiene desportilladuras, con la condición de que la denuncia se hace a menos de 5 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía sólo es válida para el uso normal de los productos. La garantía no cubre rotura o daño causado por el mal uso o uso no habitual de nuestros productos.

It

Vantaggi

Che cosa contraddistingue RAK Porcelain da tutti gli altri?
Le collezioni innovative dedicate ai professionisti e l'impegno che dedichiamo all'offerta di un servizio di qualità.

Quali elementi compongono l'eccellenza?
La creazione, l'ispirazione e, soprattutto, l'instancabile ricerca del migliore equilibrio nella concezione di prodotti studiati per un utilizzo continuo e intensivo. La nostra vocazione è quella di facilitare le attività quotidiane dei professionisti del settore alberghiero e della ristorazione. Tutte le nostre collezioni sono state concepite per garantire una maneggevolezza, una robustezza e una resistenza alle variazioni termiche superiori alla media.

Vi invitiamo quindi a scoprire il risultato del nostro know-how nelle pagine seguenti.

Garanzia

RAK Porcelain e le sue reti di distribuzione offrono una garanzia limitata che copre le scheggiature per la maggior parte delle collezioni (per ottenere maggiori informazioni in merito, siete pregati di contattare il vostro rivenditore). Sostituiamo tutti gli articoli che presentano dei bordi scheggiati, a condizione che il reclamo ci venga inviato entro cinque anni a partire dalla data dell'acquisto. Questa garanzia viene considerata valida solo in caso di utilizzo normale dei prodotti. La garanzia non copre le rotture o i danni risultanti dall'abuso o da un uso non regolare dei nostri prodotti.

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 9 25/01/2018 15:19

QUALITY



En

Fr



Oven + 300 °C
The RAK oven safe porcelain gradually increases in temperature to ensure gentle cooking of food meaning your dishes will keep their flavour longer.

Four + 300 °C
La porcelaine RAK mise au four monte progressivement en température pour une cuisson des aliments en douceur. Ainsi, vos préparations conservent leurs saveurs plus longtemps.



Microwave
RAK porcelain ensures cooking or quick reheating without altering the taste or flavour of your dishes.

Micro-ondes
La porcelaine RAK vous assure une cuisson ou un réchauffage rapide sans altération des goûts ou des saveurs de vos préparations.



Holding of temperature
Once put on the table the dishes keep their heat ensuring the content remains at t he right temperature giving you the time to enjoy it.

Maintien en température
Une fois sur la table, les plats restent chauds pour maintenir leur contenu à bonne température, le temps de la dégustation.



Dishwasher
The RAK porcelain's smooth enamel is quick and easy to clean. Thanks to the quality, your tableware will stay as new for a long time.

Lave-vaisselle
L'émail lisse de la porcelaine RAK permet un nettoyage facile et rapide. Grâce à leur grande qualité, vos pièces conserveront longtemps leur aspect neuf.



Mechanical shock
The exceptional hardness of the RAK porcelain ensures it is highly chip and shock resistant. It is therefore very easy to stack.

Choc mécanique
La dureté exceptionnelle de la porcelaine RAK lui confère une grande résistance à l'ébréchure et au choc mécanique. L'empilement des différentes pièces est ainsi facilité.



Thermal shock
From the freezer to the microwave, RAK porcelain withstands differences in temperature thanks to the exceptional hardness of its material making it highly thermal shock resistant.

Choc thermique
Du congélateur au micro-ondes, la porcelaine RAK résiste aux écarts de température grâce à la dureté exceptionnelle de son matériau qui lui confère une grande résistance au choc thermique.



100% Hygiene
RAK cooking porcelain is a 100% natural, guaranteed lead-free product. It is non-porous and does not absorb grease, odours or bacteria ensuring you optimum hygiene.

100 % Hygiène
La porcelaine culinaire RAK est un produit 100 % naturel, garantie sans plomb Non poreuse, elle n'absorbe ni graisses, ni odeurs, ni bactéries et vous assure une hygiène parfaite.



De

Ofen + 300 °C
RAK Porzellan erwärmt sich im Ofen progressiv, sodass Lebensmittel schonend gegart werden. Ihre Speisen bewahren ihren Geschmack auf diese Weise länger.

Mikrowelle
RAK Porzellan garantiert Ihnen ein Garen oder schnelles Aufwärmen ohne Geschmacks- und Aromaveränderung Ihrer Speisen.

Warmhalten
Nach dem Servieren bleiben die Teller warm und halten den Inhalt auf einer angemessenen Temperatur, um Speisen ohne Zeitdruck zu genießen.

Geschirrspüler
Die glatte Oberfläche von RAK Porzellan ermöglicht eine schnelle, einfache Reinigung. Dank ihrer hohen Qualität sehen die Produkte auch nach längerem Gebrauch noch wie neu aus.

Mechanische Stöße
Die außergewöhnliche Härte von RAK Porzellan verstärkt die Kantenfestigkeit und Widerstandskraft gegenüber mechanischen Stößen. Auf diese Weise wird das Stapeln von Teilen erleichtert.

Wärmeschocks
RAK Porzellan widersteht Temperaturunterschieden zwischen Tiefkühlfach und Mikrowelle dank der außergewöhnlichen Härte seines Werkstoffs, die ihm eine hohe Festigkeit gegenüber Temperaturschocks verleiht.

100% Hygiene
RAK Küchenporzellan ist ein 100% natürliches Produkt, garantiert bleifrei. Es ist unporös und nimmt daher weder Fett noch Gerüche oder Bakterien auf; es sorgt somit für perfekte Hygiene.

Es

Horno + 300 °C
La porcelana RAK le asegura una cocción o un recalentamiento rápido, sin alterar los sabores ni aromas de sus preparaciones.

Microondas
La porcelana RAK le garantiza una cocción o un calentamiento rápidos sin alterar el gusto o los sabores de sus platos.

Mantenimiento de la temperatura
Una vez en la mesa, los platos conservan el calor, para mantener el contenido de estos a la temperatura adecuada durante el tiempo de la degustación.

Lavavajillas
El esmalte liso de la porcelana RAK permite una limpieza fácil y rápida. Gracias a su gran calidad, las piezas estarán como nuevas durante más tiempo.

Choque mecánico
Del congelador al microondas, la porcelana RAK resiste las diferencias de temperatura gracias a la excepcional dureza de su material que le confiere una gran resistencia a los choques térmicos.

Choque térmico
La porcelana culinaria RAK es un producto 100 % natural, garantizado sin plomo. Al no ser porosa, no absorbe grasas, ni olores, ni bacterias y le garantiza una higiene perfecta.

100 % Higiene
La porcelana para vajilla RAK es un producto 100% natural, garantizada sin plomo. Al no ser porosa, no absorbe la grasa, ni los olores, ni las bacterias y le garantiza una higiene perfecta.

It

Forno +300°C
Quando viene messa in forno, la porcellana RAK subisce un aumento della temperatura progressivo, che consente di cuocere gradualmente gli alimenti. In questo modo, le pietanze conservano il loro sapore più a lungo.

Microonde
La porcellana RAK offre una cottura o un riscaldamento rapidi, senza alterare il gusto o il sapore dei piatti.

Mantenimento della temperatura
Una volta a tavola, i piatti restano caldi per mantenere il contenuto alla giusta temperatura durante il periodo di tempo necessario alla degustazione.

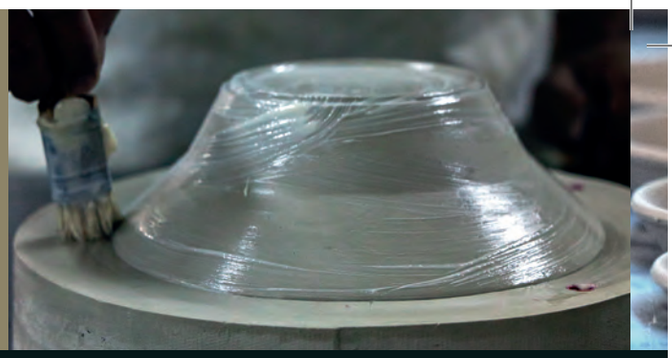
Lavastoviglie
Lo smalto liscio della porcellana RAK permette un lavaggio facile e veloce. Grazie all'elevata qualità, i vostri prodotti conserveranno il loro aspetto originario molto a lungo.

Shock meccanico
L'eccezionale durata della porcellana RAK garantisce una grande resistenza alla scheggiatura e agli urti meccanici. L'impilamento dei vari pezzi risulta quindi facilitato.

Shock termico
Dal congelatore al microonde, la porcellana RAK resiste agli sbalzi di temperatura grazie alla durabilotà dei suoi materiali, che assicura una grande resistenza alla scheggiatura e agli shock termici.

Igiene impeccabile
La porcellana RAK è un prodotto naturale al 100% e completamente privo di piombo. Non essendo porosa, non assorbe né grassi, né odori, né batteri e assicura un'igiene perfetta.

PRODUCT CARE





En

Stacking

- To preserve the glaze of the flat asymmetrical items, always stack vertically and do not slide one piece onto another.

In the dishwasher

- Follow recommendations of your cleaning product supplier regarding the amount of detergent to use and the use of cleaning products.
- Make sure the dishwashing machine is well-serviced as 80% of the problems are due to low quality maintenance of the dishwashing machine.
- Always rinse the porcelain after use and before you load it into the dishwasher.
- Make sure to wash in separate cycles glass, chinaware, cutlery and cooking equipment (pots and pans).
- If metalmarks appear, clean the surface with Porcelain Cleanser. Check the quality of your cutlery and also wash on a regular basis all working surfaces in stainless steel with a water & vinegar mix. This process will eliminate all metal particles that might be at risk to be transferred on the porcelain.

Chipping

- Chipping is usually the result of rough handling during the washing process or storage.
- Clean the any food remaining on the dinnerware by using a specific utensil; do not hit the dirty plate against the garbage bin.
- RAK hotel grade porcelain is microwave, dishwasher and salmander safe, with most key items being guaranteed against chipping when used under normal conditions.

Fr

Empilement

- Pour préserver l'émail protégeant le produit de forme asymétrique, toujours poser verticalement et non pas faire glisser.

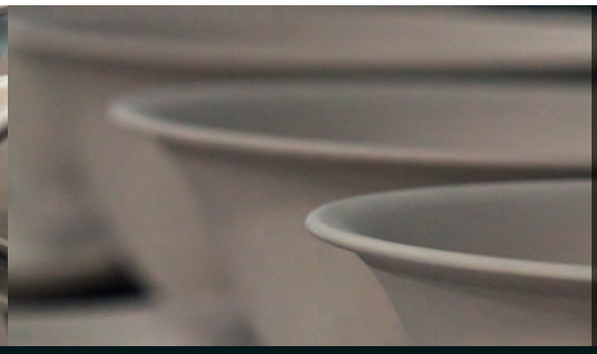
Lave-vaisselle

- Suivre les recommandations de votre fournisseur de produits détergents en ce qui concerne le dosage et leur utilisation.
- Assurer la maintenance professionnelle du lave-vaisselle.
- Toujours rincer au préalable les assiettes après utilisation et avant de charger le lave-vaisselle.
- Toujours utiliser des cycles différents pour laver verres, porcelaine, couverts ou équipements de cuisine (casseroles et poêles).
- Si des traces métalliques apparaissent, nettoyer l'article en porcelaine avec du détergent liquide, revoir éventuellement la qualité des couverts, et nettoyer régulièrement les surfaces de travail inoxydables p.ex. à l'eau vinaigrée. Ce processus servira à éliminer les particules métalliques qui risquent de se déposer sur la porcelaine.

Ebréchure

- Les ébréchures sont souvent le résultat de manipulations inadéquates durant le processus de lavage ou de rangement.
- Ne pas taper l'assiette contre le bord de la poubelle, il est recommandé d'utiliser un outil ou l'eau pour dégager le surplus de nourriture.
- La porcelaine professionnelle de RAK passe au four micro-ondes, sauf si elle est décorée de métaux précieux (or/ platine).





De

Stapeln

- Um die Glasur des Produkts zu schützen, ist es angebracht, flache asymmetrische Geschirrteile aufeinander zu stapeln und nicht horizontal ineinander gleiten zu lassen.

Geschirrspülmaschine

- Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Herstellers für Spülmittel, speziell in puncto Dosierung.
- Die Geschirrspülmaschine ist regelmäßig zu warten, 80% der aufgetretenen Probleme sind auf eine unzureichende Wartung der Maschinenteile zurückzuführen.
- Grobe Essensreste müssen mit kaltem Wasser von den Tellern entfernt werden, bevor die Spülmaschine beladen wird.
- Beachten Sie, dass stets getrennte Spülgänge für Gläser, Porzellan, Besteck und Küchengeräte (Töpfe und Pfannen) gewählt werden.
- Wenn dunkle Spuren auf der Glasur auftreten, reinigen Sie den Artikel mit einem weichen Tuch und flüssigem Scheuermittel (Porzellanreiniger). Prüfen Sie ggf. die Qualität Ihrer Bestecke. Reinigen Sie regelmäßig mit einer Wasser-Essig Lösung alle Arbeitsflächen aus Edelstahl in Ihrer Küche. Dieser Vorgang eliminiert Metallpartikel die sich am Porzellan absetzen können.

Kantenabsplitterung

- Kantenabsplitterungen sind zumeist das Ergebnis eines nicht-fachgerechten Umgangs während des Spülvorgangs oder beim Einräumen/Transport des Geschirrs.
- Schlagen Sie den Teller nicht gegen den Rand des Mülleimers, benutzen Sie eine Gabel oder eine Dusche um die Reste vom Teller zu spülen.
- Unser Porzellan ist, dank einer verstärkten Scherbenhärte, für den Mikrowellenherd, den Geschirrspüler und den Salamander geeignet. Wichtige Porzellanteile die bei normaler Nutzung eine Kantenabsplitterung aufweisen, werden ersetzt.

Es

Apilamiento

- Para preservar el esmalte vidriado de los productos asimétricos, apilar siempre verticalmente y no deslizar en horizontal.

Lavavajillas

- Seguir las recomendaciones de uso de su proveedor de productos detergentes en lo relativo a su dosificación y manejo.
- Realizar siempre el debido mantenimiento del lavavajillas, ya que el 80 % de los problemas surgidos provienen de un mantenimiento incorrecto.
- Enjuagar siempre los platos después de su uso y antes de introducirlos en el lavavajillas.
- Utilizar siempre ciclos diferentes para lavar vidrio, porcelana, cubiertos o baterías de cocina.
- Si aparecen huellas metálicas, limpiar el artículo de porcelana con jabón líquido sanitario.
- Si aparecen marcas de metal en su porcelana primero limpie la superficie con un limpiador de porcelanas. Compruebe la calidad de sus cubiertos y lave a menudo las superficies trabajo, especialmente aquellas donde se usen éstos, con una mezcla de agua y vinagre. Este proceso eliminará todas las partículas de metal que pudieran ser transferidas a las piezas de porcelana. Las marcas de metal también pueden deberse al apilamiento, cuando hay bajo un plato polvo metálico de acero inoxidable y éste se deposita sobre la parte superior de la siguiente pieza de vajilla.

Desportilladuras

- El desportillado es a menudo el resultado de una manipulación muy brusca durante el proceso de lavado o colocación.
- No sacudir el plato contra el borde del cubo de la basura, utilizar mejor un tenedor, o un utensilio de cocina específico para tirar las sobras.
- Nuestra porcelana profesional es compatible con el microondas y el lavavajillas, y presenta una gran resistencia a las desportilladuras, siempre teniendo en cuenta que se den las en condiciones normales y adecuadas de uso.

It

Impilamento

- Per preservare lo smalto che protegge i prodotti dalla forma asimmetrica, posateli sempre verticalmente ed evitate che scivolino.

Lavastoviglie

- Seguite le raccomandazioni del vostro fornitore di detergenti per quanto concerne il dosaggio e l'impiego di questi ultimi.
- Assicurate una manutenzione professionale della lavastoviglie.
- Risciacquate sempre i piatti dopo l'utilizzo e prima di caricare la lavastoviglie.
- Utilizzate cicli diversi per lavare vetro, porcellana, posate e altri utensili da cucina (pentole e padelle).
- In presenza di tracce metalliche, lavate porcellana con un detergente liquido, esaminate eventualmente la qualità delle posate e pulite regolarmente le superfici di lavoro inossidabili ad es. con acqua e aceto. Questa procedura serve a eliminare le particelle metalliche che possono depositarsi sulla porcellana.

Scheggiatura

- Le scheggiature sono spesso il risultato di manipolazioni non adeguate durante i processi di lavaggio o di sistemazione.
- Evitate di sbattere il piatto contro il bordo della pattumiera: per gettare gli avanzi di cibo, è consigliabile aiutarsi con uno strumento o con dell'acqua.
- La porcellana professionale RAK può essere messa nel forno a microonde, salvo nel caso in cui sia decorata con metalli preziosi (oro/platino).

SEGMENTATION

INSPIRATIONAL DINING

En

With our serving ware leading chefs can let their imagination run wild with the INSPIRATIONAL DINING collections, offering a number of different designs and a myriad of possibilities.

Fr

Pour que les grands chefs puissent laisser libre cours à leur imagination, les collections INSPIRATIONAL DINING offrent des designs variés et une myriade de possibilités.

ELEGANT DINING

En

Complete, timeless, ultra-chic or classic, the ELEGANT DINING collections are the heart and soul of these fine porcelain dinner services, designed specifically for the hotel industry.

Fr

Complètes, intemporelles, ultra-chics ou classiques, les collections ELEGANT DINING forment l'âme même des services de porcelaine raffinés consacrés à l'hôtellerie.

CASUAL DINING

En

The CASUAL DINING range is the perfect answer when a balance between functionality, durability and elegance is key.

Fr

Partout où l'équilibre entre fonctionalité, robustesse et élégance est indispensable, les articles de la gamme CASUAL DINING ont leur place.

ALL PURPOSE DINING

En

RAK Porcelain sets strict standards for its products to ensure they stand up to daily professional use. The ALL PURPOSE DINING collections are designed specifically for commercial and mass catering.

Fr

RAK Porcelaine impose à ses produits des critères sévères afin de convenir à l'usage des professionnels au quotidien. Les collections ALL PURPOSE DINING sont dédiées à l'exploitation en restauration commerciale et collective.

ADDITIONS

En

The RAK Porcelain range would be incomplete without these essential additional products. The ADDITIONS range, including accessories and, items with specific uses and for specific services, is a treasure trove marrying inventiveness with functionality.

Fr

La gamme RAK Porcelaine serait incomplète sans les indispensables produits complémentaires. Entre acccessoires, articles aux fonctions spécifiques et de service, ADDITIONS recèle des trésors d'inventivité et de fonctionnalité.

De

Damit die großen Meisterköche ihrer Kreativität freien Lauf lassen können, bieten die Kollektionen INSPIRATIONAL DINING unterschiedliche Designs und eine Vielzahl von Möglichkeiten.

Es

Para que los mejores chefs puedan dar rienda suelta a su imaginación, las colecciones INSPIRATIONAL DINING ofrecen diseños variados y una miríada de posibilidades.

It

Perché i grandi chef possano dare libero sfogo alla loro immaginazione, le collezioni INSPIRATIONAL DINING offrono design vari e una miriade di possibilità.

De

Die umfassenden, zeitlosen, hochmodernen oder klassischen Kollektionen ELEGANT DINING bilden die Seele der raffinierten Porzellan-Service für den Hotelbereich.

Es

Completas, atemporales, sumamente elegantes o clásicas, las colecciones ELEGANT DINING constituyen el alma misma de los servicios de porcelana refinados consagrados a la hostelería.

It

Complete, senza tempo, ultra-chic o classiche, le collezioni ELEGANT DINING rappresentano l'anima stessa dei raffinati servizi di porcellana ideati per il settore dell'ospitalità.

De

Überall dort, wo Funktionalität, Robustheit und Eleganz gleichermaßen gefragt sind, kommt die Kollektion CASUAL DINING zum Einsatz.

Es

Donde el equilibrio entre la funcionalidad, la robustez y la elegancia es indispensable, no pueden faltar los artículos de la gama CASUAL DINING.

It

Ovunque, dove l'equilibrio tra funzionalità, robustezza ed eleganza è indispensabile, gli articoli della gamma CASUAL DINING trovano il loro posto.

De

RAK Porzellan legt strenge Maßstäbe bei seinen Produkten an, damit sie für den täglichen Gebrauch im professionellen Bereich geeignet sind. Die Kollektionen ALL PURPOSE DINING sind für den Einsatz in der Großgastronomie bestimmt.

Es

RAK Porcelain impone a sus productos criterios rigurosos para que sirvan para el uso profesional cotidiano. Las colecciones ALL PURPOSE DINING están dedicadas a la explotación en restauración comercial y colectiva.

It

RAK Porcelain impone ai suoi prodotti criteri severi affinché siano adatti ad essere impiegati ogni giorno dai professionisti. Le collezioni ALL PURPOSE DINING sono dedicate alla ristorazione commerciale e collettiva.

De

Das RAK Porzellan Sortiment wäre ohne die unentbehrlichen ergänzenden Produkte unvollständig. Neben Zubehör, Artikeln mit spezifischer Funktion und für den Service birgt ADDITIONS wahre Schätze an Einfallsreichtum und Funktionalität.

Es

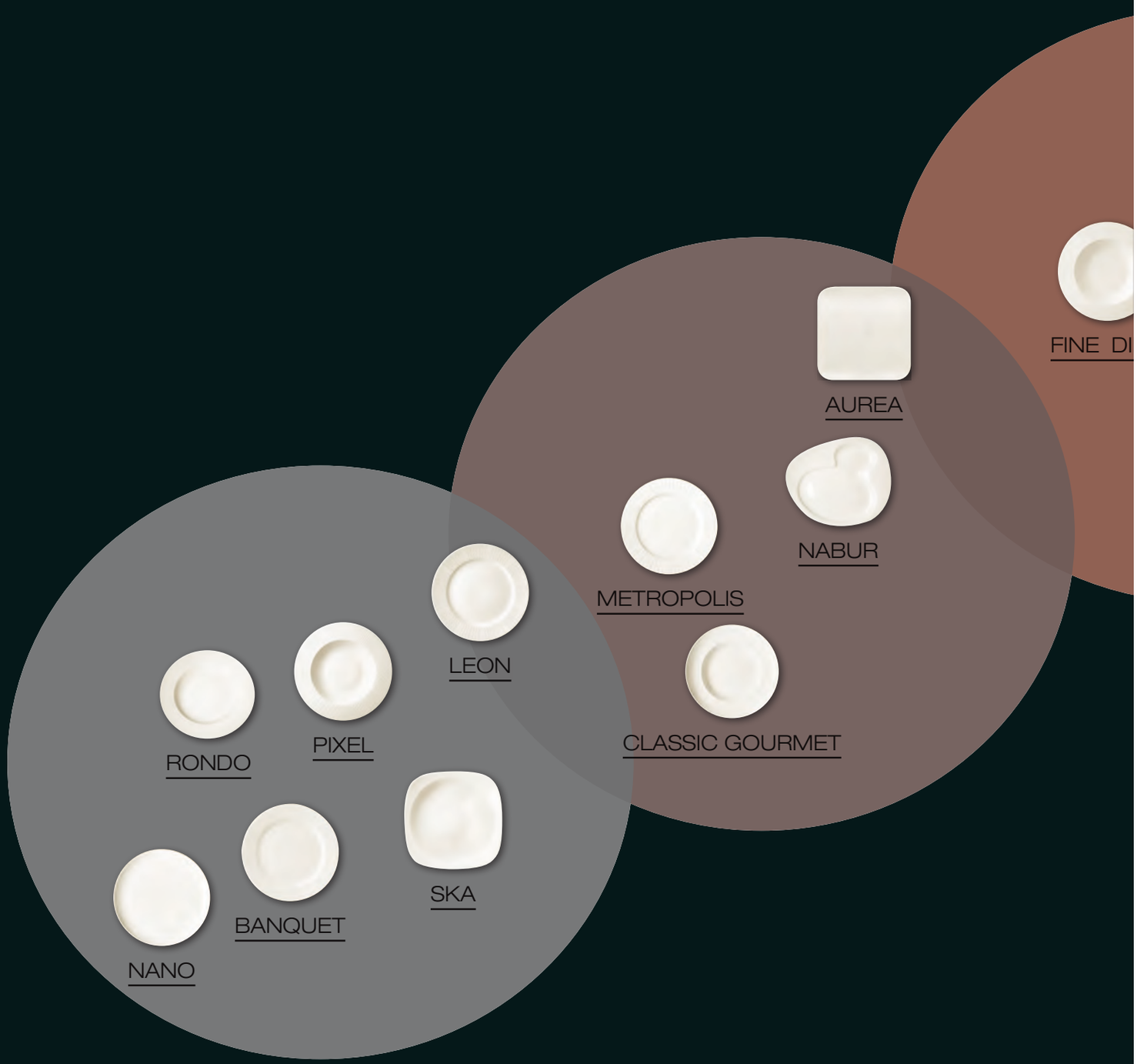
La gama RAK Porcelain estaría incompleta sin los indispensables productos complementarios. Entre accesorios, artículos de función específica y de servicio, ADDITIONS encierra tesoros de la imaginación y la funcionalidad.

It

La gamma RAK Porcelain sarebbe incompleta senza gli indispensabili prodotti complementari. Tra accessori, articoli dalle funzioni specifiche e di servizio, ADDITIONS racchiude tesori di inventività e funzionalità.

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 15 25/01/2018 15:19

SEGMENTATION



INSPIRATIONAL DINING



MAZZA

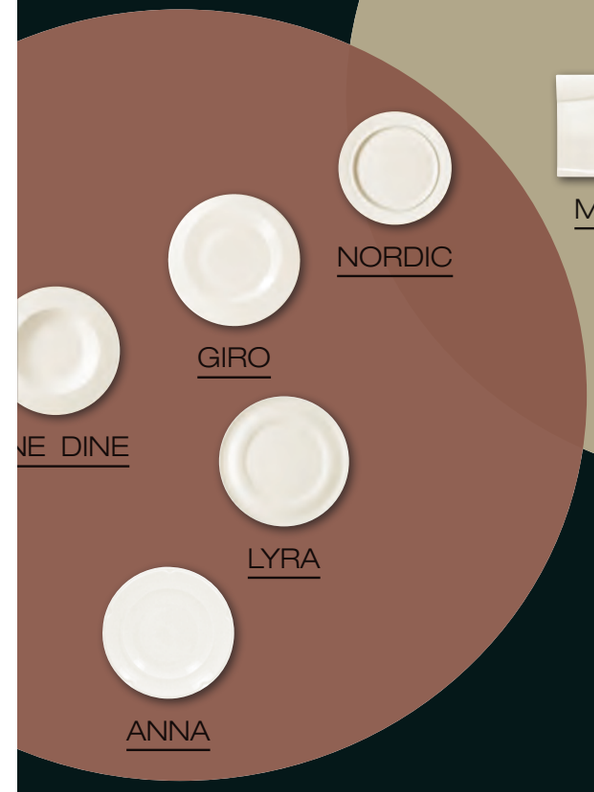
ALLSPICE

MAREA

MASSILIA

WHITE GOLD

ELEGANT DINING



NORDIC

GIRO

NE DINE

LYRA

ANNA

CASUAL DINING

ALL PURPOSE DINING

SHAPES

Round with rim / Rund mit Rand / Ronde à aile / Redondo con ala

Banquet



Pixel



Classic Gourmet



Metropolis



Fine Dine



Lyra



Nordic



White Gold



Anna



Giro



Marea Circus



Square / Quadratisch / Carrée / Cuadrado

White Gold



Classic Gourmet



Mazza



Ska



Aurea



Allspice Ginger



Allspice Sesame



Allspice Peppermint



Massilia



Nano



Marea Astro



Heavy-duty
Für intensiven Gebrauch
Usage intensif
Uso intensivo

Intensive use
Für häufigen Gebrauch
Usage soutenu
Uso constante

Asymetric Design / Asymmetrisch / Asymétrique / Asimétrico

Nabur



White Gold



Allspice Cayenne



Allspice Vanilla



Minimax platter Drop shape



Round rimless / Rund ohne Rand / Ronde coupe / Redondo sin borde

Nordic



Nano



Allspice Cilantro

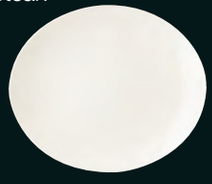


Marea Switch



Oval / Oval / Ovale / Oval

Banquet Steak



Nano oval rimless



Banquet oval with rim



Pixel oval



Fine Dine oval



Anna



Giro



Rectangular / Rechteckig / Rectangulaire / Rectangular

Ska Steak



Classic Gourmet



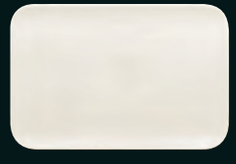
Mazza Rectangular



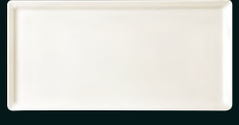
Nano



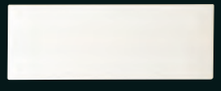
Aurea



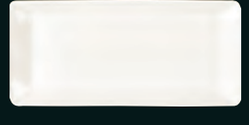
Allspice Wasabi



Allspice Pepper



Minimax Sandwich platter



Marea Astro



PLATES SPECIFICATIONS

Reference Référence Referenz Referencia Riferimento	Item Article Artikel Artículo Articolo	Profile view Vue de profil Profilschnitt Vista de perfil Vista laterale	Thickness of the rim Épaisseur de l'aile Randstärke Espesor de la ala Spessore del bordo	Profile type Type de profil Profiltyp Tipo de perfil Tipo di profilo	Lateral shock resistance Résistance aux chocs latéraux Bruchwiderstand Resistencia de choque lateral Resistenza agli urti laterali
MRDP27	Marea Switch 27 cm - 10.65"		4.0 mm 0.16"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
AUSP27	Aurea 27 cm - 10.65"		4.5 mm 0.18"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★★
GIFP27	Giro round plate 27 cm - 10.65"		3.9 mm 0.15"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
FDFP27	Fine Dine 27 cm - 10.65"		3.6 mm 0.14"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
NOFP28	Nordic 28 cm - 11"		3.0 mm 0.12"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
GDSP26	White Gold King* 26 cm - 10.25"		5.0 mm 0.20"	Rolled Rond Rund Redondo Rotondo	★★★
LRFP27	Lyra 27 cm - 10.65"		4.8 mm 0.19"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
NBFP27	Nabur 27 cm - 10.65"		4.0 mm 0.16"	Rolled Rond Rund Redondo Rotondo	★★
ANFP27	Anna 27 cm - 10.65"		5.0 mm 0.20"	Strength Rond renforcé Rund verstärkt Redondeado reforzado Rotondo rinforzato	★★★★
MSFP27	Massilia 27 cm - 10.65"		4.0 mm 0.16"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★★

Weight Poids Gewicht Peso Peso	Recommendations of use Recommandations d'usage Gebrauchsempfehlungen Recomendación de uso Consigli per l'uso		Design perception Perception design Design-Empfindung Percepción diseño Percezione del design	
640 g 1.40 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
1080 g 2.20 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
622 g 1.40 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
640 g 1.40 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
810 g 1.80 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
970 g 2.13 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
710 g 1.55 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★★
676 g 1.25 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★
810 g 1.77 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-Brasserie - banqueting - catering Bistro-Brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cervecería - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Elegant Élégant Elegant Elegante	★★★★
730 g 1.62 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fine dining Restauration haut de gamme Top-Gastronomie Restauración de gama alta Ristorazione di alta gamma	Premium Premium Premium Premium Premium	★★★★

PLATES SPECIFICATIONS

Reference Référence Referenz Referencia Riferimento	Item Article Artikel Artículo Articolo	Profile view Vue de profil Profilschnitt Vista de perfil Vista laterale	Thickness of the rim Épaisseur de l'aile Randstärke Espesor de la ala Spessore del bordo	Profile type Type de profil Profiltyp Tipo de perfil Tipo di profilo	Lateral shock resistance Résistance aux chocs latéraux Bruchwiderstand Resistencia de choque lateral Resistenza agli urti laterali
SPSP27	Allspice 27 cm - 10.65"		4.0 mm 0.16"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
MZSP26	Mazza 26 cm - 10.25"		4.5 mm 0.18"	Sharp Saillant Scharf Saliente Sporgente	★★
CLFP27	Classic Gourmet 27 cm - 10.65"		5.0 mm 0.20"	Strength Rond renforcé Rund verstärkt Redondeado reforzado Rotondo rinforzato	★★★★
SKRFP28	Ska Round 28 cm - 11"		4.5 mm 0.18"	Rolled Rond Rund Redondo Rotondo	★★★
PXFP27	Pixel 27 cm - 10.65"		5.0 mm 0.20"	Strength Rond renforcé Rund verstärkt Redondeado reforzado Rotondo rinforzato	★★★★★
SKSFP27	Ska Square 27 cm - 10.65"		5.1 mm 0.20"	Rolled Rond Rund Redondo Rotondo	★★★★
BAFP27	Banquet* 27 cm - 10.65"		5.1 mm 0.20"	Strength Rond renforcé Rund verstärkt Redondeado reforzado Rotondo rinforzato	★★★★★
NNPR27	Nano 27 cm - 10.65"		4 mm 0.16"	Rolled Rond Rund Redondo Rotondo	★★

* Also applies on Metropolis, Leon, Rondo / Applicable également sur Metropolis, Leon, Rondo / Auch auf Metropolis, Leon, Rondo / Aplicable también sobre Metropolis, Leon, Rondo / Applicabile anche alle collezioni Metropolis, Leon e Rondo

Weight Poids Gewicht Peso Peso	Recommendations of use Recommandations d'usage Gebrauchsempfehlungen Recomendación de uso Consigli per l'uso		Design perception Perception design Design-Empfindung Percepción diseño Percezione del design	
900 g 2 lb	Intensive Soutenu Sehr häufig Constante Costante	Fast moving restaurants Restauration traditionnelle Großgastronomie Restauración tradicional Ristorazione tradizionale	Elegant Élégant Elegant Elegante Elegante	★★★
640 g 1.40 lb	Semi-intensive Semi-intensif Häufig Semi-intensivo Semi-intensivo	Fast moving restaurants Restauration traditionnelle Großgastronomie Restauración tradicional Ristorazione tradizionale	Elegant Élégant Elegant Elegante Elegante	★★★
700 g 1.50 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-Brasserie - banqueting - catering Bistro-Brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Elegant Élégant Elegant Elegante Elegante	★★★
930 g 2 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-Brasserie - banqueting - catering Bistro-Brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Standard Courant Standard Estándar Ordinario	★★
730 g 1.62 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-Brasserie - banqueting - catering Bistro-Brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Standard Courant Standard Estándar Ordinario	★★
915 g 2 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-Brasserie - banqueting - catering Bistro-Brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Strong, standard Robuste, courant Robust, standard Robusto, estándar Robusto, ordinario	★★
755 g 1.66 lb	Heavy-duty Intensif Intensiv Intensivo Intensivo	Bistro-brasserie - banqueting - catering Bistro-brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Strong, standard Robuste, courant Robust, standard Robusto, estándar Robusto, ordinario	★★
730 g 1.62 lb	Semi-intensive Semi-intensif Häufig Semi-intensivo Semi-intensivo	Bistro-brasserie - banqueting - catering Bistro-brasserie - banqueting - catering Großgaststätten - banqueting - catering Bar - cerveceriá - banquets - catering Bistro, brasserie, banchetti, catering	Standard Courant Standard Estándar Ordinario	★★

Gemma Bernal



En

Gemma Bernal has spent her professional life in design, thinking of products in a different light. In her opinion, a designer is a person who captures different aspects of life: functional, economic, social, marketing, production etc. through its own sensitivity. Ideas and design proposals arise out of this multidisciplinary conception and a close relationship with the right people. She shares her work life between design creation and design teaching that forced her to define, explain and communicate her own vision. Gemma's work has been tremendously influenced by Mediterranean atmosphere and particularly Barcelona in terms of sun, light and joyful people sharing meals together on restaurants' terraces. Gemma has worked with various renowned chefs sharing a Mediterranean vision. In the past years, she has found inspiration in young chefs and professional reviewers seeking different approaches in culinary activities. Gemma designed two beautiful collections called MAREA and GIRO developed by RAK Porcelain. MAREA features different pieces for tapas dishes, main and side dishes to bring up culinary presentations. These pieces have been conceptualized for a specific use and design oriented to ease service and product manipulation. GIRO is based on geometric forms in which identical shapes in different sizes have been somewhat arbitrarily inserted. The result is an appearance of different sized tilted planes and inclinations showcasing the design's dexterity and originality. Gemma feels very comfortable working in close cooperation with other designers in a lab for ideas developing new concepts related to food and cooking.

Fr

Gemma Bernal a consacré sa vie professionnelle au design, envisageant les produits sous un angle différent. Selon elle, un designer est une personne qui saisit différents aspects de la vie – fonctionnels, économiques, sociaux, marketing, de production, etc. – en fonction de sa propre sensibilité. Les idées et les propositions de design naissent de cette conception pluridisciplinaire et d'une relation étroite avec les bonnes personnes. Elle partage sa vie professionnelle entre la création de design et l'enseignement du design qui l'a amené à définir, expliquer et communiquer sa propre vision. Le travail de Gemma a été considérablement influencé par l'atmosphère méditerranéenne, notamment Barcelone, en termes de soleil, de lumière et de personnes prenant gaiement leurs repas ensemble sur les terrasses des restaurants. Gemma a travaillé avec divers chefs de renom partageant sa vision de la Méditerranée. Ces dernières années, elle a trouvé l'inspiration auprès de jeunes chefs et de critiques professionnels recherchant différentes approches en termes d'activités culinaires. Gemma a conçu deux superbes collections baptisées MAREA et GIRO développées par RAK Porcelaine. MAREA comprend différentes pièces pour des plats de type tapas, des plats principaux et des plats d'accompagnement pour mettre en valeur des présentations culinaires. Ces pièces ont été conceptualisées pour une utilisation spécifique et un design destiné à faciliter le service et la manipulation du produit. GIRO repose sur des formes géométriques dans lesquelles des formes identiques dans des tailles différentes ont été insérées de manière arbitraire. Le résultat est une apparence de plans inclinés et d'inclinaisons de tailles différentes illustrant la dextérité et l'originalité du design. Gemma se sent dans son élément lorsqu'elle travaille en étroite collaboration avec d'autres designers dans un laboratoire dans le but de faire naître des idées développant de nouveaux concepts liés à la nourriture et à la cuisine.

Gemma's work has been atmosphere and particularly people sharing meals together



GIRO COLLECTION

De

Gemma Bernal hat ihr berufliches Leben mit Design verbracht und damit, Produkte in einem anderen Licht zu betrachten. Ihrer Meinung nach handelt es sich bei einem Designer um einen Menschen, der die verschiedenen Aspekte des Lebens durch sein eigenes Empfinden erfasst: Funktionalität, Wirtschaftlichkeit und Gesellschaft, Marketing, Herstellung usw. Ideen und Designvorschläge entstehen aus diesem multidisziplinären Konzept und einer engen Beziehung zu den richtigen Menschen. Sie teilt ihr Arbeitsleben zwischen der Designerstellung und der Designlehre auf, sodass sie gezwungen war, ihre eigene Vision zu definieren, zu erklären und zu vermitteln. Gemmas Werk wurde stark von einer mediterranen Atmosphäre - und insbesondere von Barcelona - beeinflusst, was Sonne, Licht und fröhliche Menschen betrifft, die auf der Terrasse eines Restaurants gemeinsam eine Mahlzeit zu sich nehmen. Gemma hat mit verschiedenen bekannten Köchen zusammengearbeitet, die ihre mediterrane Vision teilen. In den letzten Jahren ließ sie sich von jungen Köchen und professionellen Kritikern inspirieren die nach neuen Ansätzen für ihre kulinarischen Aktivitäten suchten. Gemma hat zwei wunderschöne Kollektionen entworfen, MAREA und GIRO, die von RAK Porzellan entwickelt wurden. MAREA zeigt verschiedene Stücke zur kulinarischen Präsentation von Tapas-Gerichten, Hauptspeisen und Beilagen. Diese Stücke wurden für den besonderen Gebrauch konzeptioniert, und ihr Design soll die Bedienung bei Tisch sowie die Handhabung des Produktes vereinfachen. GIRO basiert auf geometrischen Formen, in die wiederum die gleiche Geometrie in verschiedenen Größen ein wenig willkürlich eingefügt wurde. Das Ergebnis ist ein Erscheinungsbild schräger Ebenen von unterschiedlicher Größe und Neigung, die die Gewandtheit und die Originalität dieses Designs deutlich werden lassen. Gemma arbeitet sehr gerne eng mit anderen Designern in einem Ideenlabor zusammen und entwickelt neue Konzepte im Bereich Essen und Kochen.

Es

Gemma Bernal ha pasado toda su vida diseñando. Pensando en productos de diversa índole. Piensa en el diseñador como una persona que capta distintos aspectos: Funcionales, económicos, sociales, marqueting, producción , actualidad etc. De ésta visión pluridisciplinar y del contacto con las personas adecuadas, surgen las ideas y propuestas. Comparte su vida laboral con la enseñanza del diseño y nos cuenta como ha aprendido enseñando ya que le ha obligado a saber definir y explicar las cosas. La influencia mediterránea, el sol, la luz , la gente en la calle, el ambiente de Barcelona… son cosas que influyen en Gemma enormemente. Estamos en un lugar en que se vive mucho en la calle, se disfruta mucho celebrando cosas en grupo y casi siempre en restaurantes. Gemma ha trabajado con diversos e importantes chefs , también con una visión muy mediterránea . En los últimos años ha buscado fuentes de inspiración en chefs jóvenes , personas críticas que se plantean aspectos de interés relacionados con el acto de comer , y las distintas formas de hacerlo. RAK ha desarrollado los proyectos MAREA y GIRO. MAREA propone distintas piezas con funciones muy concretas. Productos para tapas, para complementos de una presentación culinaria o como un gran plato. Piezas que tienen una utilidad concreta y una resolución clara para el servicio y la manipulación del producto. GIRO se basa en formas geométricas básicas en las que se insertan unas formas iguales, de distintas dimensiones, de una manera un poco arbitraria. El resultado es la aparición de planos inclinados de distintas dimensiones e inclinaciones que le dan al producto un gran interés formal. Gemma se siente muy cómoda desarrollando, junto con otros diseñadores que trabajan en el laboratorio de ideas, nuevos conceptos relacionados con la gastronomía y la cocina.

It

Gemma Bernal ha trascorso tutta la sua vita professionale nel design, pensando ai prodotti sotto una luce diversa. Secondo lei, un designer, grazie alla sua sensibilità, riesce a catturare differenti aspetti della vita: funzionale, economico, sociale, marketing, produzione e tanti altri. Le idee e le proposte di design prendono vita da questa concezione multidisciplinare e da una stretta relazione con le persone giuste. Gemma, condivide la sua vita lavorativa tra creazione e insegnamento del design, e ciò la porta a definire, spiegare e comunicare la sua visione. Il lavoro di Gemma è stato straordinariamente influenzato dall'atmosfera mediterranea e, in particolare, da Barcellona in termini di sole, luce e persone gioiose, pranzando insieme a loro nei dehor dei ristoranti. Gemma, ha lavorato con vari chef di fama, con cui condivide una visione mediterranea. In passato, ha trovato ispirazione nei giovani chef e, nei critici professionisti che cercano approcci differenti nelle attività culinarie. Gemma, ha disegnato due fantastiche collezioni chiamate MAREA e GIRO sviluppate da RAK Porcelain. MAREA è costituita da pezzi differenti per tapas, piatti principali e contorni che mettono in luce le presentazioni culinarie. Questi pezzi sono stati concettualizzati per un uso specifico e orientati al design, per facilitare il servizio e la manipolazione dei prodotti. GIRO si basa su forme geometriche, dove sono state inserite arbitrariamente sagome identiche di misure differenti. Ne risulta un'immagine di inclinazioni e piani pendenti di varie misure che evidenziano l'abilità e l'originalità del design. Gemma si sente a proprio agio a lavorare in stretta collaborazione con altri designer in un laboratorio di idee sviluppando nuovi concetti legati al cibo e alla cucina.

tremendously influenced by Mediterranean Barcelona in terms of sun, light and joyful on restaurants' terraces.

Françoise Bœur



En

From hunting weapons to tableware, Françoise Bœur has an extensive track record in graphic design, characterised by creativity, love of detail and above all this, a great passion. Françoise Bœur was born in 1964 in Bastogne, Belgium. From an early age, craftsmanship and nature were strong influences in her life. When she was 20, she qualified as an art teacher from the Avroy Institute in Liège, Belgium, and started teaching. In 1986 she moved into an unusual and globally sought-after specialism by becoming a hunting weapon engraver at the Léon-Mignon Institute in Liège. She has done an extensive range of artistic work: poster contests, animal drawings, pencil sketch exhibitions and more. Françoise has always been guided in her work by a leitmotiv: producing unique and realistic artwork, exhibiting a great attention to detail. In 1988 she shifted into the world of tableware, for

Fr

Des armes de chasse aux arts de la table, Françoise Boeur possède un long parcours de designer graphique marqué par la créativité, l'amour du détail et surtout la passion. Françoise Boeur naît en 1964 à Bastogne en Belgique. Son enfance est fortement imprégnée par le travail artisanal et la nature. A 20 ans déjà, elle obtient le diplôme de professeur d'arts plastiques de l'institut Avroy de Liège (Belgique) et commence à enseigner. Elle poursuit en 1986 avec une spécialisation rare et mondialement recherchée : elle devient graveur ciseleur sur arme de chasse à l'institut Léon-Mignon de Liège. Ses activités artistiques s'étendent : concours d'affiches, dessins animaliers, expositions de dessins au crayon etc. Un leitmotiv guide Françoise pour ses travaux : composer des oeuvres réalistes et atypiques basées sur le souci du détail. En 1988 elle se tourne vers l'univers des arts de la table précisément dans le secteur

In 1986, Françoise moved specialism by becoming a at the Belgian Léon-Mignon

hotels and restaurants in particular. She is active in creating and fully developing custom designs on porcelain for prestigious clients all around the world. Her portfolio includes the London Hilton Hotel, Relais & Châteaux, Radisson Kuwait, Disneyland Paris, the Colloseo Hotel at Europa Park, Casino Barrière, the Grand-Ducal Palace of Luxembourg, star-rated restaurants such as Léa Linster, and a catalogue of designs that have enjoyed fully-deserved success with her clients. She joined the young team at RAK Porcelain Europe in 2010, and since then she has produced many outstanding designs for a wide variety of establishments in Europe. This allows her to put her talents to use to make remarkable and acclaimed works.

de l'hôtellerie restauration. Elle participe à l'étude et à la réalisation intégrale de décors personnalisés sur la porcelaine pour des clients prestigieux dans le monde entier. A son actif : Hôtel Hilton London, les Relais & Châteaux, Radisson Koweit, Disneyland Paris, Colloseo à Europa Park, Casino Barrière, le Palais Grand-Ducal de Luxembourg, des restaurants étoilés comme Léa Linster ainsi que des décors en catalogue ayant rencontré auprès de ses clients un succès entièrement mérité. Elle rejoint la toute jeune équipe de RAK Porcelain Europe en 2010 avec laquelle elle développe de nombreux et exceptionnels décors pour des établissements européens très divers. Elle a ainsi l'occasion de mettre son talent à profit pour des créations remarquables et remarquées.



DESIGN ON NORDIC CUPS

De

Von Jagdwaffen bis zu Tafelgeschirr verzeichnet Françoise Boeur eine umfassende Erfolgsgeschichte im Bereich Grafikdesign, die von Kreativität, Liebe zum Detail und vor allem einer großen Leidenschaft geprägt ist. Françoise Boeur wurde 1964 in Bastogne, Belgien, geboren. Schon in jungen Jahren haben Handwerkskunst und Natur ihr Leben stark beeinflusst. Als sie 20 Jahre alt war, machte sie ihren Abschluss als Kunstlehrerin am Avroy-Institut in Lüttich, Belgien, und begann mit ihrer Lehrtätigkeit. 1986 spezialisierte sie sich auf einem ungewöhnlichen und weltweit gefragten Gebiet, indem sie am Léon-Mignon-Institut in Lüttich zur Graveurin für Jagdwaffen wurde. Sie hat viele Gebiete der Kunst abgedeckt: Plakatwettbewerbe, Tierzeichnungen, Ausstellungen von Bleistiftskizzen u.v.m. Françoise folgte bei ihren Arbeiten immer einem Leitmotiv: einzigartige und realistische Kunstwerke zu schaffen, die eine große Liebe zum Detail zeigen. 1988 wandte sie sich der Welt des Tafelgeschirrs zu, insbesondere für Hotels und Restaurants. Sie arbeitet aktiv an der Gestaltung und der vollständigen Entwicklung personnalisierter Designs auf Porzellan für angesehene Kunden in der ganzen Welt. Ihr Portfolio umfasst das London Hilton Hotel, Relais & Châteaux, Radisson Kuwait, Disneyland Paris, das Colloseo Hotel im Europapark, Casino Barrière, den Großherzoglichen Palast in Luxemburg, Sterne-Restaurants wie das von Léa Linster sowie einen Katalog mit Designs, die bei ihren Kunden zu wohlverdientem Erfolg führten. Im Jahr 2010 schloss sie sich dem jungen Team bei RAK Porcelain Europe an und hat seither viele hervorragende Designs für eine große Zahl europäischer Unternehmen entworfen. Auf diese Weise kann sie ihr Talent dazu nutzen, außergewöhnliche und anerkannte Werke zu schaffen.

Es

Françoise Boeur posee una amplia trayectoria en diseño gráfico, desde armas de caza a vajillas, caracterizada por su creatividad, su pasión por el detalle y, sobre todo, su gran amor por lo que hace. Françoise Boeur nació en 1964 en Bastogne, Bélgica. Desde muy temprana edad, la naturaleza y la artesanía ejercieron una gran influencia en su vida. A la edad de 20 años obtuvo una plaza como profesora de arte en el Instituto Avroy de Lieja, en Bélgica, donde se dedicó a la enseñanza. En 1986 inició su especialidad en el Instituto Léon-Mignon de Lieja en un área poco frecuente y muy solicitado en todo el mundo, al convertirse en grabadora de armas de caza. Su trabajo artístico, que es amplio y muy variado, abarca concursos de carteles, dibujos de animales, exposiciones de bocetos a lápiz y mucho más. La obra de Françoise está siempre guiada por el leitmotiv de producir un trabajo artístico realista y único, con una gran atención al detalle. En 1988 entró en el mundo del diseño de vajillas y artículos de mesa, en especial para hoteles y restaurantes, donde fue particularmente activa en la creación y el desarrollo en todas sus fases del diseño de porcelanas por encargo de clientes prestigiosos de todas partes del mundo. Entre sus clientes figuran el Hotel Hilton de Londres, Relais & Châteaux, Radisson Kuwait, Disneyland Paris, el Hotel Colloseo de Europa Park, Casino Barrière, el Palacio del Gran Ducado de Luxemburgo y restaurantes de primera categoría como el Léa Linster, y posee un amplio catálogo de diseños que goza de una merecida reputación entre sus clientes. Desde su ingreso en 2010 al joven equipo de RAK Porcelain Europe, ha creado una multitud de sorprendentes diseños para una gran variedad de establecimientos europeos. Todo ello es prueba fehaciente de su talento para crear obras merecedoras de aclamación.

It

Dai fucili per la caccia ai servizi per la tavola, Françoise Boeur ha una profonda esperienza nel graphic design, caratterizzata da creatività, amore per il dettaglio e, soprattutto, una grande passione. Françoise Boeur è nata nel 1964 a Bastogne, in Belgio. Fin dall'inizio, la maestria artigiana e la natura hanno avuto un peso importante nella sua vita. Quando aveva 20 anni, si è qualificata come insegnante d'arte presso l'Avroy Institute di Liegi, in Belgio, e ha iniziato a insegnare. Nel 1986 si è specializzata in un settore insolito e globalmente ricercato diventando incisore di fucili da caccia al Léon-Mignon Institute di Liegi. Ha lavorato su un'ampia gamma di opere artistiche: ha creato poster per concorsi, disegni di animali, ha organizzato mostre di schizzi a matita e tanto altro. Il lavoro di Françoise, è sempre stato percorso da un leitmotiv: produrre opere d'arte uniche e realistiche, con una straordinaria attenzione al dettaglio. Nel 1988 è passata al mondo dei servizi per la tavola, in particolare per gli hotel e i ristoranti. È attiva nella creazione e nello sviluppo completo di design personalizzati su porcellana per prestigiosi clienti in tutto il mondo. Il suo portfolio comprende il London Hilton Hotel, Relais & Châteaux, Radisson Kuwait, Disneyland Paris, il Colosseo Hotel all'Europa Park, il Casino Barrière, il Palazzo Granducale di Lussemburgo, ristoranti stellati come Léa Linster, e un catalogo di design che le hanno valso il meritato successo con i suoi clienti. È entrata a far parte dell'equipe di RAK Porcelain Europe nel 2010, e da allora ha prodotto tantissimi design eccezionali per un'ampia varietà di strutture in Europa. Questo le consente di sfruttare il proprio talento per creare lavori straordinari e acclamati.

into an unusual and globally sought-after hunting weapon engraver Institute in Liège.

Mikaela Dörfel



En

For Mikaela Dörfel, “every design must have its own personality”. Mikaela Dörfel grew up in Finland, where she developed a fascination for Scandinavian shapes. Settled in an ancient farm surrounded by horses and meadows dotted with small lakes, her design takes its inspiration from nature itself, underpinned by a defined structure. She has also based her design studio there, to the north of Hamburg for over 15 years, and she works for brands sold in Europe, Asia and the United States. “Of course, a collection begins its life as a concept, but from that moment on every single detail counts in creating it. The strength of the concept is its simplicity and accessibility. The concept must inspire, awaken the senses, function independently and do justice to the natural materials”. A concept responds to a utilitarian need, and is born from the marriage of understanding shapes and thinking logically to create a product which is both stylish and functional. Making models is still a very important step in creating the collection, as this is the stage where every detail can be perfected. Mikaela Dörfel adopts a tactile approach to her work. She likes to touch the porcelain with her own hands to ensure the shapes function well in daily use. “Errors are often easier to detect through touch.” Dörfel’s aim is to do justice to the quality of the material used. Her modern, elegant style seeks to find harmony between the tension of straight lines and curves. Her intuition for shapes is paired with a deep knowledge and understanding of the materials and production methods used, both new and old. Mikaela Dörfel has an understanding of materials and markets. Her work is characterised by creativity and determination. Her love of shape drives her to create collection pieces which bypass trends in favour of longevity. Her work has already been recognised with a number of design awards. Mikaela’s style is an example of timeless elegance and innovation, while still remaining extremely practical.

Fr

Pour Mikaela Dörfel, « chaque design doit posséder sa personnalité propre ». Mikaela Dörfel a grandi en Finlande d’où elle garde une fascination des formes scandinaves. Etablie dans une ancienne ferme entourée de chevaux et de prairies parsemées d’étangs, son design s’inspire directement de la nature soutenue par une structure claire. Son studio de création se trouve là, au nord de Hambourg installé depuis plus de 15 ans et travaille pour des marques distribuées en Europe, en Asie et aux Etats-Unis. « Bien sûr, une collection naît à partir d’une idée, mais ensuite chaque détail compte pour la réaliser. La simplicité du concept et son évidence font sa force. Le concept doit inspirer, éveiller des sensations, fonctionner de manière indépendante et rendre justice au matériau employé de façon naturelle ». Un concept répond à un besoin utilitaire et naît de la combinaison d’une sensibilité des formes, alliée à la réflexion logique pour créer un produit aussi design que fonctionnel. La création des maquettes reste une étape très importante dans le façonnage d’une collection puisqu’elle permet de parfaire chaque petit détail. Mikaela Dörfel cultive une approche tactile. Elle aime sentir la porcelaine sous ses doigts pour vérifier la fonctionnalité des formes dans leur utilisation quotidienne. « Les erreurs sont parfois plus faciles à détecter grâce au toucher. » Mikaela Dörfel cherche à rendre justice à la qualité du matériau employé. Son style moderne et élégant cherche l’harmonie entre lignes de tension et courbes. Son intuition pour les formes va de pair avec sa connaissance profonde des matériaux et des méthodes de production anciennes ou modernes. Mikaela Dörfel possède une connaissance des matériaux et des marchés. Sa créativité et son exigence caractérisent son travail. Son amour des formes la conduit à créer des pièces de collection qui évitent les modes et s’inscrivent dans la longévité. Son style fait preuve d’une élégance atemporelle, innovante et reste pourtant toujours excessivement pratique. Certaines de ses collections vivent depuis quelques dizaines d’années.

Mikaela grew up in Finland, Scandinavian shapes. Her nature itself, underpinned by



ACCESS COLLECTION

De

Nach Ansicht von Mikaela Dörfel „muss jedes Design seine eigene Persönlichkeit besitzen." Mikaela Dörfel ist in Finnland aufgewachsen, woher sie sich eine Vorliebe für skandinavische Formen bewahrt hat. Sie hat sich in einem alten Bauernhaus, umgeben von Pferden und Weiden mit verstreuten Weihern niedergelassen. Die Inspiration für ihr Design kommt unmittelbar aus der Natur und stützt sich auf eine klare Struktur. Ihr Designstudio befindet sich seit mehr als 15 Jahren im Norden von Hamburg und arbeitet für Marken in ganz Europa, Asien und den USA. „Sicher, eine Kollektion wird aus einer Idee geboren, aber dann zählt jedes Detail, um sie umzusetzen. Die Einfachheit und Klarheit des Konzepts machen die Stärke aus. Das Konzept muss inspirieren, Empfindungen wachrufen, auf unabhängige Weise funktionieren und dem eingesetzten Material gerecht werden. Ein Konzept trägt einem Verwendungszweck Rechnung und wird aus der Kombination einer Sensibilität für Formen in Verbindung mit logischen Überlegungen zur Schaffung eines Produkts geboren, das Design mit Funktionalität verbindet. Die Erstellung von Modellen ist eine sehr bedeutende Etappe bei der Gestaltung einer Kollektion, denn sie erlaubt es, jedes kleinste Detail zu perfektionieren. Mikaela Dörfel pflegt eine taktile Herangehensweise. Sie liebt es, das Porzellan mit ihren Fingern zu ertasten, um die Funktionalität der Formen für die tägliche Verwendung zu prüfen. „Fehler sind manchmal leichter durch Anfassen zu entdecken." Ihr moderner und eleganter Stil versucht Spannungslinien und Kurven harmonisch miteinander zu verbinden. Ihre Intuition für Formen geht mit ihren umfassenden Kenntnissen über Materialien und alte oder moderne Produktionsverfahren einher. Dörfel kennt die Materialien und die Märkte. Durch ihre Liebe für Formen hat sie Kollektionsstücke entworfen, die Modeerscheinungen umgehen und auf Langlebigkeit ausgerichtet sind. Einige ihrer Kollektionen gibt es bereits seit Jahrzehnten. Der Stil von Mikaela Dörfel beweist eine zeitlose, innovative Eleganz, die jedoch stets außerordentlich praktisch bleibt.

Es

Para Mikaela Dörfel, "cada diseño debe tener su propia personalidad". Mikaela Dörfel creció en Finlandia, de donde nace su fascinación por las formas escandinavas. Afincada en una antigua granja rodeada de caballos y praderas llenas de estanques, su diseño se inspira directamente en la naturaleza sostenida por una estructura clara. Su estudio de creación se encuentra al norte de Hamburgo, donde lleva instalada desde hace más de 15 años y donde trabaja para marcas de Europa, Asia y Estados Unidos. "Obviamente, toda colección nace a partir de una idea, pero cada detalle es importante para poder llevarla a la práctica. La simplicidad del concepto y su evidencia son su punto fuerte. El concepto debe inspirar, despertar sensaciones, funcionar de forma independiente y hacer justicia al material empleado de manera natural". Un concepto responde a una necesidad utilitaria y nace de la combinación de una sensibilidad de las formas, unida a la reflexión lógica para crear un producto y un diseño funcional. La creación de las maquetas constituye una etapa muy importante en la elaboración de una colección, ya que permite perfeccionar cada pequeño detalle. Mikaela Dörfel aboga por un enfoque táctil. Le gusta sentir la porcelana entre sus dedos para corroborar la funcionalidad de las formas con un uso diario. "En ocasiones, los errores son más fáciles de detectar a través del tacto". Mikaela Dörfel conoce a la perfección los materiales y el mercado. Su trabajo se caracteriza por la creatividad y la exigencia. Su amor por las formas la lleva a crear piezas de colección que evitan las modas y que se inscriben en la longevidad. Algunas de sus colecciones perduran durante décadas. Su trabajo ha sido recompensado con numerosos premios de diseño. El estilo de Mikaela Dörfel da fe de una elegancia atemporal, innovadora y excesivamente práctica.

It

Per Mikaela Dörfel "ogni design deve possedere una propria personalità". Mikaela Dörfel è cresciuta in Finlandia, da cui ha origine il suo fascino per le forme scandinave. Stabilitasi in un'antica fattoria circondata da cavallin e praterie disseminate di stagni, il suo design s'ispira direttamente alla natura sostenuta da una struttura chiara. Il suo studio di creazione si trova a nord di Amburgo da oltre 15 anni e lavora per marchi distribuiti in Europa, Asia e Stati Uniti. "Ovviamente, una collezione prende vita da un'idea, ma ogni dettaglio diviene poi importante per la sua realizzazione. La semplicità del concetto e la sua evidenza sono la sua forza. Il concetto deve ispirarsi, risvegliare delle sensazioni, funzionare in maniera indipendente e rendere giustizia al materiale utilizzato in modo naturale". Un concetto risponde a un'esigenza utilitaria e, nasce dalla combinazione di una sensibilità delle forme, alleata al riflesso logico per creare un prodotto sia di design che funzionale. Ella ama sentire la porcellana sotto le dita per verificare la funzionalità delle forme nel loro utilizzo quotidiano. "Gli errori sono talvolta più facili da rilevare grazie al tatto". Mikaela Dörfel cerca di rendere giustizia alla qualità del materiale impiegato. Il suo stile elegante e moderno cerca l'armonia tra linee di tensione e curve. La sua intuizione per le forme va di pari passo con la sua conoscenza profonda dei materiali e dei metodi di produzione antichi o moderni. Mikaela Dörfel conosce i materiali e i mercati. La sua creatività ed il rigore, caratterizzano il suo lavoro. Il suo amore per le forme, la porta a creare pezzi da collezione che evitano le mode in favore della longevità.Alcune delle sue collezioni sono ancora attuali da alcune decine d'anni. Il suo lavoro, è già stato ricompensato da numerosi premi di design. Lo stile di Mikaela Dörfel è prova di un'eleganza senza tempo, innovativa, che rimane comunque estremamente pratica.

where she developed a fascination for design takes its inspiration directly from a defined structure.

ALLSPICE



En

The sleek, pioneering style of the ALLSPICE series is the perfect match for sophisticated culinary creations.

Fr

Le style épuré et novateur de la série ALLSPICE est propice à des créations culinaires sophistiquées.

De

Der schlichte und moderne Stil der Serie ALLSPICE unterstützt die Komplexität Ihrer kulinarischen Kreationen.

Es

El estilo depurado e innovador de la serie ALLSPICE es perfecto para las creaciones culinarias más sofisticadas.

It

Lo stile essenziale e innovativo della serie ALLSPICE si addice a delle creazioni culinarie sofisticate.



PORCELAIN:
SPRP3BW & SPSP30
CUTLERY: FINE

ALLSPICE

CHIVES



Square plate,
3 round indents
Assiette carrée,
3 encoches rondes
Teller quadratisch,
3 runde Flächen
Plato cuadrado,
3 estanques redondos
Piatto quadrato,
3 inserti rotonde

SPCH30 30 cm / 11.80"
6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

SPCB32 14 cm - 3.5 cm - 32 cl
5.50" - 1.40" - 10.80 oz
SPCB20 11 cm - 3.5 cm - 20 cl
4.35" - 1.40" - 6.75 oz
SPCB11 8 cm - 3.5 cm - 11 cl
3.15" - 1.40" - 3.70 oz
6



Cover for plate
Cloche pour assiette
Cloche für Teller
Campana para plato
Coperchio per piatto

SPLD01 13 cm / 5.10"
6

ANGELICA



Square plate, 2 oval indents
Assiette carrée, 2 encoches ovales
Teller quadratisch, 2 ovale Flächen
Plato cuadrado, 2 estanques ovales
Piatto quadrato, 2 inserti ovale

SPAN30 30 cm / 11.80"
6

FENNEL



Square plate,
2 half-moon indents
Assiette carrée,
2 encoches demi-lune
Teller quadratisch,
2 Flächen Halbmond
Plato cuadrado,
2 estanques media luna
Piatto quadrato,
2 inserti mezzaluna

SPFN30 30 cm / 11.80"
6

LAVENDER



Square plate, 1 oval indent
Assiette carrée, 1 encoche ovale
Teller quadratisch, 1 ovale Fläche
Plato cuadrado, 1 estanque oval
Piatto quadrato, 1 inserto ovale

SPLV30 30 cm / 11.80"
6

TARRAGON



Square plate, 4 compartments
Assiette carrée, 4 compartiments
Teller quadratisch, 4 Vertiefungen
Plato cuadrado, 4 compartimentos
Piatto quadrato, 4 compartimenti

SPSP4B 30 cm / 11.80"
6



THYME

Rectangular tray, 3 compartments
Plat rectangulaire, 3 compartiments
Platte rechteckig, 3 Vertiefungen
Fuente rectangular, 3 compartimentos
Vassoio rettangolare, 3 compartimenti

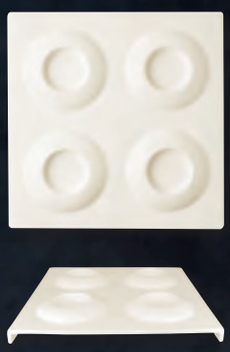
SPRP3B 38 x 18 cm
14.95 x 7.10"
6



PAPRIKA

Rectangular tray, 3 compartments
Plat rectangulaire, 3 compartiments
Platte rechteckig, 3 Vertiefungen
Fuente rectangular, 3 compartimentos
Vassoio rettangolare, 3 compartimenti

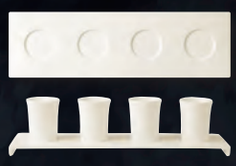
SPRP3I 37 x 12.5 cm
14.55 x 4.90"
6



CURRY

Square tray, 4 compartments
Plat carré, 4 compartiments
Platte quadratisch, 4 Vertiefungen
Fuente cuadrado, 4 compartimentos
Vassoio quadrato, 4 compartimenti

SPSP4I 30 cm / 11.80"
6



ANIS

Rectangular tray for 4 cups without handle
Plat rectangulaire pour 4 tasses sans anse
Platte rechteckig für 4 Tassen ohne Henkel
Fuente rectangular para 4 tazas sin asa
Vassoio rettangolare per 4 tazze senza manici

SPRP4BW 36 x 11 cm
14.15 x 4.35"
6





JUNIPER

Rectangular tray for 3 cups without handle
Plat rectangulaire pour 3 tasses sans anse
Platte rechteckig für 3 Tassen ohne Henkel
Fuente rectangular para 3 tazas sin asa
Vassoio rettangolare per 3 tazze senza manici

SPRP3BW 30 x 11 cm
11.80 x 4.35"
6

ALLSPICE



MUSTARD

Rectangular tray for 4 cups 7 cl without handle
Plat rectangulaire pour 4 tasses 7 cl sans anse
Platte rechteckig für 4 Tassen 7 cl ohne Henkel
Fuente rectangular para 4 tazas 7 cl sin asa
Vassoio rettangolare per 4 tazze 7 cl senza manici

SPRP4BI 37 x 11 cm
14.55 x 4.35"

6



BASIL

Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

SPCU09 9 cl / 3.05 oz
SPCU07 7 cl / 2.35 oz

12



PEPPER

Rectangular presentation tray
Plat rectangulaire de présentation
Präsentationsplatte rechteckig
Fuente rectangular de presentación
Vassoio da portata rettangolare

SPRP30 30 x 11 cm
11.80 x 4.35"
SPRP17 17.5 cm x 12 cm
6.85 x 4.80"

6



CINNAMON

Rectangular plate, 1 round indent
Plat rectangulaire, 1 encoche ronde
Teller rechteckig, 1 runde Fläche
Plato rectangular, 1 estanque redondo
Piatto rettangolare, 1 inserto rotondo

SPRR29 29 x 22 cm
11.40 x 8.65"

6



CORIANDRE

Rectangular plate, 1 square indent
Assiette rectangulaire, 1 encoche carrée
Teller rechteckig, 1 quadratische Fläche
Plato rectangular, 1 estanque cuadrado
Piatto rettangolare 1 inserto quadrato

SPRS29 29 x 22 cm
11.40 x 8.65"

6



VANILLA

Oval flat plate
Assiette plate ovale
Teller flach oval
Plato llano oval
Piatto piano ovale

SPEY35 35 x 26 cm / 13.80 x 10.25"

6

SPEY19 19 x 14 cm / 7.50 x 5.50"

12



CAYENNE

Oval flat plate
Assiette plate ovale
Teller flach oval
Plato llano oval
Piatto piano ovale

SPEG36 34 x 28 cm / 13.40 x 11"

6

SPEG19 19 x 16 cm / 7.50 x 6.30"

12



SESAME

Square plate,
1 rectangular indent
Assiette carrée,
1 encoche rectangulaire
Teller quadratisch,
1 rechteckige Fläche
Plato cuadrado,
1 estanque rectangular
Piatto quadrato,
1 inserto rettangolare

SPDP30 30 cm / 11.80"
6

SPDP19 19 cm / 7.50"
12



CILANTRO

Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

SPCP29 29 cm / 11.40"
6



PEPPERMINT

Square plate,
1 oval indent
Assiette carrée,
1 bassin ovale
Teller quadratisch,
1 ovale Fläche
Plato cuadrado,
1 estanque oval
Piatto quadrato
1 inserto ovale

SPSO30 30 cm / 11.80"
6



TAMARIND

Oval plate,
1 rectangular indent
Plat ovale,
1 encoche rectangulaire
Platte oval,
1 rechteckige Fläche
Fuente oval,
1 estanque rectangular
Piatto ovale
1 inserto rettangolare

SPTM30 30 x 12 cm
11.80 x 4.70"
6





GINGER

Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SPSP30 30 cm / 11.80"
6

ALLSPICE



GINGER

Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SPSP29 29 cm / 11.40"
6
SPSP27 27 cm / 10.65"
12
SPSP25 25 cm / 9.85"
6
SPSP21 21 cm / 8.25"
12
SPSP14 14 cm / 5.50"
6



WASABI

Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SPRP28 28 x 14 cm
11 x 5.50"
SPRP25 25.5 x 12.5 cm
10 x 4.95"
OPSP24 24 x 14 cm
9.45 x 5.50"
6



CURCUMA

Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

SPSB22 22 cm / 8.65"
6
SPSB15 15 cm / 5.90"
SPSB13 13 cm / 5.10"
6



SAFFRON

Rectangular bowl
Bol rectangulaire
Schale rechteckig
Bol rectangular
Coppetta rettangolare

SPRB19 19 x 14.5 cm - 50 cl
7.50 x 5.75" - 16.90 oz
6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Rectangular tray, 2 indents*
Plat rectangulaire, 2 empreintes*
Platte rechteckig, 2 Ringe*
Fuente rectangular, 2 estanques*
Vassoio rettangolare, 2 inserti*

SPRP28IN 28 x 14 cm
11 x 5.50"
SPRP18IN 18 x 14 cm
7.10 x 5.50"
6



Rectangular tray, 3 indents*
Plat rectangulaire, 3 empreintes*
Platte rechteckig, 3 Ringe*
Fuente rectangular, 3 estanques*
Vassoio rettangolare, 3 inserti*

SPRP28IN3 28 x 14 cm
11 x 5.50"
SPRP24IN 24 x 14 cm
9.45 x 5.50"
6

* See all the possible combinations in the chapter "Cups and Saucers"
* Voir toutes les combinaisons possible au chapitre «Cups and Saucers»
* Alle möglichen Kombinationen im Kapitel „Cups and Saucers"
* Ver todas las posibles combinaciones en el capítulo "Cups and Saucers"
* Vedi tutte le combinazioni possibili nel capitolo "Cups and Saucers"





CHILLI

Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

SPCU18 7.5 cm - 6 cm - 18 cl
2.95" - 2.35" - 6.10 oz
12



NIGELLA

Crater bowl
Bol cratère
Krater Schale
Bol crater
Coppetta cratere

SPCB33 22.5 cm - 7 cm - 33 cl
8.80" - 2.75" - 11.15 oz
6



Fountain bowl
Bol fontaine
Fontäne Schale
Bol fuente
Coppetta fontana

SPFB33 22.5 cm - 7 cm - 33 cl
8.80" - 2.75" - 11.15 oz
6

BEAN



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

SPCU27 5.3 cm - 27 cl
2.10" - 9.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

SPSA14 14.2 cm / 5.60"
12

ANNA

En

The charming ANNA series has been created by Mikaela Dörfel to set off perfectly the delicious dishes of yesteryear and tomorrow, with its curves and contours, glorifying culinary traditions.

Fr

Créée par Mikaela Dörfel pour mettre en scène les bons petits plats d'autrefois et de demain, ANNA est une série toute en charme et rondeurs magnifiant les traditions culinaires.

De

ANNA ist durch die Hand von Mikaela Dörfel entstanden, um die guten kleinen und großen Gerichte von gestern aber auch von morgen in Szene zu setzen. Durch die Serie mit ihrem Charme und ihren runden Formen kommen kulinarische Traditionen voll zur Geltung.

Es

ANNA, creada por Mikaela Dörfel para poner en escena los deliciosos platos de antaño y de mañana, es una serie curva con encanto que magnifica las tradiciones culinarias.

It

Creata da Mikaela Dörfel per mostrare lo spettacolo dei piatti di ieri e di domani, ANNA è una serie all'insegna dell'eleganza e delle rotondità che intende esaltare le tradizioni culinarie.

DESIGN BY MIKAELA DOERFEL



PORCELAIN: ANFP27
CUTLERY: ANNA

ANNA



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

ANFP31 31 cm / 12.20"
6

ANFP29 29 cm / 11.40"
ANFP27 27 cm / 10.65"
ANFP24 24 cm / 9.45"
12

ANFP21 21 cm/ 8.25"
ANFP17 17 cm / 6.70"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

ANDP30 30 cm / 11.80"
6

ANDP26 26 cm / 10.25"
ANDP24 24 cm / 9.45"
12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

ANOP38 38 x 24.5 cm
14.95 x 9.65"
ANOP32 32 x 21 cm
12.60 x 8.25"
6

ANOP22 22 x 14 cm
8.65 x 5.55"
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta

ANBW21 21 cm - 10.5 cm - 230 cl
8.25" - 4.15" - 77.75 oz
4

ANBW18 18 cm - 9 cm - 140 cl
7.20" - 3.60" - 47.35 oz
ANBW16 16 cm - 8 cm - 100 cl
6.30" - 3.15" - 33.80 oz
6

ANBW14 14 cm - 5.5 cm - 48 cl
5.60" - 2.15" - 16.25 oz
12



Cereal Bowl
Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

ANCB13 13 cm - 8.5 cm - 63 cl
5.10" - 3.35" - 21.30 oz
6



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio

ANSD26 26 cm - 250 cl
10.25" - 84.55 oz
ANSD23 23 cm - 230 cl
9.05" - 77.75 oz
1

Lid for soup tureen
Couvercle pour soupière
Deckel für Suppenterrine
Tapa para sopera
Coperchio per zuppiera

ANSD26LD > ANSD26
ANSD23LD > ANSD23
4



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza desayuno
Tazza da colazione

ANCU36 9 cm - 36 cl
3.60" - 12.15 oz
12



Cappuccino cup
Tasse à cappuccino
Cappuccinotasse
Taza cappuccino
Tazza da cappuccino

ANCU28 8 cm - 28 cl
3.25" - 9.45 oz
12



Coffee/tea cup
Tasse à café/thé
Kaffee-/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè

ANCU23 9 cm - 23 cl
3.60" - 7.80 oz
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

ANCU20 8 cm - 20 cl
3.25" - 6.75 oz
12





Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

ANSA15 > ANCU36 / ANCU28 / ANCU23 / ANCU20
15.6 cm / 6.15"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

ANCU08 6 cm - 8 cl
2.45" - 2.70 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

ANSA13 > ANCU08
13 cm / 5.10"
12

ANNA



Cream soup bowl
Tasse à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa

ANCS36 11 cm - 5.5 cm - 36 cl
4.35" - 2.15" - 12.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

ANSA17 > ANCS36 / ANGB35
17 cm / 6.70"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

ANCP100 100 cl / 33.80 oz
4
ANCP35 35 cl / 11.85 oz
6

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

ANCP100LD > ANCP100
ANCP35LD > ANCP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

ANTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per Teiera

ANTP40LD > ANTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

ANCR25 25 cl / 8.45 oz
6
ANCR15 15 cl / 5.05 oz
12



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

ANSU25 25 cl / 8.45 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para zucarero
Coperchio per zuccheriera
ANSU25LD
12



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

ANJU100 100 cl / 33.80 oz
ANJU60 60 cl / 20.30 oz
4



Gravy boat
Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

ANGB35 35 cl / 11.85 oz
12
ANGB15 15 cl / 5.05 oz
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
ANEG01 15.5 cm / 6.15"
12



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso
ANFV01 12 cm / 4.70"
6



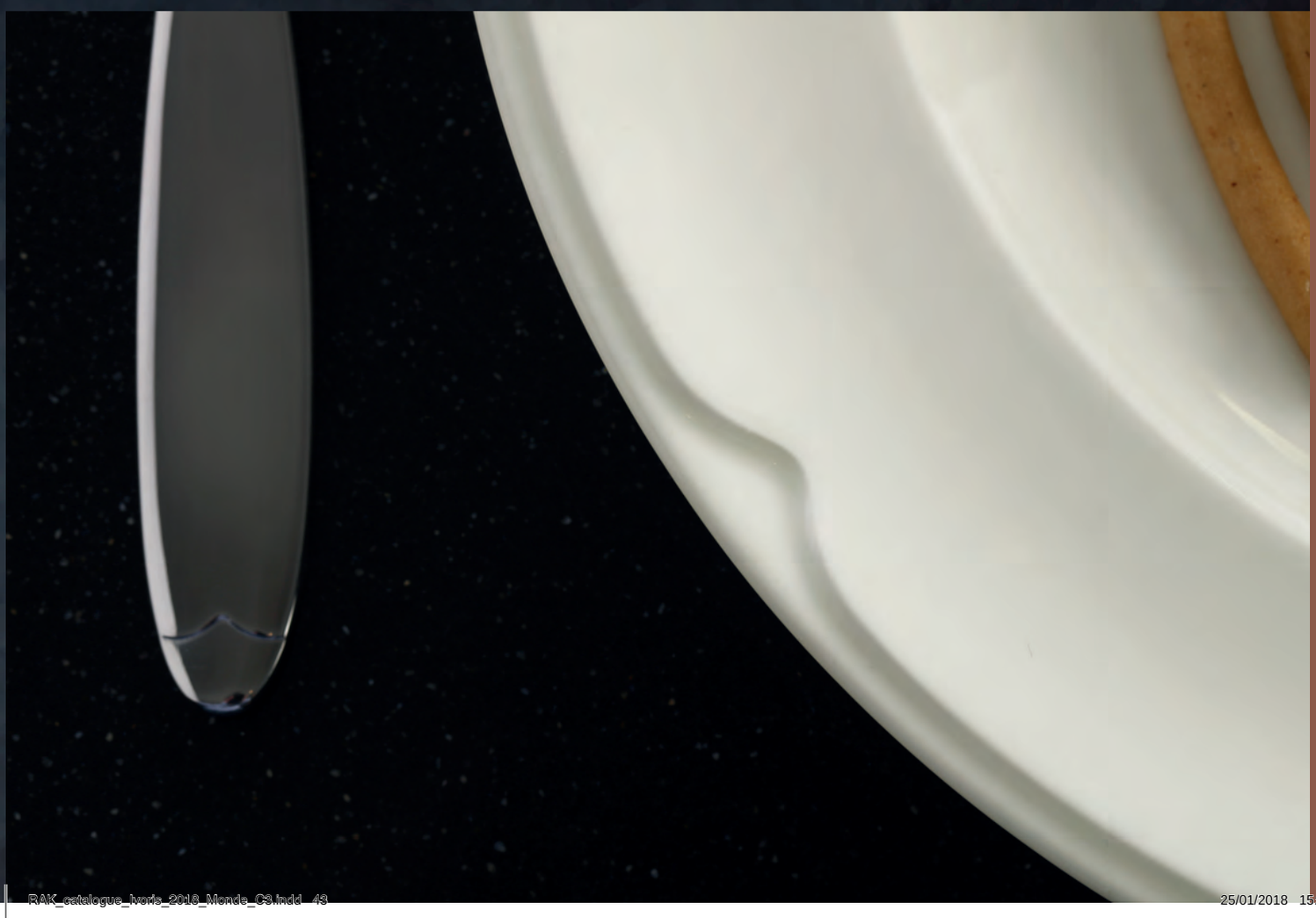
Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
ANSS01
6



Candle holder
Bougeoir
Kerzenhalter
Porta velas
Portacandela
ANCH01 15.5 cm / 6.15"
4



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
ANPS01
6



AUREA



En

Taking its inspiration from tapas, AUREA includes highly stylish minimalist platters, featuring playful flat or curved shapes for deconstructed dishes. Every portion is a composition of delicacies to be sampled or shared on solid, stylish porcelain.

Fr

Tirant son inspiration des tapas, AUREA propose des plateaux minimalistes très chics et décline des formes ludiques plates ou creuses pour des plats déstructurés. Chaque portion offre une composition de mets à déguster ou à partager dans une porcelaine solide et stylée.

De

Die Idee der Tapas bildete die Inspiration für die sehr eleganten, minimalistischen Platten der AUREA-Serie, die mit kreativen flachen Formen und phantasievollen Vertiefungen für destrukturierte Gerichte spielen. Jeder Abschnitt des stabilen und stilvollen Porzellans wartet auf eine Komposition aus Speisen, die zur Verkostung oder zum gemeinsamen Genuss angeboten werden.

Es

Inspirada en las tapas, AUREA propone platos minimalistas y elegantes, declinando las formas lúdicas y hondas para los platos desestructurados. Cada porción ofrece una composición de platos para degustar o compartir en una porcelana sólida y estilosa a la vez.

It

Ispirandosi alle tapas, AUREA propone vassoi minimalisti di grande eleganza e declina forme ludiche, piane o fonde, per piatti destrutturati. Ogni porzione offre una composizione di prelibatezze da degustare o condividere, in una porcellana solida e ricca di stile.

DESIGN BY GEMMA BERNAL



PORCELAIN: AUSP27,
AURBN22BKM & AUSB11BKM
CUTLERY: BANQUET

AUREA

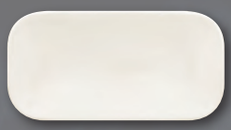


Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

NEW

AURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

AURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

12



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

NEW

AURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

6







Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

AUSP33 33 cm / 13"
AUSP30 30 cm / 11.80" NEW
AUSP27 27 cm / 10.65" NEW

6

AUSP24 24 cm / 9.45" NEW
AUSP22 22 cm / 8.65"
AUSP15 15 cm / 5.90" NEW

24

AUSP11 11 cm / 4.35"

12



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

AURPW33W 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

AURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

AURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

AURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

AURBN33BKM 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

AURBM22BKM 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

AUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

AUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

AUSB15BKM 15 x 15 cm
3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90"
1.40" - 11 oz

AUSB11BKM 11 x 11 cm
3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35"
1.40" - 5.60 oz

24



AUREA



Rectangular tray, 3 indents
Plat rectangulaire, 3 empreintes
Platte rechteckig, 3 Ringe
Fuente rectangular, 3 estanques
Vassoio rettangolare, 3 inserti

AURT46IN3 46 x 18 cm
18.10 x 7.10"
6



Rectangular tray, 2 indents
Plat rectangulaire, 2 empreintes
Platte rechteckig, 2 Ringe
Fuente rectangular, 2 estanques
Vassoio rettangolare, 2 inserti

AURT31IN2 31 x 18 cm
12.20 x 7.10"
6



Round tray, 1 indent
Plat rond, 1 empreinte
Platte rund, 1 Ring
Fuente rectangular, 1 estanque
Vassoio rettangolare, 1 inserto

AURT20IN 20 cm / 7.85"
24



Square tray, 1 indent
Plat carré, 1 empreinte
Platte quadratisch, 1 Ring
Fuente rectangular, 1 estanque
Vassoio rettangolare, 1 inserto

AUST18IN 18 cm / 7.10"
12



Triangular bowl
Bol triangulaire
Schale dreieckig
Bol triangular
Coppetta triangolare

AUTB21 14 cm - 5 cm - 21 cl
5.50" - 1.95" - 7.10 oz
12



Triangular bowl
Bol triangulaire
Schale dreieckig
Bol triangular
Coppetta triangolare

AUTB21BKM 14 cm - 5 cm - 21 cl
5.50" - 1.95" - 7.10 oz
12

NEW



Oval bowl
Bol ovale
Schale oval
Bol oval
Coppetta ovale

AUOB20 20.5 x 10 cm - 4.5 cm - 20 cl
8.05 x 3.95" - 1.75" - 6.75 oz
6



Oval bowl
Bol ovale
Schale oval
Bol oval
Coppetta ovale

AUOB20BKM 20.5 x 10 cm
4.5 cm - 20 cl
8.05 x 3.95"
1.75" - 6.75 oz
6

NEW



Duo wave bowl
Bol double vague
Schale doppelwellig
Bol doble onda
Coppetta doppia onda

AUDWB44 12.3 cm - 7.5 cm - 42 cl
4.85" - 2.95" - 14.20 oz
6



Duo wave bowl
Bol double vague
Schale doppelwellig
Bol doble onda
Coppetta doppia onda

AUDWB44BKM
12.3 cm - 7.5 cm - 42 cl
4.85" - 2.95" - 14.20 oz
6

NEW



Tri wave bowl
Bol triple vague
Schale dreilwellig
Bol triple onda
Coppetta tripla onda

AUTWB42 12.2 cm - 7.5 cm - 42 cl
4.80" - 2.95" - 14.20 oz
6



Tri wave bowl
Bol triple vague
Schale dreilwellig
Bol triple onda
Coppetta tripla onda

AUTWB42BKM
12.2 cm - 7.5 cm - 42 cl
4.80" - 2.95" - 14.20 oz
6

NEW



Curled bowl
Bol cannelé
Schale gerippt
Bol acanalado
Coppetta scanalata

AUCB20 13.5 cm - 5.6 cm - 20 cl
5.30" - 2.20" - 6.75 oz
6



Curled bowl
Bol cannelé
Schale gerippt
Bol acanalado
Coppetta scanalata

AUCB20BKM 13.5 cm - 5.6 cm - 20 cl
5.30" - 2.20" - 6.75 oz
6

NEW



AUREA



Flower bowl
Bol fleur
Schale in Blumenform
Bol flor
Coppetta fiore

AUFB20 16 cm - 5 cm - 21 cl
6.30" - 1.95" - 7.10 oz

6



NEW

Flower bowl
Bol fleur
Schale in Blumenform
Bol flor
Coppetta fiore

AUFB20BKM 16 cm - 5 cm - 21 cl
6.30" - 1.95" - 7.10 oz

6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

AURB25 13.3 cm - 5 cm - 27 cl
5.25" - 1.95" - 9.15 oz

6



NEW

Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

AURB25BKM 13.3 cm - 5 cm - 27 cl
5.25" - 1.95" - 9.15 oz

6



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

AUSB20 13 cm - 5 cm - 20 cl
5.10" - 1.95" - 6.75 oz

12



NEW

Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

AUSB20BKM 13 cm - 5 cm - 20 cl
5.10" - 1.95" - 6.75 oz

12



Star bowl
Bol étoile
Schale in Sternform
Bol estrella
Coppetta stella

AUSTB17 13 cm - 4.5 cm - 17 cl
5.10" - 1.75" - 5.75 oz

12



NEW

Star bowl
Bol étoile
Schale in Sternform
Bol estrella
Coppetta stella

AUSTB17BKM 13 cm - 4.5 cm - 17 cl
5.10" - 1.75" - 5.75 oz

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



B.CONCEPT



En

With B.CONCEPT even the most diverse buffets can be presented harmoniously with four different heights.

Fr

B.CONCEPT permet de présenter les buffets les plus variés de façon toujours harmonieuse sur quatre hauteurs différentes.

De

B.CONCEPT gestattet die Präsentation von sehr vielfältigen Buffets auf harmonische Weise auf vier verschiedenen Höhen.

Es

B.CONCEPT permite presentar los más variados bufés de manera armoniosa en cuatro alturas diferentes.

It

La linea B.CONCEPT consente di presentare i buffet più vari in maniera armoniosa su quattro altezze differenti.



B.CONCEPT

Platter
Plat
Platte
Fuente
Vassoio

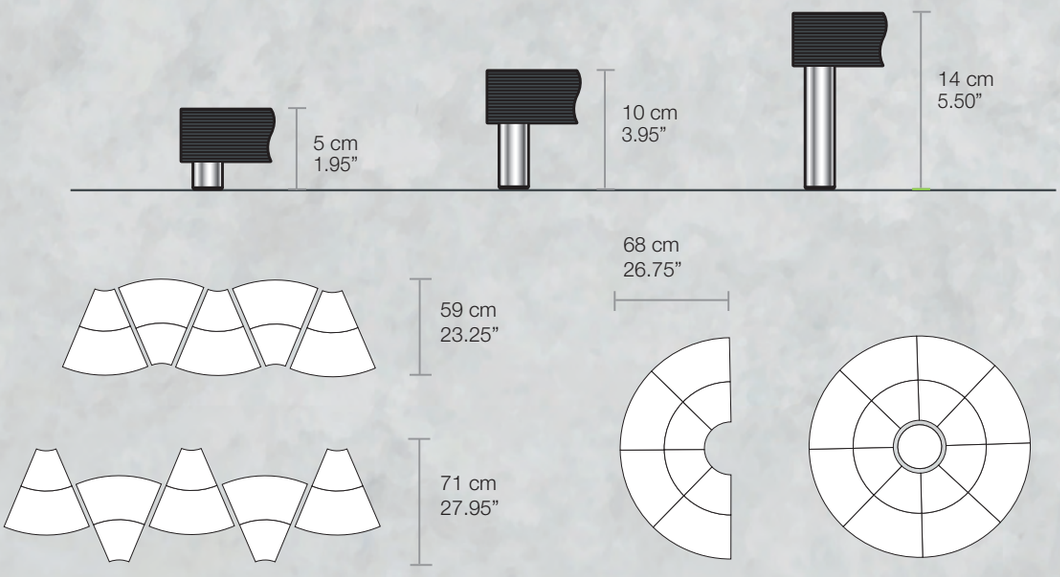
LXBS51 51 x 30 cm
20.10 x 11.80"
LXBS30 30 x 26 cm
11.80 x 10.25"
4



Platter black
Plat noir
Platte schwarz
Fuente negro
Vassoio nero

LXBS51BK 51 x 30 cm
20.10 x 11.80"
LXBS30BK 30 x 26 cm
11.80 x 10.25"
4





En

Support of varnished wood withstanding abrasion and mechanical shocks, available with 3 sets bases to screw on, 3 heights: 5 cm, 10 cm and 14 cm / 1.95", 3.95" and 5.50"

Fr

Support en bois vernis résistant à l'abrasion et aux chocs mécaniques, livré avec 3 jeux de pieds à visser, 3 hauteurs : 5 cm, 10 cm et 14 cm / 1.95", 3.95" et 5.50"

De

Träger aus lackiertem Holz, das Verschleißerscheinungen und mechanischen Stößen standhält, lieferbar mit 3 Fußsätzen zum Anschrauben, 3 Maße: 5 cm, 10 cm und 14 cm / 1.95", 3.95" und 5.50"

Es

Soporte de madera barnizada, resistente a la abrasión y a los choques mecánicos, se entrega con 3 juegos de papas enroscables, de 3 alturas : 5 cm, 10 cm y 14 cm / 1.95", 3.95" y 5.50"

It

Supporto legno verniciato, resistente all'abrasione e shock meccanico viene consegnato con 3 set di piedi, 3 altezzeras : 5 cm, 10 cm y 14 cm / 1.95", 3.95" y 5.50"

Large wooden stand
Support bois grand modèle
Holzständer groß
Soporte de madera grande
Supporto in legno modello grande

WS51 51 x 30 cm
20 x 11.80"
1



Small wooden stand
Support bois petit modèle
Holzständer klein
Soporte de madera pequeño
Supporto in legno modello piccolo

WS30 30 x 26 cm
11.80 x 10.25"
1





BANQUET

En

The BANQUET series consists of over 100 items for catering professionals and their daily needs. This collection is a perfect combination of functionality, durability and minimalist elegance.

Fr

La série BANQUET se compose de plus de 100 pièces pour les professionnels et leurs besoins quotidiens. Cette collection associe à merveille fonctionnalité, robustesse et élégance minimaliste.

De

Die Serie BANQUET besteht aus über 100 Teilen und ist ideal für den professionellen Gebrauch und seine täglichen Anforderungen. Die Kollektion besticht durch hervorragende Funktionalität, Robustheit und minimalistische Eleganz.

Es

La serie BANQUET se compone de más de 100 piezas para satisfacer las necesidades diarias de los profesionales. Esta colección combina de maravilla funcionalidad, robustez y elegancia minimalista.

It

La serie BANQUET è formata da oltre 100 pezzi dedicati ai professionisti e alle loro esigenze quotidiane. Questa collezione unisce con grande equilibrio funzionalità, robustezza ed eleganza minimalista.



PORCELAIN: BAFP27
CUTLERY: BANQUET

BANQUET



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

BAFP31 31 cm / 12.20"
BAFP30 30 cm / 11.80"
6

BAFP29 29 cm / 11.40"
BAFP28 28 cm / 11" **NEW**
BAFP27 27 cm / 10.65"
BAFP25 25 cm / 9.85"
BAFP24 24 cm / 9.45"
BAFP23 23 cm / 9.05"
12

BAFP21 21 cm / 8.25"
BAFP20 20 cm / 7.85"
BAFP19 19 cm / 7.50"
BAFP17 17 cm / 6.70"
BAFP15 15 cm / 5.90"
BAFP13 13 cm / 5.10"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

BADP30 30 cm / 11.80"
6

BADP28 28 cm / 11" **NEW**
BADP26 26 cm / 10.25"
BADP23 23 cm / 9.05"
BADP19 19 cm / 7.50"
12



Steak plate
Assiette à steak
Steakteller
Plato steak
Piatto per bistecca

BAOP30 30 x 25.5 cm
11.80 x 10.05"
6



Pizza plate
Assiette à pizza
Pizzateller
Plato pizza
Piatto pizza

BAPP33 33 cm / 13"
BAPP32 30.5 cm / 12"
6



Pizza plate
Assiette à pizza
Pizzateller
Plato pizza
Piatto pizza

BAPP27 27 cm / 10.65"
12



Oval plate
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

BAOP45 45 x 33 cm / 17.70 x 13"
4

BAOP38 38 x 26 cm / 14.95 x 10.25"
BAOP32 32 x 22 cm / 12.60 x 8.65"
6

BAOP26 26 x 18.4 cm / 10.25 x 7.25"
BAOP22 22 x 15.5 cm / 8.65 x 6.10"
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

BABW14 14 cm - 6 cm - 63 cl
5.50" - 2.35" - 21.30 oz
BABW12 12 cm - 6 cm - 48 cl
4.70" - 2.35" - 16.25 oz
12

BACS01 10,5 cm - 6 cm - 30 cl
4.15" - 2.35" - 10.15 oz
6



Lugged soup bowl
Tasse à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa

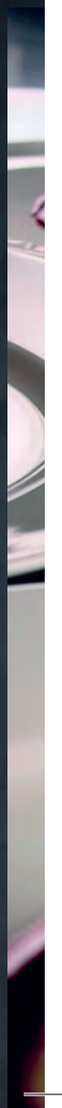
BACS02 10.5 cm - 6 cm - 30 cl
4.15" - 2.35" - 10.15 oz
12



Cream soup bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

BACS30 10.5 cm - 5.5 cm - 30 cl
4.15" - 2.15" - 10.15 oz

BACS18 8.5 cm - 5 cm - 18 cl
3.35" - 1.95" - 6.10 oz
6





Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01 > BACS30 / BACS02 / BACS01
17 cm / 6.70"
12



Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

BASB21 21 cm - 7.5 cm - 118 cl
8.25" - 2.95" - 39.90 oz
BASB18 18 cm - 6.5 cm - 72 cl
7.10" - 2.55" - 24.35 oz
BASB16 16 cm - 7 cm - 60 cl
6.30" - 2.75" - 20.30 oz
BASB12 12 cm - 5.5 cm - 25 cl
4.70" - 2.15" - 8.45 oz
12





Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

BASP31 31 cm - 13 cm - 590 cl
12.20" - 5.10" - 199.50 oz
BASP25 25 cm - 11 cm - 200 cl
9.85" - 4.35" - 67.65 oz
1
BASP20 20 cm - 8 cm - 105 cl
7.85" - 3.15" - 35.50 oz
BASP16 16 cm - 7.5 cm - 67 cl
6.30 - 2.95" - 22.65 oz
BASP14 14 cm - 7 cm - 50 cl
5.50" - 2.75" - 16.90 oz
BASP12 12 cm - 6 cm - 31 cl
4.70" - 2.35" - 10.50 oz
12



Large mezza bowl
Grand bol mezze
Mezza Schale groß
Bol mezza grande
Coppetta mezza grande

BAMB17 17 cm - 4 cm - 36 cl
6.70" - 1.55" - 12.15 oz
12



Small mezza bowl
Petit bol mezze
Mezza Schale klein
Bol mezza pequeño
Coppetta mezza piccola

BAMB13 13 cm - 4 cm - 17 cl
5.10" - 1.55" - 5.75 oz
6



Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

BANB21 21 cm - 9 cm - 110 cl
8.25" - 3.55" - 37.20 oz
6

BANQUET



Arabic cup
Tasse arabique
Tasse arabisch
Taza arábiga
Tazza arabe

BAAC16 16 cl / 5.40 oz
BAAC11 11 cl / 3.70 oz
BAAC07 7 cl / 2.35 oz
BAAC06 6 cl / 2.05 oz
BAAC04 4 cl / 1.35 oz
12



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

BANC28 28 cl / 9.45 oz
BANC22 22 cl / 7.45 oz
BANC15 15 cl / 5.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01 > BANC28
17 cm / 6.70"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA15 > BANC22 / BANC15
15 cm / 5.90"
12



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

BANC09 9 cl / 3.05 oz
12



Ristretto cup
Tasse ristretto
RistrettoTasse
Taza ristretto
Tazza ristretto

BANC07 7 cl / 2.35 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA13 > BANC09 / BANC07
13 cm / 5.10"
12



Stackable cup high
Tasse empilable haute
Tasse stapelbar hoch
Taza apilable alta
Tazza impilabile alta

BACU28 28 cl / 9.45 oz
BACU20 20 cl / 6.75 oz
BACU09 9 cl / 3.05 oz
12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

BACU23 23 cl / 7.80 oz
BACU18 18 cl / 6.10 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01 > BACU28
17 cm / 6.70"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA15 > BACU23 / BACU20 / BACU18
15 cm / 5.90"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA13 > BACU09
13 cm / 5.10"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

BAMG36 36 cl / 12.15 oz
12



Mug Flora
Chope Flora
Becher Flora
Mug Flora
Mug Flora

BAMG45 45 cl / 15.20 oz
BAFMG36 36 cl / 12.15 oz
12

BAFMG30 30 cl / 10.15 oz
BAMG26 26 cl / 8.80 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01 > BAMG45
17 cm / 6.70"
12





Stackable mug
Chope empilable
Becher stapelbar
Mug apilable
Mug impilabile

BASM30 30 cl / 10.15 oz
12



Mug Tulip
Chope Tulip
Becher Tulip
Mug Tulip
Mug Tulip

BATMG45 45 cl / 15.20 oz
BATMG30 30 cl / 10.15 oz
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

BAMG30 30 cl / 10.15 oz
12



Mug Lotus
Chope Lotus
Becher Lotus
Mug Lotus
Mug Lotus

BALMG30 30 cl / 10.15 oz
6



Stainer for mug Lotus
Filtre pour chope Lotus
Filter für Becher Lotus
Filtro para mug Lotus
Filtro per mug Lotus

BALMG30ST01 8 cm - 6 cm
3.15" - 2.35"
6



Lid for mug Lotus
Couvercle pour chope Lotus
Deckel für Becher Lotus
Tapa para mug Lotus
Coperchio per mug Lotus

BALMGLD1 7.9 cm / 3.10"
6

BANQUET



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

BACP70 70 cl / 23.65 oz
BACP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

BACPLD2 >BACP70
BACPLD1 >BACP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

BATP100 100 cl / 33.80 oz
BATP80 80 cl / 27.05 oz
BATP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

BATPLD2 > BATP80
BATPLD1 > BATP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

BACR35 35 cl / 11.85 oz
BACR25 25 cl / 8.45 oz
BACR15 15 cl / 5.05 oz
6
BACR05 5 cl / 1.70 oz
24



Gravy boat
Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

BAGB35 35 cl / 11.85 oz
4
BAGB15 15 cl / 5.05 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA15 > BAGB35
15 cm / 5.90"
BASA13 > BAGB15
13 cm / 5.10"
12



Stackable butter ramekin
Ramequin beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

BABR02 8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz
12



Stackable butter ramekin
Ramequin beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

BABR03 7 cm - 3 cm - 6 cl
2.75" - 1.20" - 2.05 oz
12



Butter ramekin
Ramequin beurre
Butterschälchen
Platillo para mantequilla
Coppetta da burro

BABR01 6.7 cm - 6 cl / 2.65" - 2.05 oz
BABR05 5 cm / 1.95"
12



Butter dish
Assiette à beurre
Butterteller
Plato mantequilla
Piatto da burro
BABD11 11 x 8 cm / 4.35 x 3.15"
12



Continental sauce dish
Plat à sauce continental
Saucenschale continental
Salsera continental
Salsiera continentale
BACD09 9 x 7 cm / 3.55 x 2.75"
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
BAPS01
6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
BASS01
6



Sumek shaker
Salière Sumek
Sumekstreuer
Salero Sumek
Saliera Sumek
BASM01
6



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
BAEG01
6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
BASU27 27 cl / 9.15 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera
BASULD
12





Sliding sugar pack holder
Sucrier oblique
pour dosettes
Zuckertütenschale schräg
Azucarero sobres obliqua
Portabustine da zucchero
obliquo
BASH03 11 x 6 cm - 5 cm - 10 cl
4.35 x 2.35" - 1.95" - 3.40 oz
6



Sugar pack holder
Sucrier à sachets
Zuckertütenschale
Azucarero sobres
Portabustine da zucchero
BASH01 11 x 7 cm - 4 cm - 20 cl
4.35 x 2.75" - 1.55" -
6.75 oz
6

BANQUET



Round sugar pack holder
Sucrier rond à sachets
Zuckertütenschale rund
Azucarero sobres redondo
Contenitore rotondo per pacco di zucchero

BASH02 8.5 cm - 23 cl
3.35" - 7.80 oz
12



Toothpick holder
Conteneur cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini

BATH01 7 cl / 2.35 oz
12



Menu label holder
Porte-menu
Menühalter
Soporte menú
Portamenu

BAMH01 10.5 cm - 7.5 cm
4.15" - 2.95"
12



Napkin holder
Porte-serviette
Serviettenhalter
Servilletero
Portatovaglioli

BANH01 10.5 cm - 7.5 cm
4.15" - 2.95"
12



Napkin ring
Anneau à serviette
Serviettenring
Anillo servilletero
Portatovagliolo

BANR01 6 cm / 2.35"
12



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso

BAFV01 15.5 cm / 6.10"
6



Cigar ashtray
Cendrier à cigares
Zigarrenascher
Cenicero a puros
Portacenere per sigari

BACA01 21 x 16 cm
8.25 x 6.30"
2



Ashtray
Cendrier
Ascher
Cenicero
Portacenere

BAAT01 11 cm / 4.35"
12



Napkin holder
Porte serviette
Serviettenhalter
Servilletero
Portatovaglioli

BATW01 15 x 11 cm
6 x 4.35"
BATW02 17 x 8 cm
6.60 x 3.15"
6



Candle holder
Bougeoir
Kerzenhalter
Porta velas
Portacandela

BACH01
12



Ashtray
Cendrier
Ascher
Cenicero
Portacenere

BAAT02
12



Rectangular ashtray
Cendrier rectangulaire
Ascher rechteckig
Cenicero rectangular
Portacenere rettangolare
BAAT03
6



Windproof square ashtray
Cendrier anti-vent
Ascher windgeschützt
Cenicero contravientos
Portacenere - protetto del vento
BAAT11 11.5 x 11.5 cm
4.55 x 4.55"
12



Cigar ashtray rectangular
Cendrier à cigares rectangulaire
Zigarrenascher rechteckig
Cenicero del cigarro rectangular
Portacenere rettangolare per sigari
BACA02 20 x 16.5 cm
7.85 x 6.50"
2



Shell dish
Recipient coquillage
Schale in Muschelform
Concha plato
Coppetta conchiglia
BASO01 14 x 12.5 cm
5.45 x 4.95"
12



Oval shell dish
Coupelle coquillage
Schale in Muschelform
Concha plato
Coppetta conchiglia
BASO02 13 x 8.5 cm
5" x 3.35"
12



Olive dish
Plat à olives
Oliven Teller
Oliva plato
Piatto da olive
BAOL01 11.5 x 9 cm
4.55 x 3.50"
12



Flower dish
Coupelle fleur
Schale in Blumenform
Concha flor
Coppetta fiore
BAFD01 9 cm - 15 cl
3.55" - 5.05 oz
12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

BARISTA



En

BARISTA offers a range of cups in all sizes, manufactured using our exclusive material, highly effective at retaining temperature. The ergonomically-designed handles are easy to hold and six of the seven cups can be combined with the same saucer, to help control outlay and storage costs.

Fr

BARISTA offre un éventail de tasses de toutes tailles fabriquées dans notre matériau exclusif conservant les températures à merveille. Ses anses ergonomiques permettent une manipulation aisée et six des sept tasses se combinent avec la même sous-tasse, de sorte que l'investissement et les coûts de stockage sont maîtrisés.

De

BARISTA bietet ein großes Spektrum an Tassen aller Größen, die aus unserem exklusiven Material hergestellt sind, das die Temperatur besonders gut hält. Durch ihre ergonomischen Henkel können sie bequem gehalten und sechs von sieben Tassen können mit derselben Untertasse kombiniert werden, so dass Anschaffungs- und Lagerkosten in Grenzen gehalten werden.

Es

BARISTA ofrece una amplia variedad de tazas de todos los tamaños fabricadas a base de nuestro material exclusivo que conserva la temperatura a la perfección. Sus asas ergonómicas permiten una fácil manipulación y seis de sus siete tazas se combinan con el mismo plato, para así reducir la inversión y los costes de almacenaje.

It

BARISTA offre una gamma di tazze di tutte le misure fabbricate nel nostro esclusivo materiale che conserva perfettamente le temperature. Le sue anse ergonomiche consentono una facile manipolazione e sei delle sette tazze possono essere combinate con la stessa sotto-tazza, in modo da ammortizzare l'investimento e i costi di stoccaggio.



PORCELAIN: 116CU23

BARISTA





Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso
CLSA13 13 cm / 5.10"
12

Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
116CU08 H 5.3 cm - 8 cl
2.10" - 2.70 oz
12



(1) **Universal Saucer**
Soucoupe universelle
Kombi Untere
Platillo universal
Piattino universale
CLSA01 15 cm / 5.90"
12

(2) **Universal Saucer**
Soucoupe universelle
Kombi Untere
Platillo universal
Piattino universale
CLSA02 17 cm / 6.70"
12

(a) **Coffee cup 20 cl**
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
116CU20 H 6 cm - 20 cl
2.35" - 6.75 oz
12

(b) **Coffee cup 23 cl**
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
116CU23 H 6.1 cm - 23 cl
2.40" - 7.80 oz
12

(c) **Coffee cup 28 cl**
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
116CU28 H 6.3 cm - 28 cl
2.50" - 9.45 oz
12

(d) **Breakfast cup 37 cl**
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione
116CU37 H 6.7 cm - 37 cl
2.65" - 12.50 oz
12

(e) **Breakfast cup 45 cl**
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione
116CU45 H 7.5 cm - 45 cl
2.95" - 15.20 oz
12

(f) **Cream soup bowl, 2 handles**
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici
116CS28 H 6.3 cm - 28 cl
2.50" - 9.45 oz
12

BUFFET



En

The BUFFET series combines design with unfailing toughness. The BUFFET GN range includes all the sizes of hotplates, display cases and refrigerated display shelves in line with the GASTRONORM standards.

Fr

La série BUFFET réunit design et solidité à toutes épreuves. BUFFET GN possède toutes les tailles de chauffe-plats, vitrines, présentoirs réfrigérés et fours de cuisson à la norme GASTRONORM.

De

In der Serie BUFFET verschmelzen attraktives Design und höchste, dauerhafte Robustheit. BUFFET GN verfügt über sämtliche Größen der GASTRONORM-Norm für den Einsatz in Warmhalteplatten, (Kühl-)Vitrinen und Öfen.

Es

La serie BUFFET reúne el diseño y la solidez a toda prueba. BUFFET GN ofrece calientaplatos, vitrinas, expositores refrigerados y hornos de todos los tamaños conforme a la norma GASTRONORM.

It

La serie BUFFET fonde design e solidità assoluta. La linea BUFFET GN presenta le forme e le dimensioni conformi alla norma GASTRONORM relativa all'utilizzo su scaldavivande, vetrine, espositori refrigerati e forni di cottura.



BUFFET



Asymmetric bowl
Bol asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

BUBA29 29 cm - 14 cm - 160 cl
11.40" - 5.50" - 54.10 oz

BUBA22 22 cm - 9 cm - 65 cl
8.65" - 3.55" - 22 oz

1



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

BUBC46 46 cm - 4 cm - 575 cl
18.10" - 1.55" - 194.45 oz

1

BUBC36 36 cm - 4 cm - 360 cl
14.15" - 1.55" - 121.75 oz

1



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

BUBS25 25 cm - 416 cl
9.85" - 140.65 oz

BUBS23 23 cm - 300 cl
9.05" - 101.45 oz

BUBS21 21 cm - 200 cl
8.25" - 67.65 oz

1



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio

BUCD27 27 cm - 18 cm - 345 cl
10.70" - 7" - 116.65 oz

BUCD23 24 cm - 16 cm - 217 cl
9.35" - 6.40" - 73.40 oz

BUCD21 21 cm - 14 cm - 137 cl
8.05" - 5.45" - 46.35 oz

1

BUCD15 15 cm - 58 cl
5.90" - 19.60 oz

4

Lid for soup tureen
Couvercle pour soupière
Deckel für Suppenterrine
Tapa para sopera
Coperchio per Zuppiera

BULD27 > BUCD27
27.5 cm - 8.5 cm
10.80" - 3.35"

4

BULD23 > BUCD23
23.5 cm - 8 cm
9.35" - 3.15"

6

BULD21 > BUCD21
20.5 cm - 7 cm
8.05" - 2.80"

6

BULD15 > BUCD15
15.5 cm - 5 cm
6.05" - 2.05"

4



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio

BUST27 27.5 cm - 18 cm - 350 cl
10.85 - 7" - 118.35 oz
1

BUST15 15.5 cm - 10.5 cm - 40 cl
6" - 4.05" - 13.55 oz
4



Oval casserole & lid
Casserole ovale & couvercle
Ovaler Topf & Deckel
Cacerola oval & tapa
Casseruola ovale & coperchio

BUOC35 35 x 22 cm - 245 cl
13.80 x 8.60" - 82.85 oz
1



Oval dish
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Vassoio ovale

BUOD37 37 x 26 x 6 cm
14.55 x 10.25 x 2.30"
4

BUOD30 30 x 20 x 6 cm
11.80 x 7.85 x 2.35"
5

BUOD28 28 x 19 x 6 cm
11 x 7.50 x 2.35"

BUOD25 25 x 18 x 5 cm
9.85 x 7.10 x 1.95"
6



Oval dish
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Vassoio ovale

BUOP56 56 x 21 x 5.5 cm - 220 cl
22.05 x 8.25 x 2.15" - 74.40 oz
1



Oval dish
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Vassoio ovale

BUOV40 40 x 23 x 4 cm - 154 cl
15.75 x 9.05 x 1.55" - 52.05 oz
BUOV36 36 x 22 x 5 cm - 136 cl
14.15 x 8.65 x 1.95" - 46 oz
2

BUOV30 29.5 x 17.5 x 5.5 cm - 100 cl
11.55 x 6.90 x 2.15" - 33.80 oz
BUOV24 24 x 14.3 x 4.2 cm - 54 cl
9.45 x 5.65 x 1.65" - 18.25 oz
6



BUFFET



Rectangular pan
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

BURP44 44 x 36 x 6 cm - 500 cl
17.30 x 14.15 x 2.35" - 169.05 oz
BURP37 37 x 30 x 6 cm - 347 cl
14.55 x 11.80 x 2.35" - 117.35 oz
1

BURP30 30 x 24 x 6.5 cm - 212 cl
11.80 x 9.35 x 2.50" - 71.70 oz
2





Rectangular tray
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Vassoio rettangolare

BURT52 52 x 24 cm / 20.45 x 9.45"
6
BURT41 41 x 30 cm / 16.15 x 11.80"
6



Salad bowl xxl
Saladier xxl
Salatschale xxl
Ensaladera xxl
Insalatiera xxl

BUSB31 31 cm - 17 cm - 600 cl
12.20" - 6.70" - 202.90 oz
1



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

BUSD28 28 x 28 x 6 cm - 243 cl
11 x 11 x 2.35" - 82.15 oz
2

BUSD22 22.5 x 22.5 x 4.5 cm - 100 cl
8.85 x 8.85 x 1.75" - 33.80 oz
8



Tray with possible combinations
Plat avec possibilité de combinaisons
Schale mit Kombinationsmöglichkeiten
Fuente y posibilidad de combinación
Vassoio con combinazione possibile

LXDB18 18 x 20 x 6 cm
7.10 x 7.85 x 2.35"
1



Tray with possible combinations
Plat avec possibilité de combinaisons
Schale mit Kombinationsmöglichkeiten
Fuente y posibilidad de combinación
Vassoio con combinazione possibile

LXBW18 18 x 20 x 6 cm
7.10 x 7.85 x 2.35"
2



Tray with possible combinations
Plat avec possibilité de combinaisons
Schale mit Kombinationsmöglichkeiten
Fuente y posibilidad de combinación
Vassoio con combinazione possibile

LXRB27 27 x 20 x 6 cm
10.65 x 7.85 x 2.35"
2









Oblong insert
Plat oblong
Schale länglich
Plato oblongo
Piatto oblungo

BUGO40 40 x 27 x 5 cm - 300 cl
15.85 x 10.70 x 1.95" - 101.45 oz

BUGO36 36 cm x 23.7 cm x 5 cm - 250 cl
14.15 x 9.35 x 1.95" - 84.55 oz

1



Stackable rectangular long dish
Plat rectangulaire long empilable
Schale rechteckig lang stapelbar
Plato rectangular largo apilable
Coppetta lunga rettangolare impilabile

LXRB47 47 x 20 x 6 cm
18.50 x 7.85 x 2.35"

1



Wine cooler
Seau a vin
Weinkühler
Vinoteca
Secchiello per il vino

BUWB25 25 cm - 20 cm - 400 cl
9.80" - 7.85" - 135.25 oz

1



Rectangular tray, 2 indents
Plat rectangulaire, 2 empreintes
Platte rechteckig, 2 Ringe
Fuente rectangular, 2 estanques
Vassoio rettangolare, 2 inserti

BUGR35 35 x 30 x 6 cm - 430 cl
13.70 x 11.95 x 2.40" - 145.40 oz

1



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

BUFFET GASTRONORM

1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.1 53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

1



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.1F 53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

2

1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.2 32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.2F 32.5 x 26.5 - 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

3

1/3



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.3 32.5 x 17.6 x 6.5 cm - 200 cl
12.80 x 6.95 x 2.55" - 67.65 oz

3

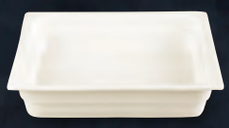


Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN1.3F 32.5 x 17.6 x 2 cm - 79 cl
12.80 x 6.95 x 0.80" - 26.70 oz

6

2/3



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN2.3 32.5 x 35.4 x 6.5 cm - 478 cl
12.80 x 13.95 x 2.55" - 161.65 oz

1



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN2.3F 32.5 x 35.4 x 2 cm - 188 cl
12.80 x 13.95 x 0.80" - 63.65 oz

3

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

2/4



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN2.4 53 x 16.2 x 6.5 cm - 260 cl
20.85 x 6.40 x 2.55" - 87.90 oz

2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

BUGN2.4F 53 x 16.2 x 2 cm - 125 cl
20.85 x 6.40 x 0.80" - 42.25 oz

4



Half-moon gastronorm pan
Plat Gastronorm demi-lune
Gastronorm-Schale Halbmond
Fuente Gastronorm media-luna
Contenitore Gastronorm mezzaluna

BUGN20 39 x 19.5 x 6.5 cm - 191 cl
15.35 x 7.70 x 2.55" - 64.60 oz

2



Half-moon gastronorm pan
Plat Gastronorm demi-lune
Gastronorm-Schale Halbmond
Fuente Gastronorm media-luna
Contenitore Gastronorm mezzaluna

BUGN20F 39 x 19.5 x 2 cm - 95 cl
15.35 x 7.70 x 0.80" - 32.10 oz

4



Round gastronorm pan
Plat Gastronorm rond
Gastronorm-Schale rund
Fuente Gastronorm
redondo
Contenitore Gastronorm
rotondo

BUGN39 39 x 6.2 cm - 433 cl
15.35 x 2.45" - 146.40 oz

1



Round divided Gastronorm pan
Plat Gastronorm
rond divisé
Gastronorm-Schale
rund geteilt
Fuente Gastronorm
redondo dividido
Contenitore Gastronorm
rotondo con divisione

BUGN39D 39 x 6.2 cm - 400 cl
15.35 x 2.45" - 135.25 oz

3



CLASSIC GOURMET

En

With its range of square, round or rectangular shapes, CLASSIC GOURMET's easy handling and extreme toughness are a must for any professional.

Fr

Grâce à l'éventail de ses formes carrées, rondes ou rectangulaires, CLASSIC GOURMET offre une facilité de manipulation et une résistance extrême qui séduit les professionnels.

De

Dank des großen Spektrums an quadratischen, runden und rechteckigen Formen bietet die Kollektion CLASSIC GOURMET eine einfache Handhabung und eine extreme Langlebigkeit, die alle Profis aus der Gastronomie überzeugt.

Es

Gracias a la amplia variedad de sus formas cuadradas, redondas o rectangulares, CLASSIC GOURMET ofrece una facilidad de manipulación y una resistencia extrema que seduce a los profesionales.

It

Grazie alla sua vasta gamma di forme quadrate, rotonde e rettangolari, la facilità di utilizzo e la resistenza estrema, la linea CLASSIC GOURMET sa sedurre i professionisti.





PORCELAIN: CLRP38IN3
CUTLERY: CLASSIK

CLASSIC GOURMET



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

CLRP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
CLRP33 33 x 23 cm
13 x 9.05"
6

CLRP29 29 x 12 cm
11.40 x 4.70"
CLRP26 26 x 8 cm
10.25 x 3.15"
CLRP23 23 x 7 cm
9.05 x 2.75"
CLRP21 21 x 7 cm
8.25 x 2.75"
12



Rectangular tray, 3 compartments
Plat rectangulaire, 3 compartiments
Platte rechteckig, 3 Flächen
Bandeja rectangular, 3 compartimentos
Vassoio rettangolare, 3 compartimenti

CLRP38IN3 39 x 21 cm
15.30 x 8.40"
6



Rectangular tray, 2 compartments
Plat rectangulaire, 2 compartiments
Platte rechteckig, 2 Flächen
Bandeja rectangular, 2 compartimentos
Vassoio rettangolare, 2 compartimenti

CLRP37IN2 37 x 21 cm
14.55 x 8.25"
6



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

CLSP30 30 cm / 11.80"
6

CLSP27 27 cm / 10.65"
CLSP24 24 cm / 9.45"
CLSP17 17 cm / 6.70"
12



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

CLFP33 33 cm / 13"
CLFP31 31 cm / 12.20"
6

CLFP29 29 cm / 11.40"
CLFP28 28 cm / 11" NEW
CLFP27 27 cm / 10.65"
CLFP24 24 cm / 9.45"
12

CLFP21 21 cm / 8.25"
CLFP19 19 cm / 7.50"
CLFP17 17 cm / 6.70"
CLFP15 15 cm / 5.90"
24



Round deep plate
Assiette creuse ronde
Teller tief rund
Plato hondo redondo
Piatto fondo rotondo

CLDP30 30 cm / 11.80"
6

CLDP28 28 cm / 11" NEW
CLDP26 26 cm / 10.25"
CLDP24 24 cm / 9.45"
CLDP19 19 cm / 7.55"
12



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

CLXD26 26 cm- 48 cl
10.25" - 16.25 oz
CLXD23 23 cm - 32 cl
9.05" - 10.80 oz
6



Square salad bowl
Saladier carré
Salatschale quadratisch
Ensaladera cuadrada
Insalatiera quadrata

CLSB21 21 cm - 4.5 cm - 65 cl
8.25" - 1.75" - 22 oz
6

CLSB18 18 cm - 4.5 cm - 45 cl
7.10" - 1.75" - 15.20 oz
CLSB16 16 cm - 4.5 cm - 40 cl
6.30" - 1.75" - 13.55 oz
CLSB14 14 cm - 4.5 cm - 32 cl
5.50" - 1.75" - 10.80 oz
CLSB12 12 cm - 4.5 cm - 20 cl
4.70" - 1.75" - 6.75 oz
12



Cream soup bowl with 2 handles
Tasse bouillon avec 2 anses
Suppentasse mit 2 Henkel
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

CLCS30 10.5 cm - 6 cm - 30 cl
4.15" - 2.35" - 10.15 oz
12



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

CLCU28 28 cl / 9.45 oz
CLCU23 23 cl / 7.80 oz
CLCU20 20 cl / 6.75 oz
CLCU09 9 cl / 3.05 oz
12





Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

CLSC23 23 cl / 7.80 oz
CLSC20 20 cl / 6.75 oz
CLSC09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for cup
Soucoupe pour tasse
Untere für Tasse
Platillo para taza
Piattino per tazza

CLSA17 > CLCU28 / CLCS30
17 cm / 6.70"
CLSA15 > CLSC(CU)23 / CLSC(CU)20
15 cm / 5.90"
CLSA13 > CLSC09 / CLCU09
13 cm / 5.10"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

CLCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera

CLCPLD1
12

CLASSIC GOURMET



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
CLTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
CLTP40LD
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
CLCR25 25 cl / 8.45 oz
CLCR15 15 cl / 5.05 oz
12



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
CLSU27 27 cl / 9.15 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera
CLSULD
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
CLSS01
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
CLPS01
6



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
CLEG01
6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



FINE DINE

En

FINE DINE's ultra-sleek line gives it a timeless elegance. Chefs love the vast array of items which make up this collection for desserts, breakfasts and starters.

Fr

Les lignes très épurées de FINE DINE lui confèrent une élégance intemporelle. Les chefs apprécient la multitude de pièces formant la collection pour les desserts, petits-déjeuners et entrées.

De

Die schlichten Linien verleihen der Kollektion FINE DINE eine zeitlose Eleganz. Die Küchenchefs schätzen die Vielzahl an Teilen der Kollektion für Desserts, Frühstück und Vorspeisen.

Es

Las líneas depuradas de FINE DINE le confieren una elegancia atemporal. Los chefs aprecian la multitud de piezas que forman la colección para postres, desayunos y entrantes.

It

La collezione FINE DINE presenta delle linee essenziali che le conferiscono un'eleganza senza tempo. Gli chef apprezzano la miriade di pezzi che formano la collezione per i dessert, le colazioni e gli antipasti.



PORCELAIN: FDGF29

FINE DINE



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

FDFP33 33 cm / 13"
FDFP31 31 cm / 12.20"
6

FDFP29 29 cm / 11.40"
FDFP27 27 cm / 10.65"
FDFP25 25 cm / 9.85"
FDFP22 22 cm / 8.65"
12

FDFP16 16 cm / 6.30"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

FDDP31 31 cm / 12.20"
6

FDDP23 23 cm / 9.05"
12



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

FDGF33 33 cm / 13"
6

FDGF29 29 cm / 11.40"
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

FDGD29 29 cm / 11.40"
FDGD26 26 cm / 10.25"
6



Cover for gourmet deep plate
Cloche pour assiette creuse gourmet
Cloche für Gourmetteller tief
Campana para plato hondo gourmet
Coperchio per piatto piano gourmet

FDCL02 > FDGD29
15.5 cm / 6.10"

FDCL01 > FDGD26
13.6 cm / 5.35"
6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

FDOP30 30 x 8 cm
11.80 x 3.15"
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

FDOP46 46 x 22 cm
18.10 x 8.65"
FDOP40 40 x 19 cm
15.75 x 7.50"
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

FDOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
FDOP34 34 x 25.5 cm
13.40 x 10.05"
6

FDOP26 26 x 20 cm
10.25 x 7.85"
FDOP22 22 x 17 cm
8.65 x 6.70"
FDOP17 17 x 12.8 cm
6.70 x 5.05"
12



Oval salad bowl
Saladier ovale
Salatschale oval
Ensaladera oval
Insalatiera ovale

FDBO27 27 x 19 cm - 6 cm
10.65 x 7.50" - 2.35"
FDBO24 24 x 16 cm - 8 cm
9.45 x 6.30" - 3.15"
FDBO16 16 x 11 cm - 5 cm
6.30 x 4.35" - 1.95"
6



Round salad bowl
Saladier rond
Salatschale rund
Ensaladera redonda
Insalatiera rotonda

FDBS23 23 cm - 8.2 cm - 140 cl
9.05" - 3.25" - 47.35 oz
12



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

FDBI18 18 cm - 9 cm - 100 cl
7.10" - 3.55" - 33.80 oz NEW
6
FDBI14 14 cm - 6.5 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz
FDBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz
FDBI11 11 cm - 5 cm - 22 cl
4.35" - 1.95" - 7.45 oz
FDBI08 8 cm - 4 cm - 11 cl
3.15" - 1.55" - 3.70 oz
12





Lid for bowl
Couvercle pour bol
Deckel für Schale
Tapa para bol
Coperchio per coppetta

FDBI14LD > FDBI14 14.2 cm - 4.5 cm
5.60" - 1.75"
FDBI11LD > FDBI11 11.6 cm - 3.6 cm
4.55" - 1.40"
12



Extra thick round bowl
Bol rond extra épais
Schale rund extra dick
Bol redondo extra grueso
Coppetta rotonda alto spessore

FDBI14M 14 cm - 6.5 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz
12



Cream soup bowl with 2 handles
Tasse à bouillon avec 2 anses
Suppentasse mit 2 Henkel
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

FDCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35" - 2.35" - 11.85 oz
6



Cream soup bowl without handle
Tasse à bouillon sans anse
Suppentasse ohne Henkel
Bol consomé sin asa
Scodella per zuppa senza manici

FDCS01 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35 " - 2.35" - 11.85 oz
6



Saucer for cream soup bowl
Soucoupe pour tasse à bouillon
Untere für Suppentasse
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

FDSA19 > FDCS35 / FDCS01
19 cm / 7.50"
12

FINE DINE



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

FDCU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer for breakfast cup
Soucoupe pour
tasse à déjeuner
Untere für Frühstückstasse
Platillo para
taza de desayuno
Piattino per
tazza da colazione

FDSA17 > FDCU30 17 cm / 6.70"
12



Tea/coffee cup
Tasse à thé/café
Tee- /Kaffeetasse
Taza a té/café
Tazza da tè/caffè

FDCU25 25 cl / 8.45 oz
FDCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer for
tea/coffee cup
Soucoupe pour
tasse à thé/café
Untere für
Tee- /Kaffeetasse
Platillo para taza a té/café
Piattino per
tazza da tè/caffè

FDSA15 > FDCU25 / FDCU20
15 cm / 5.90"
12



Espresso Cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

FDCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

FDSA13 > FDCU09 13 cm / 5.10"
12



Square saucer for espresso cup
Soucoupe carrée pour tasse à expresso
Untere quadratisch für Espressotasse
Platillo cuadrado para taza expreso
Piattino quadrato per Tazza da
espresso

OPSA12 > FDCU09 13 cm / 5.10"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

FDMU30 30 cl / 10.15 oz
12



Breakfast cup without handle
Tasse à déjeuner sans anse
Frühstückstasse ohne Henkel
Taza de desayuno sin asa
Tazza da colazione senza manici

FDCU30M1 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer for breakfast cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner
Untere für Frühstückstasse
Platillo para taza de desayuno
Piattino per tazza da colazione

FDSA17 > FDMU30 / FDCU30M1 17 cm / 6.70"
12



Square saucer for breakfast cup
Soucoupe carrée pour tasse à déjeuner
Untere quadratisch für Frühstückstasse
Platillo cuadrado para taza de desayuno
Piattino quadrato per tazza da colazione

OPSA14 > FDMU30 / FDCU30M1 / FDCU30
14 cm / 5.50"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

FDCP70 70 cl / 23.65 oz
FDCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

FDCPLD2 > FDCP70
FDCPLD1 > FDCP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

FDTP80 80 cl / 27.05 oz
FDTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

FDTPLD2 > FDTP80
FDTPLD1 > FDTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

FDCR40 40 cl / 13.55 oz
FDCR25 25 cl / 8.45 oz
FDCR15 15 cl / 5.05 oz
6

FDCR05 5 cl / 1.70 oz
24



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

FDSU22 22 cl / 7.45 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

FDSULD
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

FDPS01
6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

FDSS01
6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

GIRO



En

Designed by Gemma Bernal, the hospital series plays with the rules and takes its inspiration from the oval shape together with an off-centre design.
GIRO is made up of oval, round, flat and deep plates, bowls and salad dishes and plates in different sizes, inviting you to perfect your settings mirroring the original outline.

Fr

Dessinée par Gemma Bernal, la série GIRO se joue des règles et prend naissance dans la forme ovale associée à une composition décentrée. Composée d'assiettes ovales, rondes, plates ou creuses, de bols, de saladiers et de plats de dimensions diverses, GIRO invite à sublimer les mises en scène en épousant ses contours originaux.

De

Die von Gemma Bernal entworfene Serie GIRO spielt mit den Regeln und hat ihren Ursprung in der ovalen Form in Verbindung mit einer exzentrischen Komposition. GIRO besteht aus ovalen, runden, flachen oder tiefen Tellern, Schalen, Salatschalen und Platten verschiedener Größen und lädt dazu ein, die Inszenierung besonders in den Vordergrund zu rücken, indem sie den originellen Konturen angepasst wird.

Es

Diseñada por Gemma Bernal, la serie GIRO se burla de las normas y nace de la forma ovalada asociada a una composición descentrada.
GIRO, compuesta de platos ovalados y redondos, tanto llanos como hondos, tazones, ensaladeras y fuentes de diversas dimensiones, invita a sublimar las puestas en escena abrazando sus contornos originales.

It

Progettata da Gemma Bernal, la serie GIRO si prende gioco delle regole e prende vita nella forma ovale associata a una composizione decentrata. Composta da piatti ovali, tondi, piani o fondi, ciotole, insalatiere e piatti di varie misure, GIRO invita a sublimare le presentazioni sposando i suoi contorni originali.

DESIGN BY GEMMA BERNAL



PORCELAIN: GIOB23 & GIOD29
CUTLERY: NABUR

GIRO



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

GIOP39 38.7 x 31 cm
15.25 x 12.20"
GIOP36 36.2 x 29 cm
14.25 x 11.40"
6

GIOP34 33.7 x 27 cm
13.25 x 10.65"
GIOP30 30 x 24 cm
11.80 x 9.45"
GIOP25 25 x 20 cm
9.85 x 7.85"
GIOP17 17 x 14 cm
6.70 x 5.50"
12



Oval deep plate
Assiette creuse ovale
Teller tief oval
Plato hondo oval
Piatto fondo ovale

GIOD29 29 x 23 cm
11.40 x 9.05"
GIOD24 24 x 19 cm
9.45 x 7.50"
12



Oval bowl
Bol ovale
Schale oval
Bol oval
Coppetta ovale

GIOB26 26 x 20.3 cm - 7.8 cm
10.2 5 x 8" - 3.05"
GIOB23 22.9 x 18 cm - 6.5 cm
9 x 7.10" - 2.55"
GIOB20 20.2 x 16 cm - 5.5 cm
7.95 x 6.30" - 2.15"
6

GIOB16 16.1 x 12 cm - 4.8 cm
6.35 x 4.70" - 1.90"
12



Oval Platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

GIPL34 34 x 22 cm
13.40 x 8.65"
GIPL30 30 x 18 cm
11.80 x 7.10"
GIPL25 25 x 13 cm
9.85 x 5.10"
6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

GIFP30 30 cm / 11.80"
6
GIFP27 27 cm / 10.65"
12
GIFP21 21 cm / 8.25"
GIFP18 18 cm / 7.10"
GIFP15 15 cm / 5.90"
GIFP10 10 cm / 3.95"
24



Round deep plate
Assiette creuse ronde
Teller tief rund
Plato hondo redondo
Piatto fondo rotondo

GIDP24 24 cm / 9.45"
12





Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione

GICU39 11.5 cm - 39 cl
4.55" - 13.20 oz

6



Chocolate cup
Tasse à chocolat
Schokotasse
Taza a chocolate
Tazza da cioccolata

GICU29 9.3 cm - 29 cl
3.65" - 9.80 oz

6



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

GICU23 8.3 cm - 23 cl
3.25" - 7.80 oz

12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

GISA17 > GICU39 / GICU29 / GICU23
17 cm / 6.70"

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

GICU20 8 cm - 20 cl
3.15" - 6.75 oz
GICU15 7.2 cm - 15 cl
2.85" - 5.05 oz

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

GICU09 6 cm - 9 cl
2.35" - 3.05 oz

12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

GISA14 > GICU20 / GICU15 / GICU09
14.5 cm / 5.70"

12



Oval saucer
Soucoupe ovale
Untere oval
Platillo oval
Piattino ovale

GISA29 > GICU29 / GICU23 / GICU15 / GICU09
29 x 16 cm / 11.40 x 6.30"

12



GIRO



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & copperchio

GICP35 35 cl / 11.85 oz
6

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

GICP35LD
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & copperchio

GITP40 40 cl / 13.55 oz
6

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

GITP40LD
12



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

GIJU100 100 cl / 33.80 oz
4

GIJU50 50 cl / 16.90 oz
6

GIJU25 25 cl / 8.45 oz
12



Jug / Creamer
Carafe / Crémier
Krug / Milchkännchen
Jarra / Lechera
Caraffa/bricco da latte

GIJU15 15 cl / 5.05 oz
GIJU09 9 cl / 3.05 oz
12



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & copperchio

GISU01 8.5 cm - 7.8 cm
3.35" - 3.05"
12

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

GISU01LD
12



Sugar pack holder
Sucrier sachets
Zuckertütenschale
Azucarero sobres
Portabustine da zucchero

GISH01 11.5 cm - 5 cm
4.55" - 1.95"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



HOSPITAL & HEALTHCARE

En

Specially designed to meet the needs and constraints required by their users, these items fit perfectly within the standard meal transport and reheating systems that are already on the market.

Fr

Mis au point spécialement pour répondre aux exigences et contraintes requises par les utilisateurs, les pièces s'intègrent parfaitement dans les systèmes standards de transport de repas ou de remise en température présents sur le marché.

De

Speziell entwickelt für die Bedürfnisse und Anforderungen ihrer Benutzer, passen diese Artikel perfekt zu den standardisierten Speisentransport- und Wiedererwärmungssystemen, die bereits auf dem Markt vertreten sind.

Es

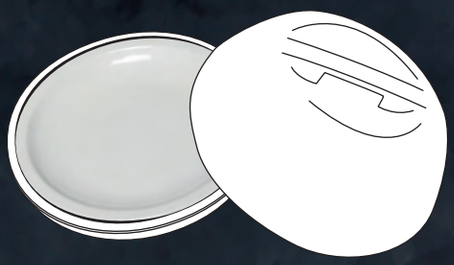
Concepite appositamente per rispondere alle esigenze e alle limitazioni dei pazienti. Questi pezzi si integrano perfettamente nei sistemi standard per trasportare o riportare a temperatura gli alimenti presenti sul mercato.

It

Especialmente diseñados en atención a las necesidades y las restricciones de los usuarios, estos artículos responden de manera ideal a los sistemas comúnmente empleados para el transporte de alimentos y para su recalentamiento actualmente existentes en el mercado.







Unglazed flat bottom*
Fond plat non-émaillé*
Boden unglasiert ohne Fuß*
Fondo plano sin esmaltar*
Fondo piatto smaltato*



* SKHDP23, SKHFP23, SKHFP23WR, ZADP24, ZADP21



Healthcare flat plate
2 compartments
Assiette plate patient
2 compartiments
Flacher Systemteller
2 Einteilungen
Plato llano paciente
2 compartimientos
Piatto piano paziente
2 compartimenti

SKHDP23 23 cm / 9"
12



Healthcare flat plate
Assiette plate patient
Flacher Systemteller
Plato llano paciente
Piatto piano paziente

SKHFP23 23 cm - 2.6 cm
9" - 1"
12



Healthcare flat plate with wide rim
Assiette plate patient aile large
Flacher Systemteller mit breitem Rand
Plato llano paciente con borde ancho
Piatto piano paziente con bordo largo

SKHFP23WR 23 cm - 2.2 cm
9" - 0.85"
12



Healthcare flat plate
3 compartments
Assiette plate patient
3 compartiments
Flacher Systemteller
3 Einteilungen
Plato llano paciente
3 compartimientos
Piatto piano paziente
3 compartimenti

ZADP24 24 cm - 2.6 cm
9.45" - 1"
6

ZADP21 21 cm - 2.6 cm
8.25" - 1"
12



Healthcare flat plate
Assiette plate patient
Flacher Systemteller
Plato llano paciente
Piatto piano paziente

ZARFP20 20 cm - 2.2 cm
7.85" - 0.85"
12



Straight round bowl
Bol rond droit
Schale rund gerade
Bol redondo recto
Coppetta rotonda dritta

ZABW50 13 cm - 5.5 cm - 50 cl
5.10" - 2.15" - 16.90 oz
12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

ZABW44 15 cm - 5.5 cm - 44 cl
5.90" - 2.15" - 14.90 oz
12



Soup bowl with handle
Tasse bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa,
2 manici

ZASB28 10 cm - 6 cm - 28 cl
3.95" - 2.30" - 9.45 oz
6



Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

ZASB21 10 cm - 5 cm - 21 cl
3.95" - 1.90" - 7.10 oz
12

HOSPITAL & HEALTHCARE



Rectangular bowl
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

ZARB16 16 x 10 cm - 33 cl
6.30 x 3.95" - 11.15 oz
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SKRTD15 15 x 10 cm - 22 cl
5.90 x 3.95" - 7.45 oz
12



Rectangular bowl
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

ZARB21 21 x 6 cm - 12 cl
8.25 x 2.35" - 4.05 oz
12



Bowl stackable
Bol empilable
Schale stapelbar
Bol apilable
Coppetta impilabile

SKBWL40 13 cm - 5.5 cm - 40 cl
5.10" - 2.20" - 13.55 oz
12



Sunshine mug
Chope Sunshine
Becher Sunshine
Mug Sunshine
Mug Sunshine

OPSMG24 24 cl / 8.10 oz
12



Cream bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

PXCS35 11.5 cm - 6.5 cm - 35 cl
4.50" - 2.60" - 11.85 oz
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Platillo rectangular
Coppetta rettangolare

ACRD10 10 x 5.8 cm - 8 cl
3.95 x 2.30" - 2.70 oz
6



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

BABW14 14 cm - 6 cm - 63 cl
5.50" - 2.35" - 21.30 oz
BABW12 12 cm - 6 cm - 48 cl
4.70" - 2.35" - 16.25 oz
12

BACS01 10 cm - 6 cm - 30 cl
3.95" - 2.30" - 10.15 oz
6



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SKSTD11 11 cm - 21 cl
4.35" - 7.10 oz
12



Cream soup bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

BACS30 10.5 cm - 5.5 cm - 30 cl
4.15" - 2.20" - 10.15 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untertasse
Platillo
Piattino
BAST01 > BACS30 / BASB12 / BACS01
17 cm / 6.70"
12



Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile
BASB16 16 cm - 7 cm - 60 cl
6.30" - 2.70" - 20.30 oz
BASB12 12 cm - 5.5 cm - 25 cl
4.70" - 2.15" - 8.45 oz
12



Stackable mug
Chope empilable
Becher stapelbar
Mug apilable
Mug impilabile
BASM30 30 cl - 10.15 oz
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
BATP40 40 cl / 13.55 oz
4



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile
BACU23 23 cl / 7.80 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untertasse
Platillo
Piattino
BASA15 > BACU23
15 cm / 5.90"
12



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
BAEG01
6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

LEON

En

The relief decoration of LEON gives it incomparable originality, strength of character and splendour. The range marries geometric shapes and durability with modernity.

Fr

Le décor en relief de LEON lui confère une originalité, une force de caractère et un éclat incomparables. La gamme marie formes géométriques, modernité et robustesse.

De

Das Reliefdekor der Serie LEON vermittelt Originalität sowie gleichermaßen Kraft, Charakter und einen unvergleichlichen Glanz. Diese Serie vereint geometrische Formen, moderne Akzente und Robustheit.

Es

La decoración en relieve de LEON le confiere una originalidad, una fuerza de carácter y un brillo incomparables. La gama combina formas geométricas, modernidad y robustez.

It

La decorazione in rilievo conferisce alla linea LEON incomparabile originalità, forza di carattere e brillantezza.
La serie sposa forme geometriche, modernità e robustezza.



PORCELAIN: BAFP27D1

LEON



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

BAFP31D1 31 cm / 12.20"
BAFP30D1 30 cm / 11.80"
6

BAFP29D1 29 cm / 11.40"
BAFP27D1 27 cm / 10.65"
BAFP25D1 25 cm / 9.85"
BAFP24D1 24 cm / 9.45"
BAFP23D1 23 cm / 9.05"
12

BAFP21D1 21 cm / 8.25"
BAFP20D1 20 cm / 7.85"
BAFP19D1 19 cm / 7.50"
BAFP17D1 17 cm / 6.70"
BAFP15D1 15 cm / 5.90"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

BADP30D1 30 cm / 11.80"
6

BADP26D1 26 cm / 10.25"
BADP23D1 23 cm / 9.05"
12



Steak plate
Assiette à steak
Steakteller
Plato steak
Piatto per bistecca

BAOP30D1 30 x 25.5 cm
11.80 x 10.05"
6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

BAOP38D1 38 x 26 cm / 14.95 x 10.25"
BAOP32D1 32 x 22 cm / 12.60 x 8.65"
6

BAOP22D1 22 x 15.5 cm / 8.65 x 6.10"
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

BABW14D1 14 cm - 6 cm - 63 cl
5.50" - 2.35" - 21.30 oz
12



Cream soup bowl, 2 handles
Tasse bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

BACS30D1 10.5 cm - 5.5 cm - 30 cl
4.15" - 2.20" - 10.15 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01D1 > BACS30D1
17 cm / 6.70"
12



Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

BASP25D1 25 cm - 11 cm - 200 cl
9.85" - 4.35" - 67.65 oz
1

BASP20D1 20 cm - 8 cm - 105 cl
7.85" - 3.15" - 35.50 oz
BASP16D1 16 cm - 7.5 cm - 67 cl
6.30" - 2.95" - 22.65 oz
12



Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

BASB21D1 21 cm - 7.5 cm - 118 cl
8.25" - 2.95" - 39.90 oz
BASB16D1 16 cm - 7 cm - 60 cl
6.30" - 2.70" - 20.30 oz
12





Stackable cup high
Tasse empilable haute
Tasse stapelbar hoch
Taza apilable alta
Tazza impilabile alta

BACU20D1 20 cl / 6.75 oz
BACU09D1 9 cl / 3.05 oz
12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

BACU23D1 23 cl / 7.80 oz
BACU18D1 18 cl / 6.10 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA15D1 > BACU23D1
BACU20D1
BACU18D1
15 cm / 5.90"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA13D1 > BACU09D1
13 cm / 5.10"
12

LEON



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

BACR25D1 25 cl / 8.45 oz

6



Sugar pack holder
Sucrier sachets
Zuckertütenschale
Azucarero sobres
Contenitore per pacco di zucchero

BASH01D1 11 x 7 cm - 4 cm
4.35 x 2.75" - 1.55"

6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BASU27D1 27 cl / 9.15 oz

6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

BASULDD1

12



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo

BAEG01D1

6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

BAPS01D1

6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

BASS01D1

6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



LYRA

En

LYRA's natural elegance with its arched silhouette and graceful line make it possible to create harmonious and varied presentations.

Fr

L'élégance naturelle de LYRA avec sa silhouette galbée et sa ligne grâcieuse permet des présentations harmonieuses et variées.

De

Die natürliche Eleganz der Serie LYRA mit der gerundeten Silhouette und der graziösen Linie ermöglichen ein harmonisches und abwechslungsreiches Anrichten.

Es

La elegancia natural de LYRA, con su silueta curvada y su atrayente línea, permite realizar presentaciones armoniosas y variadas.

It

L'eleganza naturale di LYRA con la sua silhouette curvilinea e le sue linee morbide assicura presentazioni armoniose e varie.

DESIGN BY MIKAELA DOERFEL



PORCELAIN: LRDP26 & LRSB12

LYRA



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

LRFP31 31 cm / 12.20"
6

LRFP29 29 cm / 11.40"
LRFP27 27 cm / 10.65"
LRFP24 24 cm / 9.45"
LRFP21 21 cm / 8.25"
12

LRFP19 19 cm / 7.50"
LRFP17 17 cm / 6.70"
LRFP15 15 cm / 5.90"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

LRDP30 30 cm / 11.80"
6

LRDP26 26 cm / 10.25"
LRDP23 23 cm / 9.05"
12



Tajine cover for deep plate
Couvercle tajine pour assiette creuse
Tajine Deckel für tiefe Teller
Tapa tajine para plato hondo
Coperchio tajine per piatto fondo

LRCV27 > LRDP30
LRCV23 > LRDP26
LRCV20 > LRDP23
1



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

LROP38 38 x 27 cm
14.95 x 10.65"

LROP32 32 x 22.5 cm
12.60 x 8.85"
6

LROP22 22 x 15.5 cm
8.65" x 6.10"
12





Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

LRSB18 18 cm - 29 cl
7.10" - 9.80 oz
LRSB12 12 cm - 15 cl
4.70" - 5.05 oz
12



Non stackable soup bowl
Tasse à bouillon non empilable
Suppentasse nicht stapelbar
Bol consomé no apilable
Scodella per zuppa non impilabile

LRCN30 12 cm - 7.5 cm - 30 cl
4.70" - 2.95" - 10.15 oz
12



Stackable soup bowl
Tasse à bouillon empilable
Suppentasse stapelbar
Bol consomé apilable
Scodella per zuppa impilabile

LRCS30 10.5 cm - 6 cm - 30 cl
4.15" - 2.35" - 10.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

LRSA17 > LRCN30 / LRCS30
17 cm / 6.70"
12



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

LRCU27 27 cl / 9.15 oz
LRCU22 22 cl / 7.45 oz
LRCU18 18 cl / 6.10 oz
12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza non impilabile

LRSC27 27 cl / 9.15 oz
LRSC22 22 cl / 7.45 oz
LRSC18 18 cl / 6.10 oz
12





Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

LRSA17 > LRCU27 / LRSC27
17 cm / 6.70"

LRSA15 > LRCU22 / LRCU18 / LRSC22 / LRSC18
15 cm / 5.90"
12



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile
LRCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza non impilabile
LRSC09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

LRSA12 > LRCU09 / LRSC09
12 cm / 4.70"
12

LYRA



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
LRSU27 27 cl / 9.15 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera
LRSULD
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
LRTP40 40 cl / 13.50 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
LRTPLD
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
LRCR25 25 cl / 8.45 oz
LRCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
LREG01
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
LRCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera
LRCPLD
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
LRSS01
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
LRPS01
12



Flower vase
Vase
Blumenvase
Florero
Vaso
LRFV01
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



MAREA

En

MAREA and its array of items is a collection of large tasting plates, a sharing plate and multifunctional dishes for a truly theatrical presentation.

Fr

MAREA et son florilège d'articles regroupe des assiettes de dégustation généreuses, un plat « à partager » et des assiettes à multiples facettes pour une théâtralité maximale.

De

MAREA und ihre Fülle an Teilen bietet großzügige Degustationsteller, eine Platte „zum Teilen" und facettenreiche Teller für eine maximale Wirkung.

Es

MAREA y su florilegio de artículos agrupa platos de degustación generosos, una fuente "para compartir" y platos multifacetas para una teatralidad máxima.

It

MAREA e il suo florilegio di articoli raggruppa piatti da degustazione generosi, un piatto "da condividere" e piatti multiformi per la massima teatralità.

DESIGN BY GEMMA BERNAL



PORCELAIN: MRDP27 & MRBW30
CUTLERY: FINE

MAREA

ASTRO



Rectangular platter
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

MRRP35 35 x 25 cm
13.80 x 9.85"
6

MRRP25 25 x 20 cm
9.85 x 7.85"
12



Square platter
Plat carré
Platte quadratisch
Fuente cuadrado
Piatto quadrato

MRSP25 25 cm / 9.85"
12

TOPTAPA



Plate
Assiette
Teller
Plato
Piatto

MRGP30 30 cm / 11.80"
12



Spoon
Cuillère
Löffel
Cuchara
Cucchiaio

MRSP01 12 x 5.2 cm
4.70 x 2.05"
12

CIRCUS



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

MRFP30 30 cm / 11.80"
MRFP24 24 cm / 9.45"
MRFP18 18 cm/ 7.10"
12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

MROP18 18 x 11 cm
7.10 x 4.35"
12





SWITCH



Plate with indent
Assiette à encoche
Teller mit Fläche
Plato con estanque
Piatto con inserti

MRDP31 31 cm / 12.20"
6

MRDP27 27 cm / 10.65"
12



Goblet
Gobelet
Becher
Copa
Bicchiere

MRTB09 9 cl / 3.05 oz
MRTB07 7 cl / 2.35 oz
12



Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

MRSB18 12.7 cm - 4 cm - 18 cl
5" - 1.55" - 6 .10 oz
24



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

MRBW30 12 cm - 6 cm - 30 cl
4.70" - 2.35" - 10.15 oz
MRBW13 10 cm - 4 cm- 13 cl
3.95" - 1.55" - 4.40 oz
12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MASSILIA

En

Thanks to designers Dominique and Alain Vavro, working together with the artistry of Marseille's Michelin-starred chef Gérald Passédat, MASSILIA combines a fresh design with impeccable symmetry to provide the perfect framework for the most exquisite gastronomic creations.

Fr

Grâce aux designers Dominique et Alain Vavro, alliés à l'œil créatif du chef étoilé marseillais Gérald Passédat, MASSILIA apporte une touche de fraîcheur d'une symétrie impeccable pour encadrer les réalisations gastronomiques les plus savantes.

De

Dank den Designern Dominique und Alain Vavro, zusammen mit dem professionellen Auge des besternten Küchenchefs Gérald Passédat, beinhaltet MASSILIA, in ihrer symmetrischen Formgebung die Anmutung der Frische, um eine Präsentationsbasis für feinste Kreationen zu sein.

Es

Gracias a los diseñadores Dominique y Alain Vavro, aliados del ojo creativo del chef marsellés Gérald Passédat, galardonado con dos estrellas, MASSILIA aporta un toque de frescura con una simetría impecable para enmarcar las más sabias realizaciones gastronómicas.

It

Grazie ai designer Dominique e Alain Vavro e all'occhio creativo dello chef stellato marsigliese Gérald Passédat, MASSILIA dona un tocco di freschezza e una simmetria impeccabile, per incorniciare le pietanze più prelibate.



PORCELAIN: MSFP30
CUTLERY: MASSILIA

MASSILIA



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

MSFP30 30 cm / 11.80"
6
MSFP27 27 cm / 10.60"
MSFP20 20 cm / 7.80"
12



Square bread plate
Assiette à pain carrée
Brotplatte quadratisch
Plato de pan cuadrado
Piatto da pane quadrato

MSFP14 14.5 cm / 5.70"
MSFP12 12 cm / 4.70"
12



Rectangular deep plate
Assiette creuse rectangulaire
Teller tief rechteckig
Plato hondo rectangular
Piatto fondo rettangolare

MSDP27 27 x 21 cm - 55 cl
10.80 x 8.20" - 18.60 oz
6



Cloche for rectangular deep plate
Cloche pour assiette creuse rectangulaire
Cloche für Teller tief rechteckig
Campana para plato hondo rectangular
Coperchio per piatto fondo rettangolare

MSDP27LD > MSDP27
1



Coffee/tea cup
Tasse à café/thé
Kaffee-/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè

MSCU17 8 cm - 17 cl
3.15" - 5.75 oz
12



Coffee/tea cup without handle
Tasse à café/thé sans anse
Kaffee-/Teetasse ohne Henkel
Taza a café/té sin asa
Tazza da caffè/tè senza manici

MSCU17M 8 cm - 17 cl
3.15" - 5.75 oz
12



Saucer for Coffee/tea cup
Soucoupe pour tasse à café/thé
Untere für Kaffee-/Teetasse
Platillo para taza a café/té
Piattino per tazza da caffè/tè

MSSA14 > MSCU17 / MSCU17M
14.5 cm / 5.70"
12





Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

MSCU10 6 cm - 11 cl
2.35" - 3.70 oz

12



Espresso cup without handle
Tasse à expresso sans anse
Espressotasse ohne Henkel
Taza a expreso sin asa
Tazza da espresso senza manici

MSCU10M 6 cm - 11 cl
2.35" - 3.70 oz

12



Saucer for Espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

MSSA12 > MSCU10 / MSCU10M
12 cm / 4.70"

12





Rectangular tray, 2 indents
Plat rectangulaire, 2 empreintes
Platte rechteckig, 2 Ringe
Fuente rectangular, 2 estanques
Vassoio rettangolare, 2 inserti

MSRIN33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Square tray, 2 indents
Plat carré, 2 empreintes
Platte quadratisch, 2 Ringe
Fuente cuadrada, 2 estanques
Vassoio quadrato, 2 inserti

MSSIN22 20 cm / 7.85"

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

MAZZA



En

Bold and graceful, the MAZZA items are the perfect palette for your most avant-garde creations. Its novel and diverse shapes, inspired by the current fusion-food movement, offer endless variations for the most contemporary of presentations.

Fr

Audacieuse et svelte, la gamme MAZZA sert de cadre idéal à vos créations les plus avantgardistes. Ses formes inédites et variées, nées du courant fusion-food offrent diverses déclinaisons pour des mises en scène très contemporaines.

De

Die kühne und graziöse Serie MAZZA bildet den idealen Rahmen für avantgardistische Kreationen. Die neuen und abwechslungsreichen, von der aktuellen Fusion-Food-Welle inspirierten Formen bieten verschiedenste Möglichkeiten, Ihre Kompositionen auf zeitgenössische Weise in Szene zu setzen.

Es

La gama MAZZA, audaz y esbelta, sirve de marco ideal para sus creaciones más vanguardistas. Sus formas inéditas y variadas, nacidas de la corriente de cocina de fusión, ofrecen diversas declinaciones para crear puestas en escena muy contemporáneas.

It

Audace e scattante, la gamma MAZZA offre una cornice ideale alle vostre creazioni più all'avanguardia. Le sue forme inedite ed eterogenee, nate dalla corrente soprannominata "fusion", propongono varie declinazioni per presentazioni decisamente contemporanee.

DESIGN BY MIKAELA DOERFEL



PORCELAIN: MZSP26,
MZCP26 & MZMS08
CUTLERY: MAZZA

MAZZA



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

MZSP32 32 x 29 cm
12.60 x 11.40"
MZSP26 26 x 23.5 cm
10.25 x 9.25"
MZSP20 20 x 18 cm
7.85 x 7.10"

6



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

MZRP32 32 x 21 cm
12.60 x 8.25"
MZRP26 26 x 17 cm
10.25 x 6.70"
MZRP20 20 x 13 cm
7.85 x 5.10"

6



Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

MZCP32 32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"
MZCP26 26 x 7.5 cm
10.25 x 3"
MZCP20 20 x 6.5 cm
7.85 x 2.50"

6



Baguette tray
Plat baguette
Platte baguette
Bandeja baguette
Vassoio baguette

MZBP50 50 x 11 cm
19.70 x 4.35"
MZBP44 44 x 10.5 cm
17.30 x 4.15"
MZBP38 38 x 10 cm
14.95 x 4"
MZBP26 26 x 10 cm
10.25 x 3.95"

6

MZBP20 20 x 7.5 cm
7.85 x 2.95"

12



Twin plate
Plat twin
Platte twin
Plato doble twin
Piatto twin

MZTM53 53 x 17 cm
20.85 x 6.70"
MZTW53 53 x 30 cm
20.85 x 11.80"
MZTP42 42 x 11 cm
16.55 x 4.35"
MZTP32 32 x 10 cm
12.60 x 3.95 "

6



Ellipse plate
Plat ellipse
Platte elipse
Plato elipse
Piatto ellisse

MZEP32 32 x 21 cm
12.60 x 8.25"
MZEP26 26 x 17 cm
10.25 x 6.70"
MZEP20 20 x 13 cm
7.85 x 5.10"

6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare
MZMR11 11 x 5.5 cm
4.25 x 2.15"
6



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata
MZMS08 8 x 7.5 cm
3.15 x 2.95 "
6



Stackable breakfast cup
Tasse à déjeuner empilable
Frühstückstasse stapelbar
Taza de desayuno apilable
Tazza da colazione impilabile
MZCU35 35 cl / 11.85 oz
12



Stackable cappucino cup
Tasse à cappuccino empilable
Cappuccinotasse stapelbar
Taza cappuccino apilable
Tazza da cappuccino impilabile
MZCU28 28 cl / 9.45 oz
12



Stackable tea cup
Tasse à thé empilable
Teetasse stapelbar
Taza a té apilable
Tazza da té impilabile
MZCU23 23 cl / 7.80 oz
12



Stackable coffee cup
Tasse à café empilable
Kaffeetasse stapelbar
Taza a café apilable
Tazza da caffè impilabile
MZCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Stackable espresso cup
Tasse à expresso
empilable
Espressotasse stapelbar
Taza a espreso apilable
Tazza da espresso
impilabile
MZCU09 8,5 cl /2.85 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MZSA26 > MZCU35/MZCU28/ MZCU23/MZCU20/ MZCU09
26 x 10 cm / 10.30 x 3.95"
6



Round saucer
Soucoupe ronde
Untere rund
Platillo redondo
Piattino rotondo
CLSA02 > MZCU35/MZCU28/ MZCU23/MZCU20
17 cm / 6.70"
CLSA13 > MZCU09
13 cm / 5.10"
12



Creamer
Crémier
Milckkännchen
Lechera
Bricco da latte
MZCR15 15 cl / 5.05 oz
12

METROPOLIS

En

METROPOLIS creates a cosmopolitan, chic and urban atmosphere, with a hint of retro. Its relief which is pleasant to touch, emits a tasty shine.

Fr

METROPOLIS crée une atmosphère cosmopolite, chic et citadine avec une touche retro. Son relief agréable au toucher diffuse une lumière savoureuse.

De

Die Serie METROPOLIS verbreitet eine kosmopolitische, elegante und städtische Atmosphäre mit einem leichten Retro-Touch. Ihr angenehm anzufühlendes Relief sorgt für genussvolle Lichtreflexionen.

Es

METROPOLIS crea una atmósfera cosmopolita, elegante y urbana con un toque retro. Su relieve agradable al tacto emite una luz sabrosa.

It

METROPOLIS crea un’atmosfera cosmopolita, chic e cittadina con un tocco retrò. Il rilievo piacevole al tatto diffonde una luce gradevole.



PORCELAIN: MECU20 & MESA15

METROPOLIS



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

MEFP31 31 cm / 12.20"
6

MEFP29 29 cm / 11.40"
MEFP27 27 cm / 10.65"
MEFP24 24 cm / 9.45"
12

MEFP21 21 cm / 8.25"
MEFP17 17 cm / 6.70"
MEFP15 15 cm / 5.90"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

MEDP30 30 cm / 11.80"
6

MEDP26 26 cm / 10.25"
MEDP23 23 cm / 9.05"
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

MECU35 35 cl / 11.85 oz
12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour
tasse à café
Untere fur Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

MESA17 > MECU35
17 cm / 6.70"
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

MECU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

MESA15 > MECU20
15 cm / 5.90"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

MECU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

MESA13 > MECU09
13 cm / 5.10"
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

MECR15 15 cl / 5.05 oz
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



MINIMAX



En

MINIMAX is eclectic and full of good ideas, offering a range of items to be used alone or combined harmoniously with other series. The variety of small and large sizes provide innovative solutions for serving your most unusual culinary creations.

Fr

Éclectique et pleine de bonnes idées, MINIMAX propose une gamme d'articles à utiliser seuls ou en harmonie avec d'autres séries. L'assortiment de petites et grandes tailles procure des solutions originales à vos créations culinaires les plus insolites.

De

Mit offenem Design und voller spannender Ideen präsentiert sich die Kollektion MINIMAX gleichermaßen als eigenständige Serie und als harmonische Ergänzung anderer Serien. Die große Auswahl an kleinen und großen Formen eröffnet innovative Lösungen für Ihre außergewöhnlichen kulinarischen Kreationen.

Es

Ecléctica y repleta de buenas ideas, MINIMAX propone una gama de artículos para utilizar solos o en armonía con otras series. El conjunto de pequeños y grandes tamaños aporta soluciones originales a sus creaciones culinarias más insólitas.

It

Eclettica e piena di idee eccezionali, la linea MINIMAX propone una gamma di articoli da usare singolarmente o insieme ad altre serie. Grazie a un assortimento di taglie piccole e grandi, offre soluzioni originali in grado di soddisfare le creazioni culinarie più insolite.



PORCELAIN: OPSP35 & OPSD02
CUTLERY: NANO

MINIMAX

PLATTERS AND PLATES
PLATS ET ASSIETTES
PLATTEN UND TELLER
FUENTES Y PLATOS
VASSOI I PIATTI



Island platter
Plat île
Inselplatte
Bandeja isla
Vassoio isola

NAIP39 39 x 31 cm
15.35 x 12.20"
NAIP33 33 x 27.5 cm
13 x 10.85"
6



Leaf bowl
Bol feuille
Blattschale
Bol hoja
Coppetta foglia

NABW28 28.5 x 17 cm - 63 cl
11.20 x 6.70" - 21.30 oz
NABW22 22 x 14.5 cm - 45 cl
8.65 x 5.70" - 15.20 oz
NABW16 16.5 x 12 cm - 20 cl
6.50 x 4.70" - 6.75 oz
12



Leaf plate
Plat feuille
Blattplatte
Plato hoja
Piatto foglia

NAOP48 48.5 x 30 cm
19.10 x 11.80"
NAOP38 38 x 25.5 cm
15 x 10.05"
6



Oval plate
Plat ovale
Platte oval
Plato oval
Piatto ovale

MNOP33 32.5 x 13.5 cm
12.80 x 5.30"
12



Half-moon platter
Plat demi-lune
Halbmondplatte
Plato media luna
Piatto mezzaluna

MNMP38 38.5 x 15.5 cm
15.15 x 6.10"
6



Service tray, 16 indents
Plat service, 16 encoches
Serviceplatte, 16 Flächen
Bandeja, 16 estanques
Vassoio da portata, 16 inserti

LXST39 > SPCU09 39 x 28 cm
15.35 x 11"
6



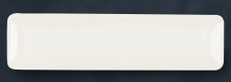
Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

SPCU09 > LXST39 9 cl / 3 .05 oz
12



Drop shaped platter
Plat en forme de goutte
Platte in Tropfenform
Plato en forma de gota
Piatto a goccia

ACDS01 35.5 x 18.5 cm
14 x 7.30"
6



Rectangular long dish
Plat long rectangulaire
Platte lang rechteckig
Plato largo rectangular
Piatto lungo rettangolare

OPRL40 40 x 10.5 cm
15.75 x 4.15"
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

OPCD26 26 x 16 cm - 100 cl
10.25 x 6.30" - 33.80 oz

OPCD20 20 x 16 cm - 59 cl
7.85 x 6.30" - 19.95 oz
6

OPCD18 18 x 10.5 cm - 33 cl
7 x 4.10" - 11.15 oz
24

OPCD17 17 x 13 cm - 50 cl
6.70 x 5.10" - 16.90 oz
12



Rectangular plate,
6 compartments
Assiette rectangulaire,
6 compartiments
Platte rechteckig,
6 Vertiefungen
Plato rectangular,
6 compartimentos
Piatto rettangolare,
6 compartimenti

OPRP6C 28 x 20 cm
11 x 7.85"
6



Square plate,
4 compartments
Assiette carrée,
4 compartiments
Platte quadratisch,
4 Vertiefungen
Plato cuadrado,
4 compartimentos
Piatto quadrato,
4 compartimenti

OPSP4C 20 cm / 7.85"
12



Rectangular tray,
3 compartments
Plat rectangulaire,
3 compartiments
Platte rechteckig,
3 Vertiefungen
Bandeja rectangular,
3 compartimentos
Vassoio rettangolare,
3 compartimenti

OPRT19C 19 x 17 cm
7.50 x 6.70"

SPRP3C 19.5 x 12.5 cm
7.70 x 4.90"
12





Rectangular tray
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Bandeja rectangular
Vassoio rettangolare

OPRT24 24 x 10 cm
9.45 x 3.95"
12

OPRT18 18 x 7.5 cm
7.10 x 2.95"
24

MINIMAX



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

NAMB37 37 cm - 7 cm - 120 cl
14.55" - 2.75" - 40.60 oz
NAMB31 31 cm - 8 cm - 95 cl
12.20" - 3.15" - 32.10 oz
6

NAMB27 27 cm - 6.5 cm - 70 cl
10.65" - 2.55" - 23.65 oz
NAMB16 16 cm - 3.5 cm - 12 cl
6.30" - 1.40" - 4.05 oz
24



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

OPST39 39 x 28 cm
15.35 x 11"
6



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

OPSP45 45 x 15 cm
17.75 x 6"
6

OPSP35 35 x 15 cm
13.80 x 5.90"
OPST24 24 x 14 cm
9.45 x 5.55"
OPSP14 14 x 8 cm
5.50 x 3.15"
12



Sandwich tray,
2 indents 55 mm / 2.15"
Plat à sandwich,
2 empreintes 55 mm/2.15"
Sandwichplatte,
2 Vertiefungen 55 mm/2.15"
Bandeja sándwich,
2 estanques 55 mm/2.15"
Vassoio sandwich,
2 inserti 55 mm/2.15 "

OPSP35IN 35 x 15 cm
13.80 x 5.90"
OPSP14IN 13.5 x 8 cm
5.35 x 3.25"
12



Small rectangular tray
Plat rectangulaire petit
Platte rechteckig klein
Bandeja rectangular pequeña
Vassoio rettangolare piccolo

OPTR12 12 x 7.5 cm
4.70 x 2.95"
12



Snack plate
Plat à snack
Snackplatte
Plato snack
Vassoio snack

OPRP18 18 x 11.5 cm
7.10 x 4.55"
24



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

OPSP08 8 cm / 3.15"
OPSP06 6 cm / 2.35"
12



Half-moon plate
Assiette demi-lune
Teller Halbmond
Plato media luna
Piatto mezzaluna

OPMP01 21 x 12 cm
8.25 x 4.70"
12



Oval plate rimless
Plat ovale sans bord
Platte oval ohne Rand
Fuente oval sin borde
Piatto ovale senza falda

OPOP19 19 x 15.5 cm
7.50 x 6.10"
12

DEEP PLATTERS
PLATS CREUX
PLATTEN TIEF
FUENTES HONDO
PIATTI FONDI



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

OPSB15 15 cm - 7 cm - 70 cl / 5.90" - 2.75" - 23.65 oz
6

OPSB12 12 cm - 3.5 cm - 20 cl / 4.70" - 1.40" - 6.75 oz
24

OPSB09 9 cm - 5 cm - 17 cl / 3.55" - 1.95" - 5.75 oz
6

OPSB08 8 cm - 4 cm - 10.5 cl / 3.15" - 1.55" - 3.55 oz
12

OPSB07 7 cm - 3.5 cm - 7 cl / 2.75" - 1.40" - 2.35 oz
6

OPSB04 4 cm - 2 cm - 2 cl / 1.55" - 0.80" - 0.70 oz
24



Triangular bowl
Bol triangulaire
Schale dreieckig
Bol triangular
Coppetta triangolare

OPTB12 12 cm - 25.5 cl / 4.70" - 8.60 oz
OPTB10 10 cm - 15.5 cl / 3.75" - 5.25 oz
12



Deep bowl boat
Bol profond bateau
Bootschale tief
Bol hondo barco
Coppetta fonda barca

MNDB116 23 x 13 cm - 10.5 cm - 116 cl
8.95 x 5.10" - 4.15" - 39.20 oz
6



Lid for deep bowl boat
Couvercle pour bol profond bateau
Deckel für Bootschale tief
Tapa para bol hondo barco
Coperchio per coppetta fonda barca

MNDBLD01 > MNDB116
6



Deep bowl boat
Bol profond bateau
Bootschale tief
Bol hondo barco
Coppetta fonda barca

MNDB50 19.5 x 12 cm - 7 cm - 60 cl
7.70 x 4.60" - 2.75" - 20.30 oz
6



Bowl boat
Bol bateau
Bootschale
Bol barco
Coppetta barca

MNSB68 22.5 x 13.5 cm - 8 cm - 68 cl
8.85 x 5.30" - 3.15" - 23 oz
6



MINIMAX



Boat dish
Plat bateau
Bootschale
Plato barco
Piatto barca

MNSB44 23 x 13 cm - 5.5 cm - 44 cl
9.05 x 5.10" - 2.20" - 14.90 oz
6



Lid for boat dish
Couvercle pour plat bateau
Deckel für Bootschale
Tapa para plato barco
Coperchio per copetta barca

MNSBLD01> MNSB44
6



Boat dish
Plat bateau
Bootschale
Plato barco
Piatto barca

MNSB34 21 x 11.5 cm - 5.2 cm - 34 cl
8.20 x 4.55" - 2.05" - 11.50 oz
6



Bowl boat
Bol bateau
Bootschale
Bol barco
Coppetta barca

MNSB32 17 x 10.5 cm - 6.5 cm- 32 cl
6.70 x 4.15" - 2.55" - 10.80 oz
6



Mini boat bowl
Mini bol bateau
Mini Bootschale
Mini bol barco
Mini coppetta barca

MNOD09 15 x 8.5 cm - 3.5 cm - 11 cl
5.85 x 3.35" - 1.40 " - 3.70 oz
MNOD05 7.3 x 4.5 cm - 3 cm - 3 cl
2.85 x 1.75" - 1.20" - 1 oz
6



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

OPOD30 30 x 16 cm - 78 cl
11.80 x 6.30" - 26.35 oz
6

OPOD25 25 x 14 cm - 42 cl
9.85 x 5.50" - 14.20 oz
24

OPOD24 24 x 13 cm - 32.5 cl
9.45 x 5.10" - 11 oz
OPOD20 20 x 11 cm - 20 cl
7.85 x 4.35" - 6.75 oz
12



Rectangular dish with grip
Plat rectangulaire à poignées
Teller rechteckig mit Griffen
Plato rectangular con asas
Piatto rettangolare con manici

OPRT16 16.3 x 9.5 cm - 15 cl
6.40 x 3.75" - 4.90 oz
6



Stackable oval pie dish
Plat ovale empilable
Platte oval stapelbar
Plato oval apilable
Piatto per torta ovale impilabile

OPOS20 20 x 12 cm - 42 cl
7.85 x 4.70" - 14.20 oz
6



Pie dish
Plat à gratin
Platte für Gratin
Plato a gratin
Piatto per torta

OPPD15 15 x 11 cm - 28 cl
5.90 x 4.35" - 9.45 oz
6



Oval bowl stackable
Plat ovale empilable
Schale oval stapelbar
Cuenco oval apilable
Coppetta ovale impilabile

OPRB17 17 x 8 cm - 15 cl
6.70 x 3.15" - 5.05 oz
12



Round dish with grip
Plat à oreilles rond
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

OPRD16 21.5 x 18 cm - 45 cl
8.45 x 7.10" - 15.20 oz
12

ARTICLES WITH LID
ARTICLES AVEC COUVERCLE
ARTIKEL MIT DECKEL
ARTÍCULOS CON TAPA
ARTICOLI CON COPERCHIO



Rectangular tureen & lid
Terrine rectangulaire & couvercle
Terrine rechteckig & Deckel
Tarrina rectangular & tapa
Terrina rettangolare & coperchio

OPTU23 23 x 18 cm - 14 cm - 160 cl
9.05 x 7.10" - 5.40" - 54.10 oz
OPTU20 20 x 15 cm - 12 cm - 104 cl
7.70 x 6.05" - 4.55" - 35.15 oz
OPTU16 16 x 13.5 cm - 10 cm - 60 cl
6.45 x 5.30" - 3.95" - 20.30 oz
OPTU15 15 x 12 cm - 9 cm - 39 cl
5.90 x 4.65" - 3.55" - 13.20 oz
OPTU13 13 x 10 cm - 8 cm - 30 cl
5.10 x 4" - 3.05" - 10.15 oz
OPTU12 12 x 9 cm - 7 cm - 20 cl
4.60 x 3.60" - 2.75" - 6.75 oz
2



Lid for tureen
Couvercle pour terrine
Deckel für Terrine
Tapa para tarrina
Coperchio per terrina

OPTULD23 > OPTU23
6
OPTULD20 > OPTU20
12
OPTULD16 > OPTU16
OPTULD15 > OPTU15
6
OPTULD13 > OPTU13
OPTULD12 > OPTU12
12



Handi bowl & lid
Bol Handi & couvercle
Handi Schale & Deckel
Bol Handi & tapa
Coppetta bombata Handi & coperchio

OPHB150 18.5 cm - 13 cm - 150 cl
7.30" - 5.10" - 50.70 oz
2
OPHB89 19.5 cm - 10 cm - 90 cl
7.70" - 3.95" - 30.45 oz
1
OPHB85 16.5 cm - 11 cm - 85 cl
6.50" - 4.35" - 28.75 oz
2
OPHB50 15.5 cm - 9 cm - 50 cl
6.10" - 3.55" - 16.90 oz
4

Lid for handi bowl
Couvercle pour bol Handi
Deckel für Handi Schale
Tapa para bol Handi
Coperchio per coppetta bombata Handi

OPHBLD150 > OPHB150
6
OPTBLD89 > OPHB89
12
OPHBLD85 > OPHB85
6
OPHBLD50 > OPHB50
6

MINIMAX

CUPS AND BOWLS
TASSES ET BOLS
TASSEN UND SCHALEN
TAZAS Y BOLS
TAZZE E COPPETTE



Bowl & lid
Bol & couvercle
Schale & Deckel
Bol & tapa
Coppetta & coperchio

OPBW15 15 cm - 12.5 cm - 37 cl
5.90" - 4.90" - 12.50 oz
4

Lid for bowl
Couvercle pour bol
Deckel für Schale
Tapa para bol
Coperchio per coppetta

OPBWLD15
4



Jungle CS bowl & lid
Bol jungle CS & couvercle
Dschungelschale CS & Deckel
Bol jungle CS & tapa
Zuppiera Jungle con manici & coperchio

NAJB57 57 cl / 19.25 oz
4

Lid for jungle CS bowl
Couvercle
bol jungle CS
Deckel für
Dschungelschale CS
Tapa para bol jungle CS
Coperchio per zuppiera
Jungle con manici

NALD01
12



Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle Bol
Coppetta per pasta

OPNB15 15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz
6



Round bowl Katori
Bol rond Katori
Schale rund Katori
Bol redondo Katori
Coppetta rotonda Katori

MNRD10 10 cm - 4.5 cm - 18 cl
3.95" - 1.75" - 6.10 oz
12



Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale staplbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

OPBW10 11 cm - 5 cm - 23.5 cl
4.20" - 1.85" - 7.95 oz
OPBW09 9 cm - 4 cm - 12 cl
3.55" - 1.55" - 4.05 oz
OPBW07 7.5 cm - 3.5 cm - 7 cl
3" - 1.40" - 2.35 oz
12



Round stackable dish
Ravier rond empilable
Schale rund stapelbar
Bol redondo apilable
Coppetta rotonda impilabile

OPBW06 6 cm - 2.5 cm - 3 cl
2.35" - 0.95" - 1 oz
12



Cup
Tasse
Tasse
Taza
Tazza

OPCU15 15 cl / 5.05 oz
12



Stackable mug Casino
Chope Casino empilable
Becher Casino stapelbar
Mug Casino apilable
Mug Casino impilabile
OPCM23 23 cl / 7.80 oz
12



Stackable mug Baltic
Chope Baltic empilable
Becher Baltic stapelbar
Mug Baltic apilable
Mug Baltic impilabile
OPBMG23 23 cl / 7.80 oz
12



Mug Ambrosia
Chope Ambrosia
Becher Ambrosia
Mug Ambrosia
Mug Ambrosia
ACAM35 35 cl / 11.85 oz
ACAM25 25 cl / 8.45 oz
12



Mug Sunshine
Chope Sunshine
Becher Sunshine
Mug Sunshine
Mug Sunshine
OPSMG33 8 cm - 33 cl
3.15" - 11.15oz
OPMG28 8 cm - 28 cl
3.25" - 9.45 oz
OPSMG24 7.5 cm - 24 cl
3" - 8.10 oz
OPSMG18 6.5 cm - 18 cl
2.55" - 6.10 oz
OPSMG09 5 cm - 9 cl
1.95" - 3.05 oz
12

ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR
ACCESORIOS
ACCESSORI



Square fruit bowl
Coupelle carrée
Schälchen quadratisch
Bol frutero cuadrado
Fruttiera quadrata
OPFB10 10 cm - 18 cl
3.95" - 6.10 oz
12



Sauce cup & lid
Moutardier & couvercle
Senftopf & Deckel
Salsera & tapa
Salsiera & coperchio
OPCU12 7 cm - 6.5 cm - 12 cl
2.75" - 2.55" - 4.05 oz
12

Lid for sauce cup
Couvercle pour moutardier
Deckel für Senftopf
Tapa para salsera
Coperchio per salsiera
OPLD01
12



Spoon for sauce cup
Cuillère pour moutardier
Löffel für Senftopf
Cuchara para salsera
Cucchiaio per salsiera
OPSP12 12 cm / 4.70"
12



Sauce bottle & lid
Saucière & couvercle
Saucenkännchen & Deckel
Salsera & tapa
Salsiera & coperchio
ACSY01 9 cm - 11 cl
3.55" - 3.70 oz
12

Lid for sauce bottle
Couvercle pour saucière
Deckel für Saucenkännchen
Tapa para salsera
Coperchio per salsiera
ACSYLD01
24

MINIMAX



Magic oil/vinegar
Huilier/vinaigrier
Öl- /Essigkanne
Aceitera/vinagrero
Bricco da olio/aceto
ACOV01 20 cl / 6.75 oz
12

Lid for vinegar pot
Couvercle pour vinaigrier
Deckel für Essigkanne
Tapa para vinagrero
Coperchio per bricco da aceto
ACOVLD
24



Yin Yang saucer
Yin Yang saucière
Yin Yang Sauciere
Salsera Yin Yang
Salsiera Yin Yang
ACYY01 10 cm / 3.95"
24



Golfball pepper shaker
Poivrier golf
Pfefferstreuer Golf
Pimentero pelota golf
Pepiera palla golf
OPGB01 4 x 4 cm
1.55 x 1.55"
6



Golfball salt shaker
Salière golf
Salzstreuer Golf
Salero pelota golf
Saliera palla golf
OPGB02 4 x 4 cm
1.55 x 1.55"
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
OPPS01 5.5 x 2.5 cm - 4 cm
2.15 x 0.95" - 1.55"
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
OPSS01 5.5 x 2.5 cm - 4 cm
2.15 x 0.95" - 1.55"
12



Soup spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara de sopa
Cucchiaio da tavola
ACSP01 12 cm / 4.70"
24



Stand for spoon
Reposoir à cuillère
Stand für Löffel
Reposa cucharas
Porta cucchiaio
ACSS01 11.5 x 5.5 cm
4.55 x 2.15"
12



Chopstick holder
Porte-baguettes
Stäbchenhalter
Reposa palillos
Portabacchette
ACCS01 6 x 2 cm / 2.35 x 0.80"
24

MINIATURES
MINIATURES
MINIATUREN
MINIATURAS
MINIATURE



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

OPSD01 5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz
12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

OPSD02 5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz
12



Square creamer/gravy boat
Crémier/saucière carré
Saucière/Milchkännchen quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

OPSD03 5 cm - 6 cm - 8 cl
1.95" - 2.30" - 2.70 oz
12





Mini pan with grip
Mini poêlon avec poignée
Mini Pfanne mit Griff
Mini sartén con asa
Mini tegame

MNMP01 6.2 cm / 2.45"
12



Square sauce dish
Bol à sauce carré
Saucenschale quadratisch
Bol salsa cuadrado
Salsiera quadrata

ACSD01 7.5 cm - 3 cm
2.95" - 1.20"
6



Rectangular Twin sauce bowl
Coupelle à sauce double
Doppelte Saucenschale rechteckig
Bol salsa doble rectangular
Coppetta per salsa doppia rettangolare

ACTS01 14.5 x 7 cm - 3 cm
5.70 x 2.75" - 1.20"
6



Mini boat bowl
Mini bol bateau
Mini Bootschale
Mini bol barco
Mini coppetta barca

MNOD05 7.5 x 4.5 cm - 3 cm - 3 cl
2.85 x 1.75" - 1.20" - 1 oz
6



Miniature triangular boat
Miniature bateau triangulaire
Miniatur Boot dreieckig
Miniatura barco triangular
Miniatura barca triangolare

MNTD01 7.5 x 6 cm - 3 cm
2.95 x 2.35" - 1.20"
6

MINIMAX



Miniature square boat
Miniature bateau carré
Miniatur Boot quadratisch
Miniatura barco cuadrado
Miniatura barca quadrata

MNSD01 6 cm - 3 cm - 6 cl
2.35" - 1.20" - 2.05 oz
6



Asymmetric dish
Coupelle asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

OPAB06 6 cm - 2 cm
2.35" - 0.80"
12



Miniature round bowl
Miniature bol rond
Miniaturschale rund
Miniatura bol redondo
Miniatura coppetta rotonda

OPCU05 5 cl / 1.70 oz
12



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo

OPEG01
12



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

OPSB04 4 cm - 2 cm - 2 cl
1.55"- 0.80" - 0.70 oz
24



Ramekin with grooves
Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

ACRG10 10 cm - 33 cl
3.95" - 11.15 oz
ACRG09 9 cm - 19 cl
3.55" - 6.40"
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Platillo rectangular
Coppetta rettangolare

ACRD10 10 x 6 cm / 3.95 x 2.30"
6



Moon plate
Plateau lune
Mondplatte
Plato luna
Piatto luna

OPMP01 21 x 12 cm
8.25 x 4.70"
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

OPCR09M 6 cm - 7.2 cm - 9 cl
2.30" - 2.85" - 3.05 oz
12



Jigsaw plate
Plat Jigsaw
Platte Jigsaw
Fuente Jigsaw
Piatto Jigsaw

OPJP20 20 x 15 cm
7.90 x 5.90"
12



Jigsaw bowl
Bol Jigsaw
Schale Jigsaw
Bol Jigsaw
Coppetta Jigsaw

OPJB18 12.5 x 9 cm - 18 cl
4.90 x 3.65" - 6.10 oz
12



Triangular plate, 3 compartments
Plat triangulaire, 3 compartiments
Platte dreieckig, 3 Vertiefungen
Bandeja triangular, 3 compartimentos
Piatto triangolare, 3 compartimenti

ACTR01 30 x 26 cm
11.70 x 10.20"
6



Butterfly dish
Plat papillon
Schmetterlingsschale
Plato mariposa
Copetta di farfalla

NABD16 17 x 13 cm
6.65 x 5.05"
12



Trio dish
Coupelle triple
Triple Schale
Rabanera triple
Coppetta tripla

MNTR01 15 x 14.5 cm
6 x 5.75"
6



Glove dish
Coupelle
Schale
Rabanera
Coppetta

MNGD01 13 x 12 cm
5.10 x 4.70"
6



Halo dish
Ravier Halo
Schale Halo
Rabanera Halo
Coppetta Halo

MNHD01 13 x 10 cm
5.10 x 3.95"
12





Sauce dish, 4 indents
Ravier sauce, 4 empreintes
Schale, 4 Ringe
Platillo, 4 estanques
Salsiera, 4 inserti

MNID04 13.5 x 11 cm
5.35 x 4.20"
12



Lemon dish
Ravier citron
Zitronenschale
Platillo limon
Piatto limone

MNLN01 13.5 x 8 cm
5.35 x 3.20"
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

NABUR



En

Inspired by nature, NABUR reveals sculptural, organic-curved shapes. Like a paean to difference, shapes and materials, NABUR celebrates the boldness of leading chefs.

Fr

Inspirée de la nature, NABUR révèle des formes sculpturales aux courbes organiques. Ode à la différence, aux formes et à la matière, NABUR célèbre l'audace des plus grands chefs.

De

Von der Natur inspiriert, fällt die Serie NABUR durch bildhauerische Formen und organisch geformte Linien auf. NABUR ist eine Ode an die Vielfalt der Formen und Materialien und eine Reminiszenz an die Kühnheit der großen Meisterköche.

Es

NABUR, inspirada en la naturaleza, revela formas esculturales con curvas orgánicas. Como en una oda a la diferencia, a las formas y a la materia, NABUR elogia la audacia de los mejores chefs.

It

Ispirata alla natura, la linea NABUR sfoggia forme scultoree dalle curve organiche. Vera e propria ode alla diversità, alle forme e alla materia, NABUR celebra l'audacia dei migliori chef.

DESIGN BY MIKAELA DOERFEL

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 142 25/01/2018 15:30



PORCELAIN : NBFP32

NABUR



Dinner plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

NBFP32 32 x 26.5 cm
12.60 x 10.45"
6



Dinner coupe plate
Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

NBFP31 31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45"
6

NBFP27 27 x 22.5 cm
10.65 x 8.85"
12



Breakfast plate, 2 basins
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

NBFP24 > NBCU26
24 x 20 cm
9.45 x 7.85"
12



Party plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

NBPP22 22 x 15.5 cm
8.65 x 6.10"
12





Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

NBSB23 23 x 19.5 cm - 6.5 cm - 77 cl
9.05 x 7.70" - 2.50" - 26.05 oz
NBSB19 19 x 16 cm - 5.8 cm - 61 cl
7.50 x 6.20" - 2.30" - 20.65 oz
NBSB16 16 x 13 cm - 5 cm - 30 cl
6.30 x 5.10" - 1.95" - 10 oz
12



Dip bowl
Coupelle
Schälchen
Bol hondo
Coppetta

NBDB08 8 x 6.5 cm - 2 cm - 4 cl
3.15 x 2.55" - 0.80" - 1.35 oz
12



Sauce boat/creamer
Saucière/crémier
Sauciere/Milchkännchen
Salsera/lechera
Salsiera/bricco da latte

NBCR25 14 x 10 cm - 4.5 cm - 25 cl
5.50 x 3.85" - 1.75" - 8.45 oz
6

NBCR15 12.5 x 8.5 cm - 4 cm - 15 cl
4.90 x 3.35" - 1.55" - 5.05 oz
NBCR06 9 x 6.5 cm - 4 cm - 6 cl
3.60 x 2.50" - 1.55" - 2.05 oz
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

NBCU34 9 cm - 34 cl
3.45" - 11.50 oz
12



Coffee/tea cup
Tasse à café/thé
Kaffee-/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè

NBCU26 9 cm - 26 cl
3.45" - 8.80 oz
12



Saucer for breakfast cup and coffee/tea cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner et tasse à café/thé
Untere für Frühstückstasse und für Tee/Kaffeetasse
Platillo para taza de desayuno y taza café/té
Piattino per Tazza da colazione e da caffè/tè

NBSA18 > NBCU34 / NBCU26
16 x 13.5 cm
6.30 x 5.25"
12







Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

NBCU09 6 cm - 9 cl
2.35" - 3.05 oz
12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

NBSA15 > NBCU09
15 x 12.5 cm
5.90 x 4.90"
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

NBTP80 80 cl / 27.05 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

NBTPLD2
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

NBCP50 50 cl / 16.90 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

NBCPLD1
12

NANO

En

NANO’s lines are exquisitely pure displaying a traditional Asian charm, This collection’s pared-down style means it can be adapted for different dishes and uses.

Fr

Avec un charme traditionnel venu d’Asie, NANO présente des lignes d’une exquise pureté. Son style dépouillé permet à cette collection de s’adapter à des plats et des usages variés.

De

Mit ihrer klaren Linienführung vermittelt die Serie NANO traditionellen asiatischen Charme. Durch die nüchterne Gestaltung kann die Kollektion für zahlreiche Gerichte und Einsatzbereiche verwendet werden.

Es

Con un encanto venido desde Asia, NANO presenta líneas de exquisita pureza. Su estilo austero permite que esta colección se adapte a una amplia variedad de platos y usos.

It

Con il suo fascino tradizionale di derivazione asiatica, NANO presenta delle linee dalla purezza semplicemente squisita. Il suo stile essenziale consente a questa collezione di adattarsi a piatti e usi di ogni tipo.



PORCELAIN: NNPR27
CUTLERY: ANNA

NANO



Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Serviertteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

EDRG33IV 33.5 x 18 cm 13.20 x 7.15"
6



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

EDSQ30IV 30 cm / 11.80"
EDSQ27IV 27 cm / 10.65"
EDSQ25IV 24.5 cm / 9.65"
6



Square salad bowl
Saladier carré
Salatschale quadratisch
Ensaladera cuadrada
Insalatiera quadrata

EDSB70IV 20 cm - 7 cm - 140 cl 7.85" - 2.75" - 47.35 oz
EDSB45IV 20 cm - 6 cm - 100 cl 7.85" - 2.35" - 33.80 oz
12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

NNPR31 31 cm / 12.20"
6

NNPR29 29 cm / 11.40"
NNPR28 28 cm / 11" NEW
NNPR27 27 cm / 10.65"
NNPR24 24 cm / 9.45"
NNPR21 21 cm / 8.25"
12

NNPR18 18 cm / 7.10"
NNPR15 15 cm / 5.90"
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Platto fondo senza falda

NNDP30 30 cm - 190 cl / 11.80" - 64.25 oz NEW
6

NNDP28 28 cm - 125 cl / 11" - 42.25 oz NEW
12



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Platto fondo senza falda

BUBC30 30 cm - 190 cl / 11.80" - 64.25 oz
6

BUBC26 26 cm - 120 cl / 10.25" - 40.60 oz
NNDP23 23 cm - 69 cl / 9.05" - 23.35 oz
12



Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

NNBD09 9 cm / 3.55"
NNBD07 7 cm / 2.75"
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

NNOP36 36 x 27 cm / 14.15 x 10.65"
NNOP32 32 x 23 cm / 12.60 x 9.05"
6

NNOP26 26 x 19 cm / 10.25 x 7.50"
NNOP21 21 x 15 cm / 8.25 x 5.90"
12



Cereal bowl
Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

NNBW20 20 cm - 6 cm - 90 cl 7.85" - 2.35" - 30.45 oz
6



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

NNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
NNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
NNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz
12



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

NNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz
12



Cream soup bowl & lid
Bol à bouillon & couvercle
Suppentasse & Deckel
Bol consomé & tapa
Scodella per zuppa & coperchio

NNCS27 12 cm - 11 cm - 27 cl
4.70" - 4.35" - 9.15 oz
6

Lid for cream soup bowl
Couvercle pour bol à bouillon
Deckel fur Suppentasse
Tapa para bol consomé
Coperchio per scodella per zuppa

NNCS27LD
12



Saucer for soup bowl
Soucoupe pour bol à bouillon
Untere für Suppentasse
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

NNST16 > NNCS27
16 cm / 6.30"
12



Bowl & lid
Bol & couvercle
Schale & Deckel
Bol & tapa
Coppetta & coperchio

NNCU17 9 cm - 9.5 cm - 17 cl
3.55" - 3.75" - 5.75 oz
12



Saucer for bowl
Soucoupe pour bol
Untere für Schale
Platillo para bol
Piattino per coppetta

NNSA10 10 cm / 3.95"
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

NNTP110 110 cl / 37.20 oz
NNTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

NNTPLD2 > NNTP110
NNTPLD1 > NNTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

NNCR15 15 cl / 5.05 oz
6

NANO



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

NNSU25 25 cl / 8.45 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

NNSULD
12



Double cubicle dish
Plat à sauce,
2 compartiments
Doppelsaucenschale
Plato a salsa rectangular,
2 compartimientos
Ciotola per salse,
2 compartimenti

NNCD02 9 cm / 3.55"
12



Oil/vinegar/
soy sauce pot
Huilier/vinaigrier/
pot à sauce soja
Kanne für Öl/Essig/
Sojasoße
Aceitera/vinagrera/
jarra a salsa soja
Bricco da olio/aceto/
salsa di soia

NNOV12 12 cl / 4.05 oz
12

Lid for vinegar pot
Couvercle pour vinaigrier
Deckel für Essigkanne
Tapa para vinagrero
Coperchio per bricco
da aceto

NNOVLD
12



Oil/vinegar/soja sauce
pot stand
Support à huilier/vinaigrier/pot à
sauce soja
Platte für Öl/Essig/Sojasoße
Platillo para aceitera/vinagrera/salsa soja
Vassoio per bricco da olio/aceto/salsa
di soia

NNST19 19 x 11 cm
7.50 x 4.35"
12



Spoon
Cuillère
Löffel
Cuchara
Cucchiaio

NNSP15 15 cm / 5.90"
NNSP14 14 cm / 5.50"
12



Spoon/chopstick holder
Cuillère/repose baguettes
Löffel/Stäbchenhalter
Cuchara/soporte palillos
Cucchiaio/portabacchette

NNST07 7 cm / 2.75"
12



Wine cup
Coupe à vin
Weinbecher
Copa de vino
Tazza da vino

NNWC01 5.5 cm - 1.2 cl
2.15" - 0.40 oz
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



NORDIC



En

NORDIC's rectilinear silhouette and minimalist simplicity give it characteristic style. Designed specifically for professionals, NORDIC is easily stackable. All of its items have been designed to be infinitely modular.

Fr

NORDIC possède un style caractéristique avec une silhouette rectiligne d'une sobriété minimaliste. Spécialement conçue pour les professionnels, NORDIC s'empile à merveille. Chacune de ses pièces est pensée pour être modulable à l'infini.

De

NORDIC besitzt einen charakteristischen Stil mit einer geradlinigen Silhouette und minimalistischer Zurückhaltung. Die Serie wurde speziell für den professionellen Bereich entworfen und lässt sich wunderbar stapeln. Jedes einzelne Teil ist so konzipiert, dass es uneingeschränkt modular eingesetzt werden kann.

Es

NORDIC posee un estilo característico con una silueta rectilínea de una sobriedad minimalista. NORDIC, especialmente concebida para los profesionales, se apila maravillosamente. Cada una de sus piezas está pensada para poder ser modulable hasta el infinito.

It

La serie NORDIC presenta uno stile caratteristico con una silhouette che predilige linee rette, sobrie e minimaliste. Appositamente concepita per i professionisti, NORDIC si impila a meraviglia. Ogni pezzo è stato pensato per essere modulabile all'infinito.



PORCELAIN: NOFP32
CUTLERY: MASSILIA

NORDIC



Flat plate with rim
Assiette plate à aile
Teller flach mit Rand
Plato llano con ala
Piatto piano con falda

NOFP32 32 cm / 12.60"
NOFP28 28 cm / 11"
NOFP24 24 cm / 9.45"
6



Rimless flat plate/lid
Assiette plate sans aile/ couvercle
Teller flach ohne Rand/ Deckel
Plato llano sin ala/tapa
Piatto piano senza falda/ coperchio

NOLD23 > NODP23
23 cm / 9.05"
6

NOLD20 > NODP20
20 cm / 7.85"
NOLD16 > NOBW16
16 cm / 6.30"
NOLD14 > NOBW14
14 cm / 5.50"
NOLD12 > NOBW12
12 cm / 4.70"
12



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

NODP23 > NOFP32
23 cm / 9.05"
NODP20 > NOFP28
20 cm / 7.85"
6



Mini plate with rim
Mini assiette à aile
Miniteller mit Rand
Mini plato con borde
Mini piatto con falda

NOBD01 6 cm / 2.35"
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

NOBW16 16 cm - 7 cm - 100 cl
6.30" - 2.75" - 33.80 oz
6

NOBW14 14 cm - 6 cm - 68 cl
5.50" - 2.35" - 23 oz
NOBW12 12 cm - 5 cm - 48 cl
4.70" - 1.95" - 16.25 oz
12



Mise en bouche/cup
Mise en bouche/tasse
Mise en bouche/Tasse
Mise en bouche/taza
Mise en bouche/tazza

NOMB1 9 cl / 3.05 oz
12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

NOCU30 30 cl / 10.15 oz
6

Saucer for Breakfast/tea cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner/thé
Untere für Frühstücks/Teetasse
Platillo para taza a desayuno/té
Piattino per tazza da colazione/té

NOSA3 > NOCU30
15.5 cm / 6.10"
6



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

NOCU23 23 cl / 7.80 oz
12

Saucer for Breakfast/tea cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner/thé
Untere für Frühstücks/Teetasse
Platillo para taza a desayuno/té
Piattino per tazza da colazione/té

NOSA3 > NOCU23
15.5 cm / 6.10"
6



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

NOCU20 20 cl / 6.75 oz
12

Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

NOSA2 > NOCU20
14 cm / 5.50"
6





Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

NOCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

NOSA1> NOCU09
10 cm / 3.95"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

NOMG33 33 cl / 11.15 oz
6

NORDIC



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

NOCP100 100 cl / 33.80 oz
NOCP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

NOCPLD2 > NOCP100
NOCPLD1 > NOCP40
12



Teapot & Lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

NOTP100 100 cl / 33.80 oz
NOTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

NOTPLD2 > NOTP100
NOTPLD1 > NOTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

NOCR50 50 cl / 16.90 oz
NOCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

NOPS01
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

NOSS01
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



PIXEL

En

PIXEL displays a relief decoration that is inviting to the touch. Tough and original, its pattern reflects the light for an exquisite dining experience.

Fr

PIXEL affiche un décor en relief qui invite au toucher. Robuste et original, son ornement réfléchit la lumière pour une expérience gustative exquise.

De

Die Serie PIXEL lädt mit ihrem Relief-Dekor förmlich dazu ein, ertastet zu werden. Robust und originell zugleich wirkt sich die Verzierung auf die Lichtwahrnehmung und die geschmackliche Sensorik aus.

Es

PIXEL hace alarde de una decoración en relieve que invita a tocar sus formas. Robusto y original, su ornamentación refleja la luz para crear una experiencia gustativa exquisita.

It

PIXEL sfoggia una decorazione in rilievo che invita al tocco. Robusto e originale, il suo motivo riflette la luce per una squisita esperienza gustativa.



PORCELAIN:
PXCU35 & PXSA17, PXCU09 &
PXSA12, PXTP40, PXFP24

PIXEL



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

PXFP32 32 cm / 12.60"
6

PXFP29 29 cm / 11.40"
PXFP27 27 cm / 10.65"
PXFP24 24 cm / 9.45"
PXFP21 21 cm / 8.25"
12

PXFP17 17 cm / 6.70"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

PXDP28 28 cm / 11"
PXDP24 24 cm / 9.45"
12



Oval plate
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

PXOP36 36 x 27.5 cm / 14.15 x 10.85"
PXOP34 34 x 26 cm / 13.40 x 10.25"
6



Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

PXBC30 13.5 cm - 5.5 cm - 30 cl
5.30" - 2.15" - 10.15 oz
12



Cream soup bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

PXCS35 11.5 cm - 6.5 cm - 35 cl
4.50" - 2.60" - 11.85 oz
12



Cream soup bowl
Tasse à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa

PXCS01 11.5 cm - 6.5 cm - 35 cl
4.55" - 2.55" - 11.85 oz
12



Cup
Tasse
Tasse
Taza
Tazza

PXCU35 35 cl / 11.85 oz
PXCU30 30 cl / 10.15 oz
PXCU27 27 cl / 9.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

PXSA17 > PXCU35 / PXCU30 / PXCU27 / PXCS01 / PXCS35
17 cm / 6.70"
12



Cup
Tasse
Tasse
Taza
Tazza
PXCU22 22 cl / 7.45 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
PXSA15 > PXCU22
15 cm / 5.90"
12



Cup
Tasse
Tasse
Taza
Tazza
PXCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
PXSA12 > PXCU09
12 cm / 4.70"
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
PXTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
PXTP40LD
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
PXCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera
PXCPLD
12



PIXEL



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

PXCR25 25 cl / 8.45 oz
PXCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

PXSU25 25 cl / 8.45 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

PXSULD
12



Gravy boat
Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

PXGB28 15 x 8.7 cm - 28 cl
5.95 x 3.45" - 9.45 oz
4



Saucer for gravy boat
Soucoupe pour saucière
Untere für Sauciere
Patillo para salsera
Piattino per salsiera

PXST01 > PXGB28
22 x 15.5 cm
8.60 x 6.15"
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

PXSS01
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

PXPS01
6



Candle holder
Bougeoir
Kerzenhalter
Porta velas
Portacandela

PXCH01
12



Toothpick holder
Porte cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini

PXTH01
6



Egg Cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo

PXEG01
12



Ashtray
Cendrier
Ascher
Cenicero
Portacenere

PXAT01
12



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso

PXFV01 9 cm / 3.55"
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



RONDO

En

With exquisite gentle, rounded lines, on dishes and flat plates, RONDO perfectly enhances your culinary creations. A hotel series par excellence!

Fr

Avec d'exquises lignes arrondies tout en douceur, creuses ou plates, RONDO valorise les créations culinaires à merveille. La série hôtelière par excellence!

De

Mit einer dezenten und runden, sanften Liniensprache stellt die Serie RONDO die kulinarischen Kreationen in den Mittelpunkt. Die Hotelserie par excellence!

Es

RONDO, con exquisitas y suaves líneas redondeadas, ahondadas o llanas, valoriza a la perfección las creaciones culinarias. ¡Es la serie hostelera por excelencia!

It

Con squisite linee morbide e arrotondate, i piatti fondi e piani della linea RONDO valorizzano al massimo le vostre creazioni culinarie. La serie per il settore dell'ospitalità per eccellenza!



PORCELAIN: BAFP27D7 &
BABW12D7
CUTLERY: NANO

RONDO



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

BAFP31D7 31 cm / 12.20"
6

BAFP29D7 29 cm / 11.40"
BAFP27D7 27 cm / 10.65"
BAFP24D7 24 cm / 9.45"
12

BAFP21D7 21 cm / 8.25"
BAFP19D7 19 cm / 7.50"
BAFP17D7 17 cm / 6.70"
BAFP15D7 15 cm / 5.90"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

BADP30D7 30 cm / 11.80"
6

BADP23D7 23 cm / 9.05"
12



Oval plate
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

BAOP38D7 38 x 26 cm / 14.95 x 10.25"
BAOP32D7 32 x 22 cm / 12.60 x 8.65"
6



Cream soup bowl 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

BACS30D7 10.5 cm - 5.5 cm - 30 cl
4.15" - 2.15" - 10.15 oz
BACS18D7 8.5 cm - 5 cm - 18 cl
3.35" - 1.95" - 6.10 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BAST01D7 > BACS30D7
17 cm / 6.70"
BASA15D7 > BACS18D7
15 cm / 5.90"
12



Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

BASP20D7 19.5 cm - 8.5 cm - 105 cl
7.70" - 3.35" - 35.50 oz
BASP16D7 16 cm - 7.5 cm - 67 cl
6.30" - 2.95" - 22.65 oz
12



Stackable salad bowl
Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

BASB21D7 21 cm - 7.5 cm - 118 cl
8.25" - 2.95" - 39.90 oz
BASB18D7 18 cm - 6.5 cm - 72 cl
7" - 2.55" - 24.65 oz
BASB16D7 16 cm - 7 cm - 60 cl
6.30" - 2.75" - 20.30 oz
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

BABW14D7 14 cm - 6.5 cm - 63 cl
5.50" - 2.50" - 21.30 oz
BABW12D7 12 cm - 6.5 cm - 48 cl
4.70" - 2.50" - 16.25 oz
12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

BACU23D7 23 cl / 7.80 oz
BACU20D7 20 cl / 6.75 oz
BACU18D7 18 cl / 6.10 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA15D7 > BACU23D7 / BACU20D7
BACU18D7
15 cm / 5.90"
12





Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

BACU09D7 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

BASA13D7 > BACU09D7
13 cm / 5.10"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

BACP70D7 70 cl / 23.65 oz
BACP35D7 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

BACPLD2D7 > BACP70D7
BACPLD1D7 > BACP35D7
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

BATP80D7 80 cl / 27.05 oz
BATP40D7 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

BATPLD2D7 > BATP80D7
BATPLD1D7 > BATP40D7
12

RONDO



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

BACR35D7 35 cl / 11.85 oz
BACR25D7 25 cl / 8.45 oz
BACR15D7 15 cl / 5.05 oz
6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BASU27D7 27 cl / 9.15 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

BASULDD7
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

BASS01D7
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

BAPS01D7
6



Sugar pack holder
Sucrier pour dosettes
Zuckertütenschale
Azucarero sobres
Portabustine da zucchero

BASH01D7 11 x 7.6 cm- 20 cl
4.45 x 3" - 6.75 oz
6



Round sugar pack holder
Sucrier rond à sachets
Zuckertütenschale rund
Azucarero sobres redondo
Contenitore rotondo per pacco di zucchero

BASH02D7 8.5 cm - 23 cl
3.35" - 7.80 oz
12



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo

BAEG01D7
6



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso

BAFV01D7 15.5 cm / 6.10"
6





Toothpick holder
Porte cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini
BATH01D7 5.5 cm / 2.15"
12



Ashtray
Cendrier
Ascher
Cenicero
Portacenere
BAAT01D7 10.5 cm / 4.15"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



SAMBA

En

The warm fade-resistant colours and elegant design of the SAMBA series enhance the presentation of buffets and breakfasts. SAMBA creates a harmonious and refreshing décor.

Fr

Les chaudes couleurs inaltérables et le design élégant de la série SAMBA rehaussent la présentation des buffets et petits-déjeuners. SAMBA construit un décor harmonieux et rafraîchissant.

De

Mit seinem warmen farbechten Farbtönen ist das elegante Design der Serie SAMBA ein Gewinn für Buffets und Frühstückstische. SAMBA bildet ein harmonisches und frisches Dekor.

Es

Los inalterables colores cálidos y el elegante diseño de la serie SAMBA realzan la presentación de bufés y desayunos. SAMBA crea una decoración armoniosa y refrescante.

It

I colori caldi e inalterabili e il design elegante della serie SAMBA mettono in risalto la presentazione dei cibi preparati per buffet e colazioni. SAMBA conferisce un tocco armonioso e rinfrescante.









SAMBA



Noodle Bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle Bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

6

- OPNB15PD1
- OPNB15PD3
- OPNB15PD4
- OPNB15PD5



Chilli bowl
Bol Chili
Schale Chilli
Bol Chilli
Coppetta Chilli

7.5 cm - 6 cm - 18 cl
2.95" - 2.35" - 6.10 oz

12

- SPCU18PD1
- SPCU18PD3
- SPCU18PD4
- SPCU18PD5



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

14 cm - 6.5 cm - 45 cl
5.50" - 2.55" - 15.20 oz

- FDBI14PD1
- FDBI14PD3
- FDBI14PD4
- FDBI14PD5

12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz

- FDBI12PD1
- FDBI12PD3
- FDBI12PD4
- FDBI12PD5

11 cm - 5 cm - 22 cl
4.35" - 1.95" - 7.45 oz

12

- FDBI11PD1
- FDBI11PD3
- FDBI11PD4
- FDBI11PD5



Flora mug
Chope Flora
Becher Flora
Mug Flora
Mug Flora

36 cl - 12.15 oz

12

- BAFMG36PD1
- BAFMG36PD3
- BAFMG36PD4
- BAFMG36PD5

> BAST01

30 cl - 10.15 oz

6

- BAFMG30PD1
- BAFMG30PD3
- BAFMG30PD4
- BAFMG30PD5

> CLSA01

26 cl - 8.80 oz

6

- BAMG26PD1
- BAMG26PD3
- BAMG26PD4
- BAMG26PD5

> CLSA01

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola





Non-stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

28 cl - 9.45 oz

12

- BANC28PD1
- BANC28PD3
- BANC28PD4
- BANC28PD5

> BAST01

22 cl - 7.45 oz

12

- BANC22PD1
- BANC22PD3
- BANC22PD4
- BANC22PD5

> BASA15





15 cl - 5.05 oz

12

- BANC15PD1
- BANC15PD3
- BANC15PD4
- BANC15PD5

> BASA15

9 cl - 3.05 oz

12

- BANC09PD1
- BANC09PD3
- BANC09PD4
- BANC09PD5

> BASA13



SKA



En

The round and square shapes of the SKA product line offer a perfect platform for a number of culinary uses. Specifically created to be used in mass and commercial catering, the SKA product line has a toughness you can rely on and is very stackable.

Fr

Les formes rondes et carrées de la gamme SKA forment un support parfait pour des utilisations culinaires multiples. Réalisée pour un usage en restauration collective et commerciale, la gamme SKA est dotée d'une solidité à toute épreuve, empilable à loisir.

De

Die runden und eckigen Formen der Serie SKA sind die ideale Grundlage für vielfältige gastronomische Einsatzmöglichkeiten. Die Serie SKA ist für den Einsatz in der Großgastronomie konzipiert und besonders bruchfest sowie hervorragend stapelbar.

Es

Las formas redondas y cuadradas de la gama SKA forman un soporte perfecto para múltiples usos culinarios. La gama SKA, creada para su uso en restauración colectiva y comercial, está dotada de una solidez a toda prueba, apilable tanto como se quiera.

It

Le forme rotonde e quadrate della gamma SKA offrono un supporto perfetto per molteplici utilizzi culinari. Realizzata per essere impiegata nella ristorazione collettiva e commerciale, la serie SKA vanta pezzi dalla solidità eccezionale e impilabili a piacimento.



PORCELAIN: SKSPFP27
CUTLERY: CLASSIK

SKA



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

SKSFP31 31 cm / 12.20"
6

SKSFP27 27 cm / 10.65"
SKSFP24 24 cm / 9.45"
SKSFP21 21 cm / 8.25"
12

SKSFP19 19 cm / 7.50"
SKSFP17 17 cm / 6.70"
SKSFP14 14 cm / 5.50"
24



Square deep plate
Assiette creuse carrée
Teller tief quadratisch
Plato hondo cuadrado
Piatto fondo quadrato

SKSDP27 27 cm / 10.65"
SKSDP24 24 cm / 9.45"
SKSDP21 21 cm / 8.25"
12

SKSDP15 15 cm / 5.90"
SKSDP14 14 cm / 5.50"
24



Round narrow rim flat plate
Assiette plate ronde coupe
Teller flach rund coupe
Plato llano redondo coupe
Piatto piano rotondo senza falda

SKRFP28 28 cm / 11"
SKRFP24 24 cm / 9.45"
SKRFP22 22 cm / 8.65"
12

SKRFP19 19 cm / 7.50"
SKRFP16 16 cm / 6.30"
24



Round narrow rim deep plate
Assiette creuse ronde coupe
Teller tief rund coupe
Plato hondo redondo coupe
Piatto fondo rotondo senza falda

SKRDP26 26 cm / 10.25"
SKRDP22 22 cm / 8.65"
12



Steak platter
Plat à entrecôte
Steak Platte
Fuente steak
Piatto per bistecca

SKRP30 30 x 20 cm / 11.80 x 7.85"
6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

SKBWL23 23 cm - 6 cm- 100 cl
9.05" - 2.35" - 33.80 oz
6

SKBWL17 17 cm - 5 cm - 45 cl
6.70" - 1.95" - 15.20 oz
12



Square-round dish
Ravier rond-carré
Schale rund quadratisch
Bol cuadrado redondo
Coppetta rotonda-quadrata

SKSRD16 16 cm - 30 cl
6.30" - 10.15 oz
SKSRD14 14 cm - 25 cl
5.50" - 8.45 oz
SKSRD12 12 cm - 18 cl
4.70" - 6.10 oz
SKSRD11 11 cm - 10 cl
4.35" - 3.40 oz
SKSRD10 10 cm - 7.5 cl
3.95" - 2.55 oz
24



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SKRTD15 15 x 10 cm - 3.5 cm
5.90 x 3.95" - 1.40"

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SKSTD11 11 cm - 3.4 cm
4.35" - 1.35"

12



Stackable bowl
Bol empilable
Schale stapelbar
Bol apilable
Coppetta impilabile

SKBWL60 15 cm - 6 cm - 60 cl
5.90" - 2.35" - 20.30 oz
SKBWL40 13 cm - 5.5 cm - 40 cl
5.10" - 2.15" - 13.55 oz

12





Cream soup bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

SKCS30 10 cm - 6 cm - 30 cl
3.95" - 2.35" - 10.15 oz

12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

SKCU30 30 cl / 10.15 oz

12



Saucer for breakfast cup & cream soup bowl
Soucoupe pour tasse à déjeuner & tasse à bouillon
Untere für Frühstücktasse & Suppentasse
Platillo para taza de desayuno & bol consomé
Piattino per tazza da colazione e Scodella per zuppa

SKSA16 > SKCU30 / SKCS30
16 cm / 6.30"

12



Coffee/tea cup
Tasse à café/thé
Kaffee/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè

SKCU23 23 cl / 7.80 oz
SKCU17 17 cl / 5.75 oz

12



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin aza
Tazza senza manici

SKCU17M 17 cl / 5.75 oz

12

SKA



Saucer for tea/coffee cup
Soucoupe pour tasse à thé/café
Untere für Tee/Kaffeetasse
Platillo para taza a té/café
Piattino per tazza da caffè/tè

SKSA14 > SKCU23 / SKCU17 / SKCU17M
14 cm / 5.50"
12



Espresso Cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

SKCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for expresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

SKSA12 > SKCU09
12 cm / 4.70"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

SKSM30 30 cl / 10.15 oz
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

SKMG22 22 cl / 7.45 oz
6



Mug Orchid
Chope Orchid
Becher Orchid
Mug Orchid
Mug Orchid

SKMG33 33 cl / 11.15 oz
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

SKCP70 70 cl / 23.65 oz
SKCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

SKCPLD2 > SKCP70
SKCPLD > SKCP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

SKTP80 80 cl / 27.05 oz
SKTP40 40 cl / 13.55 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

SKTPLD2 > SKTP80
SKTPLD > SKTP40
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

SKCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Small creamer
Petit crémier
Milchkännchen
Lechera pequeña
Bricco da latte piccolo
103JG02 2 cl / 0.70 oz
6



Sugar holder
Sucrier
Zuckerdose
Azucarero
Zuccheriera
SKSH23 23 cl / 7.80 oz
12



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
SKSU25 25 cl / 8.45 oz
6



Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera
SKSULD
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
SKPS01 6.5 cm / 2.55"
6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
SKSS01 6.5 cm / 2.55"
6



Toothpick holder
Porte cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini
SKTH01 6 cm / 2.35"
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

WHITE GOLD



En

The grace of its baroque curves gives WHITE GOLD a princely appeal. Carved like lacework, this series delicately presents your culinary showpieces, from the simplest ones to the most sophisticated.

Fr

Avec la grâce de ses courbes baroques, WHITE GOLD arbore une allure princière. Ciselée comme de la dentelle, cette série présente avec délicatesse les œuvres culinaires des plus simples aux plus recherchées.

De

Mit der barocken Linienführung strahlt die Serie WHITE GOLD eine fürstliche Anmut aus. Ziseliert wie feinste Spitze präsentiert diese Serie mit Zartheit kulinarische Werke von ganz schlichter bis höchst komplexer Art.

Es

WHITE GOLD, con la gracia de sus curvas barrocas, hace gala de un aspecto principesco. Esta serie, tallada como si fuera de encaje, presenta con delicadez las más sencillas y solicitadas obras culinarias.

It

Con la grazia delle sue curve barocche, la linea WHITE GOLD sfoggia un fascino principesco. Cesellata in maniera tale da richiamare alle mente pizzi e merletti, questa serie presenta con delicatezza le opere culinarie più semplici e quelle più ricercate.



PORCELAIN: GDDP29
CUTLERY: BANQUET

WHITE GOLD



KING

Serving tray rectangular
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Bandeja servicio rectangular
Vassoio da portata rettangolare

GDRT42 42 x 32.5 cm
16.55 x 12.80"
6



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

GDSP34 34 cm / 13.40"
6

GDSP26 26 cm / 10.25"
12



QUEEN

Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

GDRP31 31 cm / 12.20"
GDRP28G 28 cm / 11"
6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

GDRP28 28 cm / 11"
6
GDRP22 22 cm / 8.65"
12
GDRP16 16 cm / 6.30"
24



PRINCE

Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

GDDP29 29 cm / 11.40"
GDDP23 23 cm / 9.05"
6



PRINCESS

Scallop plate
Assiette festonnée
Teller festoniert
Plato scallop
Piatto smerlato

GDSP33 33 cm / 13"
6



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio

GDSB340 340 cl / 114.95 oz
1

Lid for soup bowl tureen
Couvercle pour soupière
Deckel für Suppenterrine
Tapa para sopera
Coperchio per zuppiera

GDSBLD
6



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
GDCU21 21 cl / 7.10 oz
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
GDCU21M 21 cl / 7.10 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
GDSA15 > GDCU21M / GDCU21
15 cm / 5.90"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
GDCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
GDCU09M 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
GDSA12 > GDCU09M / GDCU09
12 cm / 4.70"
12



WHITE GOLD



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
GDCP160 160 cl / 54.10 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera
GDCPLD
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
GDTP150 150 cl / 50.70 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
GDTPLD
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
GDCR25 25 cl / 8.45 oz
6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
GDSU25 25 cl / 8.45 oz
6

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera
GDSULD
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



SMALL AND SMART

En

On the following pages you will find a selection of items designed specifically for mini portions. Even the most minimalist of presentations are stunningly displayed on these miniature pieces.

Fr

Retrouvez sur ces pages une sélection d'articles particulièrement adaptés aux mini-portions. Ces pièces miniatures mettent brillamment en scène les présentations même les plus minimalistes.

De

Auf den nächsten Seiten finden Sie eine Auswahl an Artikeln, die sich ganz besonders für sehr kleine Portionen eignen. Diese Miniaturteile setzen selbst die minimalistischsten Speisen wirkungsvoll in Szene.

Es

En estas páginas encontrará una selección de artículos especialmente adaptados a las minirraciones. Estas piezas miniaturas ponen perfectamente en escena las presentaciones más minimalistas.

It

Ritrovate su queste pagine una selezione di articoli particolarmente adatti alle mini porzioni. Questi pezzi in miniatura mettono in scena in modo particolarmente brillante le scenografie più minimaliste.

ALLSPICE





Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

SPCB32 14 cm - 3.5 cm - 32 cl
5.50"- 1.40" - 10.80 oz

SPCB20 11 cm - 3.5 cm - 20 cl
4.35" - 1.40" - 6.75 oz

SPCB11 8 cm - 3.5 cm - 11 cl
3.15" - 1.40" - 3.70 oz

6



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

SPCU09 9 cl / 3.05 oz
SPCU07 7 cl / 2.35 oz

12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

SPCU18 7.5 cm - 6 cm - 18 cl
2.95" - 2.35" - 6 oz

12







Oval flat plate
Assiette plate ovale
Teller flach oval
Plato llano oval
Piatto piano ovale
SPEG19 19 x 16 cm / 7.50 x 6.30"
12



Oval plate, 1 rectangular indent
Plat ovale, 1 encoche rectangulaire
Platte oval, 1 rechteckige Fläche
Fuente oval, 1 estanque rectangular
Piatto ovale, 1 inserto rettangolare
SPTM30 30 x 12 cm
11.80 x 4.70"
6



Square plate, 1 rectangular indent
Assiette carrée, 1 encoche rectangulaire
Teller quadratisch, 1 rechteckige Fläche
Plato cuadrado, 1 estanque rectangular
Piatto quadrato, 1 inserto rettangolare
SPDP19 19 cm / 7.50"
12



Oval flat plate
Assiette plate ovale
Teller flach oval
Plato llano oval
Piatto piano ovale
SPEY19 19 x 14 cm / 7.50 x 5.50"
12

SMALL AND SMART

BANQUET





Cream soup bowl, 2 handles
Tasse à bouillon, 2 anses
Suppentasse, 2 Henkel
Bol consomé, 2 asas
Scodella per zuppa, 2 manici

BACS18 8.5 cm - 5 cm - 18 cl
3.35" - 1.95" - 6.10 oz

6



Salad bowl
Saladier
Salatschale
Ensaladera
Insalatiera

BASP12 12 cm - 6 cm - 31 cl
4.70" - 2.35" - 10.50 oz

12



Large mezza bowl
Grand bol mezze
Mezza Schale groß
Bol mezza grande
Coppetta mezza grande

BAMB17 17 cm - 4 cm - 36 cl
6.70" - 1.55" - 12.15 oz

12



Small mezza bowl
Petit bol mezze
Mezza Schale klein
Bol mezza pequeño
Coppetta mezza piccola

BAMB13 13 cm - 4 cm - 17 cl
5.10" - 1.55" - 5.75 oz

6



Ristretto cup
Tasse ristretto
RistrettoTasse
Taza ristretto
Tazza ristretto

BANC07 7 cl / 2.35 oz

12



Stackable butter ramekin
Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

BABR03 7 cm - 3 cm - 6 cl
2.75" - 1.20" - 2.05 oz

12



Stackable butter ramekin
Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

BABR02 8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

12





Butter ramekin
Ramequin à beurre
Butterschälchen
Platillo para mantequilla
Coppetta da burro
BABR01 6.7 cm - 6 cl / 2.65" - 2.05 oz
12



Butter dish
Assiette à beurre
Butterteller
Plato mantequilla
Piatto da burro
BABD11 11 x 8 cm / 4.35 x 3.15"
12



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo
BAEG01
6



Toothpick holder
Porte cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini
BATH01 7 cl / 2.35 oz
12



Continental sauce dish
Plat à sauce continental
Saucenschale kontinental
Salsera continental
Salsiera continentale
BACD09 9 x 7 cm / 3.55 x 2.75"
12



Flower dish
Coupelle fleur
Schale in Blumenform
Concha flor
Coppetta fiore
BAFD01 9 cm - 15 cl
3.55" - 5.05 oz
12

SMALL AND SMART

FINE DINE





Oval salad bowl
Saladier ovale
Salatschale oval
Ensaladera oval
Insalatiera ovale

FDBO16 16 x 11 cm - 5 cm
6.30 x 4.35" - 1.95"

6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

FDBI08 8 cm - 4 cm - 11 cl
3.15" - 1.55" - 3.70 oz

12

MASSILIA





Coffee/tea cup without handle
Tasse à café/thé sans anse
Kaffee-/Teetasse ohne Henkel
Taza a café/té sin asa
Tazza da caffè/tè senza manici

MSCU17M 8 cm - 17 cl
3.15" - 5.75 oz

12



Espresso cup without handle
Tasse à expresso sans anse
Espressotasse ohne Henkel
Taza a expreso sin asa
Tazza da espresso senza manici

MSCU10M 6 cm - 11 cl
2.35" - 3.70 oz

12

MAZZA







Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

MZCP32 32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"
MZCP26 26 x 7.5 cm
10.25 x 3"
MZCP20 20 x 6.5 cm
7.85 x 2.50"

6



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

MZMS08 8 x 7.5 cm
3.15 x 2.95"

6



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

MZMR11 11 x 5.5 cm
4.35 x 2.15"

6

SMALL AND SMART

MINIMAX







Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich
OPSP14 14 x 8 cm
5.50 x 3.15"
12



Soup spoon
Cuillère à soupe
Suppenlöffel
Cuchara de sopa
Cucchiaio da tavola
ACSP01 12 cm / 4.70"
24



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata
OPSB09 9 cm - 5 cm - 17 cl
3.55" - 1.95" - 5.75 oz
6
OPSB08 8 cm - 4 cm - 10.5 cl
3.15" - 1.55" - 3.55 oz
12
OPSB07 7 cm - 3.5 cm - 7 cl
2.75" - 1.40" - 2.35 oz
6
OPSB04 4 cm - 2 cm - 2 cl
1.55"- 0.80" - 0.70 oz
24



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta
OPSD01 5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz
12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola
OPSD02 5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz
12



Yin Yang saucer
Yin Yang saucière
Yin Yang Sauciere
Salsera Yin Yang
Salsiera Yin Yang
ACYY01 10 cm / 3.95"
24



Square creamer/gravy boat
Crémier/saucière carré
Saucière/Milchkännchen quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato
OPSD03 5 cm - 6 cm - 8 cl
1.95" - 2.30" - 2.70 oz
12







Mini pan with grip
Mini poêlon avec poignée
Mini Pfanne mit Griff
Mini sartén con asa
Mini tegame

MNMP01 6.2 cm / 2.45"
12



Asymmetric dish
Coupelle asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

OPAB06 6 cm - 2 cm
2.35" - 0.80"
12



Square sauce dish
Bol à sauce carré
Saucenschale quadratisch
Bol salsa cuadrado
Salsiera quadrata

ACSD01 7.5 cm - 3 cm
2.95" - 1.20"
6



Miniature round bowl
Miniature bol rond
Miniaturschale rund
Miniatura bol redondo
Miniatura coppetta rotonda

OPCU05 5 cl / 1.70 oz
12



Rectangular twin sauce bowl
Coupelle à sauce double
Doppelte Saucenschale rechteckig
Bol salsa doble rectangular
Coppetta per salsa doppia rettangolare

ACTS01 14.5 x 7 cm - 3 cm
5.70 x 2.75" - 1.20"
6



Egg cup
Coquetier
Eierbecher
Huevera
Portauovo

OPEG01
12

SMALL AND SMART

MINIMAX







Mini boat bowl
Mini bol bateau
Mini Bootschale
Mini bol barco
Mini coppetta barca

MNOD05 7.3 x 4.5 cm - 3 cm - 3 cl
2.85 x 1.75" - 1.20" - 1 oz

6



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

NAMB16 16 cm - 3.5 cm - 12 cl
6.30" - 1.40" - 4.05 oz

24



Round bowl Katori
Bol rond Katori
Schale rund Katori
Bol redondo Katori
Coppetta rotonda Katori

MNRD10 10 cm - 4.5 cm - 18 cl
3.95" - 1.75" - 6.10 oz

12



Triangular bowl
Bol triangulaire
Schale dreieckig
Bol triangular
Coppetta triangolare

OPTB12 12 cm - 25.5cl / 4.70" - 8.60 oz
OPTB10 10 cm - 15.5 cl / 4" - 5.25 oz

12

NABUR





Party plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

NBPP22 22 x 15.5 cm
8.65 x 6.10"
12



Dip bowl
Coupelle
Schälchen
Bol hondo
Coppetta

NBDB08 8 x 6.5 cm - 2 cm - 4 cl
3.15 x 2.55" - 0.80" - 1.35 oz
12



NANO





Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

NNBD09 9 cm / 3.55"
NNBD07 7 cm / 2.75"
12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

NNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
NNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz
12



Spoon
Cuillère
Löffel
Cuchara
Cucchiaio

NNSP14 14 cm / 5.50"
12

SMALL AND SMART

NORDIC





Mise en bouche/cup
Mise en bouche/tasse
Mise en bouche/Tasse
Mise en bouche/taza
Mise en bouche/tazza

NOMB1 9 cl / 3.05 oz

12



Saucer for Breakfast/tea cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner/thé
Untere für Frühstücks/Teetasse
Platillo para taza a desayuno/té
Piattino per tazza da colazione/té

NOSA3 > NOCU30
15.5 cm / 6.10"

6



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

NOSA2 > NOCU20
14 cm / 5.50"

6



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

NOSA1> NOCU09
10 cm / 3.95"

12

SKA





Square-round dish
Ravier rond-carré
Schale rund quadratisch
Bol cuadrado redondo
Coppetta rotonda-quadrata

SKSRD12 12 cm - 18 cl
4.70" - 6.10 oz
SKSRD11 11 cm - 10 cl
4.35" - 3.40 oz
SKSRD10 10 cm - 7.5 cl
3.95" - 2.55 oz

24



Small creamer
Petit crémier
Milchkännchen
Lechera pequeña
Bricco da latte piccolo

103JG02 2 cl / 0.70 oz

6

CUPS & SAUCERS

En

Discover the wide variety of services of cups and saucers created by RAK Porcelain for hot drinks, whose attractive appearance and functionality will meet all of your expectations.

Fr

Découvrez la variété de services de tasses et sous-tasses dédiées aux boissons chaudes créées par RAK Porcelaine pour répondre à toutes vos attentes esthétiques et fonctionnelles.

De

Entdecken Sie die Vielfalt an Geschirr mit Tassen und Untertassen für heiße Getränke, die von RAK Porzellan entworfen wurden, um all Ihre Ansprüche an Ästhetik und Funktionalität zu erfüllen.

Es

Descubra la gran variedad de servicios de tazas y platos para bebidas calientes creados por RAK Porcelain para responder a todas sus expectativas estéticas y funcionales.

It

Scoprite la varietà di servizi di tazze e sotto-tazze per bevande calde create da RAK Porcelain per rispondere a tutte le vostre esigenze estetiche e funzionali.

CLSA01

Universal Saucer
15 cm / 5.90”





CLSA02

Universal Saucer

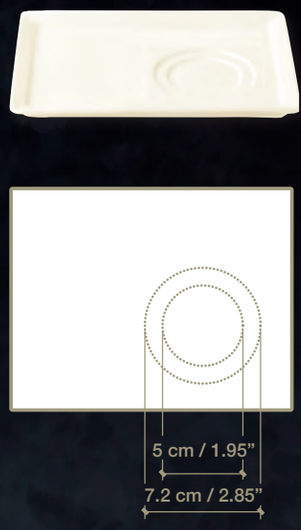
17 cm / 6.70”



SPRP18IN

Allspice

18 x 14 cm
7.10 x 5.50”



SPRP24IN

Allspice

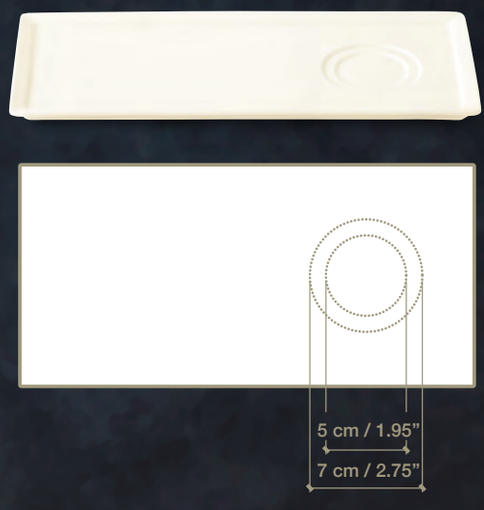
24 x 14 cm
9.45 x 5.50”



SPRP28IN

Allspice

28 x 14 cm
11 x 5.50”



CUPS & SAUCERS

NABUR



BANQUET



FINE DINE



GIRO



BANQUET (Flora Mug)



CUPS & SAUCERS

	CLSA01 Universal Saucer 15 cm / 5.90” ø 5.2 - 7.6 cm / 2.05 - 3”	**CLSA02** Universal Saucer 17 cm / 6.70” ø 5.2 / 2.05”	**SPRP18IN** Allspice 18 x 14 cm / 7.10 x 5.50” ø 5 - 7.2 cm / 1.95 - 2.85”
			
BACS01 Banquet			
BACS02 Banquet			
BACS18 Banquet			
BACS30 Banquet			
BACU18 Banquet			
BACU20 Banquet			
BACU23 Banquet			

SPRP24IN
Allspice
24 x 14 cm / 9.45 x 5.50”
ø 5 - 6.7 - 9 cm / 1.95 - 2.65 - 3.55”











SPRP28IN
Allspice
28 x 14 cm / 11 x 5.50”
ø 5 - 7 cm / 1.95 - 2.75”











CUPS & SAUCERS

	CLSA01 Universal Saucer 15 cm / 5.90” ø 5.2 - 7.6 cm / 2.05 - 3”	**CLSA02** Universal Saucer 17 cm / 6.70” ø 5.2 / 2.05”	**SPRP18IN** Allspice 18 x 14 cm / 7.10 x 5.50” ø 5 - 7.2 cm / 1.95 - 2.85”
			
BAGB35 Banquet			
BANC22 Banquet			
CLCR25 Classic Gourmet			
CLCS30 Classic Gourmet			
FDCP35 Fine Dine			
FDCU09 Fine Dine			
FDCU20 Fine Dine			

COMBINATIONS TABLE

SPRP24IN
Allspice
24 x 14 cm / 9.45 x 5.50”
ø 5 - 6.7 - 9 cm / 1.95 - 2.65 - 3.55”



SPRP28IN
Allspice
28 x 14 cm / 11 x 5.50”
ø 5 - 7 cm / 1.95 - 2.75”



CUPS & SAUCERS

	CLSA01 Universal Saucer 15 cm / 5.90” ø 5.2 - 7.6 cm / 2.05 - 3”	**CLSA02** Universal Saucer 17 cm / 6.70” ø 5.2 / 2.05”	**SPRP18IN** Allspice 18 x 14 cm / 7.10 x 5.50” ø 5 - 7.2 cm / 1.95 - 2.85”
FDCU25 Fine Dine			
FDCU30 Fine Dine			
FDCU30M1 Fine Dine			
FDMU30 Fine Dine			
FDTP40 Fine Dine			
GDCU09 White gold			
GDCU09M White Gold			

COMBINATIONS TABLE

SPRP24IN
Allspice
24 x 14 cm / 9.45 x 5 1/2”
ø 5 - 6.7 - 9 cm / 1.95 - 2.65 - 3.55”













SPRP28IN
Allspice
28 x 14 cm / 11 x 5.50”
ø 5 - 7 cm / 1.95 - 2.75”







CUPS & SAUCERS

	CLSA01 Universal Saucer 15 cm / 5.90” ø 5.2 - 7.6 cm / 2.05 - 3”	**CLSA02** Universal Saucer 17 cm / 6.70” ø 5.2 / 2.05”	**SPRP18IN** Allspice 18 x 14 cm / 7.10 x 5.50” ø 5 - 7.2 cm / 1.95 - 2.85”
GDCU21 White Gold			
GDCU21M White Gold			
LRCU27 Lyra			
LRSC27 Lyra			
NNCS27 Nano			
NNSU25 Nano			
NOCU20 Nordic			

COMBINATIONS TABLE

SPRP24IN
Allspice
24 x 14 cm / 9.45 x 5.50”
ø 5 - 6.7 - 9 cm / 1.95 - 2.65 - 3.55”










SPRP28IN
Allspice
28 x 14 cm / 11 x 5.50”
ø 5 - 7 cm / 1.95 - 2.75”










CUPS & SAUCERS

	CLSA01 Universal Saucer 15 cm / 5.90” ø 5.2 - 7.6 cm / 2.05 - 3”	**CLSA02** Universal Saucer 17 cm / 6.70” ø 5.2 / 2.05”	**SPRP18IN** Allspice 18 x 14 cm / 7.10 x 5.50” ø 5 - 7.2 cm / 1.95 - 2.85”
			
NOMB1 Nordic			
NOMG33 Nordic			
OPSMG24 Minimax			
SKCU23 Ska			
SKSM30 Ska			
SPCB11 Allspice			
SPCU09 Allspice			

COMBINATIONS TABLE

SPRP24IN
Allspice
24 x 14 cm / 9.45 x 5.50”
ø 5 - 6.7 - 9 cm / 1.95 - 2.65 - 3.55”











SPRP28IN
Allspice
28 x 14 cm / 11 x 5.50”
ø 5 - 7 cm / 1.95 - 2.75”











MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE I DECHMANN + PARTNERS
SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS:

RUDOLF W. SEGERS / WALDORF ASTORIA / RAS AL KHAIMAH / UAE
JEAN-MICHEL CARRETTE / LES TERRASSES / TOURNUS / FRANCE
THOMAS PONSON / RESTAURANT THOMAS / LYON / FRANCE
CHRISTIAN LHERM / LES 3 DÔMES SOFITEL / LYON / FRANCE
JEAN-CHRISTOPHE ANSANAY-ALEX / AUBERGE DE L'ILE BARBE / LYON / FRANCE
ÉCOLE LENÔTRE / PARIS / FRANCE
ÉRIC GUÉRIN / LA MARE AUX OISEAUX / SAINT JOACHIM / FRANCE
SEBASTIEN CHAMBRU / L'O DES VIGNES / FUISSÉ / FRANCE
YVES CROUZET / HÔTEL LYON OUEST / LYON / FRANCE
MICHEL ROTH / LAURENT WOZNIAK / HÔTEL DU PRÉSIDENT WILSON / GENEVA / SWITZERLAND
RENÉ MATHIEU / CHÂTEAU DE BOURGLINSTER / LUXEMBOURG
KAMAKURA / LUXEMBOURG-VILLE / LUXEMBOURG
LA GAICHEL / EISCHEN / LUXEMBOURG

PHOTO CREDITS:
LUKAS BIDINGER, CYRILLE BOULANGER, MATTHIEU CELLARD
ÉTIENNE DELORME, JOHN ŒSCH, FRANK WEBER

COVER'S PICTURE BY MATHIEU CELLARD AND LOUIS-PHILIPPE VIGILANT / LOISEAU DES DUCS

PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK_catalogue_Ivoris_2018_Monde_C3.indd 214 25/01/2018 15:39

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_towers_FUSION_2018.indd 1-3

RAK PORCELAIN CHAPTER OPULENCE

OPULENCE



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

19/1/2018 14:32



Ignite your inspiration

FR Laissez votre inspiration s'enflammer - DE Entzünden Sie Ihre Inspiration - ES Prenda la mecha de su inspiración - IT Accendete la vostra immaginazione

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 3 25/01/2018 15:57



4 Introduction
36 Metalfusion
44 Antic
48 Pebbles
52 Golden
56 Platinum
58 Pure
62 Product care

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 4 25/01/2018 15:59

Opulence presents six versatile personalities to set your mind on fire. Set the room alight with porcelain of pure delight.

FR Opulence présente six personnalités nuancées pour mettre votre imagination en feu. Embrasez la salle avec une porcelaine qui brille de pur délice. - DE Opulence präsentiert sechs vielseitige Persönlichkeiten, um Ihre Fantasie zu beflügeln. Erleuchten Sie jedes Zimmer mit reinster Porzellanfreude. - ES Opulence presenta seis personalidades versátiles para encender su mente. Ilumine sus estancias con una porcelana que brilla de puro placer. - IT Opulence presenta sei versatili personalità che accenderanno i vostri sensi. Scaldate la sala con una porcellana che è pura delizia.

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 5 25/01/2018 16:00

AN INCANDESCENT EXUBERANCE

FR Une incandescence exubérante - DE Leuchtende Glut - ES Una exuberancia incandescente - IT Un'esuberanza incandescente

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MFFDGD29GB - Whole series page 36 to 43)

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 6 25/01/2018 16:01



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 7 25/01/2018 16:01

TO SHINE

FR Pour briller - DE Die strahlt - ES Para brillar - IT Per brillare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MFFDGF29SB - Whole series page 36 to 43)



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 9 25/01/2018 16:02

TO DAZZLE

FR Pour éblouir - DE Die schwelt - ES Para deslumbrar - IT Per sfolgorare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MFGDRP31BB - Whole series page 36 to 43)



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 11 25/01/2018 16:04

A SILKY SHIMMER

FR Un miroitement soyeux - DE Ein seidiger Glanz - ES Un brillo sedoso - IT Un luccichio vellutato

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MAPXFP32SB - Whole series page 44 to 47)



ANTIC

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 13 25/01/2018 16:06

TO SPARKLE

FR Pour rayonner - DE Der funkelt - ES Para soltar chispas - IT Per sfavillare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MAEVGF29BB - Whole series page 44 to 47)



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 15 25/01/2018 16:07

TO GLOW

FR Pour éclairer - DE Der changiert - ES Para resplandecer - IT Per risplendere

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: MAGIFP30GB - Whole series page 44 to 47)



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 17 25/01/2018 16:08

A THOUSAND SUNS

FR Mille feux - DE Tausend Sonnen - ES Un millar de soles - IT Mille soli

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: PBAUSP30 - Whole series page 48 to 51)

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 18 25/01/2018 16:09



PEBBLES

TO ILLUMINATE

FR Pour illuminer - DE Die erleuchten - ES Para iluminar - IT Per illuminare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: PBAURPN33 - Whole series page 48 to 51)

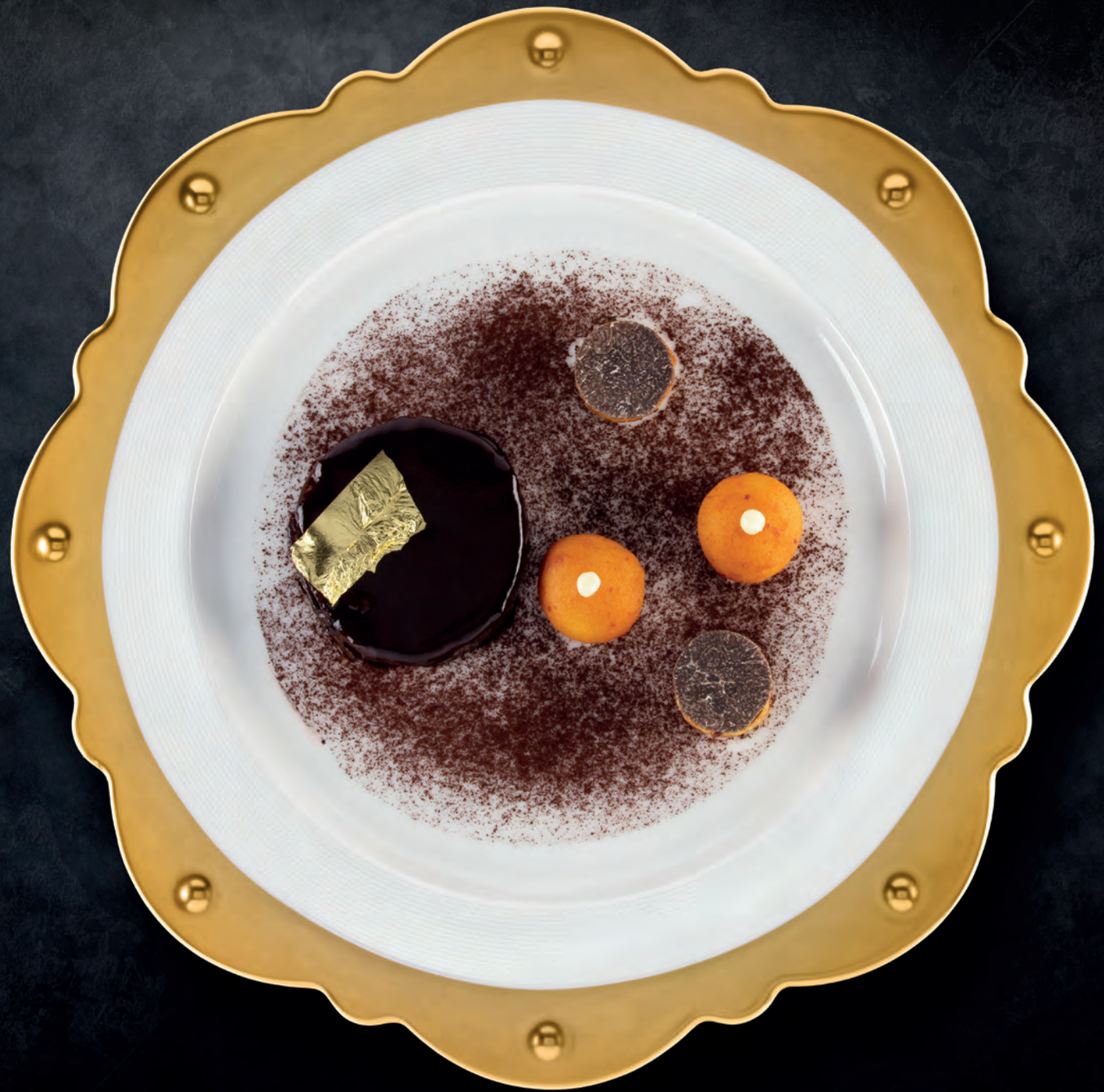


RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 21 25/01/2018 16:11

A SPLASH OF LIGHT

FR Une touche de lumière - DE Ein Funke Licht - ES Un estallido de luz - IT Un lampo di luce

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: KQSP33 - Whole series page 52 to 55)



GOLDEN

TO BEAM

FR Pour irradier - DE Der erstrahlt - ES Para irradiar - IT Per abbagliare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: KQDP29 - Whole series page 52 to 55)

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 24 25/01/2018 16:14



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 25 25/01/2018 16:14

A MOONLIGHT RIPPLE

FR Un clair de lune irisé - DE Sanftes Mondlicht - ES Una onda de luz de luna - IT Un chiarore lunare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: FDGD26PLA - Whole serie page 56 to 57)



PLATINUM

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 27 25/01/2018 16:15

TO TWINKLE

FR Pour scintiller - DE Das reflektiert - ES Para relumbrar - IT Luccicare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: FDGF29PLA - Whole series page 56 to 57)



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 23 25/01/2018 16:16

A GLIMPSE OF SUNRISE

FR Une lueur d'aurore - DE Die Morgenröte - ES Un destello de luz solar - IT Un barlume di luce solare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: D5GDSP33 - Whole series page 58 to 61)

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 30 25/01/2018 16:17



PURE

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 31 25/01/2018 16:18

TO DELIGHT

FR Pour enchanter - DE Die entzückt - ES Para dar brillo al placer - IT Per deliziare

(Picture / Photo / Foto / Foto / Foto: D5GDSP33 - Whole series page 58 to 61)

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 32 25/01/2018 16:19



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_CS.indd 33 25/01/2018 16:19



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 34 25/01/2018 16:20

READY TO PLAY WITH FIRE?

FR Prêt à jouer avec le feu ? - DE Bereit für das Spiel mit dem Feuer? - ES Listo para jugar con fuego - IT Pronto a giocare col fuoco

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 35 25/01/2018 16:21

METALFUSION



Rectangular platter/sushi platter
Plat rectangulaire/plat à sushi
Platte rechteckig/Sushi-Platte
Fuente rectangular/fuente sushi
Piatto rettangolare/piatto sushi

42 x 16.4 cm - 2 cm
16.55 x 6.45" - 0.80"

- MFMORP42GB
- MFMORP42SB
- MFMORP42BB

6

32 x 12.5 cm - 1.5 cm
12.60 x 4.90" - 0.60"

- MFMORP32GB
- MFMORP32SB
- MFMORP32BB

12



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

31 cm / 12.20"

- MFMOFP31GB
- MFMOFP31SB
- MFMOFP31BB

6



Flat plate with rim
Assiette plate à aile
Teller flach mit Rand
Plato llano con ala
Piatto piano con falda

32 cm / 12.60"

- MFNOFP32GB
- MFNOFP32SB
- MFNOFP32BB

6



Round deep plate
Assiette creuse ronde
Teller tief rund
Plato hondo redondo
Piatto fondo rotondo

27 cm / 10.65"

- MFMODP27GB
- MFMODP27SB
- MFMODP27BB

24 cm / 9.45"

- MFMODP24GB
- MFMODP24SB
- MFMODP24BB

12



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

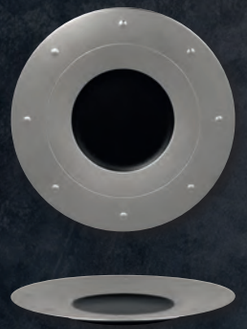
31 cm / 12.20"

- MFLRFP31GB
- MFLRFP31SB
- MFLRFP31BB

6

The items in the “Opulence” collection are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.
Les articles de la collection “Opulence” sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d’approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.
Die Artikel der Kollektion „Opulence“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferungszeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.
Los artículos de la colección “Opulence” están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.
Gli articoli della collezione “Opulence” sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.

METALFUSION



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

31 cm / 12.20"
- MFGDRP31GB
- MFGDRP31SB
- MFGDRP31BB

28 cm / 11"
- MFGDRP28GB
- MFGDRP28SB
- MFGDRP28BB

6



Round flat plate embossed
Assiette plate ronde moulurée
Teller flach rund mit Relief-Dekor
Plato llano redondo con relieve
Piatto piano rotondo con rilievo

33 cm / 13"
- MFEVFP33GB
- MFEVFP33SB
- MFEVFP33BB

6

29 cm / 11.40"
- MFEVFP29GB
- MFEVFP29SB
- MFEVFP29BB

27 cm / 10.65"
- MFEVFP27GB
- MFEVFP27SB
- MFEVFP27BB

22 cm / 8.65"
- MFEVFP22GB
- MFEVFP22SB
- MFEVFP22BB

12



Deep plate embossed
Assiette creuse moulurée
Teller tief mit Relief-Dekor
Plato hondo con relieve
Piatto fondo con rilievo

23 cm / 9.05"
- MFEVDP23GB
- MFEVDP23SB
- MFEVDP23BB

12



Gourmet flat plate embossed
Assiette plate gourmet moulurée
Teller flach gourmet
mit Relief-Dekor
Plato llano gourmet con relieve
Piatto piano gourmet con rilievo

29 cm / 11.40"
- MFEVGF29GB
- MFEVGF29SB
- MFEVGF29BB

12



Gourmet deep plate embossed
Assiette creuse gourmet moulurée
Teller tief gourmet mit Relief-Dekor
Plato hondo gourmet con relieve
Piatto fondo gourmet con rilievo

26 cm / 10.25"
- MFEVGD26GB
- MFEVGD26SB
- MFEVGD26BB

6



Cover for gourmet deep plate
Cloche pour assiette creuse gourmet
Cloche für Gourmetteller tief
Campana para plato hondo gourmet
Coperchio per piatto fondo gourmet

13.6 cm / 5.35"
- MFFDCL01G
- MFFDCL01S
- MFFDCL01B

6

- Gold
- Silver
- Bronze



Round bowl embossed
Bol rond mouluré
Schale rund mit Relief-Dekor
Bol redondo con relieve
Coppetta rotonda con rilievo

12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz

- MFEVBI12GB
- MFEVBI12SB
- MFEVBI12BB

12



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

29 cm / 11.40"

- MFFDFP29GB
- MFFDFP29SB
- MFFDFP29BB

27 cm / 10.65

- MFFDFP27GB
- MFFDFP27SB
- MFFDFP27BB

22 cm / 8.65"

- MFFDFP22GB
- MFFDFP22SB
- MFFDFP22BB

12



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

23 cm / 9.05"

- MFFDDP23GB
- MFFDDP23SB
- MFFDDP23BB

12



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

29 cm / 11.40"

- MFFDGF29GB
- MFFDGF29SB
- MFFDGF29BB

12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

29 cm / 11.40"

- MFFDGD29GB
- MFFDGD29SB
- MFFDGD29BB

6



Cover for gourmet deep plate
Cloche pour assiette creuse gourmet
Cloche für Gourmetteller tief
Campana para plato hondo gourmet
Coperchio per piatto fondo gourmet

15.5 cm / 6.10"

- MFFDCL02G
- MFFDCL02S
- MFFDCL02B

6



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 38 25/01/2018 16:26

METALFUSION



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

26 cm / 10.25"

- MFFDGD26GB
- MFFDGD26SB
- MFFDGD26BB

6



Cover for gourmet deep plate
Cloche pour assiette creuse gourmet
Cloche für Gourmetteller tief
Campana para plato hondo gourmet
Coperchio per piatto fondo gourmet

13.6 cm / 5.35"

- MFFDCL01G
- MFFDCL01S
- MFFDCL01B

6





Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz

- MFFDBI12GB
- MFFDBI12SB
- MFFDBI12BB

12



Rectangular platter
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

25 x 20 cm
9.85 x 7.85"

- MFMRRP25GB
- MFMRRP25SB
- MFMRRP25BB

12



Square platter
Plat carré
Platte quadratisch
Fuente cuadrado
Piatto quadrato

25 x 25 cm
9.85 x 9.85"

- MFMRSP25GB
- MFMRSP25SB
- MFMRSP25BB

12

- Gold
- Silver
- Bronze

METALFUSION



Plate with 10 indents
Assiette à 10 encoches
Teller mit 10 Flächen
Plato con 10 estanques
Piatto con 10 inserti

30 cm / 11.80"

- MFMRGP30GB
- MFMRGP30SB
- MFMRGP30BB

12

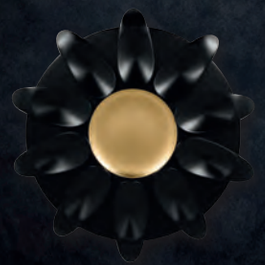


Spoon
Cuillère
Löffel
Cuchara
Cucchiaio

12 cm / 4.70"

- MFMRSP01GB
- MFMRSP01SB
- MFMRSP01BB

12





Rectangular tray for 3 cups without handle
Plat rectangulaire pour 3 tasses sans anse
Platte rechteckig für 3 Tassen ohne Henkel
Fuente rectangular para 3 tazas sin asa
Vassoio rettangolare per 3 tazze senza manici

30 x 11 cm
11.80 x 4.35"

- MFSPR3BWGB
- MFSPR3BWSB
- MFSPR3BWBB

6



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- MFSPCU09GB
- MFSPCU09SB
- MFSPCU09BB

12



Coffee cup embossed
Tasse à café moulurée
Kaffeetasse mit Relief-Dekor
Taza a café con relieve
Tazza da caffè con rilievo

7.7 cm - 7.8 cm - 20 cl
3.05" - 3.05" - 6.75 oz

- MFEVCU20GB
- MFEVCU20SB
- MFEVCU20BB

12

METALFUSION



Saucer embossed for coffee cup
Soucoupe moulurée pour tasse à café
Untere mit Relief-Dekor für Kaffeetasse
Platillo con relieve para taza a café
Piattino con rilievo per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- **MFEVSA15GB**
- **MFEVSA15SB**
- **MFEVSA15BB**

MFEVSA15 > MFEVCU20

12



Teapot embossed & lid
Théière moulurée & couvercle
Teekanne mit Relief-Dekor & Deckel
Tetera con relieve & tapa
Teiera con rilievo & coperchio

40 cl - 13.55 oz

- **MFEVTP40GB**
- **MFEVTP40SB**
- **MFEVTP40BB**

4





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

7.7 cm - 7.8 cm - 20 cl
3.05" - 3.05" - 6.75 oz

- **MFFDCU20GB**
- **MFFDCU20SB**
- **MFFDCU20BB**

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- **MFFDSA15GB**
- **MFFDSA15SB**
- **MFFDSA15BB**

MFFDSA15 > MFFDCU20

12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

40 cl / 13.55 oz

- **MFFDTP40GB**
- **MFFDTP40SB**
- **MFFDTP40BB**

4

- Gold
- Silver
- Bronze



Pepper shaker embossed
Poivrier mouluré
Pfefferstreuer mit Relief-Dekor
Pimentero con relieve
Pepiera con rilievo

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MFEVPS01GB
- MFEVPS01SB
- MFEVPS01BB

6



Salt shaker embossed
Salière moulurée
Salzstreuer mit Relief-Dekor
Salero con relieve
Saliera con rilievo

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MFEVSS01GB
- MFEVSS01SB
- MFEVSS01BB

6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MFFDPS01GB
- MFFDPS01SB
- MFFDPS01BB

6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MFFDSS01GB
- MFFDSS01SB
- MFFDSS01BB

6



Dallah coffee pot
Cafetière Dallah
Kaffeekanne Dallah
Cafetera Dallah
Caffettiera Dallah

- UACDC100G2
- UACDC100P3
- UACD100RG2

4



Arabic cup
Tasse arabique
Tasse arabisch
Taza arábiga
Tazza arabe

- UBAAC07G2
- UBAAC07P3
- UBAAC07B

12



Tray for arabic coffee set
Plat pour set à café arabique
Platte für Kaffee Set arabisch
Fuente para juego de café arábigo
Vassoio per set di caffè arabe

- MFFD31INGB
- MFFD31INSB
- MFFD31INBB

6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Gold
- Silver
- Bronze

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 42 25/01/2018 16:28



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 43 25/01/2018 16:28

ANTIC



Round flat plate embossed
Assiette plate ronde moulurée
Teller flach rund mit Relief-Dekor
Plato llano redondo con relieve
Piatto piano rotondo con rilievo

29 cm / 11.40"
- MAEVFP29GB
- MAEVFP29SB
- MAEVFP29BB

27 cm / 10.65"
- MAEVFP27GB
- MAEVFP27SB
- MAEVFP27BB

22 cm / 8.65"
- MAEVFP22GB
- MAEVFP22SB
- MAEVFP22BB

12



Deep plate embossed
Assiette creuse moulurée
Teller tief mit Relief-Dekor
Plato hondo con relieve
Piatto fondo con rilievo

23 cm / 9.05"
- MAEVDP23GB
- MAEVDP23SB
- MAEVDP23BB

12

Gold
Silver
Bronze



Gourmet flat plate embossed
Assiette plate gourmet moulurée
Gourmetteller flach
mit Relief-Dekor
Plato llano gourmet con relieve
Piatto piano gourmet con rilievo

29 cm / 11.40"
- MAEVGF29GB
- MAEVGF29SB
- MAEVGF29BB

12



Gourmet deep plate embossed
Assiette creuse gourmet
moulurée
Gourmetteller tief mit Relief-Dekor
Plato hondo gourmet con relieve
Piatto fondo gourmet con rilievo

26 cm / 10.25"
- MAEVGD26GB
- MAEVGD26SB
- MAEVGD26BB

6





Cover for gourmet deep plate
Cloche pour assiette
creuse gourmet
Cloche für Gourmetteller tief
Campana para plato
hondo gourmet
Coperchio per piatto
fondo gourmet

13.6 cm / 5.35"
- MFFDCL01G
- MFFDCL01S
- MFFDCL01B

6



Round bowl embossed
Bol rond mouluré
Schale rund mit Relief-Dekor
Bol redondo con relieve
Coppetta rotonda con rilievo

12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz
- MAEVBI12GB
- MAEVBI12SB
- MAEVBI12BB

12



Round Plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80"
- MAGIFP30GB
- MAGIFP30SB
- MAGIFP30BB

6



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

32 cm / 12.60"
- MAPXFP32GB
- MAPXFP32SB
- MAPXFP32BB

6

ANTIC



Coffee cup embossed
Tasse à café moulurée
Kaffeetasse mit Relief-Dekor
Taza a café con relieve
Tazza da caffè con rilievo

7.7 cm - 7.8 cm - 20 cl
3.05" - 3.05" - 6.75 oz

- MAEVCU20GB
- MAEVCU20SB
- MAEVCU20BB

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.3 cm - 8.1 cm - 23 cl
3.25" - 3.20" - 7.80 oz

- MAGICU23GB
- MAGICU23SB
- MAGICU23BB

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- MAGICU09GB
- MAGICU09SB
- MAGICU09BB

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- MAEVSA15GB
- MAEVSA15SB
- MAEVSA15BB

MAEVSA15 > MAEVCU20

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- MAGISA17GB
- MAGISA17SB
- MAGISA17BB

MAGISA17 > MAGICU23

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

14.5 cm / 5.70"

- MAGISA14GB
- MAGISA14SB
- MAGISA14BB

MAGISA14 > MAGICU09

12

Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

ANTIC



Oval saucer
Soucoupe ovale
Untere oval
Platillo oval
Piattino ovale

29 x 16 cm
11.40 x 6.30"

- MAGISA29GB
- MAGISA29SB
- MAGISA29BB

MAGISA29 > MAGICU23 / MAGICU09

12



Teapot embossed & lid
Théière moulurée & couvercle
Teekanne mit Relief-Dekor & Deckel
Tetera con relieve & tapa
Teiera con rilievo & coperchio

40 cl / 13.55 oz

- MAEVTP40GB
- MAEVTP40SB
- MAEVTP40BB

4



Pepper shaker embossed
Poivrier mouluré
Pfefferstreuer mit Relief-Dekor
Pimentero con relieve
Pepiera con rilievo

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MAEVPS01GB
- MAEVPS01SB
- MAEVPS01BB

6



Salt shaker embossed
Salière moulurée
Salzstreuer mit Relief-Dekor
Salero con relieve
Saliera con rilievo

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

- MAEVSS01GB
- MAEVSS01SB
- MAEVSS01BB

6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Gold
- Silver
- Bronze



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 47 25/01/2018 16:28

PEBBLES



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

PBAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

PBAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

PBAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

PBAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

PBAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

PBAUSP30 30 x 30 cm
11.80 x 11.80"

PBAUSP27 27 x 27 cm
10.65 x 10. 65"

6

PBAUSP22 22 x 22 cm
8.65 x 8.65"

12

PBAUSP15 15 x 15 cm
5.90 x 5.90"

24

PBAUSP11 11 x 11 cm
4.35 x 4.35"

12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

PBAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

PBAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

PBAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

12

PBAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

24

Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 48 25/01/2018 16:28

PEBBLES



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

PBFDGF29 29 cm / 11.40"
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

PBFDGD29 29 cm / 11.40"
PBFDGD26 26 cm / 10.25"
6



Cappuccino cup
Tasse à cappuccino
Cappuccinotasse
Taza cappuccino
Tazza da cappuccino

PBMOCU28 28 cl / 9.45 oz
12



Flat plate with rim
Assiette plate à aile
Teller flach mit Rand
Plato llano con ala
Piatto piano con falda

PBNOFP32 32 cm / 12.60"
PBNOFP28 28 cm / 11"
PBNOFP24 24 cm / 9.45"
6



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

PBBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

PBNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

PBMOCU23 23 cl / 7.80 oz
12



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

PBNNPR31 31 cm / 12.20"
6

PBNNPR28 28 cm / 11"
PBNNPR27 27 cm / 10.65"
PBNNPR24 24 cm / 9.45"
12

PBNNPR18 18 cm / 7.10"
PBNNPR15 15 cm / 5.90"
24

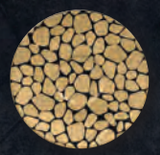
PEBBLES



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

PBMOCU20 20 cl / 6.75 oz
12





Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

PBMOSA16 > PBMOCU28 / PBMOCU23
PBMOCU20
15.8 cm / 6.20"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

PBMOCU09 9 cl / 3.05 oz
12





Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

PBMOSA11 > PBMOCU09
11.2 cm / 4.40"
12





Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

PBNNBD09 9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz
12



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

PBSPCU09 9 cl / 3.05 oz
12



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

PBOPSD01 5 x 5 cm - 5.5 cm- 9 cl
1.95 x 1.95" - 2.15" - 3.05 oz
12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

PBOPSD02 5 x 5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95 x 1.95" - 1.75" - 2.05 oz
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 51 25/01/2018 16:29

GOLDEN

KING GOLDEN



Serving tray rectangular
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Bandeja servicio rectangular
Vassoio da portata rettangolare

KQRT42 42 x 32.5 cm
16.55 x 12.80”
6



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

KQSP34 34 x 34 cm
13.40 x 13.40”
6



KQSP26 26 x 26 cm
10.25 x 10.25”
12

QUEEN GOLDEN



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

KQRP31 31 cm / 12.20”
6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

KQRP22 22 cm / 8.65”
12

KQRP16 16 cm / 6.30”
24

PRINCE GOLDEN



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

KQDP29 29 cm / 11.40”
KQDP23 23 cm / 9.05”
6

Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l’Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l’Europa: 4-6 settimane.

PRINCESS GOLDEN



Scallop plate
Assiette festonnée
Teller festoniert
Plato scallop
Piatto smerlato
KQSP33 33 cm / 13”
6



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
KQCU21 21 cl / 7.10 oz
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
KQCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio
KQSB340 340 cl / 114.95 oz
1



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
KQCU21M 21 cl / 7.10 oz
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
KQCU09M 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
KQSA15 > KQCU21M
KQCU21
15 cm / 5.90”
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
KQSA12 > KQCU09M
KQCU09
12 cm / 4.70”
12

GOLDEN



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
KQCP160 160 cl / 54.10 oz
4



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
KQCR25 25 cl / 8.45 oz
6



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
KQTP150 150 cl / 50.70 oz
4



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
KQSU25 25 cl / 8.45 oz
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 55 25/01/2018 16:29

PLATINUM



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

FDFP33PLA 33 cm / 13”
FDFP31PLA 31 cm / 12.20”
6

FDFP27PLA 27 cm / 10.65”
FDFP25PLA 25 cm / 9.85”
FDFP22PLA 22 cm / 8.65”
12

FDFP16PLA 16 cm / 6.30”
24





Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

FDDP23PLA 23 cm / 9.05”
12



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

FDGF29PLA 29 cm / 11.40”
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

FDGD29PLA 29 cm / 11.40”
FDGD26PLA 26 cm / 10.25”
6



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

GICU23PLA 23 cl / 7.80 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

GISA17PLA > GICU23PLA
17 cm / 6.70”
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

GICU09PLA 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

GISA14PLA > GICU09PLA
14.5 cm / 5.70”
12

Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l’Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l’Europa: 4-6 settimane.

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 57 25/01/2018 16:29

PURE



KING

Serving tray rectangular
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Bandeja servicio rectangular
Vassoio da portata rettangolare

D5GDRT42 42 x 32.5 cm
16.55 x 12.80″
6



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

D5GDSP34 34 cm / 13.40″
6

D5GDSP26 26 cm / 10.25″
12



QUEEN

Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

D5GDRP31 31 cm / 12.20″
6



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

D5GDRP22 22 cm / 8.65″
12

D5GDRP16 16 cm / 6.30″
24



PRINCE

Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

D5GDDP29 29 cm / 11.40″
D5GDDP23 23 cm / 9.05″
6

Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 58 25/01/2018 16:29

PRINCESS



Scallop plate
Assiette festonnée
Teller festoniert
Plato scallop
Piatto smerlato
D5GDSP33 33 cm / 13"
6



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
D5GDCU21 21 cl / 7.10 oz
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
D5GDCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Soup tureen & lid
Soupière & couvercle
Suppenterrine & Deckel
Sopera & tapa
Zuppiera & coperchio
D5GDSB340 340 cl / 114.95 oz
1



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
D5GDCU21M 21 cl / 7.10 oz
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Copetta
D5GDCU09M 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
D5GDSA15 > D5GDCU21 / D5GDCU21M
15 cm / 5.90"
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
D5GDSA12 > D5GDCU09 / D5GDCU09M
12 cm / 4.70"
12

PURE



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

D5GDCP160 160 cl / 54.10 oz

4



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

D5GDTP150 150 cl / 50.70 oz

4



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

D5GDSU25 25 cl / 8.45 oz

6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 61 25/01/2018 16:32

PRODUCT CARE

En

USE AND MAINTENANCE OF THE OPULENCE COLLECTION SERIES BY RAK PORCELAIN.

Congratulations on choosing the OPULENCE collection by RAK Porcelain! This collection features high quality hotel porcelain employing various design techniques. METALFUSION, PEBBLES and ANTIC were born in our research and development laboratory and come with the RAK Porcelain professional guarantee. The double coating is especially designed for use in catering. Non-porous, it's free from any agents or harmful chemicals and fully complies with the mandatory criteria for any food contact. Hand decorated with sprayed enamel, the pieces are then treated with a complex electrolytic process. GOLDEN, PURE and PLATINUM are decorated using a traditional craft process. The threads and flat parts made of precious metals (gold or silver) are individually applied by a freehand decorator. This design is painted on glaze for a brilliant shine. Use your products with care to ensure their longevity:

HANDLING

- To preserve the glaze, stack items vertically, without sliding.
- Chipping and flaking are often the result of improper handling during washing or storage.
- Do not knock the plates against the edge of the bin, use a utensil or water to remove leftover food.
- Like any porcelain, do not subject items to excessive thermal shocks, for example avoid immersing a hot item in cold water.

Fr

UTILISATION ET ENTRETIEN DES SERIES DE LA COLLECTION OPULENCE DE RAK PORCELAINE.

Nous vous félicitons d'avoir choisi la collection OPULENCE de RAK Porcelaine! Cette collection est composée de séries de porcelaine hôtelière de haute qualité employant diverses techniques de décoration. METALFUSION, PEBBLES ET ANTIC sont nées dans notre laboratoire de recherche et de développement et bénéficient de la garantie professionnelle RAK Porcelaine. Le double revêtement de ces articles a été spécialement conçu pour un usage en restauration. Non poreux, il ne contient pas d'agents, ni de produits chimiques nocifs et respecte entièrement les critères obligatoires à tout contact alimentaire. Décorées manuellement avec un émail pulvérisé, les pièces sont ensuite traitées avec un procédé électrolytique complexe. GOLDEN, PURE et PLATINUM sont décorées au moyen d'un procédé traditionnel artisanal. Les filets et à-plat de métaux précieux (or ou argent) sont appliqués pièce par pièce par un décorateur à main levée. Pour obtenir un brillant éclatant, cette décoration est peinte sur l'émail. Pour assurer la longévité de vos produits, leur usage requiert une attention particulière:

MANUTENTION

- Pour préserver l'émail, veiller à empiler les articles en les posant verticalement, sans les faire glisser.
- Les ébréchures et éclats sont souvent le résultat de manipulations inadéquates durant le lavage ou le rangement.
- Ne pas heurter les assiettes contre le bord des collecteurs à déchets, mais utiliser un outil ou l'eau pour dégager le surplus de nourriture.
- Comme pour toute porcelaine, ne pas soumettre les articles à des chocs thermiques trop brutaux, éviter par exemple de plonger une pièce encore chaude dans une eau froide.

De

BENUTZUNG UND PFLEGE DER KOLLEKTIONSSERIEN OPULENCE VON RAK PORZELLAN.

Wir gratulieren Ihnen zur Wahl der Kollektion OPULENCE von RAK Porzellan! Diese Kollektion besteht aus Serien hochwertigen Hotelporzellans, bei denen verschiedene Dekorationstechniken zum Einsatz kommen. METALFUSION, PEBBLES UND ANTIC entstanden in unserem Forschungs- und Entwicklungslabor und profitieren von der Handwerksgarantie von RAK Porzellan. Die Doppelbeschichtung dieser Artikel wurde speziell für eine Nutzung in der Gastronomie entwickelt. Sie ist porenlos, enthält weder Wirkstoffe noch schädliche chemische Produkte und hält vollkommen die verpflichtenden Kriterien für jeden Lebensmittelkontakt ein. Die Stücke werden per Hand mit pulverisierter Emaille verziert und anschließend mit einem komplexen Elektrolyseverfahren behandelt. GOLDEN, PURE und PLATINUM werden mittels eines traditionellen handwerklichen Verfahrens dekoriert. Die feinen Linien und Volltonfarben in Edelmetallen (Gold oder Silber) werden Stück für Stück frei Hand von einem Dekorateur aufgetragen. Um einen strahlenden Glanz zu erzielen, wird diese Dekoration auf die Emaille gemalt. Um die Beständigkeit unserer Produkte zu gewährleisten, müssen sie besonders sorgfältig benutzt werden:

HANDHABUNG

- Um die Emaille zu erhalten, achten Sie darauf, die Artikel beim Stapeln vertikal aufeinander zu stellen, ohne sie herumrutschen zu lassen.
- Angeschlagene Stellen und Absplitterungen ergeben sich oft aus einer unsachgemäßen Handhabung während der Reinigung oder Einräumung.
- Stoßen Sie die Teller nicht gegen die Kante des Abfalleimers, sondern benutzen Sie ein Werkzeug oder Wasser, um überschüssige Nahrung zu entfernen.
- Setzen Sie die Artikel wie bei allen Porzellanartikeln

Es

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS SERIES DE LA COLECCIÓN OPULENCE DE RAK PORCELAIN.

Le felicitamos por haber elegido la colección OPULENCE de RAK Porcelain. Esta colección está compuesta de varias series de porcelana hotelera de alta calidad y basadas en diversas técnicas de decoración. METALFUSION, PEBBLES y ANTIC han sido concebidas en nuestro laboratorio de investigación y desarrollo y disfrutan de la garantía profesional de RAK Porcelain. El revestimiento doble de estas piezas se ha diseñado especialmente para su uso en la restauración. No tiene poros, no contiene ninguna clase de agente o producto químico nocivo y respeta por completo los criterios obligatorios para cualquier contacto con alimentos. Tras su decoración a mano y la aplicación de un esmalte pulverizado, las piezas son tratadas con un procedimiento electrolítico complejo. Las variantes GOLDEN, PURE y PLATINUM están decoradas mediante un procedimiento artesanal tradicional. Los fileteados y las decoraciones lisas en metales preciosos (oro o plata) son aplicados pieza por pieza y a mano alzada por un decorador. Para obtener un brillo resplandeciente, esta decoración se pinta sobre el esmalte. Para garantizar la longevidad de sus productos, su uso requiere de una atención particular:

MANIPULACIÓN

- Para conservar el esmalte, procure apilar las piezas posándolas en vertical, sin hacerlas deslizar.
- A menudo, las desportilladuras y desconchones son el resultado de una manipulación inadecuada durante el lavado o el almacenamiento.
- No sacudir los platos contra el borde de los contenedores de desperdicios. Utilizar un utensilio o el agua para desprender los restos de comida.
- Como cualquier tipo de porcelana, no debe someterse

It

UTILIZZO E PULIZIA DELLE SERIE DELLA COLLEZIONE OPULENCE DI RAK PORCELAIN.

Complimenti per aver scelto la collezione OPULENCE di RAK Porcelain! Questa collezione è composta da serie in porcellana per alberghi di alta qualità che utilizzano diverse tecniche decorative. METALFUSION, PEBBLES E ANTIC sono nate dai nostri laboratori di ricerca e sviluppo e godono della garanzia professionale RAK Porcelain. Il doppio rivestimento di questi pezzi è stato appositamente progettato per uso ristorativo. Non porosi, senza argento né prodotti chimici nocivi, rispettano appieno i criteri obbligatori per ogni contatto alimentare. Decorati a mano con uno smalto polverizzato, i pezzi sono successivamente trattati con un processo elettrolitico complesso. GOLDEN, PURE e PLATINUM sono decorate attraverso un procedimento tradizionale artigianale. Le maglie e gli inserti di metalli preziosi (o argento) sono applicati singolarmente a mano libera da un decoratore. Per ottenere una brillantezza lucente, questa decorazione è dipinta su smalto. Per garantire la durata dei vostri prodotti sarà necessario porre particolare attenzione durante l'uso:

MANUTENZIONE

- Per preservare lo smalto, fare attenzione a riporre i pezzi in posizione verticale, senza farli scivolare.
- Scalfitture e scheggiature sono spesso il risultato di manipolazioni inappropriate durante il lavaggio o la sistemazione.
- Attenzione a non far urtare i piatti contro i bordi dei raccoglitori di rifiuti, aiutarsi piuttosto con un utensile o con dell'acqua per rimuovere gli avanzi di cibo.
- Come per tutti i manufatti in porcellana, non sottoporre i pezzi a shock termici troppo violenti ed evitare, ad esempio, di immergere un pezzo ancora caldo in acqua fredda.

En

COOKING

- The Opulence collection is not suitable for cooking: it should not be used in conventional ovens, microwaves, or on the salamander grill.

MAINTENANCE

- Any metal particles from knife blades left in plate basins will disappear using an abrasive pad and/or dish cleanser, without altering the surface of the products. If necessary, review the quality of cutlery and regularly clean kitchen work surfaces, for example with vinegar water.
- Please note: decorated surfaces (gold, silver, bronze) are more vulnerable to abrasion, so please take special care to avoid friction when washing.
- Follow the recommendations of your detergent supplier regarding dosage and use.
- Ensure your dishwasher is professionally maintained.
- Always rinse items after use and before loading the dishwasher.
- Always use different cycles to wash glasses, porcelain, cutlery or cooking equipment (pots and pans). This process removes any metal particles deposited on the porcelain.

Fr

CUISSON

- La collection Opulence n'est pas compatible pour la cuisson : elle ne doit pas être employée au four classique, au four à micro-ondes, ni sous la salamandre.

ENTRETIEN

- S'il subsiste des particules de métal dans les bassins des assiettes provenant de lames de couteaux, elles disparaissent au tampon abrasif et/ou au rénovant vaisselle, ceci sans altérer la surface des produits. Revoir éventuellement la qualité des couverts et nettoyer régulièrement les surfaces de travail en cuisine par exemple à l'eau vinaigrée.
- Attention : les surfaces décorées (or, argent, bronze) sont davantage vulnérables à l'abrasion, il convient d'apporter un soin particulier lors du lavage en évitant au maximum les actions mettant en œuvre le frottement contre ces surfaces.
- Suivre les recommandations de votre fournisseur de produits détergents en ce qui concerne le dosage et leur utilisation.
- Assurer la maintenance professionnelle du lave-vaisselle.
- Toujours rincer au préalable les articles après utilisation et avant de charger le lave-vaisselle.
- Toujours utiliser des cycles différents pour laver verres, porcelaine, couverts ou équipements de cuisine (casseroles et poêles). Ce processus permet d'éliminer les particules métalliques qui risquent de se déposer sur la porcelaine.

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 64 25/01/2018 16:32

De

keinen allzu abrupten Temperaturschwankungen aus – vermeiden Sie es zum Beispiel ein noch heißes Stück in kaltes Wasser zu tauchen.

KOCHANWENDUNGEN

- Die Kollektion Opulence ist nicht für Kochanwendungen geeignet: Sie darf nicht auf dem klassischen Herd, in der Mikrowelle und auch nicht im Dauerbrandofen gebraucht werden.

PFLEGE

- Falls in den Tellerbecken Metallpartikel zurückbleiben, die von Messerklingen stammen, kann man diese anhand eines Scheuerschwamms und/oder Geschirrpflegemittels, ohne die Produktoberfläche zu beeinträchtigen, entfernen. Überprüfen Sie eventuell die Qualität des Gedecks und reinigen Sie regelmäßig die Arbeitsoberflächen in der Küche, zum Beispiel mit Essigwasser.
- Vorsicht: Die dekorierten Oberflächen (Gold, Silber, Bronze) sind noch anfälliger für Abrieb. Bei der Reinigung ist besondere Sorgfalt anzuwenden und Tätigkeiten, die zu einer Reibung an den Oberflächen führen, sollten so weit wie möglich vermieden werden.
- Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Lieferanten für Reinigungsprodukte, was die Dosierung und ihre Nutzung betrifft.
- Stellen Sie die professionelle Instandhaltung der Geschirrspülmaschine sicher.
- Spülen Sie zunächst alle Artikel nach der Nutzung ab, bevor Sie sie in die Geschirrspülmaschine stellen.
- Nutzen Sie immer verschiedene Waschzyklen für Gläser, Porzellan, Gedecke oder Arbeitsgeräte der Küche (Kochtöpfe und Pfannen). So können Metallpartikel entfernt werden, die sich ansonsten auf dem Porzellan abzulagern drohen.

Es

a las piezas a choques térmicos demasiado bruscos; por ejemplo, hay que evitar sumergir en agua fría una pieza todavía caliente.

COCCIÓN

- La collection Opulence n'est pas compatible pour la cuisson : elle ne doit pas être employée au four classique, au four à micro-ondes, ni sous la salamandre.

MANTENIMIENTO

- Si en el fondo de los platos quedan partículas de metal procedentes de las hojas de los cuchillos, se pueden eliminar mediante un estropajo y/o un renovador para vajillas, sin que ello altere la superficie de los productos. Eventualmente, revisar la calidad de los cubiertos y limpiar periódicamente las superficies de trabajo de la cocina, por ejemplo, con una mezcla de agua y vinagre.
- Atención: las superficies decoradas (en oro, plata o bronce) son más vulnerables a la abrasión. Por lo tanto, es conveniente ser especialmente cuidadosos en el lavado y evitar al máximo cualquier acción que cause un frotamiento contra dichas superficies.
- Seguir las recomendaciones de su proveedor de productos detergentes en lo relativo a su dosificación y uso.
- Garantizar el mantenimiento profesional del lavavajillas.
- Enjuagar siempre antes las piezas después de su utilización y antes de cargar el lavavajillas.
- Utilizar siempre ciclos diferentes para lavar vidrio, porcelana, cubiertos o baterías de cocina (cazuelas y sartenes). Este proceso permite eliminar las partículas metálicas para evitar que se depositen en la porcelana.

It

COTTURA

- La collezione Opulence non è adatta alla cottura e non deve essere impiegata per l'uso in forno classico, a microonde o in salamandra.

PULIZIA

- Qualora permanessero particelle di metallo nei piatti, prodotte dalle lame dei coltelli, queste scompariranno utilizzando una spugna abrasiva e/ o uno sgrassatore, senza alterare la superficie degli oggetti. Riesaminare eventualmente la qualità delle posate e pulire regolarmente le superfici di lavoro in cucina, ad esempio con dell'aceto.
- Attenzione! Le superfici decorate (oro, argento e bronzo) sono più sensibili alle abrasioni, è opportuno prestare particolare attenzione durante il lavaggio evitando il più possibile interventi di sfregamento.
- Seguire i consigli del proprio fornitore di prodotti detergenti per quanto riguarda il dosaggio e il loro utilizzo.
- Verificare la manutenzione professionale della lavastoviglie. • Sciacquare sempre preventivamente gli articoli dopo l'utilizzo e prima di caricare la lavastoviglie.
- Utilizzare sempre cicli diversi per lavare vetro, porcellana, posate o utensili da cucina (casseruole e padelle). Tale procedimento consente di eliminare le particelle metalliche che rischiano di depositarsi sulla porcellana.

MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE I DECHMANN + PARTNERS

SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS:

GUY LASSAUSAIE / RESTAURANT GUY LASSAUSAIE / CHASSELAY / FRANCE
CYRIL LAUGIER / L' AUBERGE DU PARADIS / SAINT AMOUR / FRANCE
DAVID LE COMTE / L' AUBERGE DE LA CHARME / PRESNOIS / FRANCE
LOUIS-PHILIPPE VIGILANT ET LUCILE DAROSEY / LOISEAU DES DUCS / DIJON / FRANCE

PHOTO CREDITS :
PICTURES BY MATTHIEU CELLARD

COVER'S PICTURE BY MATTHIEU CELLARD AND CYRIL LAUGIER / L' AUBERGE DU PARADIS
PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK_catalogue_OPULENCE_2018_Monde_C3.indd 66 25/01/2018 16:33

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_covers_OPULENCE_2018.indd 1:3

CHAPTER POLARIS

POLARIS



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

RAK PORCELAIN

19/01/2018 12:00

RAK
PORCELAIN

MAKE SURE IT'S RAK

RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 1 25/01/2018 15:42

TABLE OF CONTENTS

POLARIS
COLLECTION

En

This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Fr

Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

It

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain Europe. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain Europe e di fare riferimento alle tariffe attuali.

De

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.

RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 2 25/01/2018 15:42



4 Polaris
6 Segmentation
8 Access
16 Evolution
22 Moon
30 Orion **NEW**
34 Zamma



POLARIS





En

Polaris, a new extra white and extra solid porcelain

RAK Porcelain combines the finest raw materials with the expertise of the Research and Development department to make porcelain that is gleaming white. Every crucial detail has been taken into account in the production of this new material in order to comply with constraints relating to use in the hospitality industry, with high levels of alumina oxides that give strength of a superior quality.

This results in a dazzling white vitro-porcelain called Polaris. Polaris is exceptionally strong, tested in the independent Lucideon (UK) laboratories and SFC (France), who specialise in ceramic product analysis. Polaris porcelain has passed all the obligatory tests with flying colours, including abrasion resistance, behaviour under high temperature, mechanical shocks. The perfectly smooth non-porous glaze guarantees very high levels of hygiene and durability. Particular attention is paid to how the underside of the dish is polished, to protect stackable plates in the long-term.

The production techniques used depending on the various items include, pouring, pressured pouring, calibration and isostatic press. The collections created in this new Polaris porcelain were entrusted to renowned designers Gemma Bernal and Mikaela Dörfel, long-standing partners of RAK Porcelain who have succeeded in meeting a demanding brief, while allowing their creativity and talent to shine through.

Fr

Polaris, une nouvelle porcelaine extra blanche et extra solide

Pour obtenir une porcelaine d'un blanc étincelant, RAK Porcelaine a réuni les meilleures matières premières et le savoir-faire de son département Recherche et Développement. Chaque détail crucial a été pris en compte pour la production de ce nouveau matériau afin de respecter les contraintes liées à l'usage en hôtellerie, avec un fort taux d'oxydes d'alumine qui confère une robustesse d'une qualité supérieure.

Le résultat obtenu est une vitro-porcelaine d'un blanc intense éclatant appelée Polaris.

Polaris détient une résistance exceptionnelle, testée dans les laboratoires indépendants Lucideon (R.U.) et SFC (France), spécialisés dans les analyses de produits céramiques. La porcelaine Polaris passe brillamment toutes les catégories d'essais obligatoires, comme la résistance à l'abrasion, le comportement sous hautes températures, les chocs mécaniques. La glaçure non poreuse d'un lisse parfait garantit une hygiène et une longévité de très haut niveau. Une attention particulière est apportée au polissage des talons afin de préserver durablement les pièces empilables.

Les techniques de production utilisées en fonction des diverses pièces sont le coulage, le coulage sous-pression, le calibrage et la presse isostatique.

Les collections créées dans cette nouvelle porcelaine Polaris ont été confiées à des designers réputés, Gemma Bernal et Mikaela Dörfel partenaires de longue date de RAK Porcelaine qui ont su répondre à un cahier des charges exigeant en laissant parler toute leur créativité et leur talent.

RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 4 25/01/2018 15:43

De

Polaris, ein neues Porzellan in Reinweiß von besonderer Festigkeit

Um strahlend weißes Porzellan herstellen zu können, vereint RAK Porzellan die hochwertigsten Rohstoffe und das Know-how seiner Entwicklungsabteilung. Bei der Herstellung dieses neuen Materials wurde jedes entscheidende Detail berücksichtigt, um den Anforderungen einer Verwendung im Hotelbereich gerecht zu werden; u. a. besitzt es einen hohen Gehalt an Aluminiumoxid, der dem Porzellan Festigkeit von höchster Qualität verleiht.

Das Ergebnis ist ein intensiv weiß glänzendes Vitroporzellan mit dem Namen Polaris.

Polaris ist von außergewöhnlich hoher Festigkeit, getestet in den unabhängigen Labors Lucideon (GB) und SFC (Frankreich), die auf die Analyse von Keramikprodukten spezialisiert sind. Das Porzellan Polaris hat alle erforderlichen Testkategorien mit hervorragenden Ergebnissen bestanden, darunter Abriebbeständigkeit, Verhalten bei hohen Temperaturen, mechanische Stoßfestigkeit. Die perfekte und nicht poröse Glätte der Glasur garantiert hygienische Oberflächen und hohe Langlebigkeit. Ein besonderes Augenmerk wird auf die Verstärkung der Ränder gelegt, um dauerhaft stapelbare Produkte zu gewährleisten.

Die bei den verschiedenen Teilen angewendeten Herstellungstechniken umfassen das Gießen, das Druckgießen, die Kalibrierung und das isostatische Pressen.

Das Design der Kollektionen dieses neuen Polaris Porzellans wurde den berühmten Designerinnen Gemma Bernal und Mikaela Dörfel anvertraut, die langjährige Partner von RAK Porzellan sind und es verstehen, die anspruchsvollen Anforderungen zu erfüllen und gleichzeitig ihrer Kreativität und ihrem Talent freien Lauf zu lassen.

Es

Polaris, una nueva porcelana ultra blanca y ultra sólida.

Para obtener una porcelana de un blanco reluciente, RAK Porcelain ha combinado las mejores materias primas y el conocimiento de su departamento de Investigación y Desarrollo. En la producción de este nuevo material se ha tenido en cuenta cada detalle crucial, para así satisfacer las condiciones ligadas al uso en la hostelería, con una alta tasa de óxidos de aluminio que le confiere una robustez de una calidad superior.

El resultado obtenido es una vitroporcelana de un blanco intenso resplandeciente denominada Polaris.

Polaris muestra una resistencia excepcional, probada en los laboratorios independientes Lucideon (RU (ou) Reino Unido) y SFC (Francia), especializados en el análisis de productos cerámicos. La porcelana Polaris supera con nota todas las categorías de pruebas obligatorias, como la resistencia a la abrasión, el comportamiento bajo altas temperaturas o los choques mecánicos. El liso perfecto del vidriado, no poroso, garantiza un nivel de higiene y una durabilidad ideal. Para conservar de forma duradera las piezas susceptibles de apilarse, se reserva una atención particular al pulido de los pies de apoyo.

Las técnicas de producción utilizadas en función de las distintas piezas son el moldeado, el moldeado bajo presión, el calibrado y el prensado isostático.

Las colecciones creadas en esta nueva porcelana Polaris fueron confiadas a diseñadoras de renombre, como Gemma Bernal y Mikaela Dörfel, colaboradoras de RAK Porcelain desde hace tiempo y que han sabido responder a un pliego de condiciones exigente dando rienda suelta a toda su creatividad y talento.

It

Polaris, la nuova porcellana bianchissima e resistente

Per ottenere una porcellana di un bianco brillante, RAK Porcelain ha combinato le migliori materie prime e le competenze del suo settore di ricerca e sviluppo. Per la produzione di questo nuovo materiale, ogni fondamentale dettaglio è stato tenuto in considerazione al fine di rispettare i vincoli per l'uso nel settore alberghiero, con un'elevata percentuale di ossidi di alluminio che conferisce una robustezza di qualità superiore.

Il risultato ottenuto è una vitro porcellana di un bianco brillante intenso chiamata Polaris.

Polaris è dotata di una resistenza eccezionale testata nei laboratori indipendenti Lucideon (UK) e SFC (Francia), specializzati nelle analisi dei prodotti ceramici. La porcellana Polaris ha superato brillantemente tutte le prove nelle categorie obbligatorie, come la resistenza all'abrasione, il comportamento a temperature elevate e urti meccanici. La smaltatura perfettamente liscia e non porosa garantisce un'igiene e una durata di altissimo livello. Particolare attenzione viene rivolta alla lucidatura della parte inferiore per preservare a lungo i pezzi impilabili.

Le tecniche di produzione utilizzate in funzione dei diversi pezzi sono la fusione, la pressofusione, la taratura e la pressa isostatica.

Le collezioni create con questa nuova porcellana Polaris sono state affidate alle famose designer Gemma Bernal e Mikaela Dörfel, partner di lunga data di RAK Porcelain, che sono state in grado di soddisfare al tempo stesso rigide caratteristiche tecniche e lasciar parlare la propria creatività e il proprio talento.

SEGMENTATION

INSPIRATIONAL DINING

En

With our serving ware leading chefs can let their imagination run wild with the INSPIRATIONAL DINING series, offering a number of different designs and a myriad of possibilities.

Fr

Pour que les grands chefs puissent laisser libre cours à leur imagination, les séries INSPIRATIONAL DINING offrent des designs variés et une myriade de possibilités.

ALL PURPOSE DINING

En

RAK Porcelain sets strict standards for its products to ensure they stand up to daily professional use. The ALL PURPOSE DINING series are designed specifically for commercial and mass catering.

Fr

RAK Porcelaine impose à ses produits des critères sévères afin de convenir à l'usage des professionnels au quotidien. Les séries ALL PURPOSE DINING sont dédiées à l'exploitation en restauration commerciale et collective.

ADDITIONS

En

The RAK Porcelain range would be incomplete without these essential additional products. The ADDITIONS range, including accessories and, items with specific uses and for specific services, is a treasure trove marrying inventiveness with functionality.

Fr

La gamme RAK Porcelaine serait incomplète sans les indispensables produits complémentaires. Entre acccessoires, articles aux fonctions spécifiques et de service, ADDITIONS recèle des trésors d'inventivité et de fonctionnalité.



De

Damit die großen Meisterköche ihrer Kreativität freien Lauf lassen können, bieten die Serien INSPIRATIONAL DINING unterschiedliche Designs und eine Vielzahl von Möglichkeiten

Es

Para que los mejores chefs puedan dar rienda suelta a su imaginación, las series INSPIRATIONAL DINING ofrecen diseños variados y una miríada de posibilidades.

It

Perché i grandi chef possano dare libero sfogo alla loro immaginazione, le serie INSPIRATIONAL DINING offrono design vari e una miriade di possibilità.

De

RAK Porzellan legt strenge Maßstäbe bei seinen Produkten an, damit sie für den täglichen Gebrauch im professionellen Bereich geeignet sind. Die Serien ALL PURPOSE DINING sind für den Einsatz in der Großgastronomie bestimmt.

Es

RAK Porcelain impone a sus productos criterios rigurosos para que sirvan para el uso profesional cotidiano. Las series ALL PURPOSE DINING están dedicadas a la explotación en restauración comercial y colectiva.

It

RAK Porcelain impone ai suoi prodotti criteri severi affinché siano adatti ad essere impiegati ogni giorno dai professionisti. Le serie ALL PURPOSE DINING sono dedicate alla ristorazione commerciale e collettiva.

De

Das RAK Porzellan Sortiment wäre ohne die unentbehrlichen ergänzenden Produkte unvollständig. Neben Zubehör, Artikeln mit spezifischer Funktion und für den Service birgt ADDITIONS wahre Schätze an Einfallsreichtum und Funktionalität.

Es

La gama RAK Porcelain estaría incompleta sin los indispensables productos complementarios. Entre accesorios, artículos de función específica y de servicio, ADDITIONS encierra tesoros de la imaginación y la funcionalidad.

It

La gamma RAK Porcelain sarebbe incompleta senza gli indispensabili prodotti complementari. Tra accessori, articoli dalle funzioni specifiche e di servizio, ADDITIONS racchiude tesori di inventività e funzionalità.



ACCESS

En

ACCESS is a complete hotel series with no less than 50 pieces. Suitable for banqueting and busy restaurants, its elegant lines are incredibly solid. Most of the pieces can be stacked and the plates feature reinforced edges.

Fr

ACCESS est une série hôtelière complète ne comptant pas moins de 50 articles. Adaptée au banqueting et restaurants de grande affluence, sa ligne élégante possède une solidité extrême, avec la majeure partie de ses pièces empilables et des assiettes aux bords renforcés.

De

Als vollständige Serie für das Hotelgewerbe enthält ACCESS nicht weniger als 50 Artikel. Unser elegantes Sortiment, das unter anderem Teller mit verstärktem Rand bietet und dessen Stücke größtenteils stapelbar sind, zeichnet sich durch absolute Stabilität aus und ist vor allem auf Banketts und Restaurants mit hohem Besucheraufkommen abgestimmt.

Es

ACCESS es una serie para hostelería que está compuesta por 50 piezas. Idónea para banquetes y restaurantes de gran capacidad, la elegancia de sus líneas esconde una solidez insuperable. Además, la mayor parte de las piezas son apilables y los platos tienen los bordes reforzados.

It

ACCESS è una serie alberghiera completa che conta non meno di 50 articoli. Adatta al banqueting e ai ristoranti con forte affluenza, la sua linea elegante possiede una solidità estrema, con la maggior parte dei pezzi impilabili e piatti dai bordi rinforzati.

DESIGN BY MIKAELA DÖRFEL



PORCELAIN: ASRP38
CUTLERY: CONTOUR

ACCESS



Rectangular plate
Assiette rectangulaire
Teller rechteckig
Plato rectangular
Piatto rettangolare

ASRP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
6



ASRP29 29 x 12 cm
11.40 x 4.70"
ASRP24 24 x 13 cm
9.45 x 5.10"
12



ASRP29 > ASBR07





Rectangular plate wide
Assiette rectangulaire large
Teller rechteckig breit
Plato rectangular ancho
Piatto rettangolare largo

ASRW29 29.5 x 16 cm
11.60 x 6.30"
12



ASRW29 > ASBW12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

ASSP30 30 cm / 11.80"
ASSP27 27 cm / 10.65"
6

ASSP24 24 cm / 9.45"
ASSP21 21 cm / 8.25"
12





Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

ASFP31 31 cm / 12.20"
6

ASFP29 29 cm / 11.40"
ASFP28 28 cm / 11" **NEW**
ASFP27 27 cm / 10.65"
ASFP25 25 cm / 9.85"
ASFP24 24 cm / 9.45"
ASFP21 21 cm / 8.25"
12

ASFP19 19 cm / 7.50"
ASFP17 17 cm / 6.70"
ASFP15 15 cm / 5.90"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

ASDP30 30 cm / 11.80"
6

ASDP28 28 cm / 11" **NEW**
ASDP26 26 cm / 10.25"
ASDP23 23 cm / 9.05"
12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

ASOP36 35.5 x 26 cm
14 x 10.25"
ASOP34 33.5 x 24.5 cm
13.20 x 9.65"
6

ASOP28 28 x 20 cm
11 x 7.85"
12



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

ASBW21 21 cm - 130 cl
8.25" - 43.95 oz
6

ASBW18 18 cm - 75 cl
7.10" - 25.35 oz
ASBW16 16 cm - 60 cl
6.30" - 20.30 oz
ASBW12 12 cm - 33 cl
4.70" - 11.15 oz
12



Cream soup bowl
Tasse à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa

ASCS30 30 cl / 10.15 oz
12



Stackable cream soup bowl
Tasse à bouillon empilable
Suppentasse stapelbar
Bol consomé apilable
Scodella per zuppa impilabile

ASCS02 30 cl / 10.15 oz
12





Cream soup bowl without handle
Tasse à bouillon sans anses
Suppentasse ohne Henkel
Bol consomé sin asas
Scodella per zuppa senza manici

ASCS01 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

ASSA17 > ASCS02
17 cm / 6.70"
ASSA15 > ASCS30 / ASCS01
15 cm / 5.90"
12



Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli Schale
Tazón de cereales
Copetta di cereali

ASCB16 16 cm / 6.30"
12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

ASCU23 23 cl / 7.80 oz
12

ACCESS



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
ASCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA15 > ASCU09 / ASCU20 / ASCU23
15 cm / 5.90"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
ASCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA13 > ASCU09 13 cm / 5.10"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
ASMG45 45 cl / 15.20 oz
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
ASMG36 36 cl / 12.15 oz
ASMG30 30 cl / 10.15 oz
12







Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA15 > ASMG30 / ASMG36 / ASMG45
15 cm / 5.90"
12



Stackable tea cup
Tasse à thé empilable
Teetasse stapelbar
Taza a té apilable
Tazza da tè impilabile
ASSC23 23 cl / 7.80 oz
12



Stackable coffee cup
Tasse à café empilable
Kaffeetasse stapelbar
Taza a café apilable
Tazza da caffè impilabile
ASSC20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA15 > ASSC09 / ASSC20 / ASSC23
15 cm / 5.90"
12



Stackable espresso cup
Tasse à expresso empilable
Espressotasse stapelbar
Taza a expreso apilable
Tazza da espresso impilabile
ASSC09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA13 > ASSC09
13 cm / 5.10"
12



Stackable breakfast cup
Tasse à déjeuner empilable
Frühstücktasse stapelbar
Taza a desayuno apilable
Tazza da colazione impilabile
ASSM45 45 cl / 15.20oz
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
ASSM36 36 cl / 12.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
ASSA17 > ASSM45
17 cm / 6.70"
ASSA15 > ASSM36
15 cm / 5.90"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
ASCP70 70 cl / 23.65 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera
ASCP70LD > ASCP70
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
ASCP35 35 cl / 11.85 oz
4

Lid for coffee pot
Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera
ASCP35LD > ASCP35
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
ASTP80 80 cl / 27.05 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
ASTP80LD > ASTP80
12

ACCESS



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

ASTP45 45 cl / 15.20 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

ASTP45LD > ASTP45
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

ASCR40 40 cl / 13.55 oz
6



ASCR25 25 cl / 8.45 oz
ASCR15 15 cl / 5.05 oz
12



Sugar bowl
Sucrier
Zuckerdose
Azucarero
Zuccheriera

ASSU23 23 cl / 7.80 oz
12

Lid for sugar bowl
Couvercle pour sucrier
Deckel für Zuckerdose
Tapa para azucarero
Coperchio per zuccheriera

ASSU23LD > ASSU23
12



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

ASJG100 100 cl / 33.80 oz
4



Gravy boat
Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

ASGB35 35 cl / 11.85 oz
ASGB25 25 cl / 8.45 oz
ASGB15 15 cl / 5.05 oz
12



Butter ramekin
Ramequin à beurre
Butterschälchen
Platillo para mantequilla
Coppetta da burro

ASBR07 7 cm - 8 cl
2.75" - 2.70 oz
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

ASPS01
6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

ASSS01
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Ashtray
Cendrier
Ascher
Cenicero
Portacenere
ASAT01 12 cm / 4.70"
12



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso
ASFV01
12



EVOLUTION

En

As a hospitality series par excellence, EVOLUTION offers a wide variety of pieces with carefully designed ergonomy. The satin finish of its glaze, its finesse and exceptional whiteness make this series particularly distinguished and delicate.

Fr

Série hôtelière par excellence, EVOLUTION propose une vaste diversité de pièces à l'ergonomie bien pensée. La finition satinée de son émail, sa finesse et son exceptionnelle blancheur en font une série particulièrement distinguée et délicate.

De

EVOLUTION ist die Serie par excellence für das Hotelgewerbe, die ein umfangreiches Sortiment mit gut durchdachter Ergonomie anbietet. Die seidenmatte Oberfläche ihrer Glasur, ihre Finesse und ihr außergewöhnliches Weiß stehen für eine elegante und feine Serie.

Es

Serie hostelera por excelencia, EVOLUTION propone una amplia diversidad de piezas con una ergonomía bien pensada. El acabado satinado de su esmalte, su finura y su excepcional blancura hacen de ella una serie particularmente distinguida y delicada.

It

EVOLUTION, la serie per il settore alberghiero per eccellenza, offre un'ampia gamma di pezzi dall'ergonomia ben studiata. Grazie alla finitura satinata dello smalto, alla delicatezza e al candore eccezionale, questa collezione è particolarmente distinta e fine.



PORCELAIN: EVFP29 & EVBI12

EVOLUTION



Flat plate
Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

EVFP33 33 cm / 13"
EVFP31 31 cm / 12.20"
6

EVFP29 29 cm / 11.40"
EVFP27 27 cm / 10.65"
EVFP25 25 cm / 9.85"
EVFP22 22 cm / 8.65"
12

EVFP16 16 cm / 6.30"
24



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

EVDP31 31 cm / 12.20"
6

EVDP23 23 cm / 9.05"
12



Gourmet flat plate
Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

EVGF29 29 cm / 11.40"
12



Gourmet deep plate
Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

EVGD26 26 cm / 10.25"
6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

EVOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

EVOP34 34 x 25.5 cm
13.40 x 10.05"
6



Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

EVBI14 14 cm - 6.7 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz

EVBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz
12



Cream soup bowl - 2 handles
Tasse à bouillon - 2 anses
Suppentasse - 2 Henkel
Bol consomé - 2 asas
Scodella per zuppa - 2 manici

EVCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35" - 2.35" - 11.85 oz
6



Saucer for cream soup bowl
Soucoupe pour tasse à bouillon
Untere für Suppentasse
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

EVSA19 > EVCS35
19 cm / 7.50"
12



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione
EVCU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer for breakfast cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner
Untere für Frühstückstasse
Platillo para taza de desayuno
Piattino per tazza da colazione
EVSA17 > EVCU30
17 cm / 6.70"
12



Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
EVCU25 25 cl / 8.45 oz
12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
EVCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer for tea/coffee cup
Soucoupe pour tasse à thé/café
Untere für Tee- /Kaffeetasse
Platillo para taza a té/café
Piattino per tazza da té/caffé
EVSA15 > EVCU25 / EVCU20
15 cm / 5.90"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
EVCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piattino per
tazza da espresso
EVSA13 > EVCU09
13 cm / 5.10"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
EVMU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer for mug
Soucoupe pour chope
Untere für Becher
Platillo para mug
Piattino per mug
EVSA17 > EVMU30
17 cm / 6.70"
12

EVOLUTION



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
EVCP35 35 cl / 11.85 oz
4



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
EVTP40 40 cl / 13.55 oz
4



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
EVCR25 25 cl / 8.45 oz
EVCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio
EVSU22 22 cl / 7.45 oz
6



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
EVPS01
6



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
EVSS01
6

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



MOON

En

As white as it is thin, MOON porcelain breathes serenity. Its design brings together Asia and the West, to present dishes of varying influences, from the most ancestral to the most futuristic recipes.

Fr

Aussi blanche que fine, la porcelaine MOON respire la sérénité. Son design réunit l'Asie et l'Occident pour présenter des mets de toutes influences, des recettes les plus ancestrales aux plus futuristes.

De

Ebenso weiß wie zart verbreitet die Porzellan-Serie MOON einen Hauch von Gelassenheit. Ihr Design vereint Asien mit der westlichen Welt, um Gerichte aus aller Welt sowie Rezepte aus längst vergangenen Zeiten bis hin zu futuristischen auftischen zu können.

Es

Tan blanca como fina, la porcelana MOON transmite serenidad. En su diseño convergen Asia y Occidente para presentar manjares de todas las influencias, desde las recetas más ancestrales hasta los platos más futuristas.

It

Bianca e delicata, la porcellana MOON emana serenità. Il suo design unisce Oriente e Occidente per presentare piatti con le più svariate influenze e ricette, dalle più tradizionali alle più futuristiche.

DESIGN BY MIKAELA DÖRFEL



PORCELAIN: MODP27
CUTLERY: FINE

MOON



Rectangular platter/ sushi platter
Plat rectangulaire/ plat à sushi
Platte rechteckig/ Sushi-Platte
Fuente rectangular/ fuente sushi
Piatto rettangolare/ piatto sushi

MORP42 42 x 16.4 cm
16.55 x 6.45"
6

MORP32 32 x 12.5 cm
12.60 x 4.90"
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

MOSP29 29 x 29 cm
11.40 x 11.40"
MOSP27 27 x 27 cm
10.65 x 10.65"
MOSP24 24 x 24 cm
9.45 x 9.45"
6

MOSP21 21 x 21 cm
8.25 x 8.25"
12



Gourmet platter/platter for bamboo basket & cloche
Plat gourmet/plat pour panier en bambou & cloche
Gourmetplatte/Platte für Bambusdämpfer & Cloche
Fuente gourmet/fuente para cesta de bambú & campana
Piatto gourmet/piatto per cestello in bambù & coperchio

MORP41 41 x 12 cm
16.15 x 4.70"
6



Square plate /lid for square bowl
Assiette carrée /couvercle pour bol carré
Teller quadratisch/Deckel für Schale quadratisch
Plato cuadrado/tapa para bol cuadrado
Piatto quadrato/coperchio per coppetta quadrata

MOSP12 > MOSB12
12.5 x 12.5 cm
4.90 x 4.90"
12



Cloche for bamboo basket & gourmet platter
Cloche pour panier en bambou & plat gourmet
Cloche für Bambus-dämpfer & Gourmetplatte
Campana para cesta de bambú & fuente gourmet
Coperchio per cestello in bambù & piatto gourmet

MOCL15 > MORP41
15.2 cm / 6"
6



Round gourmet platter/ sushi platter
Plat rond gourmet/ plat à sushi
Gourmetplatte rund/ Sushi-Platte
Fuente redondo gourmet/ fuente sushi
Piatto rotondo gourmet/ piatto sushi

MOFP33 33 cm / 13"
6





Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

MOFP31 31 cm / 12.20"
6

MOFP27 27 cm / 10.65"
12



Round flat plate/
lid for round bowl
Assiette plate ronde/
couvercle pour bol rond
Teller flach rund/
Deckel für Schale rund
Plato llano redondo/
tapa para bol redondo
Piatto piano rotondo/
coperchio per copetta rotonda

MOFP24 > MOBW23 / MODP24
24 cm / 9.45"
MOFP21 > MOBW20 / MODP21
21 cm / 8.25"
12

MOFP19 > MOBW18
19 cm / 7.50"
MOFP16 > MOBW15
16 cm / 6.30"
24



Round flat plate/lid
for cream soup/rice bowl
Assiette plate ronde/couvercle
pour tasse à bouillon/bol à riz
Teller flach rund/Deckel
für Suppentasse/Reisschale
Plato llano redondo/tapa
para bol consomé/bol arroz
Piatto piano rotondo/coperchio per
scodella per zuppa/coppetta per riso

MOFP11 > MOCU23M
11 cm / 4.35"
24



Round deep plate
Assiette creuse ronde
Teller tief rund
Plato hondo redondo
Piatto fondo rotondo

MODP27 27 cm / 10.65"
MODP24 24 cm / 9.45"
MODP21 21 cm / 8.25"
12



Square bowl
Bol carré
Schale quadratisch
Bol cuadrado
Coppetta quadrata

MOSB12 12 x 12 cm - 6 cm
4.70 x 4.70" - 2.35"
12





Round bowl
Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

MOBW23 23.2 cm - 180 cl
9.15" - 60.85 oz
MOBW20 21 cm / 8.25"
MOBW18 18.2 cm - 95 cl
7.15" - 32.10 oz
MOBW15 15.2 cm / 6"
6

MOBW12 12 cm / 4.70"
12



Small bowl/
soy sauce dish
Petit bol/coupelle à
sauce soja
Schale klein/Schälchen
für Sojasosse
Bol pequeño/rabanera
para salsa soja
Coppetta piccola/coppetta
per salsa di soia

MOBW09 9 cm - 6 cl
3.55" - 2.05 oz
12

MOON



Cream soup bowl
with 2 handles
Tasse à bouillon
avec 2 anses
Suppentasse mit 2 Henkel
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa
con 2 manici
MOCS36 36 cl / 12.15 oz
6



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione
MOCU45 45 cl / 15.20 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA19 > MOCU45 / MOCS36
19 cm / 7.50"
12





Cappuccino cup
Tasse à cappuccino
Cappuccinotasse
Taza a cappuccino
Tazza da cappuccino
MOCU28 28 cl / 9.45 oz
12





Tea cup
Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè
MOCU23 23 cl / 7.80 oz
12





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
MOCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOCU28 / MOCU23 /MOCU20
15.8 cm / 6.20"
12





Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
MOCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU09
11.2 cm / 4.40"
12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
MOMG36 36 cl / 12.15 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOMG36
15.8 cm / 6.20"
12



Cream soup bowl
Bol à bouillon
Suppentasse
Bol consomé
Scodella per zuppa
MOCU28M 28 cl / 9.45 oz
12



Cream soup/rice bowl
Tasse à bouillon/bol à riz
Suppentasse/Reisschale
Bol consomé/bol arroz
Scodella per zuppa/coppetta per riso
MOCU23M 23 cl / 7.80 oz
12



Asian tea cup
Tasse à thé asiatique
Asiatische Teetasse
Taza a té asiática
Tazza da tè asiatica
MOCU20M 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA16 > MOCU28M / MOCU23M / MOCU20M
15.8 cm / 6.20"
12



Asian tea cup
Tasse à thé asiatique
Asiatische Teetasse
Taza a té asiática
Tazza da tè asiatica
MOCU09M 9 cl / 3.05 oz
12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
MOSA11 > MOCU09M
11.2 cm / 4.40"
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
MOCP35 35 cl / 11.85 oz
4



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
MOTP45 45 cl / 15.20 oz
4

Lid for teapot
Couvercle pour Théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera
MOSKTP45LD > MOTP45
12

MOON



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

MOCR35 35 cl / 11.85 oz
MOCR25 25 cl / 8.45 oz
MOCR15 15 cl / 5.05 oz
6





Sugar bowl & lid
Sucrier & couvercle
Zuckerdose & Deckel
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

MOSU20 20 cl / 6.75 oz
12



Sake bottle 2 go
Pot verseur à saké 2 go
Sake-Kanne 2 go
Jarra a sake 2 go
Bricco da sake 2 go

MOSK36 36 cl / 12.15 oz
6

Lid for sake bottle 2 go
Couvercle pour
pot verseur à saké 2 go
Deckel für
Sake-Kanne 2 go
Tapa para
jarra a sake 2 go
Coperchio per
Bricco da sake 2 go

MOSK36LD > MOSK36
12



Sake bottle 1 go
Pot verseur à saké 1 go
Sake-Kanne 1 go
Jarra a sake 1 go
Bricco da sake 1 go

MOSK18 18 cl / 6.10 oz
6

Lid for sake bottle 1 go
Couvercle pour
pot verseur à saké 1 go
Deckel für Sake-Kanne 1 go
Tapa para jarra a sake 1 go
Coperchio per Bricco da sake 1 go

MOSK18LD > MOSK18
12



Soy sauce bottle
Pot à sauce soja
Kännchen für Sojasosse
Salsera para salsa soja
Salsiera per salsa di soia

MOSY18 18 cl / 6.10 oz
6



Flower vase
Vase
Vase
Florero
Vaso

MOFV18 18 cl / 6.10 oz
6



Gravy boat
Saucière
Sauciere
Salsera
Salsiera

MOGB35 35 cl / 11.85 oz
4
MOGB25 25 cl / 8.45 oz
MOGB15 15 cl / 5.05 oz
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Egg cup/sake cup
Coquetier/tasse à saké
Eierbecher/Sake-Tasse
Huevera/taza a sake
Portauovo/tazza da sake
MOEG01 4 cl / 1.35 oz
6



Egg cup/gourmet bowl
Coquetier/bol gourmet
Eierbecher/Gourmetschale
Huevera/bol gourmet
Portauovo/coppetta gourmet
MOEG02 9 cm - 12.5 cl
3.55" - 4.25 oz
12



Sauce dish-chopstick holder
Coupelle-porte-baguettes
Schälchen-Stäbchenhalter
Rabanera-reposa palillos
Coppetta-portabacchette
MOSN15 15 cm - 6 cl
6" - 2.05 oz
12



Chopstick holder
Porte-baguettes
Stäbchenhalter
Reposa palillos
Portabacchette
MOST06
12



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera
MOSS01
12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera
MOPS01
12



ORION NEW

En

Like the homonymous constellation, Orion radiates starry whiteness. Cup-shaped plates exude timeless elegance and are available in various sizes.

Fr

Comme la constellation du même nom, Orion irradie une blancheur étoilée. Ses assiettes de forme coupe dégagent une élégance intemporelle, disponibles dans des dimensions variées.

De

Wie das gleichnamige Sternbild erstrahlt Orion in sternenklarem Weiß. Seine Teller in Schüsselform verbreiten eine zeitlose Eleganz und sind in verschiedenen Größen erhältlich.

Es

Como la constelación del mismo nombre, Orion irradia una blancura estrellada. Sus platos de tipo coupe emanan una elegancia intemporal y están disponibles en varias dimensiones.

It

Proprio come l'omonima costellazione, Orion irradia un candore stellato. I suoi piatti a forma di coppa rivelano un'eleganza eterna, disponibile in varie dimensioni.



PORCELAIN:
ONPR27 & ONDP23
CUTLERY: ANNA

ORION NEW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

ONPR31 31 cm / 12.20"
6

ONPR29 29 cm / 11.40"
ONPR28 28 cm / 11"
ONPR27 27 cm / 10.65"
ONPR24 24 cm / 9.45"
ONPR21 21 cm / 8.25"
12

ONPR18 18 cm / 7.10"
ONPR15 15 cm / 5.90"
24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

ONDP28 28 cm - 125 cl
11.00" - 42.25 oz
ONDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz
12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

ONOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
ONOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"
6

ONOP26 26 x 19 cm
10.25 x 7.50"
ONOP21 21 x 15 cm
8.25 x 5.90"
12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



ZAMMA



En

With beautiful curves, ZAMMA plays on the modularity between its various dishes with their varying contents. Combining the aesthetics of extra white porcelain with the robustness of its twin receptacles, it uses the international “gastronorm” format, compatible with all types of ovens, display cases, trolleys or shelf trolleys.

Fr

Avec de belles courbes, ZAMMA joue la modularité entre ses divers plats à contenances multiples. Liant l’esthétisme d’une porcelaine extra blanche, à la robustesse de ses bacs à doubles compartiments, elle utilise le format « gastronorm » international, compatible avec tout type de fours, vitrines, chariots ou chariots à glissières.

De

ZAMMA ist mit ihren schön geschwungenen Formen vielfältig kombinierbar und bietet eine Vielzahl an Plattengrößen. Es verbindet die Ästhetik eines reinweißen Porzellans mit der Festigkeit von Schalen mit zwei Fächern und verwendet das internationale “Gastronorm”-Format, das für alle Öfen, Vitrinen, Servierwagen und Regal Wagen übertragbar ist.

Es

Con sus hermosas curvas, ZAMMA juega con la modularidad entre sus diversas fuentes de múltiples capacidades. Uniendo la estética de una porcelana ultra blanca y la robustez de sus bandejas con doble compartimento, presenta el “formato Gastronorm” internacional, compatible con todo tipo de hornos, vitrinas, carritos o carro corredera.

It

ZAMMA gioca con la modularità proponendo piatti di diverse dimensioni e dalle curve armoniose. Unisce l’estetica di una porcellana bianchissima alla resistenza dei contenitori a doppio scomparto e utilizza il formato internazionale “gastronorm”, compatibile con tutti i tipi di forni, armadi, carrelli o carello di servizio.



PORCELAIN:
ZMGN2.3D & ZMGN1.1

ZAMMA

1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

ZMGN1.1 53 x 32.5 x 6.5 cm
20.85 x 12.80 x 2.55"

1



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm
dividido
Contenitore Gastronorm
con divisione

ZMGN1.1D 53 x 32.5 x 6.5 cm
20.85 x 12.80 x 2.55"

1

1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Gastronorm-Schale
Fuente Gastronorm
Contenitore Gastronorm

ZMGN1.2 32.5 x 26.5 x 6.5 cm
12.80 x 10.45 x 2.55"

2

1/3



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione

ZMGN1.3D 32.5 x 17.6 x 6.5 cm
12.80 x 6.95 x 2.55"

3

2/3



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione

ZMGN2.3D 35.4 x 32.5 x 6.5 cm
13.95 x 12.80 x 2.55"

1

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

2/4



Divided gastronorm pan
Plat Gastronom divisé
Gastronorm-Schale geteilt
Fuente Gastronorm dividido
Contenitore Gastronorm con divisione
ZMGN2.4D 53 x 16.2 x 6.5 cm
20.85 x 6.40 x 2.55"
2



Baking dish
Plat à gratin
Schale für Gratin
Fuente a gratin
Piatto per gratin
ZMGD22 22.5 x 13 cm - 4 cm
8.85 x 5.10" - 1.55"
6



RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 38 25/01/2018 15:49

RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 39 25/01/2018 15:49

MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE | DECHMANN + PARTNERS
SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS :

NICOLAS CONRAUX / HOTEL - RESTAURANT LA BUTTE / PLOUIDER / FRANCE
ALAIN PIERRON / RESTAURANT LES ROSES / MONDORF-LES-BAINS / LUXEMBOURG
WILLIAM LOUVEL / HÔTEL PARK SAONE / ARTELOGE HOTELS / LYON / FRANCE
YVES CROUZET / HÔTEL LYON OUEST / ARTELOGE HOTELS / LYON / FRANCE
PHILIPPE AUGÉ / HOSTELLERIE DE LEVERNOIS / BEAUNE / FRANCE

PHOTO CREDITS:
COVERS PICTURES BY MATTHIEU CELLARD AND DAVID LE COMTE / L'AUBERGE DE LA CHARME
PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK_catalogue_Polaris_2018_Monde_C3.indd 40 25/01/2018 15:49

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_cover_POLARIS_2018.indd 1-3

TWIRL



MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

RAK_covers_TWIRL_2018.indd 2 31/01/2018 10:05

TWIRL NEW



En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.
De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.
Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.
Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.
Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

RAK_catalogue_TWIRL_2018__PROD.indd 1 31/01/2018 10:26


BEACH
SHELL
ALGA

TWIRL NEW



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

TWNNPR31BE TWNNPR31CO
TWNNPR31SH TWNNPR31LA
TWNNPR31AL

6



29 cm / 11.40"

TWNNPR29BE TWNNPR29CO
TWNNPR29SH TWNNPR29LA
TWNNPR29AL



28 cm / 11"

TWNNPR28BE TWNNPR28CO
TWNNPR28SH TWNNPR28LA
TWNNPR28AL



27 cm / 10.65"

TWNNPR27BE TWNNPR27CO
TWNNPR27SH TWNNPR27LA
TWNNPR27AL



24 cm / 9.45"

TWNNPR24BE TWNNPR24CO
TWNNPR24SH TWNNPR24LA
TWNNPR24AL

21 cm / 8.25"

TWNNPR21BE TWNNPR21CO
TWNNPR21SH TWNNPR21LA
TWNNPR21AL

12

18 cm / 7.10"

TWNNPR18BE TWNNPR18CO
TWNNPR18SH TWNNPR18LA
TWNNPR18AL

15 cm / 5.90"

TWNNPR15BE TWNNPR15CO
TWNNPR15SH TWNNPR15LA
TWNNPR15AL

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

TWBUBC30BE TWBUBC30CO
TWBUBC30SH TWBUBC30LA
TWBUBC30AL

6



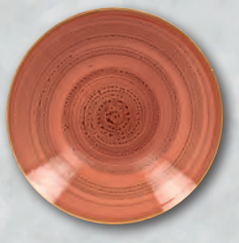
28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

TWNNDP28BE TWNNDP28CO
TWNNDP28SH TWNNDP28LA
TWNNDP28AL



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

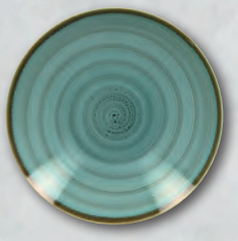
TWBUBC26BE TWBUBC26CO
TWBUBC26SH TWBUBC26LA
TWBUBC26AL



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

TWNNDP23BE TWNNDP23CO
TWNNDP23SH TWNNDP23LA
TWNNDP23AL

12













Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- TWNNOP36BE
- TWNNOP36SH
- TWNNOP36AL
- TWNNOP36CO
- TWNNOP36LA

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

- TWNNOP32BE
- TWNNOP32SH
- TWNNOP32AL
- TWNNOP32CO
- TWNNOP32LA

6







Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

- TWCLXD26BE
- TWCLXD26SH
- TWCLXD26AL
- TWCLXD26CO
- TWCLXD26LA

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- TWCLXD23BE
- TWCLXD23SH
- TWCLXD23AL
- TWCLXD23CO
- TWCLXD23LA

6





- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon

TWIRL NEW







Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

TWNNBW20BE TWNNBW20CO
TWNNBW20SH TWNNBW20LA
TWNNBW20AL

6













Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

TWNNBW12BE TWNNBW12CO
TWNNBW12SH TWNNBW12LA
TWNNBW12AL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

TWNNBW10BE TWNNBW10CO
TWNNBW10SH TWNNBW10LA
TWNNBW10AL

12









Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

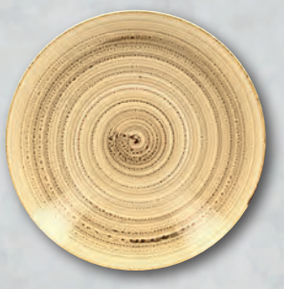
16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

TWNNRB16BE TWNNRB16CO
TWNNRB16SH TWNNRB16LA
TWNNRB16AL

12







Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

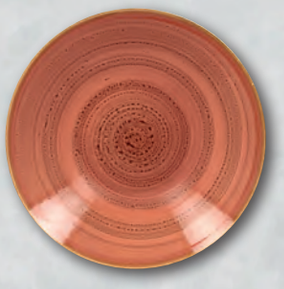
36 cm - 4 cm - 360 cl
14.15" - 1.55" - 121.75 oz

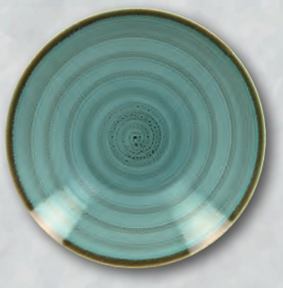
- TWBUBC36BE
- TWBUBC36CO
- TWBUBC36SH
- TWBUBC36LA
- TWBUBC36AL

1













Asymmetric bowl
Bol asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

29 cm - 14 cm - 160 cl
11.40" - 5.50" - 54.10 oz

- TWBUBA29BE
- TWBUBA29CO
- TWBUBA29SH
- TWBUBA29LA
- TWBUBA29AL

22 cm - 9 cm - 65 cl
8.65" - 3.55" - 22 oz

- TWBUBA22BE
- TWBUBA22CO
- TWBUBA22SH
- TWBUBA22LA
- TWBUBA22AL

1













Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com

Follow us!

RAK
PORCELAIN

RAK_covers_TWIRL_2018.indd 1 31/01/2018 10:04